

Χ. ΕΝΙΣΛΕΙΔΟΥ-Δ. ΚΕΡΑΜΙΔΑ

ΙΕΡΑ  
ΙΣΤΟΡΙΑ  
ΤΗΣ  
ΠΑΛΑΙΑΣ  
ΔΙΑΘΗΚΗΣ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ  
ΑΘΗΝΑΙ 1959







ΙΕΡΑ ΙΣΤΟΡΙΑ  
ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΑΣ ΔΙΑΘΗΚΗΣ

Παναγιόπουλος

Μαρία Σ. Α. Συμεωνίου

18348





ΔΙΜΙΤΡΑ ΛΥΔΑΣΙΩΝ

ΛΙΓΟΤΣΙ ΛΕΠΤ  
ΑΝΤ  
ΖΑΛΛΑΛΗ ΙΙ  
ΞΗΙΧΟΛΙΑ



## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

### Η ΠΑΛΑΙΑ ΔΙΑΘΗΚΗ

Παλαιά 'Διαθήκη καὶ ἡ Καινὴ Διαθήκη εἶναι τὰ δύο ἵερα βιβλία, τὰ ὅποια ἀποτελοῦν τὴν Ἀγίαν Γραφήν. Αὔτὴ πάλιν μαζὶ μὲ τὴν Ἱεράν Παράδοσιν ἀποτελοῦν τὴν Ἀποκάλυψιν, ἡ ὅποια εἶναι ἡ πηγὴ τῆς χριστιανικῆς θρησκείας. Διότι ἡ θρησκεία ἡ χριστιανικὴ εἶναι θρησκεία ἀποκεκαλυμμένη, δηλ. φανερωμένη εἰς τοὺς ἀνθρώπους ὑπὸ τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ στόματος τῶν Πατριαρχῶν, τῶν Προφητῶν καὶ κατ' ἔξοχὴν διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

'Η Παλαιὰ Διαθήκη εἶναι :

α') 'Η ἀποκάλυψις τῆς θρησκείας τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ διὰ τῶν Πατριαρχῶν, τοῦ Μωυσέως καὶ τῶν Προφητῶν, καὶ κυρίως ἡ ὑπόσχεσις τῆς ἐλεύσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ εἰς τὸν κόσμον· καὶ

β') Τὸ διδύλιον, τὸ ὅποιον περιέχει τὴν ἀποκάλυψιν αὐτὴν καὶ τὸ ὅποιον ἐδόθη εἰς τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαόν. Αὔτὸς διεφύλαξε τὸ βιβλίον αὐτὸ σὰν τὰ μάτια του, διότι μέσα εἰς αὐτό, μαζὶ μὲ τὴν ἱστορίαν του, καταγράφεται ἡ ἱστορία τῆς θρησκείας του.

Δι' ἡμᾶς τοὺς χριστιανούς ἡ Παλαιὰ Διαθήκη εἶναι τὸ διδύλιον, τὸ ὅποιον μᾶς φανερώνει — ἀποκαλύπτει — τὰς βουλὰς τοῦ Θεοῦ ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ κόσμου μέχρι τῆς ἐλεύσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Περιλαμβάνει δὲ τὴν Διαθήκην τοῦ Θεοῦ, ἥτοι τὴν συμφωνίαν Αὕτοῦ μὲ τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαὸν κατὰ τοὺς χρόνους τοὺς παλαιούς, δηλαδὴ τοὺς πρὸ Χριστοῦ.

Τὴν νέαν Διαθήκην τοῦ Θεοῦ, ποὺ ἔγινε μεταξὺ τοῦ Θεοῦ καὶ ὅλων τῶν ἀνθρώπων, τὴν ἔκαμεν ὅταν ἤλθεν εἰς τὸν κόσμον ὁ Χριστός. Αὔτὴ καταγράφεται εἰς τὸ δεύτερον βιβλίον τῆς Ἀγίας Γραφῆς, ποὺ λέγεται διὰ τοῦτο Καινὴ, δηλ. νέα, Διαθήκη καὶ

ή όποια περιλαμβάνει τήν ζωήν, τήν διδασκαλίαν, τὰ θαύματα καὶ τὸ ὅλον ἔργον τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

2. 'Η Παλαιὰ Διαθήκη εἶναι τὸ μόνον θρησκευτικὸν βιβλίον τῶν Ἐβραίων καὶ ἡ πηγὴ τῆς θρησκείας των. 'Απὸ αὐτοὺς παρελάβομεν αὐτὴν καὶ ἡμεῖς οἱ χριστιανοί, διότι τὸ ἱερὸν τοῦτο βιβλίον περιέχει τὰς ἀποκαλύψεις καὶ τὸ θέλημα τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ. 'Αποτελεῖται ἀπὸ 49 βιβλία, τὰ ὅποια ἔγραψεν ὁ Μωυσῆς, ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ, ὁ Δαβίδ, οἱ Προφῆται καὶ ἄλλοι ἵεροι συγγραφεῖς, φωτιζόμενοι ἀπὸ τὸ "Ἄγιον Πνεῦμα. Τὰ ἔγραψαν δέ, ὅλα σχεδόν, εἰς τὴν Ἐβραϊκὴν γλῶσσαν.

Κατόπιν ὅμως τὰ μετέφρασαν εἰς τὴν 'Ἐλληνικὴν γλῶσσαν κατὰ τὸν Γ' καὶ Β' αἰῶνα πρὸ Χριστοῦ εἰς τὴν 'Ἀλεξάνδρειαν διάφοροι ἐλληνομαθεῖς ἰουδαῖοι. 'Η ἑλληνικὴ μετάφρασις τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ὀνομάζεται μετάφρασις τῶν ἑβδομήκοντα (Ο'), διότι ἔγινε, κατὰ τὴν παράδοσιν, ἀπὸ ἑβδομήκοντα, ἥ ἑβδομήκοντα δύο (ΟΒ') διὰ τὴν ἀκρίβειαν, ἐρμηνευτάς.

3. Τὴν ἱερὰν ἴστορίαν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἶναι ἀπαραίτητον νὰ γνωρίζωμεν ἡμεῖς οἱ χριστιανοί, διότι εἶναι ἡ ἴστορία τῆς θρησκείας τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ τῶν Ἐβραίων, τὸν ὅποιον λατρεύομεν καὶ ἡμεῖς, καὶ διότι ἡ χριστιανικὴ θρησκεία, τὴν ὅποιαν ἴδρυσεν ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ἔχει ὡς ἀρχὴν τὴν θρησκείαν τῶν Ἐβραίων.

'Η 'ἱερὰ ἴστορία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης προετοιμάζει τὸν χριστιανὸν νὰ ἔννοήσῃ τὴν ούσιαν καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς Καινῆς Διαθήκης ἥ τῆς θρησκείας τοῦ Χριστοῦ. Διὰ τοῦτο ὅποιος θέλει νὰ κατανοήσῃ πληρέστερον καὶ εὔκολώτερον τὴν θρησκείαν τοῦ Σωτῆρος μας Χριστοῦ καὶ τὴν Καινὴν Διαθήκην Αύτοῦ πρέπει νὰ γνωρίσῃ προηγουμένως τὴν Παλαιάν Διαθήκην τοῦ Θεοῦ.



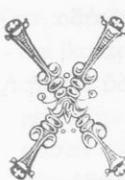


## Ε Ι Σ Α Γ Ω Γ Η

Δ

### ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

#### 1. Η ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ ΓΕΩΦΥΣΙΚΩΣ



ώρα εἰς τὴν ὁποίαν ἔζησε καὶ ἔδρασεν ὁ Ἰσραηλιτικὸς λαὸς εἶναι κυρίως ἡ Παλαιστίνη. Τότε ἐλέγετο Χανάκαν. Οἱ Ἐβραῖοι τὴν ὀνόμαζαν γῆν ὄγίαν καὶ γῆν τῆς ἐπαγγελίας, δηλ. τῆς ὑποσχέσεως, διότι ὁ Θεὸς τὴν ὑπεσχέθη εἰς τοὺς Πατριάρχας καὶ τὸν Μωυσῆν.

Ἡ Παλαιστίνη εἶναι μικρὰ παραθαλάσσιος χώρα, ἡ ὁποία κεῖται εἰς τὰ νότια τῆς Μασίνας, μεταξὺ τῆς Συρίας καὶ τῆς Ἀραβίας. Ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία μέρη, τὴν παραλίαν τῆς Μεσογείου θαλάσσης, τὸ δροπέδιον τῆς Χαναάν εἰς τὸ μέσον καὶ τὴν κοιλάδα τοῦ Ἰορδάνου ποταμοῦ πρὸς ἀνατολάς.

Ἡ κοιλάς αὐτή εἶναι πολὺ χαμηλοτέρα ἀπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, εἶναι στενὴ καὶ μακρὰ καὶ ὅμοιάζει μὲ εύρυ βάραθρον.

2. Ἡ Παλαιστίνη πρὸς βορρᾶν συνορεύει μὲ τὴν Συρίαν, πρὸς νότον μὲ τὴν ἔρημον τῆς Ἀραβίας, πρὸς ἀνατολὰς μὲ τὴν Χαλδαίαν καὶ πρὸς δυσμάς μὲ τὴν Μεσόγειον θάλασσαν. Παλαιότερα κατὰ μῆκος τῆς Μεσογείου θαλάσσης ἥσαν ἐγκατεστημένοι οἱ Φοίνικες πρὸς βορρᾶν καὶ οἱ Φιλισταῖοι πρὸς νότον.

Ἡ χώρα αὐτή εἶναι γενικῶς ὁρεινή, ἔχει ἔκτασιν 30 χιλιάδων τετρ. χιλιομέτρων καὶ διασχίζεται ἀπὸ δύο δροσειράς. Αἱ δροσειραὶ αὗται προβάλλονται ἀπὸ δύο μεγάλα καὶ ὑψηλὰ ὅρη, τὰ ὅποια εἶναι εἰς τὰ σύνορα τῆς Παλαιστίνης καὶ τῆς Συρίας, τὸν Λίβανον καὶ τὸν Ἀντιλίβανον.

Οἱ λίβανοι (δηλ. Λευκὸν ὅρος) κεῖται πρὸς τὴν Μεσό-

γειον θάλασσαν και είναι ὄρος ὀνομαστὸν διὰ τὰς πολλὰς και ὡραίας κέδρους του. 'Ο Α ν τι λ ί β α ν ο σ είναι ὄρος χαμηλότερον και σκεπασμένον μὲ δάση. Συνέχεια τοῦ ὄρους τούτου μέσα εἰς τὴν βόρειον Παλαιστίνην είναι τὸ 'Ερμών, ἢ 'Αερμών, ὄρος δασῶδες, και νοτιώτερον τὸ Θαβών, ὄρος χαμηλὸν μὲ σχῆμα κώνου.

Νοτιώτερον τοῦ Λιβάνου ὑψώνεται ὁ Καρμηλός, ὄρος κατάφυτον και γεμάτον πηγάς. Παραφυάδες του είναι τὸ ὄρος Γαρζίν και τὰ ὑψώματα τῆς Ιερουσαλήμ.

Κοντά εἰς τὴν Ιερουσαλήμ ὑψώνεται τὸ χαμηλὸν και κατάφυτον ἀπὸ ἔλασις ὄρος τῶν 'Ελαιῶν, μὲ τούς τρεῖς λόφους τῆς Ιερουσαλήμ, Σιών, Μορία και Γολγοθᾶ.

Μικρὰς πεδιάδας ή Χαναάν ἔχει τὴν εύφορωτάτην πεδιάδα τοῦ Σάρων οι και βορειότερον τὴν πεδιάδα τῆς Ακράων και Ἡσπερίδας ἡ λαγόνη. Περίφημος είναι ἀπὸ τὴν ιστορίαν τοῦ Ιησοῦ τοῦ Ναοῦ η φάραγξ Αἰλών.

3. Τὰ ὄντα τῆς Παλαιστίνης είναι τὰ ἔξης :

'Η μεγάλη λίμνη 'Ασφαλτῖτις, γεμάτη ἄσφαλτον και λάθαν, λεγομένη και Νεκρά θάλασσα σα, διότι μέσα της και γύρω της δὲν ὑπάρχει ζωὴ ( ψάρια και ζῷα και ἄνθρωποι ). 'Εδῶ ἀλλοτε ἦσαν δύο πόλεις, τὰ Σόδομα και τὰ Γόμορρα.

'Η λίμνη τῆς Γαλιλαίας, ή ὅποια λέγεται και λίμνη τῆς Γενησαρέτ και θάλασσα τῆς Τιβεριάδος. Τὰς δύο αὐτὰς λίμνας ἔνωνει ὁ 'Ιορδάνης ποταμός, δ ὅποιος πηγάζει ἀπὸ τὸ 'Ερμών, διέρχεται διὰ τῆς λίμνης Γενησαρέτ και χύνεται εἰς τὴν Νεκράν θάλασσαν.

'Η Χαναάν ἔχει και πολλοὺς χειμάρρους, ὅπως είναι ὁ χειμάρρος Κισών, πηγάζων ἀπὸ τὸ Θαβώρ, ὁ χειμάρρος Κανᾶ, ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὸ Γαριζίν, ὁ χειμάρρος Σωράκη, ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὰ ὑψώματα τῆς Χεβρών. Αὗτοὶ χύνονται εἰς τὴν Μεσόγειον θάλασσαν. 'Ο χειμάρρος τῶν Κέδρων παρὰ τὴν Ιερουσαλήμ. Αὗτός χύνεται εἰς τὸν Ιορδάνην ποταμόν.

4. Τὸ κλῖμα τῆς Παλαιστίνης είναι θερμὸν μὲν εἰς τὰ πεδινά, δροσερὸν δὲ εἰς τὰ ὄρεινά. Τὸ ἔδαφός της είναι, ίδιως εἰς τὰ πεδινά, εύφορώτατον, ἀκόμη και εἰς τὴν πέραν τοῦ Ιορδάνου χώραν, τὴν Περσίαν.

Εἰς ὅλην τὴν Παλαιστίνην εύδοκιμεῖ ἡ ἄμπελος, οἱ δημητριακοὶ

καρποί καὶ ἡ ἑλαία. Ὡραῖοι καὶ πανύψηλοι φοίνικες καὶ διάφορα δόπωροφόρα δένδρα βλαστάνουν εἰς τὴν εὐλογημένην αὐτὴν χώραν, ἡ δόποια πράγματι, ὅπως ἔλεγον οἱ Ἐβραῖοι, ρέει μέλι καὶ γάλα.

Οἱ ἐκτεταμένοι λειμῶνες της ἡμποροῦν νὰ τρέφουν πολλὰ ποίμνια.

## 2. Η ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΩΣ

Πολλὰ χρόνια πρὸ Χριστοῦ τὴν Χαναὰν κατοικοῦσαν πολλοὶ καὶ διάφοροι λαοί, ὅπως οἱ Ἀμαληκῖται, οἱ Ἀμοραῖοι, οἱ Μαδιανῖται, οἱ Μωαβῖται, οἱ Ἰεβουσαῖοι καὶ ἄλλοι, δόνομαζόμενοι ὅλοι μαζὶ Χαναναῖοι.

Εἰς τὴν χώραν αὐτὴν τὰ 2 χιλιάδες ἔτη πρὸ Χριστοῦ ἤλθε καὶ κατώκησεν ὁ Ἀβραάμ, ὁ πατριάρχης τῶν Ἐβραίων. Ἐκυρίευσαν δὲ ὅλην τὴν Χαναὰν καὶ κατώκησαν αὐτὴν οἱ Ἐβραῖοι ὁριστικῶς μετὰ τὴν ἔξοδόν των ἐκ τῆς Αἰγύπτου, ὅπως θά μάθωμεν. Τότε ἐμοίρασαν τὴν χώραν εἰς δώδεκα τμήματα, κατὰ τὰς δώδεκα φυλάς, εἰς τὰς δόποιας αὐτοὶ ἔχωριζοντο. Καὶ ἴδρυσαν κράτος μὲ πρωτεύουσαν τὴν Χεβρὼν καὶ ὕστερα τὴν Ἱερουσαλήμ.

2. Η Παλαιστίνη πολιτικῶς ἔχωρίζετο εἰς τέσσαρα μέρη: Τὴν Ἰουδαίαν, τὴν Σαμάρειαν, τὴν Γαλιλαίαν καὶ τὴν Περαίαν. Ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ περιελάμβανε καὶ πέμπτον τμῆμα, τὴν Ἰδουμαίαν.

Πόλεις τῆς Χαναὰν ἥσαν αἱ ἔξης:

Εἰς τὴν Περαίαν ἡ Ἀβιλᾶ, ἡ Βηθαβαρᾶ καὶ τὰ Γέργεσα.

Εἰς τὴν Γαλιλαίαν ἡ Ναζαρέτ, ἡ Καπερναούμ, ἡ Χοραζίν, ἡ Βηθσαϊδᾶ καὶ ἡ Δάν.

Εἰς τὴν Σαμάρειαν ἡ Σηλώ, ἡ Βαιθήλ, καὶ ἡ Συχὲν ἡ Συχάρη.

Εἰς τὴν Ἰδουμαίαν ἡ Πέτρα.

Καὶ εἰς τὴν Ἰουδαίαν ἡ Χεβρὼν, ἡ Ιερουσαλήμ, ἡ Βηθλεέμ, ἡ Ραμά, ἡ Ἱεριχώ καὶ ἡ Γαβαών.

3. Η Ἱερουσαλήμ εἶναι ἡ ἐνδοξοτέρα πόλις τῆς Παλαιστίνης. Αὕτη ἐκτίσθη ἐπάνω εἰς δύο λόφους, τὸν λόφον Σιών καὶ τὸν λόφον Μορίας εἰς ὕψος 775 μέτρων ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης.

Ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου εἶχεν 120 χιλιάδας κατοίκους. Ἐπὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἶχε 50 χιλιάδας καὶ σήμερον μόνον 40 χιλιάδας.

Ἴερουσαλήμ ( δηλαδὴ πόλιν τῆς εἰρήνης ) τὴν ώνόμασαν οἱ Ἐβραῖοι, διότι ἦτο πόλις ὡχυρωμένη καλὸν μὲ τείχη ἴσχυρά. Ἐκεῖ ἀλλοτε ὑπῆρχεν ἡ πόλις Σ αλ ἡ μ, τὴν ὅποιαν εἶχε κτίσει ὁ πρῶτος της βασιλεὺς καὶ ἀρχιερεὺς Μελχισεδὲκ περὶ τὸ ἔτος 2 χιλιάδες πρὸ Χριστοῦ. Οἱ Ἐβραῖοι τὴν ἐκυρίευσαν ὄριστικὰ περὶ τὸ ἔτος 1050 π.Χ.

Οἱ Δαβίδ, ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ, τὴν ἔκαμε πρωτεύουσαν τοῦ μεγάλου ἑβραϊκοῦ κράτους, καὶ ἀπὸ τότε παρέμεινεν ἡ ἐνδοχοτέρα πόλις τῆς Παλαιστίνης.

Οἱ Ρωμαῖοι τὸ ἔτος 70 μετὰ Χριστὸν τὴν κατέστρεψαν ἐντελῶς. Εἰς ὅλους ὅμως τοὺς αἰῶνας ἡ Ἱερουσαλήμ παρέμεινεν πόλις ἡ γία καὶ διὰ τοὺς Ἐβραίους καὶ διὰ τοὺς Χριστιανούς καὶ διὰ τοὺς Μωα-μεθανούς ἀκόμη.





## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΩΤΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΕΝ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

#### 3. Η ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ (Γενέσ. Α' καὶ Β')

**Σ**ύμπαν, τὸ ὅποιον μᾶς περιβάλλει, ὄνομάζεται κόσμος. Ο κόσμος αὐτός, τὸ ὡραῖον τοῦτο μεγαλούργημα τοῦ Θεοῦ, ἦτο ἐποχή, κατὰ τὴν ὅποιαν δὲν ὑπῆρχεν. Ὑπῆρχεν ὅμως ὁ αἰώνιος καὶ παντοδύναμος, ὁ πάνσοφος καὶ πανάγαθος Θεός, ὁ ὅποιος ἀπὸ ἀγάπην ἐδημιούργησε μὲ σοφίαν τὸν κόσμον.

Τὴν δημιουργίαν τοῦ κόσμου μᾶς διηγεῖται τὸ πρῶτον βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, τὸ ὅποιον διὰ τοῦτο ὄνομάζεται Γένεσις. «Ἐν ἀρχῇ, λέγει, ἐδημιούργησεν ὁ Θεός τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν. Ἡ δὲ γῆ ἦτο ἀόρατος καὶ ἀκατασκεύαστος».

Εἶπε λοιπὸν τότε ὁ Θεός καὶ ἔγινε πρῶτα τὸ φῶς, καὶ ὕστερα διέταξε νὰ χωρισθῇ ἡ γῆ ἀπὸ τὰ ἄλλα οὐράνια σώματα. Κατόπιν εἶπε νὰ φυτρώσουν τὰ φυτὰ καὶ νὰ φανῇ ὁ ἥλιος, ἡ σελήνη καὶ οἱ ἀστέρες. «Ἐπειτα διέταξε καὶ ἔγιναν οἱ ἵχθύες καὶ τὰ ἄλλα ὑδρόβια ζῷα, καθὼς καὶ τὰ πτηνὰ καὶ τέλος τὰ ὑπόλοιπα ζῷα τῆς ξηρᾶς». «Ολα αὐτὰ τὰ ἐδημιούργησεν ὁ Θεός ἀπὸ τὸ μηδὲν μὲ μόνον τὸν λόγον του. Εἶπε καὶ ἔγιναν.

2. Τελευταίον ἀπό ὅλα τὰ πλάσματα ἐδημιούργησεν ὁ Θεὸς τὸν ἄνθρωπον. Αὐτὸς εἶναι πραγματικῶς τὸ τελειότερον ἀπό ὅλα τὰ ὅρατὰ δημιουργήματα τοῦ Θεοῦ. Καὶ διὰ νὰ μᾶς παραστήσῃ τοῦτο ἡ Παλαιὰ Διαθήκη λέγει, ὅτι ὁ Θεὸς ἔπλασε τὸν ἄνθρωπον λαβὼν «χοῦν ἀπὸ τῆς γῆς καὶ ἐνεφύσησεν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ζωῆς». Τοιουτοτρόπως, λέγει, «ἔγινεν ὁ ἄνθρωπος ψυχὴ ζῶσα».

‘Ο πρῶτος ἄνθρωπος ὀνομάσθη Ἄδαμ, δηλ. Χοϊκός. Ἀπὸ τὸν Ἀδάμ ἐδημιουργήθη ἡ Εὔα, δηλ. ἡ Ζωὴ. Διὰ τοῦτο ὅταν ὁ Ἀδάμ εἴδε τὴν Εὔαν, εἶπεν ὅτι αὐτὴ εἶναι «ὁ στοῦν ἐκ τῶν ὁστῶν του καὶ σὰρξ ἐκ τῆς σαρκός του». Μὲ αὐτὴν τὴν ωραίαν φράσιν θέλει ἡ Παλαιὰ Διαθήκη νὰ τονίσῃ τὸν στενὸν σύνδεσμον μεταξὺ τῶν δύο πρώτων ἀνθρώπων, οἱ δόποιοι ἀπετέλεσαν τὴν πρώτην ἐπὶ τῆς γῆς οἰκογένειαν.

‘Ο Ἀδάμ καὶ ἡ Εὔα ὀνομάζονται πρωτόπλαστοι. Αὐτοὶ εἶναι οἱ προπάτορες τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

3. ‘Ο ἄνθρωπος ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο συστατικά, ἀπὸ τὸ σῶμα καὶ ἀπὸ τὴν ψυχὴν. Τὸ σῶμα εἶναι ὑλικὸν καὶ θυητόν, ἐνῷ γένος της ψυχὴς εἶναι πνεῦμα ἄσυλον καὶ ἀθάνατον.

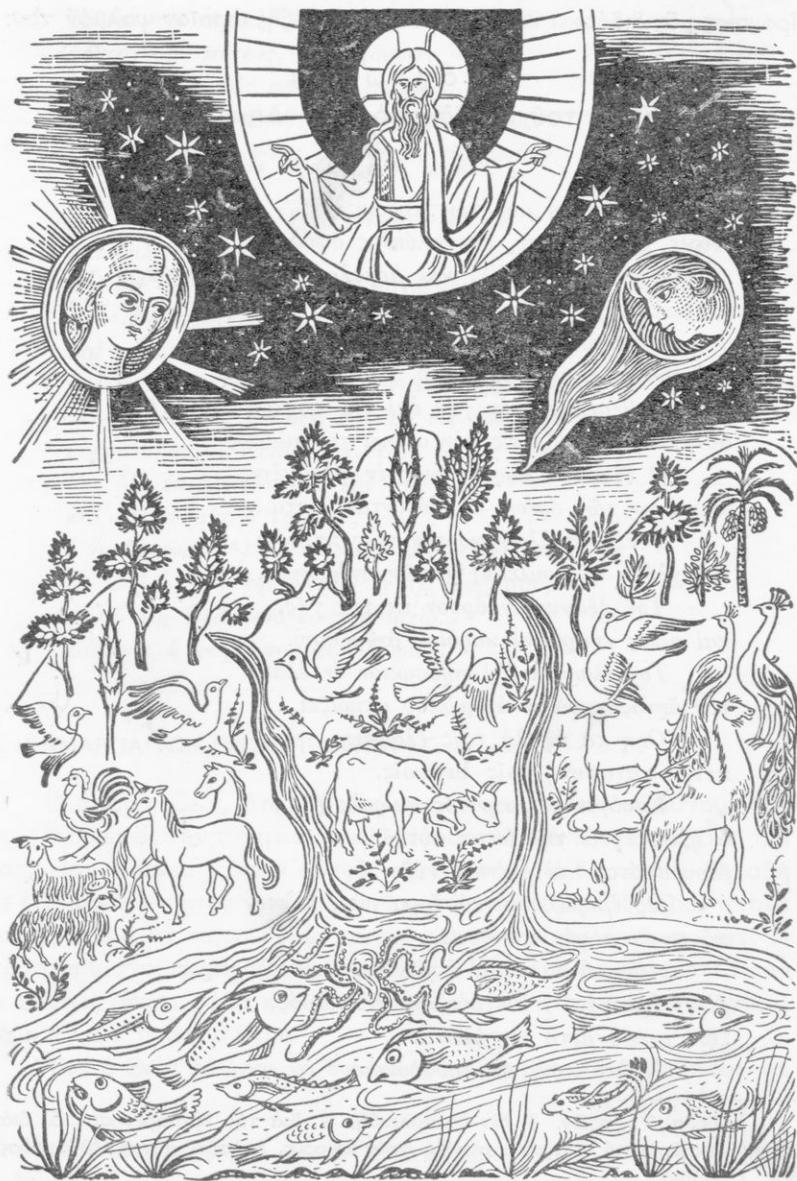
‘Ο ἄνθρωπος διαφέρει πολὺ ἀπὸ τὰ ζῷα, διότι ἐπροκίσθη ἀπὸ τὸν Θεὸν μὲ τὸν νοῦν (τὸ λογικὸν) καὶ μὲ τὴν ἡθικὴν ἐλευθερίαν. Μὲ τὰ χαρίσματα αὐτὰ δύναται νὰ σκέπτεται, νὰ πράττῃ ἐλεύθερα τὸ ἀγαθόν καὶ νὰ προοδεύῃ εἰς τὴν ἀρετήν, ὥστε νὰ παρομοιάσῃ πρὸς τὸν Θεόν εἰς τὴν γνῶσιν, τὴν ἀγιότητα καὶ τὴν δύναμιν. Αὐτὸ τὸ λέγει ἡ Παλαιὰ Διαθήκη μὲ τὴν φράσιν, ὅτι ἐδημιούργησεν ὁ Θεὸς τὸν ἄνθρωπον «κατ’ εἰκόνα αὐτοῦ καὶ καθ’ ὅμοιωσίν».

“Υστερα ἀπὸ τὴν δημιουργίαν εὐλόγησεν ὁ Θεὸς ὅλα τὰ δημιουργήματά του. Εὐλόγησε δὲ ἴδιαιτέρως τὸν ἄνθρωπον καὶ εἶπεν:

—Αὔξάνεσθε καὶ πληθύνεσθε καὶ πληρώσαστε τὴν γῆν καὶ κατακυριεύσατε αὐτῆς.

Τοιουτοτρόπως ἐδημιούργησεν ὁ Θεὸς τὸ σύμπαν. Μετὰ τὴν δημιουργίαν ὁ Θεὸς δὲν ἔγκαττειψε τὸν κόσμον εἰς τὴν τύχην του, ὀλλὰ ἔξακολουθεῖ νὰ προνοῇ, δηλ. νὰ κυβερνᾷ καὶ νὰ φροντίζῃ δι’ αὐτὸν ὡς καλὸς κυβερνήτης καὶ φιλόστοργος πατέρο. Τοῦτο λέγεται Θεία Πρόνοια.

Τὴν μεγαλοπρέπειαν τῆς δημιουργίας καὶ τὴν μέριμναν τῆς Θείας



Προνοίας μᾶς διδάσκει καὶ ὁ Δαβὶδ εἰς τὸν ἔξῆς ὥραῖον ψαλμόν του:

Ἄντυνωσμα

”Υμνος τοῦ Δαβὶδ πρὸς τὸν Δημιουργόν

( Ψαλμὸς 103ος. Στίχοι κατ' ἐκλογήν).

Ἐνδόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον.

Κύριε, δὸς Θεός μου, ἐμεγαλύνθης σφόδρα.

Ἐξομολόγησιν <sup>(1)</sup> καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐνεδύσω,  
ἀναβαλλόμενος <sup>(2)</sup> φῶς ὡς ἱμάτιον...

Ο ποιῶν τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ πνεύματα  
καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πνοδὲς φλόγα.

Ο θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς,  
οὐ κλιθήσεται <sup>(3)</sup> εἰς τὸν αἰώνα τοῦ αἰώνος...

Ο ἐξαποστέλλων πηγὰς ἐν φάραγξιν,  
ἀναμέσον τῶν ὁρέων διελεύσονται ὕδατα...

Ο ἐξαπατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι  
καὶ χλόην τῇ δουλείᾳ <sup>(4)</sup> τῶν ἀνθρώπων.

Τοῦ ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς,  
καὶ οἶνος εὐφραίνει καρδίαν ἀνθρώπουν.

Τοῦ ἵλαιον <sup>(5)</sup> πρόσωπον ἐν ἐλαΐῳ  
καὶ ἄρτος καρδίαν ἀνθρώπουν στηρίζει...

Ορη τὰ νψηλὰ ταῖς ἐλάφοις,  
πέτρα καταφυγὴ τοῖς λαγωοῖς.

Ἐποίησε σελήνην εἰς καυρούς <sup>(6)</sup> ,  
οἱ ἥμιοις ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ,  
ἔθουν σκότος καὶ ἐγένετο νύξ.

Ως ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε,  
πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας...

Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὐρύχωρος.

Ἐκεῖ ἔρπετά, <sup>(7)</sup> ὃν οὐκ ἔστιν ἀριθμός,

ζῆται μικρὰ μετὰ μεγάλων...

Πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι

1. δόξα, 2. φορῶν, 3. δὲν θὰ σαλευθῇ, 4. διὰ τὴν ἔξυπηρέτησιν, 5. διὰ νὰ κάνῃ φαιδρόν, 6. διὰ νὰ κανονίζῃ τοὺς καιρούς, δηλαδὴ μῆνας, ἐβδομάδας κλπ. 7. ψάρια.

δοῦναι τὴν τροφὴν αὐτῶν εἰς εὖκαρον (¹),  
δόντος σου αὐτοῖς, συλλέξουσιν.

Αροίξαντός σου τὴν χεῖρα  
τὰ σύμπαντα πλησθήσονται χρηστότητος.

Αποστρέψαντος δέ σου τὸ πρόσωπον  
ταραχθήσονται.

Αντανελεῖς (²) τὰ πνεῦμα αὐτῶν  
καὶ ἐκλείφουσι

καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν.

Ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου  
καὶ κτισθήσονται

καὶ ἀνακαινεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς.

Ητώ (³) ή δόξα Κυρίου εἰς τοὺς αἰῶνας.  
εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ.

Ο ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν  
καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν,  
δ ἀπτόμενος (⁴) τῶν δρέων καὶ καπνίζονται.

Ἄσω (⁵) τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου,  
ψαλῶ τῷ Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω...  
Εὐλόγει η ψυχή μου τὸν Κύριον.

#### 4. Η ΑΜΑΡΤΙΑ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΠΛΑΣΤΩΝ (Γενέσ. κεφ. Γ'—Δ')

Ο ἀγαθὸς Θεός, ὅταν ἐδημιούργησε τοὺς πρωτοπλάστους, δὲν τοὺς ἄφησεν εἰς τὴν τύχην των, ἀλλ' ἐφρόντισε διὰ τὴν τροφὴν καὶ τὴν κατοικίαν αὐτῶν. Ἐθεσεν αὐτοὺς εἰς τὸν π α ρ ἀ δ ε i σ o ν, δηλαδὴ εἰς ἕνα ὡραῖον κῆπον γεμάτον ἀπὸ φυτά, καρποφόρα δένδρα, πτηνὰ καὶ ζῷα, διὰ νὰ καλλιεργοῦν αὐτὸν καὶ νὰ τὸν φυλάττουν. Ἐκεῖ οἱ πρωτόπλαστοι εἶχον πλήρη ἐλευθερίαν. Ἡσαν εύτυχεῖς, διότι ἥσαν ἐκ φύσεως ἀθῶοι, ἀλλὰ καὶ δὲν ἔγνωριζαν τί ήτο τὸ κακὸν καὶ τί τὸ καλὸν ή ἀγαθόν.

Ἀλλ' ὁ Θεὸς ἤθέλησε νὰ δοκιμάσῃ τοὺς πρώτους ἀνθρώπους, νὰ

1. εἰς τὸν κατάλληλον καιρόν, 2. θὰ ἀφαιρέσῃς 3. ἀς εἶναι, 4. ἐγγίζων, 5. θὰ ψάλλω.

γυμνάση αύτούς εις τὸ ὄγαθόν, ὥστε νὰ τὸ πράττουν μὲ τὴν θέλησίν των καὶ μὲ τὴν ἐκτέλεσίν του νὰ μάθουν τί εἰναι καλὸν καὶ τί κακόν. Διὰ τοῦτο τοὺς ἔδωκε τὴν ἐντολὴν νὰ μὴ φάγουν ἀπὸ τὸν καρπὸν τοῦ δένδρου τῆς γνώσεως τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ. Τοὺς προειδοποίησε δὲ ρητῶς ὅτι, ἐὰν παραβοῦν τὴν ἐντολὴν αὐτήν, θὰ καταδικασθοῦν εἰς θάνατον.

2. Τὴν εὔτυχίαν τῶν πρωτοπλάστων μέσα εἰς τὸν παράδεισον ἔχαίροντο οἱ ἄγγελοι τοῦ Θεοῦ, καὶ μόνον διὰ βολὴν ἐφθόνησεν αὐτήν. Αὐτὸς ἔλαβε τότε μορφὴν ὡς καὶ παρουσιάσθη εἰς τὴν Εὔαν καὶ τῆς ἐπρότεινε νὰ φάγῃ ἀπὸ τὸν καρπὸν τοῦ δένδρου τῆς γνώσεως τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ.

— »Ἐὰν φάγετε, τῆς εἰπεν, ἀπὸ τὸν καρπόν, θὰ γίνετε παντογνῶσται, ὅπως ὁ Θεός». Ἡ Εὔα ἐπείσθη, ἐπεισε δὲ καὶ τὸν Ἀδὰμ καὶ ἔφαγε καὶ αὐτὸς ἀπὸ αὐτόν. Κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον οἱ προπάτορες παρέβησαν τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ. Ἡ πρᾶξις των αὐτής ἦτο παρακολούθησαν τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ, καὶ ἔγινεν ἀπὸ τὸν ἐγωισμόν των, διὰ νὰ γίνουν καὶ αὐτοί, ὅπως ὁ Θεός, παντογνῶσται.

Ἡ ἀμαρτία τῶν πρωτοπλάστων ἦτο μεγάλη, διὰ τοῦτο καὶ ἡ τιμωρία των ἦτο ἐπίσης μεγάλη. Ἀντὶ δὲ νὰ συναισθανθοῦν αὐτοὶ τὸ ἀμάρτημά των, νὰ μετανοήσουν εἰλικρινῶς καὶ νὰ ζητήσουν συγχώρησιν ἀπὸ τὸν Θεόν, ἔρριψαν τὴν εὐθύνην δὲ μὲν Ἀδὰμ εἰς τὴν Εὔαν, ἢ δὲ Εὔα εἰς τὸν ὄφιν.

Τότε ὁ Θεός ἐτιμώρησε τὴν Εὔαν, τὸν Ἀδὰμ καὶ τὸν ὄφιν. Πρὸς τὴν Εὔαν εἶπε : « Μὲ πόνους νὰ γεννᾶς τὰ τέκνα σου καὶ νὰ είσαι ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν τοῦ ἀνδρός σου ».

Πρὸς τὸν Ἀδὰμ εἶπε : « Ἔνεκα τῆς ἀμαρτίας σου, μὲ τὸν ἰδρῶτα τοῦ προσώπου σου νὰ τρώγης τὸν ἄρτον σου, ἔως ὅτου τὸ σῶμά σου ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν γῆν, ἀπὸ τὴν ὅποιαν ἐλήφθη ».

Τέλος πρὸς τὸν ὄφιν, δηλ. τὸν διάβολον, εἶπεν ὁ Θεός : « Θὰ θέσω ἔχθραν μεταξὺ σοῦ καὶ τῆς γυναικός, καὶ μεταξὺ τῆς γενεᾶς σου καὶ τῶν ἀπογόνων αὐτῆς. Ἄ πόγιον τῆς γυναικὸς θὰ συντρίψῃ τὴν κεφαλήν σου καὶ σύ θὰ συντρίψῃς τὴν πτέρναν αὐτοῦ ».

Οἱ λόγοι αὐτοὶ τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν διάβολον ἀποτελοῦν τὸ πρῶτον χαρμόσυνον μήνυμα, τὸ πρῶτον εὔαγγέλιον, πρὸς τοὺς ἐκπεσόντας προπάτοράς μας. « Οτι δηλαδὴ ἡ τιμωρία των δέν



θὰ εἶναι αἰώνια, ἀλλ' ὅτι κάποτε ἀπόγονος τῆς γυναικός, δηλαδὴ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, θὰ ἡλευθέρωνε τὴν ἀνθρωπότητα ἀπὸ τὴν ἔξουσίαν τοῦ διαβόλου.

Αὐτή εἶναι ἡ πρώτη διαθήκη τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἀνθρωπὸν, τὸ πρωτευαγγέλιον, ὅπως λέγεται.

3. Μετὰ τὸ ἀμάρτημά τους οἱ πρωτόπλαστοι ἔχειώχθησαν ἀπὸ τὸν παράδεισον. Ἀπὸ τότε οἱ ἀνθρώποι ἔγιναν πονηροὶ καὶ θνητοί. Ὁ νοῦς των ἐσκοτίσθη καὶ ἡ θέλησίς των ἔξησθενται. Ἐλησμόνησαν δὲ τὴν θεϊκὴν καταγωγὴν των καὶ τὸν προορισμὸν των καὶ ἐλάτρευσαν τὰ εἴδωλα.

Δὲν εἶχον πλέον τὴν δύναμιν οἱ ἀνθρωποί νὰ ἐπιβληθοῦν εἰς τὸν ἑαυτόν των καὶ νὰ πράττουν πάντοτε τὸ ἄγαθόν, ἀλλὰ παρεσύροντο ἀπὸ τὸ κακόν. Ἀπέκτησαν φυσικὴν κλίσιν καὶ ροπήν πρὸς τὸ κακόν.

Τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ τῆς ἀμαρτίας τῶν προπατόρων μετεδόθησαν κληρονομικῶς εἰς ὅλον τὸ ἀνθρώπινον γένος. Οὕτως ὥστε κάθε ἀνθρωπός ποὺ γεννᾶται φέρει κληρονομικῶς τὴν ἐνοχὴν τοῦ ἀμαρτήματος τούτου, τὸ δποῖον λέγεται διὰ τοῦτο προπατρικὸν ἀμάρτιον.

Τοιουτορόπως ὁ ἀνθρωπός ἀπεμακρύνθη ἀπὸ τὸν παράδεισον καὶ ἔχασε τὴν ἐπαφὴν του μὲ τὸν Θεόν. Ὁ φιλάνθρωπος ὅμως Θεὸς δὲν ἄφησε τὸ πλάσμα του χωρὶς τὴν ἐλπίδα τῆς σωτηρίας του καὶ τῆς ἀποκαταστάσεώς του εἰς τὴν πρώτην μακαριότητα. Καὶ πρὸς τοῦτο ἐσχεδίασε νὰ ἀποστείλῃ εἰς τὸν κόσμον τὸν μονογενῆ Γιόν του, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν Μεσσίαν, ὅπως ἔλεγον οἱ Ἐβραῖοι, ὡς σωτῆρα.

Μὲ τὸν Ἐβραϊκὸν λαόν, τὸν δποῖον ἔξελεξεν ὡς ὄργανον τοῦ σχεδίου του, ἀρχίζει τὴν προπαρασκευὴν τῶν ἀνθρώπων νὰ δεχθοῦν τὸν Χριστόν. Ἐπρεπε δὲ — καὶ ἦτο ἀνάγκη — νὰ ἔλθῃ ὁ Χριστός, διότι ὁ ἀνθρωπός ἦτο ἀδύνατον νὰ σωθῇ μὲ τὰς ἴδιας του δυνάμεις, μόνος του, καὶ νὰ ἐπανεύρῃ τὸν δρόμον πρὸς τὸν Θεὸν ἐξ αἵτίας τοῦ προπατορικοῦ ἀμαρτήματος.

## 5. Ο ΚΑΤΑΚΛΥΣΜΟΣ. Ο ΠΥΡΓΟΣ ΒΑΒΕΛ. Η ΔΙΑΣΠΟΡΑ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ (Γενέσ. ΣΤ' — ΙΑ')

Ο Ἀδάμ καὶ ἡ Εὔα, ἔξοριστοι πλέον ἀπὸ τὸν παράδεισον,

ἔκαμαν πολλά παιδιά. Ἐπέρασσαν κατόπιν αἰώνες πολλοί ἀπὸ τότε, καὶ οἱ ἄνθρωποι διαρκῶς ἐπληθύνοντο. Συγχρόνως ὅμως διεφθίζοντο. Ἔγίνοντο δὴ. κακοί, διότι ἐλησμόνησαν τὸν ἀληθινὸν Θεὸν καὶ τὸ ἀγιον θέλημά του. Διὰ τοῦτο ἔγινεν ὁ κατακλυσμός.

“Ηνοιξαν οἱ καταρράκται τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἔβρεξεν ἀδιακόπως τεσσαράκοντα ἡμερόνυκτα. Τὰ νερά ἔφθασσαν καὶ ἐσκέπασσαν καὶ αὐτὰς τὰς ὑψηλοτέρας κορυφάς τῶν ὁρέων. “Ολοὶ δὲ οἱ ἄνθρωποι καὶ ὅλα τὰ ζῷα ἐπνίγησαν τότε.

2. Ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄνθρωπους ἐσώθη μόνον ὁ Νῶε μὲ τὴν σύζυγόν του καὶ τὰ παιδιά του, Σήμ, Χάμ καὶ Ἰάφεθ, καὶ τὰς συζύγους των, διότι ἡσαν δίκαιοι καὶ εὐσεβεῖς ἄνθρωποι.

Αὐτοὶ κατεσκεύασσαν μίαν μεγάλην κιβωτόν, μέσα εἰς τὴν ὅποιαν ἔβαλαν ἀνὰ τρία καὶ ἡμισυ ζεύγη ἀπὸ ὅλα τὰ εἰδη τῶν καθαρῶν ζώων καὶ ἀνὰ ἓν ζεῦγος ἀπὸ ὅλα τὰ ἀκάθαρτα ζῷα. Ἔκει εἰσῆλθον καὶ ἐκεῖνοι, ὅταν ἥρχισεν ὁ κατακλυσμός.

“Ἐπειτα ἀπὸ τεσσαράκοντα ἡμέρας ἡ βροχὴ ἐσταμάτησε καὶ τὰ νερά ἥρχισαν νὰ ὀλιγοστεύουν. Καὶ ὁ Νῶε, διὰ νὰ βεβαιωθῇ ἂν ἔστεγνωσεν ἡ γῆ, ἀπέλυσε πρῶτα ἔνα κόρακα, ὃ ὅποιος δὲν ἐπέστρεψε εἰς τὴν κιβωτόν, ἐπειδὴ εύρηκε πολλὰ πτώματα διὰ νὰ τρώγῃ. Ἐπειτα ἔστειλεν ἐπὶ τρεῖς φοράς συνεχῶς μίαν περιστεράν, ἵνα ὅτου τὴν τρίτην φοράν ἡ περιστερά ἐπανῆλθε κρατοῦσα εἰς τὸ ράμφος της φύλλον ἐλαίας. Μὲ τὸ σημεῖον τοῦτο ἐννόησεν ὁ Νῶε, ὅτι ἔξηράνθη ἡ γῆ.

“Ηνοιξε λοιπὸν τὴν κιβωτὸν καὶ ἔξηλθε μὲ τὴν οἰκογένειάν του. Τότε ἀντελήθη, ὅτι ἡ κιβωτὸς εἶχε καθήσει ἐπάνω εἰς μίαν κορυφὴν τοῦ ὄρους τῆς Ἀρμενίας Ἀραράτ. ‘Η πρώτη του φροντὶς ἦτο νὰ εὐχαριστήσῃ τὸν Θεόν διὰ τὴν σωτηρίαν του. Ἐκτισε λοιπὸν θυσιαστήριον καὶ προσέφερε εὐχαριστήριον θυσίαν εἰς τὸν Θεόν.

3. Ὁ Νῶε μετὰ τὸν κατακλυσμὸν κατώκησε μὲ τὴν οἰκογένειάν του εἰς τὸ ὄροπέδιον Παμίρ τῆς Ἀσίας. Ἐπειτα οἱ ἀπόγονοί του ἥλθον καὶ ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν πεδιάδα Σεναάρ τῆς Μεσοποταμίας. Ἐκεὶ ἐκαλλιέργησαν τὴν γῆν καὶ ἥρχισαν νὰ πολλαπλασιάζωνται μὲ τὴν πάροδον τῶν ἑτῶν.

“Οταν ἔγιναν πάρα πολλοί, ἔπρεπε νὰ ὀπλωθοῦν εἰς ὅλην τὴν γῆν. Διὰ τοῦτο ἀπεφάσισαν, πρὶν ἀποχωρισθοῦν καὶ διασπαροῦν εἰς τὰ διάφορα σημεῖα τῆς γῆς, νὰ κτίσουν ἔνα ὑψηλὸν πύργον,



ἡ κορυφὴ τοῦ ὁποίου νὰ φθάνῃ μέχρι τοῦ οὐρανοῦ, διὰ νὰ γίνουν  
ἔνδοξοι εἰς ὅλας τὰς μελλούσας γενεάς.

‘Ο Θεὸς ὅμως ἐτιμώρησε τότε τὴν ἀλαζονείαν τους αὐτήν. Καὶ  
πράγματι. Εἶχον προχωρήσει ἀρκετά εἰς τὸ ἔργον των, ὅταν ἔπα-  
θον σύγχυσιν τῆς γλώσσης των, ὡστε ὁ εἰς δὲν ἐννοοῦσε τὸν ἄλλον.  
Καὶ ἡναγκάσθησαν τότε νὰ παύσουν νὰ οἰκοδομοῦν τὸν πύργον,  
ὁ ὁποῖος διὰ τοῦτο ὠνομάσθη πύργος βαβέλ, δηλαδὴ τῆς  
συγχύσεως τῆς γλώσσης των.

“Υστερα οἱ ἀπόγονοι τοῦ Νῶε διεσκορπίσθησαν εἰς ὅλην τὴν  
γῆν. Οἱ ἀπόγονοι τοῦ Σήμ λέγονται Σημίται, τοῦ Χαμ Χαμίται  
καὶ τοῦ Ἰάφεθ Ἰαφεθῖται ἢ Ἰαπετῖται. “Ολους  
τοὺς ἀνθρώπους ἐκάλεσεν εἰς ἐνωσιν ὁ Χριστός, ὅταν ἔστειλε τὸ  
“Αγιον Πνεῦμα.

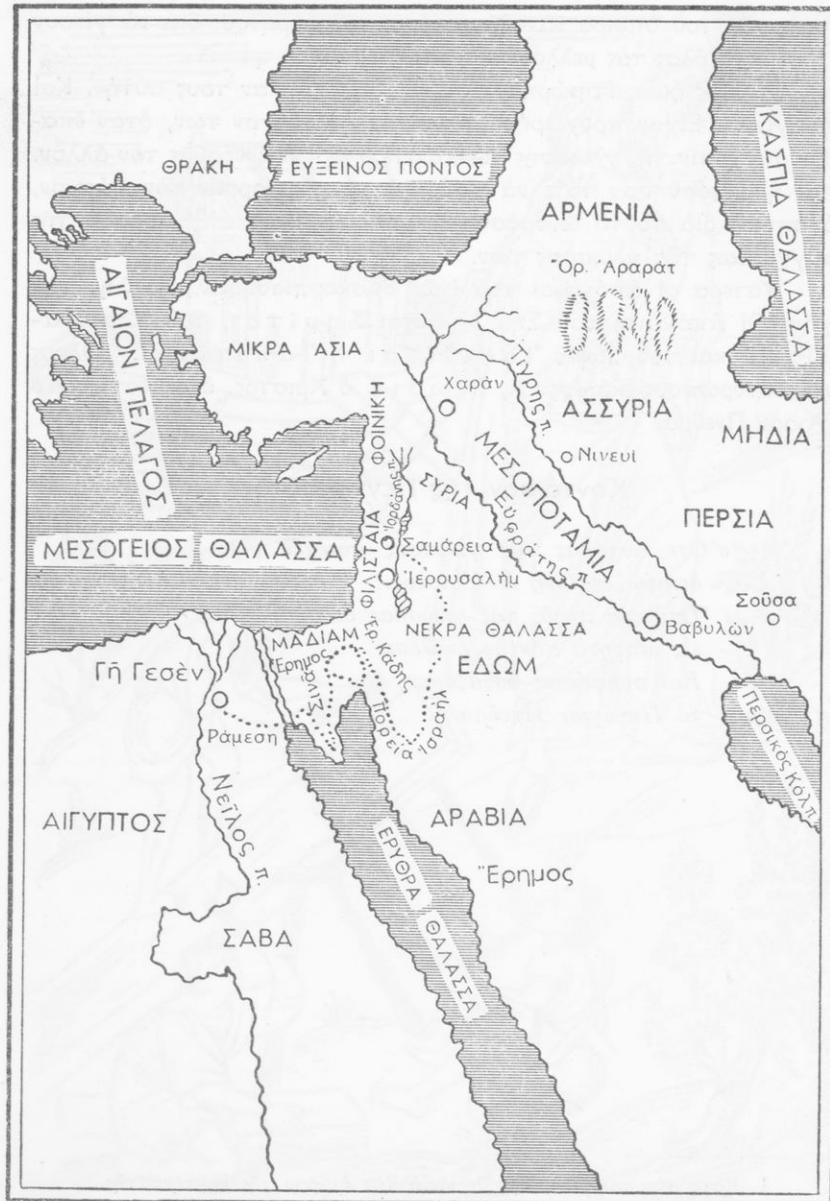
### Κοντάκιον τῆς Πεντηκοστῆς

«Οτε καταβὰς τὰς γλώσσας συνέχεε (¹),  
διεμέριζεν ἔθνη ὁ Ὑψιστος.

“Οτε τοῦ πυρὸς τὰς γλώσσας διένειμεν (²),  
εἰς ἑνότητα πάντας ἐκάλεσε.

Καὶ συμφώνως δοξάζομεν  
τὸ Πανάγιον Πνεῦμα ».

1. Κατὰ τὴν πυργοποίειν, 2. κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς.





## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΩΝ

6. Ο ΑΒΡΑΑΜ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ (*Γενέσ. IA', IB', IE' και IZ'*)



ἱ ἀπόγονοι τοῦ Νῶε, μετὰ τὴν διασποράν των εἰς ὅλην τὴν γῆν, ἥρχισαν νὰ λησμονοῦν τὸν ἀληθινὸν Θεόν καὶ νὰ λατρεύουν τὰ εἴδωλα, δηλαδὴ τὰ δημιουργήματα τοῦ Θεοῦ καὶ ὅχι αὐτὸν τὸν Θεόν.

Ἐλάτρευσαν λοιπὸν ὡς θεοὺς τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην, τὴν βροχὴν, τὴν ἀστραπήν, τὴν βροντὴν καὶ τὸν κεραυνόν, τὰ ἄστρα, τὰ φυτὰ καὶ τὰ ζῶα, τὰ ὄρη καὶ τοὺς ποταμούς καὶ τὰς θαλάσσας, καὶ γενικῶς τὴν φύσιν καὶ τὰ φυσικὰ φαινόμενα.

Τοιουτορόπως προϊθλεν ἡ πίστις εἰς τὴν ὑπαρξίν πολλῶν θεῶν, ἡ πολυθεῖα ἢ εἴδωλοι ατρεῖα.

Ἡ εἰδωλολατρεία μὲ τὴν πάροδον τῶν ἐτῶν καὶ τῶν αἰώνων εἶχε τόσον πολὺ κυριεύσει τὸν κόσμον τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ώστε ὁ Θεός ἔξελεξεν ἔνα λαόν, εἰς τὸν ὅποιον ἐνεπιστεύθη τὴν ἀληθινὴν θρησκείαν του, ἥτοι τὴν πίστιν εἰς τὸν ἔνα ἀληθινὸν Θεόν, τὸν

Παντοκράτορα καὶ Δημιουργὸν ὅλου τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, ποὺ θὰ ἔστελλεν εἰς τὸν κόσμον τὸν Μεσσίαν ὡς **σωτῆρα**.

2. Εἰς τὴν πόλιν τῆς Μεσοποταμίας Χαρρὰν ἔζη περὶ τὸ 2.000 π.Χ. ἔνας εὐσεβής καὶ δίκαιος ἄνθρωπος, εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ὁποίου ἐλαστρεύετο ὁ ἀληθινὸς Θεός. Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ὠνομάζετο Ἀβραὰμ. Οὗτος κατήγετο ἀπὸ τὴν γενεὰν τοῦ Σήμου.

Τὸν πιστὸν αὐτὸν καὶ ἐνάρετον ἄνθρωπον ἐσχεδίασεν ὁ Θεὸς νὰ κάμῃ γενάρχην καὶ πατρὶ αὐτῷ χρηνὸν τοῦ ἐκλεκτοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ προίρχετο ἀπὸ αὐτόν. Παρουσιάσθη λοιπὸν εἰς αὐτὸν καὶ τοῦ εἶπε :

— Νὰ ἔξελθῃς ἀπὸ τὴν γῆν σου καὶ ἀπὸ τὴν συγγένειάν σου καὶ ἀπὸ τὴν κατοικίαν τοῦ πατρός σου, καὶ νὰ ἔλθῃς εἰς τὴν γῆν, τὴν ὁποίαν θὰ σοῦ δείξω. Ἐκεῖ θὰ σὲ κάνω ἐθνος μέγα. Καὶ θὰ σὲ εὐλογήσω καὶ θὰ κάμω ἔνδοξον τὸ ὄνομά σου. Καὶ θὰ εἴσαι εὐλογημένος. Καὶ διὰ σοῦ θὰ εὐλογηθοῦν ὅλαις αἱ φυλαὶ τῆς γῆς.

Μὲ τὰ λόγια αὐτὰ ἐννοοῦσεν ὁ Θεὸς τὴν ἐκ τοῦ Ἀβραὰμ καταγωγὴν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ (Γαλ. Γ', 16).

Ἄφοϋ ἐμάζευσεν ὁ Ἀβραὰμ ὅλα του τὰ ὑπάρχοντα, ἀνεχώρησεν ἀπὸ τὴν Χαρρὰν μὲ τὴν γυναικά του Σαρραν καὶ τὸν ἀνεψιόν του Λώτ καὶ τοὺς ὑπηρέτας του, καὶ ἔπειτα ἀπὸ πορείαν πολλῶν ἡμερῶν ἤλθε καὶ κατέφησεν εἰς τὴν γῆν Χαναάναν. Ὁ Ἀβραὰμ εἰς τὴν πόλιν Χεβρών καὶ ὁ Λώτ εἰς τὰ Σόδομα.

Τότε ὁ Ἀβραὰμ ὠνομάσθη ἀπὸ τοὺς Χαναάναίους ‘Εβραῖος, δηλαδὴ ξένος, διαβάτης ἢ περάτης, ἐλθὼν ἐκ τῆς πέραν τοῦ Ιορδάνου χώρας, ποὺ ἐλέγετο Περαία. Διὰ τοῦτο μέχρι σήμερον οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἀβραὰμ λέγονται ‘Εβραῖοι.

3. Εἰς τὴν Χαναάν ὁ Ἀβραὰμ ἔγινε πλουσιώτατος. Καὶ ἀπέκτησε μεγάλην δύναμιν, διότι εἶχε τὴν εὐλογίαν τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος πάντοτε προστατεύει τοὺς ἀγαθούς ἄνθρωπους.

“Οταν ὁ ἀνεψιός του Λώτ εἰς ἔνα πόλεμον, τὸν ὁποῖον ἔκαμαν ἐναντίον τῶν Σοδόμων οἱ βασιλεῖς τῆς Χαναάν, συνελήφθη αἰχμάλωτος ἀπὸ αὐτούς, ὁ Ἀβραὰμ μὲ τοὺς ὑπηρέτας του καὶ τοὺς συμμάχους του ἐνίκησε τούτους καὶ ἤλευθέρωσε τὸν Λώτ.

Ἐπιστρέφων τότε ὁ Ἀβραὰμ νικητὴς ἀπὸ τὸν πόλεμον ἐκεῖνον μὲ πολλὰ λάφυρα εἰς τὴν Χεβρών, ἐπέρασεν ἀπὸ τὴν πόλιν Σαλήμ.

<sup>3</sup> Εκεī τὸν ὑπεδέχθη ὁ βασιλεὺς αὐτῆς Μελ χισε δὲ κ (¹), ὁ ὅποι-  
ος ἦτο συγχρόνως καὶ ἀρχιερεὺς, καὶ ἐπίστευε καὶ αὐτὸς εἰς τὸν  
ἀληθινὸν Θεόν.

·Ο Μελχισεδὲ κ προσέφερεν εἰς τὸν Ἀβραὰμ ἄρτον καὶ οἶνον, εὐλόγησεν αὐτὸν ἐξ δινόματος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ εἰπε:

— Νὰ είσαι εύλογημένος ἀπὸ τὸν "Ὑψιστὸν Θεόν, ὅστις ἔκτισε τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ σοῦ ἔδωσε τὴν δύναμιν νὰ νικήσῃς τοὺς ἔχθρούς.

‘Ο Μελχισεδέκ θεωρεῖται εἰς τὴν Ἀγίαν Γραφήν, ὅτι ἦτο τύπος τοῦ μέλλοντος νὰ ἔλθῃ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Διότι καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἦτο καὶ εἶναι συγχρόνως αἰώνιος ἀρχιερεὺς καὶ βασιλεύς, καὶ διὰ τοῦτο ὀνομάζεται εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην «ἄρχιερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ». (Ἐβρ. Ε' καὶ Ζ')

ΤΥΓΕΝΝΗΣΙΣ, ΘΥΣΙΑ ΚΑΙ ΓΑΜΟΣ ΤΟΥ ΙΣΑΑΚ (Γενέσ. ΙΖ' καὶ ΚΑ' — ΚΔ')

‘Ο ’Αβραάμ καὶ ἡ σύζυγός του Σάρρα ἦσαν ἀτεκνοί. Διὰ τοῦτο ἐλυποῦντο πολύ. ‘Ο ’Αβραάμ προστήχετο εἰς τὸν Θεὸν καὶ ἔλεγε μὲ δάκρυα:

— Κύριε Θεέ μου, τί μὲ ὡφελοῦν τὰ πλούτη καὶ ἡ δύναμις, ἀφοῦ δὲν ἔχω τέκνα;

‘Ο Θεός ὅμως τὸν εἶχε πολλάκις βεβαιώσει, ὅτι θὰ ἀποκτήσῃ τέκνον. Καὶ πραγματικῶς ὁ Ἀρβαάμ καὶ ἡ Σάρρα εἰς πολὺ μεγάλην ἥλικιαν ἀπέκτησαν υἱόν, τὸν ὅποιον ὠνόμασαν Ἰσαάκ. Μὲ τὴν γέννησιν τούτου ἔγιναν εὔτυχέστατοι. Τίποτε πλέον δὲν τούς ἔλειπεν.

Αλλ' ὅταν ὁ μονογενής καὶ ἀγαπητός των Ἰσαὰκ ἦτο δώδεκα ἔτῶν, ἥθελησεν ὁ Θεὸς νὰ δοκιμάσῃ τὴν πίστιν των καὶ διέτοξε τὸν Ἀβραὰμ νὰ λάβῃ τὸν υἱόν του καὶ νὰ τὸν προσφέρῃ θυσίαν ἐπὶ τοῦ λόφου Μορία.

· Ή θέσις τοῦ γέροντος πατρὸς ἦτο φοβερά. · Ἐπειτα ἀπὸ πολλὰς ὑποσχέσεις καὶ ἀπὸ προσδοκίαν πολλῶν ἐτῶν εἶχεν ἀποκτήσει ἐπὶ

1. Μελχισεδέκ έξηγεται βασιλεὺς τῆς δικαιοσύνης. Ὅτοι βασιλεὺς τῆς Σ-  
λήμ, δηλαδὴ τῆς πόλεως τῆς εἰρήνης ἢ γενικῶς τῆς εἰρήνης, ώς τύπος τοῦ  
Χριστοῦ



τέλους νιόν, είχεν αἰσθανθῆ τὴν στοργὴν καὶ τὴν μεγάλην χαρὰν τοῦ τέκνου, καὶ ἴδου τώρα διατάσσεται ἀπὸ τὸν Θεὸν νὰ τὸν θανατώσῃ ἐπάνω εἰς τὸ θυσιαστήριον.

‘Η πίστις του ὅμως ἥτο μεγάλη, μεγαλυτέρα ἀπὸ τὴν ἀγάπην πρὸς τὸ παιδί του. Καὶ διὰ τοῦτο ἔξετέλεσε τὴν διαταγὴν τοῦ Θεοῦ.

Ἐσηκώθηκε πρῶτος, ἐφόρτωσεν εἰς ἕνα ζῶον τὰ ἀπαιτούμενα διὰ τὴν θυσίαν ξύλα, ἥλθεν εἰς τὸ ὑποδειχθὲν ὅρος, ἀφῆκε τὸ ζῶον καὶ τοὺς ὑπηρέτας εἰς τοὺς πρόποδας, ἐφόρτωσεν εἰς τοὺς ὄμοιους τοῦ Ἰσαὰκ τὰ ξύλα καὶ ἀνέβηκε μαζύ του ἔως τὴν κορυφήν.

“Οταν κατεσκεύαζαν τὸ πρόχειρον θυσιαστήριον, ἥκουε τὸν ἀνύποπτον Ἰσαὰκ νὰ τὸν ἐρωτᾶ:

\* — Πατέρα, ἴδου τὰ ξύλα, ἡ φωτιὰ καὶ τὸ μαχαίρι. Ἀλλὰ ποὺ εἶναι τὸ πρόβατον, ποὺ θὰ θυσιάσωμεν;

Καὶ ὁ Ἀβραὰμ συγκρατῶν τὴν συγκίνησίν του ἀποκρίνεται:

— Ο Θεὸς θὰ μᾶς τὸ προμηθεύσῃ, παιδί μου.

2. “Οταν ἐτοιμάσθηκεν ὁ βωμός, ἔλαβεν ὁ Ἀβραὰμ τὸν ἀγαπητόν του οὐρανόν, τὸν ἔδεσε καὶ τὸν ἔρριψεν ἐπάνω εἰς τὸ θυσιαστήριον. Ἀλλὰ μόλις ἐσήκωσε τὸ χέρι του διὰ νὰ κτυπήσῃ τὸν Ἰσαὰκ, ἄγγελος Κυρίου τὸν ἐκράτησε καὶ τοῦ εἶπεν:

— Ἀβραάμ, μὴ βάλης τὸ χέρι σου εἰς τὸ παιδί σου, καὶ μὴ κάμης κακὸ εἰς αὐτό, διότι ἀπέδειξες τὴν πίστιν σου μὲ αὐτό.

Καὶ εἶδε τότε ὁ Ἀβραάμ ἕνα κριάρι, ποὺ ἥτο ἐκεῖ πλησίον δεμένον, καὶ προσέφερεν αὐτὸ τὸ θυσίαν εἰς τὸν Θεόν. Καὶ ὁ καλὸς Θεὸς εὐλόγησε καὶ πάλιν τὸν Ἀβραάμ, καὶ ἐπανέλαβεν εἰς αὐτὸν τὰς ὑποσχέσεις του.

‘Η θυσία τοῦ ἀθώου Ἰσαὰκ ἐπὶ τοῦ λόφου Μορία προεικονίζει καὶ συμβολίζει τὴν θυσίαν τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐπὶ τοῦ λόφου τοῦ Γολγοθᾶ.

3. Ἐπειτα ἀπὸ ὀλίγα ἔτη ἀπέθανεν ἡ Σάρρα καὶ ἐτάφη ὑπὸ τοῦ γέροντος Ἀβραάμ ἐντὸς ἐνὸς σπηλαίου πλησίον τῆς Χεβρών.

Κατόπιν ὁ Ἀβραάμ ἐνόμισε καλὸν νὰ νυμφεύσῃ τὸν Ἰσαὰκ. Ἐπειδὴ ὅμως ἥθελε νὰ δώσῃ εἰς αὐτὸν γυναικά ἀπὸ τὴν οἰκογένειάν του, ἀπέστειλε τὸν ἔμπιστον δοῦλόν του Ἐλιέζερ εἰς τὴν Χαρρὰν τῆς Μεσοποταμίας, διὰ νὰ ἐκλέξῃ ἐκεῖ σύζυγον διὰ τὸν Ἰσαὰκ ἀπὸ τὰς συγγενεῖς του.

·Ο ·Ελιέζερ ἔφθασεν εἰς τὴν Χαρράν καὶ πρὶν εἰσέλθῃ εἰς τὴν πόλιν, ὅταν ἐπλησίασεν εἰς τὸ φρέαρ, ἀπὸ δπου ἔπαιρναν νερὸ τὰ κορίτσια τῆς Χαρράν, ἕκαμε τὴν προσευχήν του καὶ παρεκάλεσε τὸν Θεὸν νὰ τὸν βοηθήσῃ εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς συζύγου τοῦ Ἰσαάκ, τοῦ κυρίου του. Καὶ δ καλὸς Θεὸς τὸν ἐβοήθησε.

Μόλις ἐτελείωσε τὴν προσευχήν του ὁ ·Ελιέζερ, ἐφάνη νὰ ἔρχεται ἀπὸ τὴν πόλιν μία ώραία κόρη διὰ νὰ γεμίσῃ τὴν στάμναν της. Ἡτο ἡ Ρεβέκκα, ἡ ἑγγονὴ τοῦ Ναχώρ, ἀδελφοῦ τοῦ Ἀβραάμ, καὶ κόρη τοῦ Βαθουήλ, υἱοῦ τοῦ Ναχώρ.

·Η κόρη αὐτὴ εἰς τὴν καράκλησιν τοῦ ·Ελιέζερ ἐπροθυμοποιήθη νὰ τοῦ δώσῃ νερὸ διὰ νὰ πίῃ καὶ μόνη της ἔσπευσε νὰ ποτίσῃ τὰς καμήλους του.

·Ο ·Ελιέζερ η νύχαριστήθη καὶ τῆς ἔδωσε τότε πλούσια δῶρα. Τῆς ἔφανέρωσε δὲ ὅτι ἔρχεται ἀπὸ τὴν Χαναάν ἀπεσταλμένος τοῦ Ἀβραάμ.

·Οταν ὁ ἀδελφὸς τῆς Ρεβέκκας, ὁ Λάβαν, ἔμαθεν ὅτι εἰς τὴν Χαρράν εὑρίσκεται ὁ ·Ελιέζερ, ἔτρεξεν εἰς συνάντησίν του καὶ τὸν ἐφιλοξένησεν εἰς τὸ σπίτι τους.

·Εκεῖ ὁ ·Ελιέζερ διηγήθη τὸν σκοπόν, διὰ τὸν ὄποιον εἶχε κάμει τὸ μακρινὸ αὐτὸ ταξίδι, καὶ ἐζήτησε τὴν Ρεβέκκαν διὰ σύζυγον τοῦ Ἰσαάκ. Οἱ γονεῖς καὶ ἡ Ρεβέκκα ἐδέχθησαν, καὶ τότε ὁ ·Ελιέζερ ἐμοίρασεν εἰς τοὺς συγγενεῖς τὰ πλούσια δῶρα, ποὺ εἶχε φέρει ἀπὸ τὴν Χαναάν.

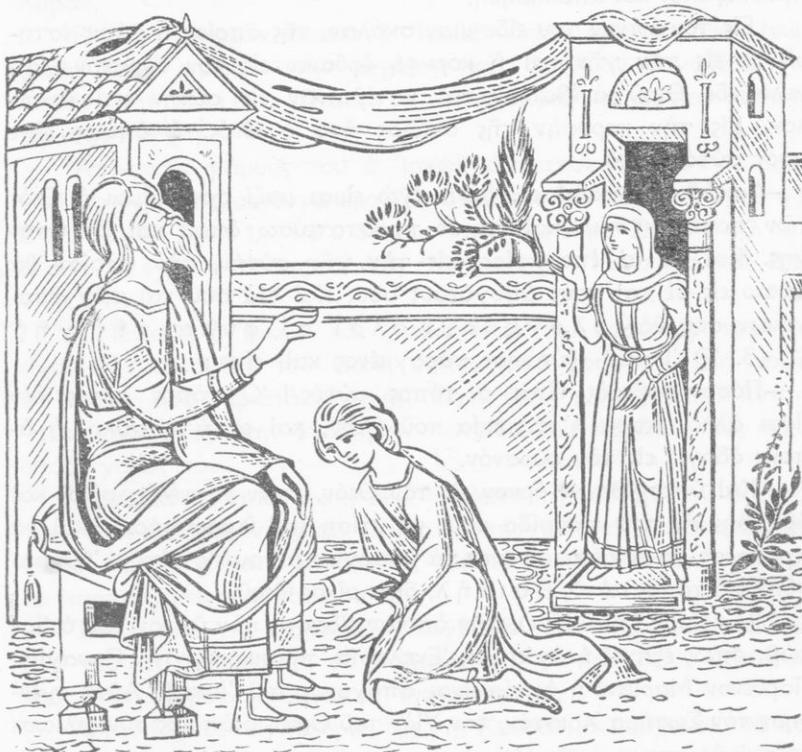
·Υστερα ἀπὸ ὀλίγας ἡμέρας ἡ Ρεβέκκα, ἀφοῦ ἐλαβε τὴν εὐλογίαν τῶν γονέων της καὶ τὰς εὐχάς τῶν ὄλλων συγγενῶν της, ἀνεχώρησε μὲ τὸν ·Ελιέζερ εἰς τὴν Χαναάν. Εἰς τὴν Χεβρών ἔγινε δεκτὴ ἀπὸ τὸν Ἀβραάμ καὶ τὸν Ἰσαάκ μὲ μεγάλην χαράν καὶ εὐχαρίστησιν.

## 8. Ο ΙΑΚΩΒ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (Γενέσ. KE' — KH')

·Ο ·Ισαάκ καὶ ἡ Ρεβέκκα ἀπέκτησαν δύο δίδυμα παιδιά, τὸν ·Η σ α ᾱ καὶ τὸν ·Ι α κ ῥ β. Πρῶτος ἔγεννήθη ὁ ·Ησαῦ καὶ ἐπομένως αὐτὸς ἦτο ὁ πρωτόκος. Καὶ σύμφωνα πρὸς τὰ τότε ἔθιμα αὐτὸς ἔπρεπε νὰ εἴναι ὁ κληρονόμος, ὁ ἀντιπρόσωπος καὶ ὁ ἀρχηγὸς ὀλοκλήρου τῆς οἰκογενείας, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰσαάκ.

Ἐπειδὴ ὅμως οἱ δύο ἀδελφοὶ ἥσαν δίδυμοι, καὶ ἐπειδὴ καὶ οἱ δύο ἔγεννηθσαν σχεδὸν τὴν ἴδιαν ὥραν, διὰ τοῦτο ἐφιλονικοῦσαν διὰ τὰ πρωτόκια.

Οὐαὶ Ἰακὼβ μάλιστα μὲν διάφορα τεχνάσματα καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τῆς μητρός του, ἡ δόποια τὸν ἡγάπτα ἰδιαιτέρως, ἐπέτυχε



νὰ λάβῃ ἀπὸ τὸν γέροντα πλέον καὶ τυφλὸν Ἰσαὰκ τὴν εὐλογίαν τῶν πρωτοτοκίων.

Οὐαὶ Ἰακὼβ διὰ τοῦτο ὡργίσθη πολὺ καὶ ἥθελε νὰ τιμωρήσῃ τὸν Ἰακὼβ. Τότε ἡ Ρεβέκκα μὲ τὴν συγκατάθεσιν τοῦ γέροντος Ἰσαὰκ συνεβούλευσε τὸν Ἰακὼβ νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν Χαναάν καὶ νὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν Χαρρὰν τῆς Μεσοποταμίας, κοντά εἰς τὸν ἀδελφόν της Λάβαν, ἕως ὅτου περάσῃ ἡ ὁργὴ τοῦ Ἰσαὰκ.

‘Ο Ἰακώβ, ἀφοῦ ἐπῆρε τὴν εὐλογίαν τῶν γονέων του καὶ τὴν συμβουλήν των νὰ πάρῃ γυναῖκα ἀπὸ τὰς θυγατέρας τοῦ Λάβαν, ἀνεχώρησε νύκτα καὶ κρυφὰ ἀπὸ τὸν Ἡσαῦ.

2. Τὴν πρώτην ἡμέραν ἑβάδισε, καὶ ὅταν ἐνύκτωσεν ἡναγκάσθη νὰ κοιμηθῇ εἰς τὸ ὑπαιθρον. Ἐπῆρε μίαν πέτραν, τὴν ἔβαλε προσκέφαλον καὶ ἀπεκοιμήθη.

Εἰς τὸν ὑπνον του εἶδε μίαν σκάλαν, τῆς ὁποίας ἡ βάσις ἐστηρίζετο εἰς τὴν γῆν καὶ ἡ κορυφὴ ἔφθανεν εἰς τὸν οὐρανόν, ἄγγελοι δὲ Θεοῦ ἀνέβαιναν καὶ κατέβαιναν εἰς αὐτὴν καὶ ἔψαλλον. Εἰς τὴν κορυφὴν τῆς σκάλας ἦτο ὁ Θεός, ὁ ὁποῖος εἶπε πρὸς αὐτόν :

—Ιακώβ, μὴ φοβεῖσαι, διότι ἐγώ εἴμαι μαζί σου. Είμαι ὁ Θεὸς τῶν πατέρων σου, καὶ θὰ σὲ προστατεύσω ὅπου καὶ ἀν ὑπάγησ. Καὶ θὰ σὲ ἐπαναφέρω εἰς τὴν γῆν αὐτὴν, τὴν ὁποίαν θὰ δώσω εἰς σὲ καὶ τοὺς ἀπογόνους σου. Καὶ διὰ σοῦ καὶ τῶν ἀπογόνων σου θὰ εὐλογήθοιν ὁ δλαὶ αἱ φυλαὶ τῆς γῆς.

3. ‘Ο Ἰακώβ ἔξυπνησε ταραγμένος καὶ εἶπε :

—Πόσον φοβερὸς εἶναι ὁ τόπος αὐτός ! Ὁ τόπος αὐτὸς δὲν εἶναι ἄλλο, παρὰ ἡ κατοικία τοῦ Θεοῦ, καὶ αὐτὴ ἡ πύλη, ἡ ὁποία ὁδηγεῖ εἰς τὸν οὐρανόν.

Καὶ ὑπεσχέθη μὲν ὅρκον εἰς τὸν Θεόν, ὅταν ἐπανέλθῃ σῶος καὶ ἀβλαβής εἰς τὴν πατρίδα του, νὰ κτίσῃ ἐκεῖ θυσιαστήριον καὶ νὰ προσφέρῃ τὸ ἔν δέκατον ἀπὸ τὰ ὑπάρχοντά του εἰς αὐτόν. Ὁνομάσθη δὲ ὁ τόπος αὐτὸς Βαθόλα, δηλ. οἶκος Θεοῦ.

‘Η κλῖμαξ (ἡ σκάλα), τὴν ὁποίαν εἶδεν εἰς τὸν ὑπνον του ὁ Ἰακώβ, ὅπως ἔξιγει ἡ ἀγία μας Ἔκκλησία, προεικόνιζε τὴν Παναγίαν Παρθένον Μαρίαν, ἡ ὁποία εἶναι ἀπόγονος τοῦ Ἰακώβ. Αὐτὴ ἔγενησε τὸν Σωτῆρα Χριστόν, τὸν Γίὸν τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος συνεφιλίωσε τοὺς ἀνθρώπους μὲ τὸν Θεόν.

‘Η Θεοτόκος Μαρία ἔγινεν ἡ μυστικὴ κλῖμαξ, ἡ ὁποία συνέδεσε τὸν οὐρανὸν μὲ τὴν γῆν, καὶ διὰ τῆς ὁποίας κατέβη ὁ Θεός εἰς τὴν γῆν διὰ νὰ σώσῃ τὸ ἀνθρώπινον γένος. ‘Ο τρίτος οἶκος τοῦ Ἀκαθίστου “Υμνου λέγει :

«Χαῖρε κλῖμαξ ἐπονδάνε, δι' ἣς κατέβη ὁ Θεός·

χαῖρε γέφυρα μετάγονσα τοὺς ἐκ γῆς πρὸς οὐρανόν ». ✓

## 9. Ο ΙΑΚΩΒ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑΡΡΑΝ (Γενέσ. ΚΘ' — ΛΕ')

Τὸ ὄνειρον, ποὺ εἶδεν ὁ Ἰακώβ, τοῦ ἔδωσε θάρρος καὶ δύναμιν καὶ ἔξηκολούθησε τὸν δρόμον του μὲ τὴν πίστιν καὶ τὴν ἐλπίδα, ὅτι ὁ Θεὸς τὸν βοηθεῖ. Ἔφθασεν εἰς τὴν Χαρρὰν τῆς Μεσοποταμίας καὶ ἔμεινεν εἰς τὸ σπίτι τοῦ θείου του Λάβαν.

Εἰς τὴν Χαρρὰν ἔμεινεν ὁ Ἰακώβ εἴκοσι χρόνια. Ἐκεῖ ἐνυφεύθη κατὰ πρῶτον τὴν μεγάλην καὶ ἀσχημον θυγατέρα τοῦ Λάβαν, τὴν Λειανήν. Ἐπειτα δὲ τὴν νεωτέραν καὶ ώραιάν ἀδελφήν της, τὴν Ραχήλ.

Ἄπὸ τοὺς γάμους του ὁ Ἰακώβ ἀπέκτησε δώδεκα ἀρσενικὰ παιδιά καὶ μίαν θυγατέρα. Τὰ ὀνόματά των εἰναι: Ρουβήμ, Συμεὼν, Λειανή, Ἰούδας, Ἰσσάχαρος, Ζαβουλών, Δάνη, Νεφαλείμη, Γάδ, Ἀσσήρ, Ἰωσήφ καὶ Βενιαμίν.

2. Ἐπειδὴ ὁ Ἰακώβ καὶ ἡ οἰκογένειά του ἦσαν ἐργατικοί καὶ εἶχον τὴν εὐλογίαν τοῦ Θεοῦ, ἐπλούτισαν γρήγορα. Διὰ τοῦτο ὁ Ἰακώβ ἦτο ἀρκετὰ εὐτυχής. Εἶχεν ὅμως μίαν βαθεῖαν λύπην. Ἡτο μακρὰν ἀπὸ τὴν ἀγαπητὴν πατρίδα του καὶ ἀπὸ τοὺς σεβαστούς γονεῖς του.

Ἐπειθύμει νὰ ἐπιστρέψῃ, ἀλλ᾽ ἐφοβεῖτο τὴν ὄργην τοῦ ἀδελφοῦ του. Τότε κατέφυγεν εἰς τὸν Θεόν. Προσηυχήθη καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ τὸν βοηθήσῃ. Καὶ ὁ καλὸς Θεός τὸν ἐνεθάρρυνε καὶ τὸν ἐπρόσταξε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν πατρίδα του.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν πολυμελῇ οἰκογένειάν του ἐπῆρε μαζί του καὶ ὅλα του τὰ ὑπάρχοντα, τὰ ποιμνιά του, τὰ ζῷα του, καθώς καὶ τοὺς πολυαρίθμους ποιμένας καὶ ὑπηρέτας του.

“Οταν ἔφθασεν εἰς τὰ ὄρια τῆς γῆς Χαναάν, ἀνησύχει διὰ τὸ πῶς θὰ τὸν ὑποδεχθῇ ὁ ἀδελφός του. Καὶ τότε εἶδε μίαν νύκταν εἰς τὸν ὑπνον του, ὅτι ἐπάλαισεν ἔως τὸ πρωῒ μὲ ἔνα γίγαντα ἀνθρωπον, τοῦ ὅποιου ἡ μορφὴ ἦτο θεϊκή. Περὶ τὰ ἔξημερώματα ὁ θεϊκός ἐκεῖνος ἀνθρωπος ἤρωτησε τὸν Ἰακώβ πῶς ὀναμάζεται. “Οταν δὲ ἤκουσεν ὅτι λέγεται Ἰακώβ, εἶπεν εἰς αὐτόν :

—Εἰς τὸ ἔξῆς θὰ ὀνομάζεσαι Ἰσραὴλ (δηλ. ισχυρός, δυνατός). Ἐπάλαισες μὲ τὸν Θεόν, διὰ τοῦτο θὰ εἶσαι Ἰσραὴλ μὲ τοὺς ἀνθρώπους.



·Ο Θεός μὲ μορφὴν ἀνθρώπου ἦτο δὲ μυστηριώδης παλαιοστής.  
·Απὸ τότε τὰ παιδιά καὶ οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἰακώβ λέγονται Ἡ σ ρ α η -  
λ ἰ τ α i.

3. ·Ο Ἡσαῦ, ὅταν ἔμαθεν ὅτι ἔρχεται δὲ ἀδελφός του, ἔτρεξε  
μὲ μεγάλην συνοδείαν καὶ τὸν ὑπεδέχθη μὲ χαράν. Ἐχάρη πολὺ<sup>1</sup>  
καὶ ὁ γέρων Ἰσαάκ, διότι ἐπανέβλεπε καὶ τὰ δύο του παιδιά νὰ εἶναι  
πάλιν ἀγαπημένα. ·Η Ρεβέκκα εἶχε, φαίνεται, ἀποθάνει, χωρὶς νὰ  
ἀξιωθῇ νὰ ἴδῃ τὸν ἀγαπητόν της Ἰακώβ.

Μετὰ ταῦτα ὁ Ἰακὼβ ἐπῆγεν εἰς τὴν Βαθήλ, εἰς τὸν τόπον  
ὅπου πρὸ εἰκοσαετίας εἶχεν ἴδει τὸ δνειρον. Ἐκεῖ ἔκτισε θυσιαστήριον  
καὶ προσέφερεν εὐχαριστήριον θυσίαν εἰς τὸν Θεόν, διότι τὸν ἐπρο-  
στάτευσε κατὰ τὰ ἔτη τῆς ἀποδημίας του.

#### 10. Ο ΙΩΣΗΦ ΚΑΙ ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΤΟΥ (Γενέσ. ΛΣΤ' — Μ')

·Ο Ἰωσήφ ἦτο ἕνα ἀπὸ τὰ δώδεκα παιδιά τοῦ Ἰακώβ, δὲ περισ-  
σότερον ἀγαπητὸς εἰς αὐτόν, διότι ἐγεννήθη ἀπὸ τὴν ἀγαπητήν  
του σύζυγον Ραχήλ, καὶ διότι ἔξεχώριζεν ἀπὸ τὰ ἄλλα του παιδιά  
διὰ τὸν καλὸν του χαρακτῆρα.

Ἐνεκα τούτου οἱ ἀδελφοί του τὸν ἐζήλευαν καὶ τὸν ἐμίσουν.  
·Ἀκόμη δὲ περισσότερον τὸν ἐφθόνησαν καὶ τὸν ἐμίσησαν, ὅ-  
ταν οὗτος εἶδε καὶ διηγήθη εἰς αὐτοὺς καὶ τοὺς γονεῖς του δύο  
δνειρα.

Ἐίδε πρῶτον, ὅτι εύρισκετο μὲ τοὺς ἀδελφούς του εἰς τοὺς ἀ-  
γρούς, ὅπου ἔδεναν δεμάτια ἀπὸ χόρτον. Τὰ ἵδικά του δεμάτια ἔστε-  
κοντο ὅρθια, ἐνῷ τὰ δεμάτια τῶν ἄλλων ἔπεφταν καὶ προσκυνοῦ-  
σαν τὰ ἵδικά του. Εἰς τὸ δεύτερον δνειρον εἶδεν, ὅτι δὲ ἥλιος, ἥ σε-  
λήνη καὶ ἔνδεκα ἀστρα ἐπροσκύνησαν τὸν Ἰωσήφ. Καὶ ὁ γέρων Ἰακὼβ  
ἐπρόσθετε :

— Θά σὲ προσκυνήσουν, παιδί μου, μίαν ἡμέραν οἱ γονεῖς σου καὶ οἱ  
ἀδελφοί σου.

·Απὸ τότε ζητοῦσαν εὐκαιρίαν οἱ ἀδελφοί του νὰ τὸν βλάψουν.  
·Ο Ἰωσήφ ἦτο τότε νέος δέκα ἐπτά ἔτῶν.

Μίαν ἡμέραν ὁ γέρων Ἰακὼβ εἶπεν εἰς τὸν Ἰωσήφ νὰ μεταβῇ  
εἰς μακρινὸν μέρος, ὅπου ἔβοσκαν τὰ πρόβατα οἱ ἀδελφοί του, διὰ  
νὰ μάθῃ τί κάνουν τ' ἀδέλφια του καὶ πῶς εἶναι τὰ ποίμνια των.

·Ο Ἰωσήφ ὑπήκουσε καὶ ἔφυγε πρὸς ἀναζήτησιν τῶν ἀδελφῶν

του. Μόλις δμως αύτοὶ εἰδον τὸν Ἰωσὴφ νὰ ἔρχεται, εἴπον μεταξύ των :

—Νά, ἔρχεται αὐτὸς ποὺ βλέπει τὰ ὄνειρα. Ἐλᾶτε νὰ τὸν θανατώσωμεν καὶ νὰ εἴπωμεν εἰς τὸν πατέρα, ὅτι τὸν κατεσπάραξεν ἄγριον θηρίον. Καὶ ἔτσι θὰ ἴδωμεν εἰς τί θὰ τὸν ὡφελήσουν τὰ ὄνειρα, ὅπου εἶδεν.

Τότε ὁ μεγαλύτερος ἀπ' αὐτούς, ὁ Ρουβῆμ, τοὺς εἶπεν :

—Δέν εἶναι καλὸν νὰ βάψωμεν τὰ χέρια μας μὲ τὸ αἷμα τοῦ ἀδελφοῦ μας. Ἄς τὸν ρίψωμεν εἰς τοῦτον τὸν βαθὺν λάκκον καὶ ἀς ἀποθάνῃ ἐκεῖ.

Καὶ εἶπε τοῦτο, διότι εἶχε σκοπὸν νὰ τὸν ἐλευθερώσῃ κρυφὰ τὴν νύκτα καὶ νὰ τὸν στείλῃ εἰς τὸν πατέρα.

Καὶ πράγματι, ὅταν ἐπλησίασε, τὸν ἔπιασαν, τοῦ ἔβγαλαν τὸ ἐπανωφόρι καὶ τὸν ἔρριψαν εἰς ἕνα βαθὺ ξηροπήγαδον. Υστερα ἐκάθησαν νὰ φάγουν. Ο Ἰωσὴφ μέσα ἀπὸ τὸν λάκκον ἔβγαζε φωνὰς ἀπελπισίας, ἀλλὰ κανεὶς δὲν συνεκινεῖτο ἀπὸ αὐτούς.

2. Κατὰ τύχην ἀπὸ ἐκεῖ διήρχοντο Ἰσμαηλῖται ἔμποροι, οἱ ὅποιοι μετέβαινον εἰς τὴν Αἴγυπτον μὲ τὰ καραβάνια των. Τότε ὁ Ἰούδας εἶπεν εἰς τοὺς ἄλλους ἀδελφούς :

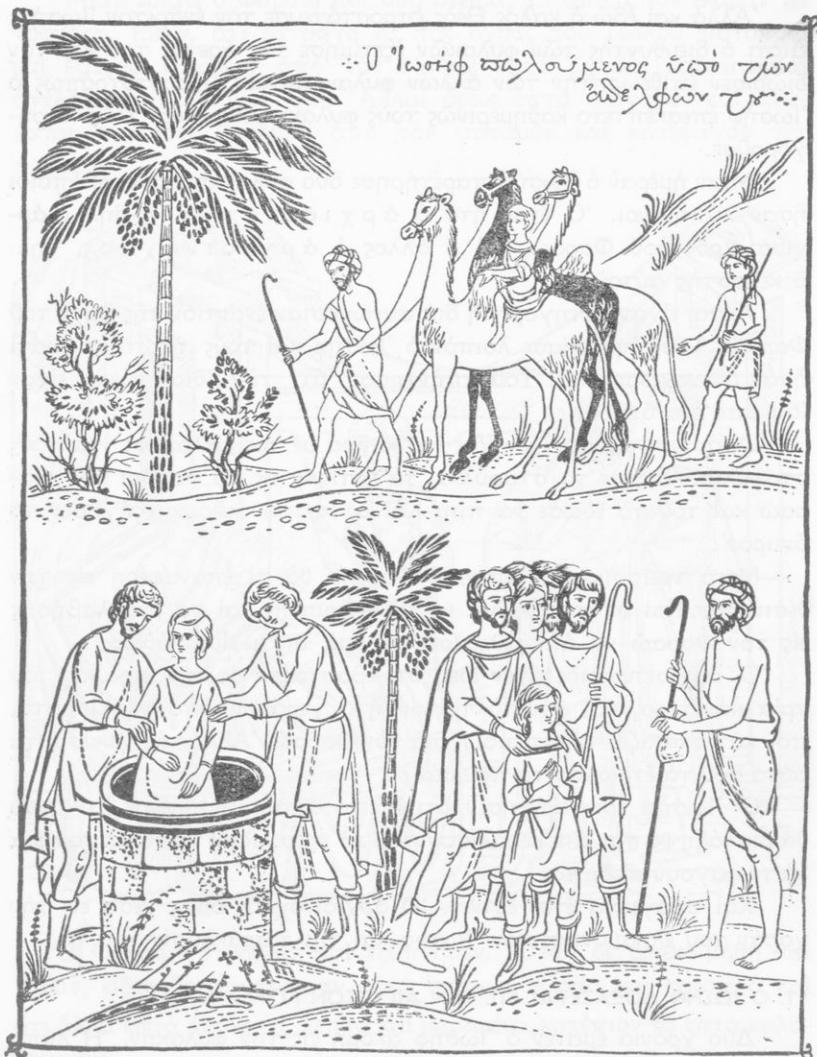
—Καλύτερα εἶναι νὰ πωλήσωμεν τὸν ἀδελφόν μας εἰς τοὺς ἐμπόρους, διὰ νὰ μὴ ἀποθάνῃ εἰς τὸν λάκκον ἀπὸ τὴν πεῖναν.

Καὶ τὸν ἐπώλησαν ἀντὶ εἰκοσιν ἀργυρῶν νομισμάτων. Διὰ νὰ δικαιολογήσουν δὲ τὴν κακὴν αὐτὴν πρᾶξιν των εἰς τὸν πατέρα τους ἐσφαξαν ἕνα ἐρίφιον καὶ μὲ τὸ αἷμά του ἔβαψαν τὸ ὠραῖον ἐπανωφόρι, τὸ ὅποιον εἶχε χαρίσει ὁ Ἰακὼβ εἰς τὸν Ἰωσὴφ, τὸ ἐπαρουσίασαν εἰς τὸν πατέρα των καὶ εἶπον :

—Τὸ ἐπανωφόρι αὐτὸ τὸ εὐρήκαμεν εἰς τὸ δάσος. Μήπως εἶναι τοῦ Ἰωσὴφ ;

‘Ο δυστυχὴς πατὴρ τὸ ἀνεγνώρισε καὶ ἔκλαιεν ἀπαρηγόρητα ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας. Τοιουτοτρόπως τώρα ὁ Θεὸς τιμωρεῖ τὸν Ἰακὼβ διὰ τὰ ψεύδη του πρὸς τὸν πατέρα του Ἰσαάκ.

3. Οἱ Ἰσμαηλῖται ἔφεραν τὸν Ἰωσὴφ εἰς τὴν Αἴγυπτον καὶ τὸν ἐπώλησαν ὡς δοῦλον εἰς τὸν ἀρχοντα καὶ αὐλικὸν τοῦ Φαραὼ Πετεφρῆν. Εἰς τὸ σπίτι δὲ τοῦ Πετεφρῆ ὁ Ἰωσὴφ ἔδειξε τόσον καλὴν διαγωγήν, ἐργαστικότητα καὶ τιμιότητα, ώστε ὁ Πετεφρῆς ἡγάπησε τὸν Ἰωσὴφ καὶ τὸν διώρισε οἰκονόμον καὶ διαχειριστὴν τῆς περιουσίας του.



Ἡ σύζυγος δῆμως τοῦ Πετεφρῆ, ἡ ὄποια εἶχε κακὴν ψυχήν, ἐσυκοφάντησε τὸν ὀθόνον Ἰωσήφ εἰς τὸν ἄνδρα τῆς ὡς ἄνθρωπον π ο ν η-ρόν, κακοή θη καὶ ἀνήθικον. Ο Πετεφρῆς δὲ χωρὶς νὰ ἔξε-τάσῃ ἕρριψε τὸν Ἰωσήφ εἰς τὴν φυλακήν.

Αλλὰ καὶ ἔδω ὁ καλὸς Θεός ἐπροστάτευσε τὸν ἐνάρετον Ἰωσήφ. Διότι ὁ διευθυντὴς τῶν φυλακῶν ἔξετίμησε τὰς ἀρετὰς του καὶ τὸν διώρισεν ἐπιθεωρητὴν τῶν ἄλλων φυλακισμένων. Τοιουτορόπως ὁ Ἰωσήφ ἐπεσκέπτετο καθημερινῶς τοὺς φυλακισμένους καὶ τοὺς παρηγοροῦσε.

Μίαν ἡμέραν ὁ Ἰωσήφ παρετήρησε δύο φυλακισμένους, οἵ δποιοὶ ἡσαν λυπημένοι. 'Ο ἔνας ἦτο ὁ ἀρχιστράτηρος, δηλ. ὁ ἀρχιμάγειρος τοῦ Φαραὼ, καὶ ὁ ἄλλος ὁ ἀρχιστράτηρος, δηλ. ὁ κεραστὴς αὐτοῦ.

Ἄυτοὶ εἶχαν κατηγορηθῆναι διὰ συνωμοσίαν ἐναντίον τῆς ζωῆς τοῦ Φαραὼ. Τοὺς ἐπιλησίασε λοιπὸν ὁ Ἰωσήφ καὶ τοὺς ἡρώτησε διατί ἡσαν στενοχωρημένοι. Τοῦ ἀπήντησαν, ὅτι τὴν ἴδιαν νύκτα εἶχον ἴδει ἀπὸ ἔνα ὅνειρον :

'Ο ἀρχιοινοχόος εἶχεν ἴδει ἔνα κλῆμα μὲν τρεῖς κλάδους γεμάτους σταφύλια. Ἐπῆρε τὰ σταφύλια, τὰ ἔστιψεν εἰς τὸ ποτήρι τοῦ Φαραὼ καὶ τοῦ τὸ ἔδωσε νὰ πίῃ. Καὶ ὁ Ἰωσήφ ἀμέσως ἔξήγησεν τὸ δόνειρον :

—Μετὰ τρεῖς ἡμέρας, εἶπεν, ὁ Φαραὼ θὰ σὲ ἐπαναφέρῃ εἰς τὴν θέσιν σου. Καὶ σὲ παρακαλῶ νὰ μὲν ἐνθυμηθῆς καὶ νὰ μεσολαβήσῃς εἰς τὸν Φαραὼ νὰ ἀποφυλακίσῃ καὶ ἐμέ, διότι εἴμαι ἀθῶος.

'Ο ἀρχιστιποιὸς εἶχεν ἴδει, ὅτι ἐβάσταζεν εἰς τὴν κεφαλήν του τρία κάνιστρα, καὶ ὅτι τὸ τρίτον ἦτο γεμάτον ἀπὸ γλυκίσματα, ποὺ κατεσκεύαζαν οἱ σιτοποιοὶ διὰ τὸν Φαραὼ. Ἀλλὰ τὰ γλυκίσματα αὐτὰ τοῦ τὰ ἔτρωγαν τὰ πουλιά.

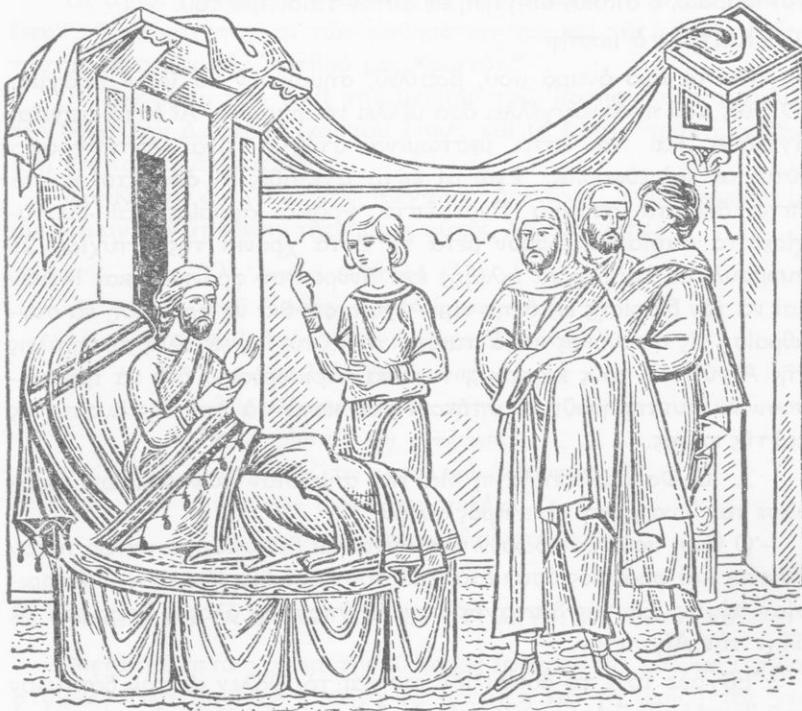
'Ο Ἰωσήφ τότε ἔξήγησεν, ὅτι ἔπειτα ἀπὸ τρεῖς ἡμέρας ὁ Φαραὼ θὰ διατάξῃ νὰ τὸν ἀποκεφαλίσουν καὶ νὰ κρεμάσουν τὸ σῶμά του διὰ τὸ φάγουν τὰ ὅρνεα.

Καὶ πράγματι ἔτσι ἔγινεν. 'Ο ἀρχιοινοχόος ὅμως μέσα εἰς τὴν χαράν του ἐλησμόνησε τὸν Ἰωσήφ καὶ τὴν παράκλησίν του. ✓

## 11. Ο ΙΩΣΗΦ ΔΟΞΑΖΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ (Γενέσ. MB')

Δύο χρόνια ἔμεινεν ὁ Ἰωσήφ ἀκόμη εἰς τὴν φυλακήν. 'Η λύπη του καὶ ἡ στενοχωρία του ἦτο πολὺ μεγάλη. Εἶχεν ὅμως πίστιν καὶ ἐλπίδα εἰς τὸν Θεόν, ὁ ὄποιος δὲν ἀφήνει ἔως τὸ τέλος νὰ πάθῃ δίκαιος καὶ ὁ ἀθῶος. 'Ιδού δὲ πῶς ὁ Θεός ἀντήμειψε τὸν ἐνάρετον Ἰωσήφ.

Μίαν νύκτα ὁ Φαραὼ εἶδε δύο ὄνειρα, τὰ δόποια τὸν ἔκαμαν νὰ τρομάξῃ. Εἶδεν, ὅτι ἐστέκετο εἰς τὰς ὅχθας τοῦ Νείλου ποταμοῦ, καὶ ἔξαφνα ἐβγῆκαν ἀπὸ τὸν Νείλον ἐπτὰ ὥραῖς καὶ παχεῖαι ἀγελάδες καὶ ἔβοσκον ἐκεῖ. Ἀλλαὶ ὅμως ἐπτὰ ἄσχημοι καὶ ἀδύνατοι ἀγελάδες ἐβγῆκαν ἀπὸ τὸν ποταμὸν καὶ κατέφαγον τὰς παχείας.



‘Ο Φαραὼ ἐτρόμαξε καὶ ἔξυπνησεν. “Οταν δὲ ἀπεκοιμήθη καὶ πάλιν, εἶδεν ὅτι ἐφύτρωσαν ἐπτὰ στάχυα παχέα καὶ καρπερά καὶ ὅτι ἄλλα ἐπτὰ ἀδύνατα, λεπτὰ καὶ μαραμένα, κατέπιον τὰ ἐπτὰ καλοθρεμμένα.

‘Ἐξυπνησε καὶ πάλιν ὁ Φαραὼ καὶ ἐκάλεσεν ὅλους τοὺς σοφοὺς τῆς Αἴγυπτου, διὰ νὰ τοῦ ἔξηγήσουν τὰ ὄνειρα αὐτά. Ἀλλὰ κανεὶς δὲν ἤμπορεσε νὰ τὰ ἔξηγήσῃ.

2. Τότε ὁ ἀρχιοινοχόος ἐνεθυμήθη τὸν Ἰωσήφ. Παρουσιάσθη εἰς τὸν Φαραὼ καὶ εἶπεν εἰς αὐτόν, ὅτι μόνον ὁ Ἰωσήφ, ὁ δόπιος εύρίσκετο εἰς τὴν φυλακήν, εἴναι εἰς θέσιν νὰ τοῦ ἔξηγήσῃ τὰ ὄνειρά του. Καὶ ἀμέσως ἔστειλεν ὁ Φαραὼ ἀνθρώπους νὰ φέρουν ἐνώπιον του τὸν Ἰωσήφ.

‘Ο Ἰωσήφ ἐφόρεσε τὴν καλήν του στολὴν καὶ παρουσιάσθη εἰς τὸν Φαραὼ, ὁ δόπιος διηγήθη εἰς αὐτὸν τὰ ὄνειρά του.

Καὶ εἶπεν ὁ Ἰωσήφ :

— Καὶ τὰ δύο ὄνειρά σου, βασιλεῦ, σημαίνουν τὸ ἕδιον πρᾶγμα. ‘Ο Θεὸς σοῦ προαναγγέλλει ὅσα μέλλει νὰ συμβοῦν. Αἱ ἐπτὰ παχεῖαι ἀγελάδες <sup>τοι</sup> καὶ τὰ ἐπτὰ μεστωμένα στάχυα εἴναι ἐπτὰ χρόνια εὔτυχίας καὶ εὐφορίας. ’Ενῷ αἱ ἐπτὰ ἀγελάδες αἱ ἀδύνατοι καὶ τὰ ἐπτὰ ἀκαρπά στάχυα εἴναι ἐπτὰ χρόνια ἀφορίας καὶ δυστυχίας, τὰ δόπια θὰ ἔλθουν μετὰ τὰ ἐπτὰ χρόνια τῆς εὔτυχίας. Σὲ συμβουλεύω λοιπὸν νὰ ἐκλέξῃς ἔνα ἄνθρωπον φρόνιμον καὶ ίκανὸν καὶ νὰ τὸν διορίσῃς εἰς ὅλην τὴν Αἴγυπτον, διὰ νὰ φροντίσῃ νὰ συναθροίσῃ εἰς ἀποθήκας κατὰ τὰ ἔτη τῆς εὔτυχίας εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Αἴγυπτου τοὺς καρπούς, ποὺν θὰ περισσεύουν, διὰ νὰ ἡμπορέσουν νὰ συντηρηθοῦν οἱ ὑπήκοοί σου κατὰ τὰ ἔτη τῆς δυστυχίας καὶ τῆς πείνας.

3. ‘Ο Φαραὼ ἔξεπλάγη διὰ τὴν σημασίαν τῶν ὄνειρων, ἔθαύμασε τὸν Ἰωσήφ καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν :

— ‘Ο Θεὸς σοῦ ἐφανέρωσεν ὅλα αὐτὰ καὶ δὲν ὑπάρχει κανεὶς τόσον συνετὸς καὶ φρόνιμος ὅσον ἐσύ. Διὰ τοῦτο σὲ διορίζω εἰς τὴν ὑπηρεσίαν αὐτήν. Εἰς τὰς διαταγάς σου θὰ ὑπακούῃ ὅλος ὁ λαός μου εἰς ὅλην τὴν Αἴγυπτον.

Ἐβγαλε τότε τὸ δακτυλίδι του καὶ τὸ ἔβαλεν εἰς τὸν δάκτυλον τοῦ Ἰωσήφ. Τοῦ ἐφόρεσε βασιλικὸν ἔνδυμα καὶ τοῦ ἔβαλε γύρω ἀπὸ τὸν λαιμὸν χρυσοῦν περιδέραιον. Διέταξε κατόπιν καὶ τὸν ἀνεβίβασαν εἰς βασιλικὴν ἀμαξαν καὶ τὸν ἀνεκήρυξεν ἐνώπιον τῶν Αἰγυπτίων δεύτερον ἃρχοντα τῆς Αἴγυπτου, περίπου ὡς ἀντιβασιλέα.

‘Ο Ἰωσήφ τότε ἥτο τριάκοντα ἔτῶν. Ἐνυμφεύθη δὲ καὶ ἔλαβε σύζυγον τὴν Ἀσενέθ, θυγατέρα ἐνὸς Αἴγυπτίου ἱερέως, καὶ ἀπέκτησε δύο παιδιά. Κατόπιν ἐγύρισε τὰς πόλεις τῆς Αἴγυπτου καὶ

έκτισεν ἀποθήκας διὰ νὰ ἀποθηκεύσῃ τοὺς καρπούς, ποὺ θὰ ἐπερίσσευσαν κατὰ τὰ ἔτη τῆς εὐτυχίας.

Τοιουτότροπως, ἐνῷ ὁ γέρων Ἱακὼβ ἔκλαιε καὶ ἐθρηνοῦσεν εἰς τὴν Χαναὰν τὴν στέρησιν καὶ τὸν θάνατον τοῦ ἀγαπημένου του υἱοῦ, ὁ Ἰωσὴφ ἐδοξάζετο εἰς τὴν Αἴγυπτον ὡς δεύτερος ἄρχων αὐτῆς.

Οἱ ἀγιοι Πατέρες τῆς Ἔκκλησίας μας διδάσκουν, ὅτι ὁ Ἰωσὴφ ἔνεκα τῆς ἀθρότητος καὶ τῶν παθημάτων του καὶ τῆς τελικῆς δόξης του προεικονίζει τὸν Σωτῆρά μας Χριστόν.

Ἡ Ἔκκλησία μας τελεῖ τὴν μνήμην τοῦ Ἰωσὴφ τοῦ παγκάλου τὴν Μεγάλην Δευτέραν ἑκάστου ἔτους, καὶ μὲ ὥραῖα τροπάρια ἔχουμενι τὰς πολλὰς ἀρετάς του.

Τὸ Κοντάκιον τῆς Μεγάλης Δευτέρας, ποὺ περιέχει μὲ συντομίαν τὴν ὑπόθεσιν τῆς ἡμέρας αὐτῆς, λέγει τὰ ἔξῆς :

‘Ο Ἱακὼβ ὠδύρετο <sup>(1)</sup>  
τοῦ Ἰωσὴφ τὴν στέρησιν,  
καὶ ὁ γαρραῖος ἐκάθητο ἄρματι,  
ὡς βασιλεὺς τιμώμενος.  
Τῆς Αἰγυπτίας γὰρ τότε <sup>(2)</sup>  
ταῖς ἥδοναις μὴ δουλεύσας,  
ἀπεδοξάζετο παρὰ τοῦ βλέποντος <sup>(3)</sup>  
τὰς τῶν ἀνθρώπων καρδίας  
καὶ νέμοντος στέφος ἄφθαρτον <sup>(4)</sup>.  
✓

## 12. Ο ΙΑΚΩΒ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ (Γενέσ. MB' — N')

Μετὰ τὰ ἐπτά χρόνια τῆς εὐτυχίας ἔφθασαν τὰ χρόνια τῆς δυστυχίας. Τότε ἥρχισεν ἡ πεῖνα νὰ μαστίζῃ καὶ νὰ θερίζῃ τὰς γειτονικὰς χώρας τῆς Αἰγύπτου, καὶ μόνον οἱ Αἰγύπτιοι δὲν ὑπέφερον.

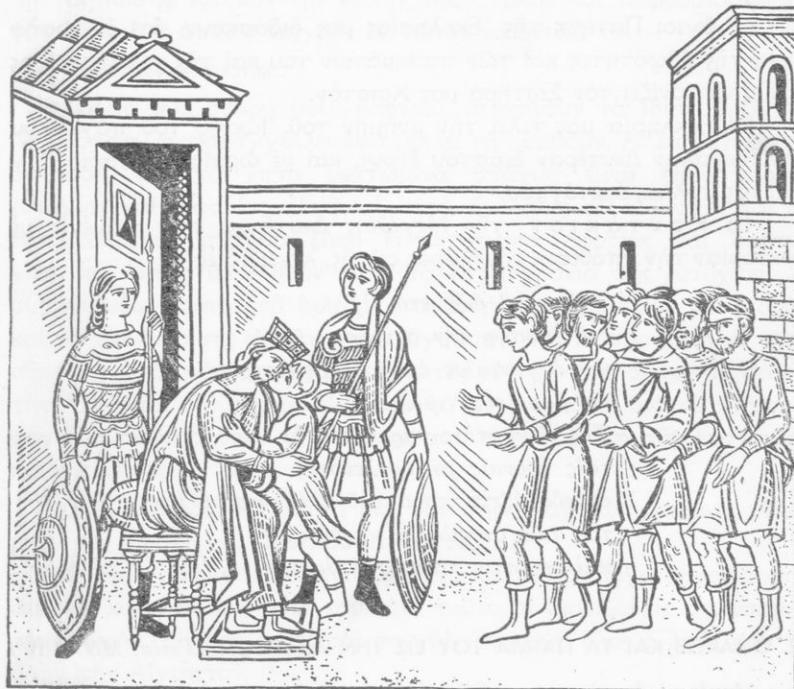
Ἡ πεῖνα κατέλαβε καὶ τοὺς κατοίκους τῆς Χαναὰν καὶ ἐπομένως καὶ τὸν Ἱακὼβ μὲ τὰ παιδιά του καὶ τὰς οἰκογενείας των.

“Οταν λοιπὸν ἔμαθεν ὁ Ἱακὼβ, ὅτι εἰς τὴν Αἴγυπτον πωλεῖται

1. ἐθρηνοῦσε, 2. τῆς συζύγου τοῦ Πετεφρῆ, 3. τοῦ θεοῦ, 4. στεφάνι.

σιτάρι, ἀπέστειλε τὰ παιδιά του ἐκεῖ ν' ἀγυράσουν. Πλησίον του ἐκράτησε μόνον τὸν Βενιαμίν.

"Ἐρχονται τότε οἱ δέκα ἀδελφοὶ εἰς τὴν Αἴγυπτον, παρουσιάζονται εἰς τὸν Ἰωσήφ, πέφτουν καὶ τὸν προσκυνοῦν, καὶ τοῦ ζητοῦν τὴν χάριν νὰ τοὺς πωλήσῃ σιτάρι.



'Ο Ἰωσήφ ἀμέσως τοὺς ἀνεγνώρισεν. Ἐνεθυμήθη τὸ ὄνειρον, ποὺ εἶχεν ἵδει, καὶ διὰ νὰ τοὺς κάμη νὰ συναισθανθοῦν ὅτι ἐφάνησαν σκληροὶ καὶ κακοὶ πρὸς αὐτόν, τοὺς εἶπεν ὅτι εἶναι κατάσκοποι καὶ ὅτι θὰ φυλακισθοῦν.

Οἱ ἀδελφοὶ ἐννόησαν τότε, ὅτι ὁ Θεὸς τοὺς τιμωρεῖ τώρα διὰ τὴν κακίαν των, ὁ δὲ Συμεὼν εἶπε πρὸς αὐτούς εἰς τὴν γλῶσσαν των, διὰ νὰ μὴ τοὺς καταλάβῃ ὁ ἄρχων :

—Δέν σᾶς εἶπα ἔγώ νὰ λυπηθῶμεν τὸν ἀδελφόν μας καὶ νὰ μὴ τὸν βλάψωμεν ; Ιδού δὲ Θεὸς μᾶς τιμωρεῖ τώρα.

‘Ο ‘Ιωσήφ μόλις ἤκουσεν αὐτὰ συνεκινήθη καὶ ἔκλαψε κρυφά ἀπὸ τοὺς ἀδελφούς του. Μετὰ τρεῖς δὲ ἡμέρας τοὺς ἐκάλεσε καὶ τοὺς εἶπεν :

—“Ενας ἀπὸ σᾶς θὰ μείνῃ ἔδω εἰς τὴν φυλακήν. Οἱ ὑπόλοιποι θὰ λάβετε σιτάρι καὶ θὰ μεταβῆτε εἰς τὴν πατρίδα σας, διὰ νὰ φέρετε τὸν μικρότερον ἀδελφόν σας, τὸν Βενιαμίν, διὰ νὰ ἀποδειχθῇ ὅτι λέγετε τὴν ἀλήθειαν.

Καὶ πραγματικῶς ἐκρατήθη εἰς τὴν Αἴγυπτον δὲ Συμεών. Διὰ τοῦτο, ὅταν πάλιν ἥλθον διὰ ν' ἀγοράσουν σιτάρι, ἦναγκάσθησαν καὶ ἔφεραν μαζί των καὶ τὸν Βενιαμίν.

Τότε δὲν ἐκρατήθη δὲ ‘Ιωσήφ. Ἐφανερώθη εἰς αὐτοὺς καὶ τοὺς εἶπε μὲ δάκρυα εἰς τοὺς ὄφθαλμούς, ὅτι αὐτὸς εἶναι δὲ ἀδελφός των δὲ ‘Ιωσήφ, τὸν ὅποιον εἰχον πωλήσει εἰς τοὺς Ἰσμαηλίτας ἐμπόρους. ‘Ο Θεὸς δὲν τὸν ἄφησε νὰ χαθῇ, ἀλλὰ τὸν ἐπροστάτευσε καὶ τὸν ἀνέδειξεν ἀρχοντα τῆς Αἴγυπτου καὶ βασιλέα.

—Καὶ τώρα, ἐπρόσθεσε, νὰ ὑπάγετε εἰς τὴν πατρίδα, καὶ νὰ ἀναγγείλετε εἰς τὸν πατέρα, ὅτι εἴμαι εἰς τὴν ζωήν, καὶ νὰ τὸν πείσετε νὰ ἔλθῃ καὶ αὐτὸς ἔδω μὲ ὅλην τὴν οἰκογένειαν, μὲ τὰ παιδιά σας καὶ τὰ ὑπάρχοντά σας, διότι ή πεῖνα θὰ ἔξακολουθήσῃ ἀκόμη πέντε χρόνια.

2. Οἱ ἀδελφοὶ γεμάτοι χαράν, ἀφοῦ ἔλαβον ἀπὸ τὸν ‘Ιωσήφ καὶ τὸν Φαραὼ πλούσια δῶρα καὶ ἀμάξις διὰ τὴν μετακόμισιν, ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Χαναάν καὶ ἔφεραν εἰς τὸν γέροντα πατέρα των τὴν χαρμόσυνον εἴδησιν.

‘Ο ‘Ιακώβ, ὅταν ἔμαθεν ὅτι ζῆ δὲ νίος του δὲ ‘Ιωσήφ, ἔχάρη χαρὰν μεγάλην, καὶ ἐτοιμάσθη μὲ ὅλην τὴν οἰκογένειάν του νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν Αἴγυπτον.

Πρὶν περάσῃ τὰ σύνορα τῆς Χαναάν, προσέφερε θυσίαν εἰς τὸν Θεόν. Τότε καὶ πάλιν δὲ Θεὸς τὸν εὐλόγησε καὶ τοῦ ὑπεσχέθη, ὅτι θὰ τὸν κάμη λαὸν μέγαν, ὅτι θὰ εἶναι καὶ εἰς τὴν Αἴγυπτον μαζί του, καὶ ὅτι θὰ ἐπαναφέρῃ τοὺς ἀπογόνους του εἰς τὴν γῆν Χαναάν.

‘Ο ‘Ιωσήφ, ὅταν ἔμαθεν ὅτι ἔρχεται δὲ ‘Ιακώβ, ἀνέβηκεν εἰς τὸ βασιλικὸν ἄρμα καὶ ἔτρεξεν νὰ τὸν προϋπαντήσῃ. Αἱ στιγμαὶ τῆς συναντήσεώς των ἦσαν πολὺ συγκινητικαί. Ἐνηγκαλίσθησαν δὲ

ένας τὸν ἄλλον, ἐφιλήθησαν καὶ ἔκλαυσαν ἐπὶ πολὺ ἀπὸ συγκίνησιν καὶ χαράν.

3. "Ολη ἡ οἰκογένεια τοῦ Ἰακώβ ἦσαν τότε ψυχαὶ ἐβδομήκοντα πρέντε. Εἰς αὐτοὺς ἔδωκεν ὁ Φαραὼ μὲν εὐχαρίστησιν τὴν εὔφορον χώραν Γεσέν διὰ νῦν κατοικήσουν. Ἡτο δὲ αὐτῇ πρὸς ἀνατολὰς τῶν ἐκβολῶν τοῦ Νείλου ποταμοῦ. Ἐκεῖ ἐγκατεστάθησαν οἱ Ἰσραηλῖται καὶ ἐπολλαπλασιάσθησαν καὶ ἔγιναν πράγματι λαὸς μέγας μέσα εἰς τὴν Αἴγυπτον.

"Ο Ἰακώβ ἔζησεν εἰς τὴν Αἴγυπτον δέκα ἑπτά ἀκόμη ἔτη εὐτυχής. "Οτε δὲ προησθάνθη τὸν θάνατόν του, ἐκάλεσε τὸν Ἰωσῆφ καὶ ἔζήτησεν ἀπὸ αὐτὸν νὰ μη τὸν θάψῃ εἰς τὴν Αἴγυπτον, ἀλλὰ εἰς τὴν Χαναάν, εἰς τὸν τάφον τῶν πατέρων του. "Ἐπειτα υἱὸθετησε τοὺς δύο υἱούς τοῦ Ἰωσῆφ, τὸν Ἐφραὶμ καὶ τὸν Μανασσῆ τὴν οὐδεὶς καθὼς καὶ τοὺς δώδεκα υἱούς του.

"Ιδιαιτέραν εὐλογίαν ἔδωσεν ὁ Ἰακώβ εἰς τὸν υἱόν του Ἰούδαν. Προεῖπεν εἰς αὐτόν, ὅτι ἡ φυλή του θὰ κυριαρχήσῃ ἐπὶ τῶν λοιπῶν φυλῶν τοῦ Ἰσραήλ. Διότι ἔμελε νὰ ὑπερτερῇ ἀπὸ αὐτὰς εἰς τὸ μεγαλεῖον, εἰς τὸ πλῆθος, εἰς τὴν ἀνδρείαν καὶ εἰς τὴν ἀνάδειξιν μεγάλων ἀνδρῶν καὶ βασιλέων. Πραγματικῶς δὲ ὁ Ἰούδας ἔγινεν ὁ πατριάρχης τῆς φυλῆς τῶν Ἰουδαίων, ἀπὸ τὴν ὅποιαν προῆπθε κατόπιν τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα.

Τέλος ὁ Ἰακώβ προεῖπεν, ὅτι ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Ἰούδα θὰ προέλθῃ ὁ Μεσσίας, ὁ Χριστός. Καὶ πράγματι ἐκ τῆς φυλῆς αὐτῆς ἔγεννήθη κατὰ σάρκα ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὁ Κύριος ἥμαντος Ἰησοῦς Χριστός, ὁ ὅποιος, ὡς γνωστόν, ἐσταυρώθη ὡς Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων.

"Ο Ἰακώβ ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν καὶ ἐτάφη εἰς τὴν Χερσόνησον μεγαλοπρεπῶς. Ο Ἰωσῆφ ἐτάφη εἰς τὴν Αἴγυπτον.

### 13. Η ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗΝ ΤΩΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΩΝ.

Ο ΙΩΒ (Γένεσις. Ἰώβ)

"Ἀπὸ τὴν ἴστορίαν τῶν Πατριαρχῶν τῶν Ἐβραίων, δηλ. τοῦ Ἀβραάμ, τοῦ Ἰσαάκ, τοῦ Ἰακώβ καὶ τῶν υἱῶν αὐτοῦ, μανθάνομεν τὴν θρησκείαν, τὴν ὅποιαν εἶχον οὗτοι κατὰ τὴν παναρχαίαν ἐκείνην ἐποχήν, πρὸ τοῦ Μωυσέως.

· Η θρησκεία τῶν Ἐβραίων ἦτο τότε ἡ μόνη ἀληθινή. Διότι ἔγνωριζε καὶ ἐλάτρευε τὸν ἀληθινὸν Θεόν. · Εδίδασκε δῆλο. ὅτι ἔνας καὶ μόνος εἶναι ὁ ἀληθινὸς Θεός, εἰς τὸν ὅποιον πρέπει οἱ ἄνθρωποι νὰ ἔχουν πίστιν καὶ ὑπακοήν μεγάλην. Αὐτὸν τὸ παράδειγμα ἔδωσαν εἰς τὸν λαόν των καὶ ὁ Ἀβραάμ καὶ ὁ Ἰσαὰκ καὶ ὁ Ἰακώβ.

Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην καὶ ἄλλοι ἄνθρωποι ἔγνωριζον καὶ ἐλάτρευον τὸν ἀληθινὸν Θεόν, ὅπως ἡ πατρικὴ οἰκογένεια τοῦ Ἀβραάμ, ποὺ ἐκατοικοῦσεν εἰς τὴν Χαρρὰν τῆς Μεσοποταμίας, ὁ Μελχισεδέκ, ὁ εὔσεβης Ἰώβ καὶ ἄλλοι.

“Ολοι οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι ἤσαν εἰδωλολάτραι, δηλαδὴ ἐλάτρευον ὅχι τὸν ἀληθινὸν Θεόν, τὸν Δημιουργὸν τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλὰ τὰ κτίσματά του ἡ δημιουργήματα αὐτοῦ, τὰ δόποῖα λέγονται εἴ δωλα.

2. Αἱ κυριώτεραι διδασκαλίαι τῆς θρησκείας τῶν Ἐβραίων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἤσαν αἱ ἑξῆς :

α') “Ἐνας Θεὸς ὑπάρχει ἀληθινός, πάντες οἱ λοιποὶ θεοί, οἱ θεοὶ τῶν εἰδωλολατρῶν, εἶναι ψευδεῖς θεοί, ὅχι ἀληθινοί.

β') ‘Ο Θεὸς εἶναι ὁ ποιητής, δηλαδὴ ὁ Δημιουργὸς τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου. Αὐτὸς εἶπε καὶ ἔγινεν ὁ κόσμος.

γ') ‘Ο ἄνθρωπος ἀποτελεῖται ἀπὸ σῶμα, ποὺ εἶναι θνητόν, καὶ ἀπὸ ψυχὴν περιέχει ματαίον.

δ') Οἱ πρωτόπλαστοι, Ἄδαμ καὶ Εὔα, ἔζων κατ' ἀρχὰς εἰς τὸν παράδεισον, ὕστερα ὅμως ἡμάρτησαν καὶ ἔξεδιώχθησαν ἀπὸ ἐκεῖ.

ε') ‘Η ἡμαρτία τῶν πρωτοπλάστων μετεδόθη εἰς ὅλόκληρον τὸ ἀνθρώπινον γένος, καὶ

σ') ‘Ο Θεὸς θὰ στείλῃ τὸν Χριστόν, διὰ νὰ σώσῃ τὸν ἄνθρωπον ἀπὸ τὸ ἄμαρτημα αὐτοῦ.

Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀπόδειξη τοῦ Θεοῦ εἰς τοὺς Πατριάρχας. Αὐτὴν δὲ μετέδωκαν οὗτοι εἰς τὸν λαόν τῶν Ἐβραίων, ὁ ὅποιος προῆλθεν ἀπὸ αὐτούς. Αὐτὸν τὸν λαόν ἐπροστάτευσεν ὁ Θεός. Διὰ τοῦτο λέγεται περιούσιος, δηλαδὴ ἐκλεκτός, λαὸς τοῦ Κυρίου.

3. ‘Ἄλλ’ ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων ἐκείνων περιέχει πολλὰς μὲν ἀρετάς, ἀλλὰ καὶ πολλὰς ἡθικὰς ἀτελείας. Βλέπομεν π.χ. εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων τῆς ἐποχῆς τῶν Πατριαρχῶν νὰ γίνωνται γάμοι

μεταξύ συγγενῶν, οἱ ἄνδρες νὰ λαμβάνουν ὡς συζύγους πολλάς μαζὶ γυναικας, καὶ νὰ εἴναι πολλάκις μεταξύ των φθινεροὶ καὶ ὅχι ἀγαθοὶ. Καὶ τοῦτο, διότι ἀκόμη δὲν γνωρίζουν τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸν θὰ τὸν λάβουν κατόπιν διὰ τοῦ Μωυσέως.

Παρ’ ὅλας ὅμως τὰς ἀτελείας των οἱ Πατριάρχαι καὶ οἱ περὶ αὐτοὺς ἄνθρωποι ἔχουν σταθερὰν τὴν πίστιν εἰς τὸν Θεόν καὶ τὴν ψιταγήν εἰς τὸ ἄγιον θέλημα αὐτοῦ. Τοῦτο μᾶς διδάσκει ἡ ιστορία τοῦ Ἀβραάμ, τοῦ Ἰσαάκ καὶ τοῦ Ἰακώβ.

Μᾶς τὸ διδάσκει ἀκόμη παραστατικώτατα καὶ ἡ ιστορία τοῦ ποιουάθλου Ἰωβ, ὁ ὁπτοῖς καὶ εἰς τὰς δυστυχίας του ἀκόμη ἔλεγεν :

—Ο Κύριος τὰ ἔδωσεν, ὁ Κύριος τὰ ἀφήρεσεν. Ἄς εἴναι τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου εὐλογημένον καὶ τώρα καὶ πάντοτε.

‘Ο Ἰωβ ἔζησεν εἰς τὰ χρόνια τῶν Πατριαρχῶν, καὶ ἦτο πλουσιώτατος καὶ εύτυχέστατος μὲ τὰ τέκνα του, μὲ τὰ ζῶα του, μὲ τὴν περιουσίαν του. Ἡλθεν ὅμως ἐποχή, κατὰ τὴν ὁποίαν τὰ ἔχασεν ὅλα, παιδιά, ζῶα μικρὰ καὶ μεγάλα, περιουσίαν. Καὶ μόνον τὴν πίστιν του εἰς τὸν Θεόν δὲν ἔχασεν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν περίστασιν αὐτὴν ἔλεγεν :

—Ο Κύριος τὰ ἔδωσεν, ὁ Κύριος τὰ ἀφήρεσεν.

*Eἴη τὸ ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον,  
ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ ἔως τοῦ αἰῶνος.*

Καὶ ὁ καλὸς Θεὸς τὸν ἔκαμε πάλιν εύτυχῆ καὶ πλούσιον.





## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΡΙΤΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥ ΜΩΥΣΕΩΣ

#### 14. Ο ΜΩΥΣΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΩΤΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΟΘΕΤΗΣ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (Ἐξόδ. Α' καὶ Β')



πέρασαν χρόνια πολλά ἀπὸ τὸν θάνατον τοῦ Ἰακὼβ καὶ τοῦ Ἰωσῆφ, τετρακόσια περίπου, καὶ οἱ ἀπόγονοι αὐτῶν, οἱ Ἰσραηλῖται, ηὔξηθησαν καὶ ἔγιναν λαὸς μέγας μέσα εἰς τὴν Γεσέν, τὴν ἐπαρχίαν τῆς Αἴγυπτου.

Πολλοὶ Φαραὼ ἐν τῷ μεταξὺ εἶχον βασιλεύσει εἰς τὴν Αἴγυπτον, καὶ εἶχον λησμονθῆ δυστυχῶς αἱ πρὸς τὴν χώραν αὐτὴν ὑπηρεσία τοῦ Ἰωσῆφ.

Ἡ μεγάλη αὔξησις τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐφόβιζε τώρα τοὺς Φαραῶ, μήπως αὐτοὶ συμμαχήσουν μὲ κανένα ξένον λαὸν καὶ πολεμήσουν ἐναντίον τῶν Αἰγυπτίων.

—Προσέξατε, ἔλεγον οἱ Αἰγύπτιοι. Οἱ Ἐβραῖοι ἐπολλαπλασιάσθησαν καὶ εἶναι ἴσχυρότεροι ἀπὸ ἡμᾶς.

Διὰ τοῦτο οἱ Φαραὼ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἤρχισαν συστηματικὸν διωγμὸν ἐναντίον τῶν Ἐβραίων.

Καὶ ἐπέβαλλον εἰς αὐτοὺς οἱ Φαραὼ τότε βαρείας καὶ ἀναγκαστικὰς ἐργασίας, δηλ. ἀγγαρείας, διὰ νὰ τοὺς ἔξαντλήσουν. Ἀλλ' οἱ Ἰσραηλῖται μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ, ὃσον ἐπιέζοντο, τόσον περισσότερον καὶ ἴσχυρότεροι ἐγίνοντο.

Τότε ἔνας Φαραὼ διέταξε τὰς μαίας νὰ πνίγουν τὰ ἀρσενι-



καὶ παιδιά τῶν Ἰσραηλιτῶν, μόλις γεννῶνται. Ἀλλὰ τὸ σκληρὸν αὐτὸν μέτρον δὲν ἐπέτυχε, διότι αἱ μαῖαι ἐφοβοῦντο τὸν Θεὸν καὶ δὲν ἔπινγαν τὰ νεογέννητα. Διὰ τοῦτο διέταξεν ὁ Φαραὼν νὰ ρίπτωνται τὰ παιδιά, μόλις γεννῶνται, θυσίᾳ εἰς τὸν Νεῖλον ποταμόν, τὸν θεὸν τῶν Αἴγυπτίων, χωρὶς τὸ ἀπάνθρωπον αὐτὸν διάταγμα νὰ κρατήσῃ πολλὰ ἔτη.

2. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ὁ Θεὸς μέσα εἰς τὸν διωγμὸν αὐτὸν προητοίμαζε τὴν σωτηρίαν τῶν Ἰσραηλιτῶν. Καὶ τώρα φέρει εἰς τὸν κόκοσμον τὸν ἐλευθερωτήν των. Εἶναι δὲ Μωυσῆς.

Μία Ἰσραηλίτις ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Λευΐτην ἐγέννησεν ἔνα ἄγοράκι, τὸ ὄποιον ἐλυπήθη νὰ τὸ ρίψῃ εἰς τὸν Νεῖλον. Τὸ ἐκράτησε καὶ τὸ ἀνέτρεφε κρυφά εἰς τὸ σπίτι της ἐπὶ τρεῖς μῆνας.

Ἐπειδὴ ὅμως ἐφοβήθη μήπως ἀνακαλυφθῇ, ἐλαβεν ἔνα πλεκτὸν καλαμένιον κιβώτιον, τὸ ὅλειψε μὲ πίσσαν, ἔβαλε μέσα τὸ νήπιον καὶ τὸ ἔδωσε εἰς τὴν κόρην της Μωυσῆς μὲν νὰ τὸ φέρῃ καὶ νὰ τὸ ρίψῃ εἰς τὸν ποταμὸν καὶ εἰς τὸ μέρος, ὅπου ἥρχετο καὶ ἐλούνετο ἡ κόρη τοῦ Φαραὼν, μήπως αὐτὴ τὸ λυπηθῇ καὶ τὸ σώσῃ.

3. Καὶ πράγματι, ὅταν κατέβη ἡ κόρη τοῦ Φαραὼν διὰ νὰ λουσθῇ, ἤκουσε τὰς φωνὰς τοῦ παιδιοῦ, διέταξε νὰ τῆς τὸ φέρουν καὶ συνεκινήθη, ὅταν μέσα εἰς τὸ καλαθάκι εἰδεῖ τὸ ὡραῖο ἄγοράκι. Ἐπειδὴ δὲ τὸ συνεπάθησε, ἀπεφάσισε νὰ τὸ σώσῃ.

Μόλις ἡ Μαριάμ ἀντελήφθη τοῦτο, παρουσιάσθη καὶ ἥρώτησε τὴν κόρην τοῦ Φαραὼν, ἃν θέλῃ τροφὸν διὰ νὰ ἀναθρέψῃ τὸ παιδίον. Ἐτρεξε δὲ καὶ ἐκάλεσε τὴν μητέρα της. Τότε εἶπε πρὸς αὐτήν ἡ κόρη τοῦ Φαραὼν:

— Διατήρησέ μου τὸ παιδίον τοῦτο καὶ θήλασε αὐτό, καὶ ἔγώ θὰ σοῦ δώσω τὸν μισθόν σου.

Ἐλαβε τότε ἡ μητέρα τὸ παιδίον, τὸ ἔθήλασε καὶ τὸ ἀνέθρεψε ἐλεύθερα, σύμφωνα μὲ τὰς παραδόσεις καὶ τὰ ἥθη τῶν Ἰσραηλιτῶν. Ὅταν δὲ τοῦτο ἐμεγάλωσε, τὸ ἔφερεν εἰς τὴν κόρην τοῦ Φαραὼν, ἡ ὄποια τὸ υἱόθέτησε καὶ τὸ ὡνόμασε Μωυσῆς, δηλαδὴ ἀνθρωπὸν σωσμένον ἀπὸ τὰ ὄντα.

Ο Μωυσῆς ἐλαβε τότε βασιλικὴν ἀνατροφὴν μέσα εἰς τὰ ἀνάκτορα καὶ ἐμορφώθη μὲ ὅλην τὴν αἴγυπτιακὴν σοφίαν. Ἐγινε σοφὸς καὶ δυνατὸς εἰς ἔργα καὶ εἰς λόγους, παρ’ ὅλον ὅτι ἦτο βραδύγλωσσος καὶ ἰσχνόφωνος.

**15. Ο ΘΕΟΣ ΑΝΑΘΕΤΕΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΜΩΥΣΗΝ ΤΗΝ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (Έξόδ. Β' – Δ')**

‘Ο Μωυσῆς, ὡς θετὸς υἱὸς τῆς κόρης τοῦ Φαραὼ, εἶχεν ἀποκτήσει, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἔξαιρετικήν του μόρφωσιν, μεγάλην δύναμιν καὶ δόξαν. Δὲν ἐλησμόνησεν ὅμως, ὅτι ἦτο Ἰσραηλίτης καὶ δὲν ἔπιασε νὰ ἀγαπᾷ τοὺς ὅμοιφύλους του καὶ νὰ ἀγανακτῇ, ὅταν ἔβλεπε τοὺς Αἴγυπτίους νὰ καταπιέζουν τοὺς Ἐβραίους.

Μίαν ἡμέραν ἐβγῆκεν ἀπὸ τὰ ἀνάκτορα διὰ νὰ ὑπάγῃ νὰ ἴδῃ τοὺς συμπατριώτας του, τοὺς Ἐβραίους. Εἰς τὸν δρόμον εἶδεν ἔνα Αἴγυπτιον νὰ κτυπᾷ σκληρὰ ἔνα Ἐβραῖον. Ἡθελε νὰ τὸν σκοτώσῃ. Ὁργίσθη τότε ὁ Μωυσῆς. Ἡ φιλοπατρία του τὸν ἐκυρίευσε. Κατελήφθη ἀπὸ ἔθνικήν συγκίνησιν καὶ ἔθεώρησεν ἰερὰν ὑποχρέωσιν νὰ ἐπέμβῃ.

Ἐκτύπησε λοιπὸν τὸν Αἴγυπτιον δυνατὰ καὶ τὸν ἔθανάτωσεν. Ἐκοίταξε γύρω του. Δὲν τὸν εἶδε κανείς. Ἀμέσως ἔσκαψεν ἔνα λάκκον εἰς τὴν ἄμμον καὶ τὸν ἔθαψεν. Οἱ Ἰσραηλίται ἐπῆραν θάρρος. Τὸ πρᾶγμα ὅμως δὲν ἔμεινε μυστικόν. Τὸ ἐπληροφορήθη καὶ ὁ Φαραὼ. Διὰ τοῦτο ἔφυγεν ὁ Μωυσῆς κρυφὰ ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον καὶ ἥλθεν εἰς μίαν χώραν τῆς Πετραίας Ἀραβίας, ἥ δποιά ἐλέγετο Μαδιάμ.

Εἰς τὴν Μαδιάμ ὁ Μωυσῆς ἐγνωρίσθη μὲ τὸν Ἱερέα Ἰοθὸρ καὶ ἔλαβε σύζυγον τὴν θυγατέρα του Σεπφώραν, ἀπέκτησε δὲ δύο παιδιά εἰς ἡλικίαν τεσσαράκοντα ἔτῶν. Καὶ ἔμεινεν ἕκει καὶ ἔβοσκε τὰ πρόβατα τοῦ πενθεροῦ του.

2. Τὰ χρόνια ἐπερνοῦσαν καὶ οἱ Ἐβραῖοι ἐστέναζον κάτω ἀπὸ τὸν βαρὺν ζυγὸν καὶ τὰς πιέσεις τῶν Αἴγυπτίων. Τὰς ἐλπίδας των πλέον εἶχον μόνον εἰς τὸν Θεόν. Καὶ ὁ Θεὸς δὲν τοὺς ἐγκατέλειψεν.

Μίαν ἡμέραν, ἔκει ποὺ ὁ Μωυσῆς ἔβοσκε τὰ πρόβατα εἰς τὸν πρόποδας τοῦ ὅρους Χωρήβ, τὸ δόποιον εύρισκεται εἰς τὴν χερσόνησον τοῦ Σινᾶ, εἶδε ἔνα παράξενον θέαμα. Ἀπὸ μίαν βάτον ἔβγαιναν φλόγες, χωρὶς ὅμως νὰ καίεται ἡ βάτος. Ἔκπληκτος ὁ Μωυσῆς εἶπεν:

— “Ἄσ πλησιάσω νὰ ἵδω καλλίτερα τὸ παράξενον αὐτὸ θέαμα.

“Ηκουσεν ὅμως ἀμέσως τότε μίαν φωνὴν, ἥ δποιά ἤρχετο ἀπὸ τὴν φλεγομένην βάτον, νὰ τοῦ λέγῃ:

— Μωυσῆ, μὴ πλησιάσῃς ἐδῶ. Νὰ βγάλης τὰ ὑποδήματά σου,

διότι ὁ τόπος αὐτὸς εἶναι ἱερός. Ἐγώ εἶμαι ὁ Θεὸς τῶν προγόνων σου. Εἶδα τὴν ταλαιπωρίαν τοῦ λαοῦ μου εἰς τὴν Αἴγυπτον, καὶ ἥκουσα τὴν κραυγὴν τῆς ἀπελπισίας του ἔνεκα τῶν διωγμῶν του, καὶ ἀντελήθην τὸν πόνον του καὶ θέλω νὰ ἐλευθερώσω αὐτοὺς ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν Αἴγυπτίων. Θέλω νὰ τοὺς ἔξαγάγω ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον καὶ νὰ τοὺς ὁδηγήσω εἰς γῆν καλήν, ὅπου ρέει γάλα καὶ μέλι, εἰς τὴν Χαναάν. Ἔλα λοιπὸν τώρα νὰ σὲ στείλω πρὸς τὸν Φαραὼ, διὰ νὰ ἔξαγάγης σὺ τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραηλιτικὸν ἀπὸ τὸν τόπον τῆς δουλείας.

3. Ὁ Μωυσῆς, ἐπειδὴ ἐφοβεῖτο νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Αἴγυπτον, ἐπροσπάθησε μὲ κάθε τρόπον νὰ ἀποφύγῃ τὸ βαρύν καὶ δύσκολον ἔργον, ποὺ τοῦ ἀνέθεσεν ὁ Θεός.



”Εφερεν ἐπιχείρημα τὸ ὅτι ἦτο Ἰσχνόφωνος καὶ βραδύγλωσσος. Τοῦ ἔδωσεν ὅμως θάρρος δὲ Θεός καὶ τοῦ ὑπεσχέθη, ὅτι θὰ εἰναι πάντοτε μαζί του, καὶ ὅτι θὰ τοῦ δώσῃ βοηθὸν εἰς τὸ ἔργον του τὸν ἀδελφόν του Ἀράν.

Ο Μωυσῆς, ποὺ ἦτο τότε δύρδοήκοντα ἐτῶν, παρέλαβε τὴν οἰκογένειάν του καὶ ἀνεχώρησε διὰ τὴν Αἴγυπτον. Κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του συνήντησεν εἰς τὸν δρόμον τὸν μεγαλύτερον ἀδελφόν του Ἀαρὼν, δὲ ὅποιος ἥρχετο διὰ τὸν ἴδιον σκοπὸν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον εἰς τὴν Μαδιάμ.

Ο Ἱδιος δὲ Μωυσῆς μᾶς περιγράφει τὰ γεγονότα αὐτὰ εἰς τὸ δεύτερον βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, τὴν Ἔξοδον. (Ιδεὶ καὶ Πράξ. Ἀποστ. Ζ' 20—40).

#### 16. ΑΙ ΔΕΚΑ ΠΛΗΓΑΙ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΠΑΣΧΑ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (Εξόδ. Ε' — ΙΒ')

Ο Μωυσῆς καὶ ὁ Ἀαρὼν, ἀφοῦ ἀνήγγειλαν εἰς τοὺς Ἐβραίους τὴν ἀπόφασιν καὶ τὰς ὑποσχέσεις τοῦ Θεοῦ δι' αὐτούς, παρουσιάσθησαν εἰς τὸν Φαραὼν καὶ τοῦ ἐζήτησαν ἐξ ὀνόματος τοῦ Θεοῦ των ν' ἀφήση ἐλεύθερον τὸν λαὸν τῶν Ἐβραίων ν' ἀναχωρήσῃ ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον.

Ο Φαραὼν ἀπήντησε περιφρονητικῶς:

— Ποῖος είναι αὐτὸς δὲ Θεός, εἰς τὸν ὅποιον πρέπει νὰ ὑπακούσω; Δέν τὸν γνωρίζω. Οὕτε ἐπιτρέπω εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας νὰ φύγουν.

Καὶ διέταξε νὰ ἐπιβάλλουν εἰς αὐτοὺς μεγαλυτέρας ἄγγαρείας.

Οἱ Ἰσραηλίται, οἱ ὅποιοι μὲ τοὺς λόγους τοῦ Μωυσέως καὶ τοῦ Ἀαρὼν εἶχον πάρει θάρρος καὶ εἶχον ἐλπίσει εἰς τὴν ἀπειρότητα γεγονότα. Ο Μωυσῆς ἐστενοχωρήθη πολὺ διὰ τοῦτο, ἀλλὰ δὲ Θεός τὸν παρηγόρησε καὶ τοῦ ἐπανέλαβε τὴν ἀπόφασίν του καὶ τὰς ὑποσχέσεις του.

”Οταν διὰ δευτέραν φορὰν δὲ Φαραὼν ἥρνήθη νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς Ἐβραίους νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον, ἐπηκολούθησαν σπουδαῖα γεγονότα. Ο Θεός ἐτιμώρησε τοὺς Αἴγυπτίους μὲ δέκα μεγάλας τιμωρίας, αἱ ὅποιαι ὀνομάζονται πληγές.

2. Η τελευταία πληγὴ ἦτο νὰ ἀποθάνουν μέσα εἰς μίαν νύκτα ὅλα τὰ πρωτότοκα τέκνα τῶν Αἴγυπτίων, ἀπὸ τὸ πρωτότοκον

τέκνον τοῦ Φαραὼ μέχρι τοῦ πρωτοτόκου τέκνου τοῦ τελευταίου δούλου.

“Οταν ἐπλησίασεν ἡ φιβερὰ αὔτῃ τιμωρία, διέταξεν δὲ Μωυσῆς τοὺς Ἰσραηλίτας νὰ είναι ἔτοιμοι πρὸς ἀναχώρησιν.

‘Η διαταγὴ ἦτο ἡ ἔξῆς: Τὴν ἑσπέραν τῆς ἡμέρας ἐκείνης, ἡ ὁ-ποίᾳ ἦτο ἡ 14η τοῦ ἑβραϊκοῦ μηνὸς Νισάν (Μαρτίου - Ἀπριλίου), κάθε Ἰσραηλιτικὴ οἰκογένεια ἐπρεπε νὰ σφάξῃ ἕνα ἀρνί ἐν ταῖς υ-σιον καὶ μὲ τὸ αἷμά του νὰ βάψουν τὸ ἀνώφλιον καὶ τοὺς παρα-στάτας τῆς θύρας των.

Τὸ ἀρνὶ αὐτὸν νὰ τὸ ψήσουν ὀλόκληρον χωρὶς νὰ τοῦ σπάσουν τὰ κόκκαλα ἢ νὰ τὸ τεμαχίσουν, καὶ νὰ μὴ τὸ φάγουν ὡμὸν ἢ βραστόν, ἀλλὰ ψητόν, εἰς τὴν σούβλαν. Ἐπρεπεν ἀκόμη νὰ ζυμώσουν ψωμιὰ ἄζυμα, δηλ. χωρὶς προζύμι, νὰ βράσουν χόρτα πικρά, καὶ νὰ καθήσουν τὴν νύκτα ἐκείνην νὰ φάγουν μὲ βίαν, ἐνδεδυμένοι καὶ ἔτοιμοι πρὸς ἀναχώρη-σιν.

Πράγματι, ὅτε ἥλθεν ἡ 14η τοῦ Νισάν, οἱ Ἰσραηλίται ἤσαν ἔτοιμοι.

Τὴν νύκτα ἐκείνην, ποὺ ἦτο πανσέληνος, ἐθανατώθησαν ὅλα τὰ πρωτότοκα τέκνα τῶν Αἴγυπτίων. Θρῆνοι, ὀδυρμοὶ καὶ κραυ-γαὶ ἤκουόντο ὅλην τὴν νύκτα ἀπὸ κάθε αἴγυπτιακὴν οἰκογένειαν.

Τότε φόβος κατέλαβε τὸν Φαραὼ, δὲ ὅποιος ἐκάλεσεν ἀμέσως τὸν Μωυσῆν καὶ ἀνεκοίνωσεν εἰς αὐτὸν, ὅτι ἀφήνει ἐλευθέρους τοὺς Ἰσραηλίτας νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον μὲ ὅλα των τὰ κινητὰ πράγματα καὶ τὰ ζῷα.

3. Ἀπὸ τότε μέχρι σήμερον οἱ Ἰσραηλίται ἔορτάζουν κάθε χρό-νον ἐπὶ ἐπτά ἡμέρας τὴν ἀνάμνησιν τῆς ἀπαλλαγῆς των ἀπὸ τὸν αἴγυπτιακὸν ζυγόν. Τὴν ἔορτὴν αὐτὴν ὀνομάζουν Πάσχα. ‘Η λέξις εἶναι ἑβραϊκὴ καὶ σημαίνει διάβασιν, ὑπερπήδησιν καὶ ἀπαλ-λαγὴν ἢ ἐλευθερίαν ἀπὸ τὸν ζυγὸν τῆς δουλείας.

Τὸ ἑβραϊκὸν Πάσχα εἶναι τύπος προφητικὸς καὶ προεικόνισις τοῦ Χριστιανικοῦ Πάσχα. ‘Ο πάσχαλινὸς ἀμνὸς τῶν ‘Ε-βραίων προεικονίζει τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, δὲ ὅποιος ἔγινεν ἀνθρωπος καὶ εἶναι ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ, δὲ ὅποιος ἀνέ-λαβε καὶ ἐσήκωσεν εἰς τοὺς ὅμοιους του τὰς ἀμαρτίας ὅλου τοῦ κό-σμου. Αὐτὸς ἐθυσιάσθη θεληματικῶς, διὰ ν' ἀπαλλάξῃ τὴν ἀνθρω-

πότητα ἀπὸ τὸν ζυγὸν τῆς δουλείας καὶ τὸν αἰώνιον θάνατον τῆς ἀμαρτίας.

“Οπως δηλ. οἱ Ἰσραηλῖται ἐσώθησαν ἀπὸ τὸν θάνατον, διότι εἶχον βάψει τὰς θύρας τῶν οἰκιῶν των μὲ τὸ αἷμα τοῦ ἀρνίου, τοιουτότροπως καὶ οἱ πιστοὶ, ὅταν βάψουν μὲ τὸ αἷμα τοῦ ἀμνοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ Σωτῆρος μας Χριστοῦ, διὰ τῆς Θείας Μεταλήψεως, τὰς θύρας τῆς ψυχῆς των, σώζονται ἀπὸ τὴν δουλείαν τοῦ διαβόλου καὶ τῆς ἀμαρτίας καὶ συνεπῶς ἀπὸ τὸν αἰώνιον θάνατον.

#### 17. ΕΞΟΔΟΣ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ ΕΚ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ. ΔΙΑΒΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΡΥΘΡΑΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ (Ἐξόδ. ΙΔ' — ΙΕ')

Δύο περίπου ἑκατομμύρια Ἰσραηλῖται συνεκεντρώθησαν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τῆς Γεσέν, ἐκ τῶν ὅποιων αἱ ἔξακόσιαι χιλιάδες ἦσαν ἄνδρες, καὶ ἔξεκίνησαν ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Μωσέως ἀπὸ τὴν πόλιν Ραμεσῆ.

Ἐφευγον πλέον ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον, εἰς τὴν ὁποίαν εἶχον μείνει τετρακόσια περίπου χρόνια ὡς δοῦλοι τῶν Αἰγυπτίων. Μαζί των ἐπῆραν καὶ τὰ ὀστᾶ τοῦ Ἰωσήφ, σύμφωνα μὲ τὴν παραγγελίαν του, διὰ νὰ τὰ θάψουν εἰς τὴν Χεβρών.

“Ἡρχισαν ἔτσι τὴν ἱστορικὴν καὶ γεμάτην ἀπὸ περιπετείας πορείαν των πρὸς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας.

Τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς ἐξόδου ἐστρατοπέδευσαν εἰς τὴν ἔρημον, τὴν δὲ ἐπομένην ἐβάδισαν καὶ ἔφθασαν εἰς τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν, διὰ νὰ ἀποφύγουν τὴν σύγκρουσίν των μὲ τοὺς Φιλισταίους καὶ τοὺς Μαδιανίτας. Ἐκεῖ ἡ χαρά των μετεβλήθη εἰς φόβον καὶ ἀγωνίαν.

‘Ο Φαραὼ μετενόησε διὰ τὴν ἀναχώρησιν τῶν Ἰσραηλιτῶν καὶ διέταξε τὸν στρατόν του νὰ τοὺς καταδιώξῃ καὶ νὰ τοὺς ἐπαναφέρῃ εἰς τὴν Αἴγυπτον.

Ἐμπρὸς εἶχαν τότε οἱ Ἰσραηλῖται τὴν θάλασσαν, τὴν ὁποίαν δὲν εἶχον πλοιᾶσα νὰ τὴν διαβοῦν. Δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ ὑπῆρχον ὅρη ἀπότομα καὶ ὑψηλά, ὅπιστα των δὲ ἥρχετο μὲ μεγάλον θόρυβον ὁ στρατὸς τῶν Αἰγυπτίων. ‘Η θέσις των ἦτο δύσκολος.

‘Ωλιγοψύχησαν τότε οἱ Ἰσραηλῖται καὶ ἔχασαν τὴν πίστιν των πρὸς τὸν Θεόν. Ἡρχισαν νὰ γογγύζουν ἐναντίον τοῦ Μωσέως καὶ τοῦ Ἀαρὼν καὶ ἐναντίον αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ.

2. Ό Μωυσῆς εἰς τὴν περίστασιν αὐτὴν δὲν χάνει τὴν πίστιν του. Δίδει θάρρος εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ τοὺς λέγει νὰ ἔχουν πίστιν εἰς τὸν παντοδύναμον Θεόν, ὁ δόποιος, ὅπως τοὺς ἔσωσεν ἀλλοτε, δύναται καὶ τώρα νὰ τοὺς σώσῃ. Καὶ πράγματι εἶδεν ὁ Θεός τὴν ἀγωνίαν τοῦ λαοῦ του, τὸν ἐλπήθη καὶ τὸν ἔσωσε.



Μεταξὺ τοῦ στρατοπέδου τῶν Αἰγυπτίων καὶ τῶν Ἐβραίων ἔπειτα πυκνὴ ὁμίχλη, ἡ δποία ἔκρυψε τοὺς Ἐβραίους ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς των. Κατόπιν ὁ Θεός διέταξε τὸν Μωυσῆν νὰ κτυπήσῃ τὴν θάλασσαν μὲ τὴν ράβδον του. Σφοδρὸς ἄνεμος ἐσηκώθηκε τότε, καὶ—ὢ τοῦ θαύματος!— ἡ θάλασσα ἔχωρίσθη εἰς δύο καὶ ἐσχηματίσθη εὐρύχωρος διάδρομος ἔηρας. Διὰ μέσου τοῦ διαδρόμου αὐτοῦ δλην τὴν νύκτα ἐπέρασαν οἱ Ἰσραηλῖται χωρὶς νὰ βραχοῦν. Ἐσώθησαν.

Οἱ Αἰγύπτιοι, ὅταν ἀντελήφθησαν ὅτι τοὺς εἶχον διαφύγει οἱ Ἰσραηλῖται, ἐπλησίασαν εἰς τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν καὶ ὥρμησαν ἐντὸς τοῦ διαδρόμου διὰ νὰ καταδιώξουν αὐτούς. Ἀλλ' ὁ Μωυ-

σῆς ἐκτύπησε διὰ δευτέραν φορὰν τὰ νερά, καὶ ἡ θάλασσα ἐπανῆλθε μὲ δόρμὴν εἰς τὴν θέσιν της.

Τότε ἐπνίγησαν ὅλοι οἱ Αἰγύπτιοι μὲ τὸ ἵππικὸν καὶ τὰ πολεμικά των ἀρματα. Οἱ Ἰσραηλῖται εἶχον σωθῆ ὁριστικῶς ἀπὸ τοὺς Αἰγυπτίους.

3. Ἡ χαρά, ὁ ἐνθουσιασμὸς καὶ ἡ ἀγαλλίασις τῶν Ἐβραίων ἦτο ἀπερίγραπτος. Ἀνδρες καὶ γυναῖκες ἔδιξολόγουν τὸν Θεόν διὰ τὴν θυμαστὴν σωτηρίαν των.

Ἡ ἀδελφὴ τοῦ Μωυσέως καὶ τοῦ Ἀαρὼν, ἡ Μαριάμ, ἔλαβεν ἕνα τύμπανον εἰς τὰ χέρια της, καὶ μαζὶ μὲ πολλὰς ἄλλας νεάνιδας ἔχόρευον καὶ ἔψαλλον τὸν ἑκῆς ὠραῖον ὕμνον, ποὺ εἶναι ποίημα τοῦ Μωυσέως :

«Ἄσωμεν τῷ Κυρίῳ· ἐνδόξως γὰρ δεδόξασται.  
"Ιππον καὶ ἀναβάτην ἔρριψεν εἰς τὴν θάλασσαν.  
Βοηθὸς καὶ σκεπαστής ἐγέρετο μοι εἰς σωτηρίαν.  
Οὗτός μοι Θεός καὶ δοξάσω αὐτόν,  
Θεὸς τοῦ πατρός μου καὶ ὑψώσω αὐτόν.  
Κύριος συντρίβων πολέμους.  
Κύριος ὄνομα αὐτῷ.  
"Ἄρματα Φαραὼ καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ  
ἔρριψεν εἰς τὴν θάλασσαν.  
Ἐπιλέκτονς ἀναβάτας κατεπόντισεν  
ἐν τῇ Ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ...  
"Ἡ δεξιά σου, Κύριε, δεδόξασται ἐν ισχύι  
ἡ δεξιά σου χειρί, Κύριε, ἔθραυσεν ἐχθρούς».

Ἐπάνω εἰς τὸν ὕμνον αὐτὸν ἡ Ἐκκλησία μας ἔχει συνθέσει ὡραῖα τροπάρια. Ὁνομάζεται δὲ ὁ ὕμνος αὐτὸς πρώτης πρώτης φύσεως πρώτης διότι εἶναι ἡ πρώτη ἀπὸ τὰς φύσεων, τὰς ὄποιας ἔχουν οἱ Ἐβραῖοι καὶ οἱ Χριστιανοὶ εἰς τὴν ‘Υμνολογίαν των.

#### 18. ΠΟΡΕΙΑ ΔΙΑ ΤΗΣ ΕΡΗΜΟΥ. ΝΙΚΗ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΑΜΑΛΗΚΙΤΩΝ (Ἐξόδ. ΙΣΤ' — ΙΖ')

Ἀπὸ τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν ὡδήγησεν ὁ Μωυσῆς τοὺς Ἰσραηλῖτας διὰ μέσου τῆς Πετραίας Ἀραβίας εἰς τὴν δυτικὴν ἔρημον τῆς Σιναϊκῆς χερσονήσου.

Κατά τὴν πορείαν αὐτὴν ἔλειψαν αἱ τροφαί, οἱ δὲ Ἰσραηλῖται ἔγόγγυζον καὶ πάλιν ἐναντίον τοῦ Μωυσέως. Τότε ἥρχισε νὰ στέλλῃ εἰς αὐτοὺς ὁ Θεὸς ὄρτύκια καὶ ἕνα εἶδος ἄρτου, τὸ ὄπιον ὀνόμασαν μά n ν α<sup>(1)</sup>. Διότι ὅταν τὸ εἶδαν διὰ πρώτην φορὰν οἱ Ἐβραῖοι ἥρωτησαν: Τί εἶναι τοῦτο; Ὁ δὲ Μωυσῆς ἀπήντησεν: Εἶναι ὁ ἄρτος, τὸν ὄπιον μᾶς δίδει ὁ Θεὸς ἐξ οὐρανοῦ. Καὶ τοὺς συνέστησε νὰ φυλάξουν δλίγον εἰς μίαν χρυσὴν στάμναν αὐτὸν πρὸς ἀνάμνησιν.

Ἄλλὰ καὶ ὅταν ἔλειψε τὸ νερό, ὁ Θεὸς διὰ τοῦ Μωυσέως τοὺς ἔδωσε μὲν θαῦμα ἄφθονον.

2. Κατὰ τὴν πορείαν αὐτὴν πρὸς τὴν χερσόνησον τοῦ Σινᾶ ἐπετέθησαν ἐναντίον τῶν Ἐβραίων οἱ Ἀμαληκῖται, οἱ ὄπιοι ήσαν λαὸς φιλοπόλεμος, καὶ ἔθανάτωσαν πολλοὺς ἐξ αὐτῶν. Τότε διέταξεν ὁ Μωυσῆς ἔνα γενναῖον Ἰσραηλίτην, τὸν Ἰησοῦν τοῦ Ιησοῦ, νὰ στρατολογήσῃ ἀνδρας γενναίους καὶ νὰ ἀντεπεξέλθῃ κατὰ τῶν Ἀμαληκιτῶν.

Τὴν ἐπομένην ἡμέραν ὁ Ἰησοῦς μὲ τὸ στράτευμά του παρετάχθη διὰ νὰ πολεμήσῃ. Ὁ Μωυσῆς τότε στηριζόμενος εἰς τὴν ράβδον, μὲ τὴν ὄποιαν κατὰ διαταγὴν τοῦ Θεοῦ εἶχε κτυπήσει ἄλλοτε τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν, ἀνέβηκεν εἰς τὰν κορυφὴν τοῦ ἐκεὶ πλησίον εύρισκομένου βουνοῦ μὲ τὸν ἀδελφόν του Ἀαρὼν καὶ τὸν γαμβρόν του Ὠρ, διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν μάχην.

“Οταν ἥρχισεν ἡ ἐπίθεσις τῶν Ἰσραηλίτων, ὁ Μωυσῆς ἀπλωσε κατὰ διαταγὴν τοῦ Θεοῦ τὰ χέρια του δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ εἰς σχῆμα σταυροῦ. Καὶ ἐφ' ὅσον τὰ χέρια του ἦσαν ἀπλωμένα, ἐνίκων οἱ Ἰσραηλίται τοὺς Ἀμαληκίτας. ”Οταν ὅμως ἐκουράζετο ὁ Μωυσῆς καὶ κατέβαζε τὰ χέρια, τότε ἐνίκων οἱ Ἀμαληκῖται.

Διὰ τοῦτο ὁ Ἀαρὼν καὶ ὁ Ὠρ ἐσκέφθησαν νὰ κρατοῦν αὐτοί, ὁ ἔνας δεξιὰ καὶ ὁ ἄλλος ἀριστερά, τὰ χέρια τοῦ Μωυσέως ἀνοικτά, καὶ νὰ τὰ στηρίζουν, μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου, ὅποτε ἐνίκησαν τελειωτικά οἱ Ἰσραηλίται τοὺς Ἀμαληκίτας μὲ τὴν δύναμιν τοῦ Θεοῦ.

3. Ὁ Μωυσῆς μὲ τὴν ἔκτασιν τῶν χειρῶν του εἰς τὰ πλάγια ἐσχημάτιζε τὸ σημεῖον τοῦ Σταυροῦ μὲ τὴν ὅλην στάσιν

1. Ἡ λέξις εἶναι ἐβραϊκή καὶ ἔξτρηται: Τί εἶναι τοῦτο;

τοῦ σώματός του. Καὶ ἐφ' ὅσον ἐγίνετο τοῦτο, μὲ τὴν δύναμιν τοῦ Σταυροῦ, ἐνίκων οἱ Ἰσραηλῖται. "Οταν ὅμως, ἔνεκα κοπώσεως, ἔπιπτον τὰ χέρια τοῦ Μωυσέως καὶ ἔπαυεν οὕτω σχηματιζόμενον τὸ σημεῖον τοῦ Σταυροῦ, τότε ὑπερίσχυον καὶ ἐνίκων οἱ Ἀμαληκῖται.

Μὲ τὴν συμβολικήν αὐτὴν εἰκόνα ἡ Παλαιὰ Διαθήκη μᾶς προιλέγει τὴν ἀκατάλυτον δύναμιν τοῦ τιμίου Σταυροῦ, ὁ ὄποιος εἶναι ἀήττητον ὅπλον. Διότι τὸν ἔκαμεν ἄγιον μὲ τὸν θάνατόν του ὁ Χριστός. Διὰ τοῦτο ἡ Ἐκκλησία μας κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς Ὑψώσεως τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ Σταυροῦ—τὴν 14ην Σεπτεμβρίου—ψάλλει :

« Τοῦ τιμίου Σταυροῦ σου, Χριστέ, τὴν ἐνέργειαν  
προδιατυπώσας <sup>(1)</sup> ὁ Μωυσῆς,  
ἐτροπώσατο <sup>(2)</sup> τὸν ἐναρτίον Ἀμαλὴκ  
ἐν τῇ ἐρήμῳ Σινᾶ.

"Οτε γὰρ ἐφήπλον <sup>(3)</sup> τὰς χεῖρας,  
Σταυροῦ τύπον ποιῶν,  
ἐνίσχυεν ὁ λαὸς <sup>(4)</sup>.

Νῦν <sup>(5)</sup> τῶν πραγμάτων ἡ ἔκβασις <sup>(6)</sup>  
εἰς ἥμας πεπλήρωται . . . »

#### 19. Η ΔΙΑΘΗΚΗ ΜΕΤΑΞΥ ΘΕΟΥ ΚΑΙ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΟΡΟΣ ΣΙΝΑ (Ἐξόδ. ΙΗ' — ΚΔ')

Οἱ Ἰσραηλῖται ἔπειτα ἀπὸ πορείαν τριῶν μηνῶν ἐφθασαν καὶ ἐστρατοπέδευσαν εἰς τὴν πρὸ τοῦ ὅρους Σινᾶ πεδιάδα. Τότε ὁ Θεὸς ἐπροσκάλεσε τὸν Μωυσῆν νὰ ἀναβῇ εἰς τὸ ὅρος καὶ εἴπεν εἰς αὐτὸν :

—Νὰ ἀναγγείλῃς εἰς τοὺς Ἰσραηλῖτας τὰ ἑξῆς : Εἴδατε ὅσα ἔκαμα εἰς τοὺς Αἴγυπτίους καὶ πῶς σᾶς ἐσήκωσα ὡς ἐπὶ πτερύγων ἀετοῦ. Τώρα λοιπόν, ἐὰν πραγματικῶς ὑπακούσετε εἰς τὴν φωνήν μου καὶ φυλάξετε τὴν Διαθήκην μου, θὰ είσθε δι' ἐμὲ λαὸς περιούσιος ἐξ

1. προεικονίσας, 2. κατετρόπωσε, 3. ἀπλωνε, 4. ἐδυνάμωναν οἱ Ἰσραηλῖται, 5. τώρα, 6. ἡ φανέρωσις.

ὅλων τῶν λαῶν. Διότι ἴδική μου εἶναι ὅλη ἡ γῆ καὶ σεῖς θὰ εἶσθε δι' ἐμὲ ἔθνος ἄγιον.

‘Ο Μωυσῆς τότε κατέβη ἀπὸ τὸ ὅρος, ἐπροσκάλεσεν εἰς συνέλευσιν τοὺς πρεσβυτέρους τῶν Ἐβραίων καὶ ἀνήγγειλεν εἰς αὐτοὺς τοὺς λόγους τούτους τοῦ Θεοῦ. Καὶ τότε ὅλοι ἀπεκρίθησαν μὲ μίαν φωνήν :

—“Ολα ὅσα εἶπεν ὁ Κύριος θὰ τὰ κάμωμεν.

Καὶ ὑπεσχέθησαν ὅτι θὰ ἐκτελοῦν τὰς ἐντολὰς τοῦ μεγάλου Θεοῦ. Τοῦτο ὠνομάσθη διαθήκη καὶ εἶναι ἡ πατλαία, ἡ ὁποία ἔγινε μεταξύ Θεοῦ καὶ Ἰσραὴλιτῶν εἰς τὸ ὅρος Σινᾶ.

2. Μετὰ τοῦτο οἱ Ἐβραῖοι ἐνήστευσαν καὶ ἀκαθαρίσθησαν ἐπὶ δύο ἡμέρας καὶ ἔπλυναν τὰ ἐνδύματά τους καὶ τὰ ἐφόρεσαν καθαρά. Τὴν τρίτην ἡμέραν ὠδηγήθησαν ὑπὸ τοῦ Μωυσέως εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Σινᾶ. Εἰς τὸ ὅρος ἀνέβηκε μόνον ὁ Μωυσῆς. Πυκνὸν σύννεφον εἶχε σκεπάσει τὸ Σινᾶ, καὶ ἀστραπαὶ καὶ βρονταὶ αὐλάκωναν τὴν ἀτμόσφαιραν αὐτοῦ. Τὸ ὅρος ἐσείστη ὀλόκληρον.

Οἱ Ἰσραὴλῖται τότε κατελήφθησαν ἀπὸ φόβον καὶ ἔτρεμαν. Ἀπὸ ὅλον τὸ ὅρος ἔβγαινε καπνός. Φλόγες καὶ ἥχοι σαλπίγγων ἐφανέρωναν τὴν παρουσίαν τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τοῦ ὅρους. Τότε ἡκούσθη μία φωνὴ μεγαλοπρεπής, ὡσὰν βροντὴ μεγάλη, ἡ ὁποία ἔδωσε τὰς διατάξεις τοῦ Θεοῦ : εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνέβη τοὺς Ἐβραίους :

« 1. Ἐγώ εἰμαι Κύριος ὁ Θεός σου, ὁ ἔξαγαγών σε ἐκ τῆς Αἰγύπτου. Δέν θὰ ἔχῃς ἄλλους θεούς πλὴν ἐμοῦ.

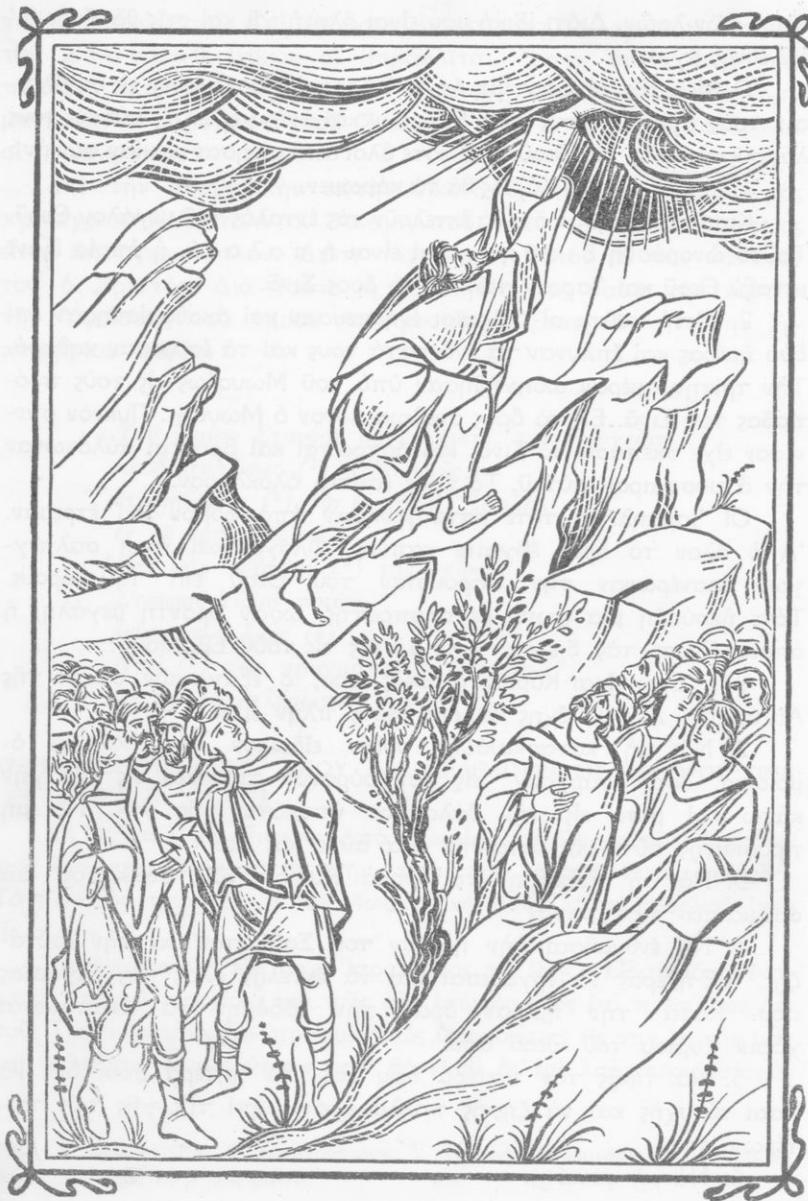
2. Νὰ μὴ κατασκευάζῃς οὐδὲν εἰδωλον οὔτε κανένα ὄμοιόματα, ὅσα ὑπάρχουν εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνω καὶ εἰς τὴν γῆν κάτω καὶ μέσα εἰς τὴν θάλασσαν ὑποκάτω τῆς γῆς. Νὰ μὴ προσκυνής οὔτε νὰ λατρεύῃς ὅλα αὐτὰ ὡς θεούς.

3. Νὰ μὴ προφέρῃς τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου διὰ ἀσήμαντα πράγματα.

4. Νὰ ἐνθυμήσαι τὴν ἡμέραν τοῦ Σαββάτου νὰ τὴν ἐορτάζῃς. “Ἐξ ἡμέρας νὰ ἐργάζεσαι καὶ νὰ ἐκτελῆς ὅλας τὰς ἐργασίας σου. Κατὰ τὴν ἡμέραν ὅμως τὴν ἐβδόμην νὰ ἀναπαύεσαι χάριν Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου.

5. Νὰ τιμᾶς τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου, διὰ νὰ εἰσαι εὐτυχής καὶ νὰ ζήσῃς πολλὰ χρόνια ἐπὶ τῆς γῆς τῶν πατέρων σου.

6. Νὰ μὴ φονεύῃς.



7. Νὰ μὴ μοιχεύης.
8. Νὰ μὴ κλέπτης.
9. Νὰ μὴ μαρτυρῆς μαρτυρίαν ψευδῆ κατὰ τοῦ πλησίον σου, καὶ

10. Νὰ μὴ ἐπιθυμῆς ὅσα ἔχει ὁ πλησίον σου».

3. "Οταν ἡ βροντώδης ἑκείνη φωνὴ ἔπειτασεν, ὁ Μωυσῆς ἐπῆρε δύο λιθίνας πλάκας, ἐπάνω εἰς τὰς ὁποίας ἔγραψε τὸν νόμον αὐτὸν καὶ τὸν ἔδωσε γραπτὸν εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας.

Κατόπιν ἔκτισε θυσιαστήριον εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ ὄρους καὶ προσέφερε θυσίαν πρὸς τὸν Θεόν καὶ μὲ τὸ αἷμα τῶν σφαγίων ἐράντισε τὸν λαόν.

Τὰς δύο πλάκας τοῦ νόμου ἔθεσε κατόπιν ὁ Μωυσῆς εἰς ἓνα κιβώτιον, τὸ ὁποῖον ὠνομάσθη Κιβωτὸς τῆς Διαθήκης.

Σύμφωνα μὲ τὰς δέκα αὐτὰς ἐντολάς, ὁ Μωυσῆς ἔγραψε κατόπιν ὅλην τὴν Νομοθεσίαν τῶν Ἑβραίων, μέσα εἰς τὴν ὁποίαν δρίζονται τὰ καθήκοντα τῶν Ἰσραηλιτῶν πρὸς τὸν Θεόν καὶ τὸν πλησίον.

### Ἄναγνωσμα

#### Ο νόμος τοῦ Κυρίου

(Ἐξόδ. Κ' 1 - 20)

1. Ἐγώ εἰμι Κύριος ὁ Θεός σου, δστις ἐξῆγαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ἐξ οἴκου δονλείας. Οὐκ ἔσονται σοι θεοὶ ἔτεροι πλὴν ἐμοῦ.

2. Οὐ ποιήσεις σεαυτῷ εἰδωλον, οὐδὲ παντὸς δμοίωμα, δσα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω, καὶ δσα ἐν τῇ γῇ κάτω, καὶ δσα ἐν τοῖς ὕδασιν ὑποκάτω τῆς γῆς. Οὐ προσκυνήσεις αὐτοῖς, οὐδὲ μὴ λατρεύσεις αὐτοῖς. Ἐγώ γάρ εἰμι Κύριος ὁ Θεός σου, Θεός ζηλωτής...

3. Οὐ λήψῃ τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου ἐπὶ ματαίῳ. Οὐ γυρὶ μὴ καθαρίσῃ Κύριος ὁ Θεός σου τὸν λαμβάνοντα τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ ματαίῳ.

4. Μνήσθητι τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων ἀγιάζειν αὐτήν. Ἐξ ἡμέρας ἐργᾶ, καὶ ποιήσεις πάντα τὰ ἔργα σου. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ τῇ ἐβδόμῃ σάββατα Κυρίων τῷ Θεῷ σου. Οὐ ποιήσεις ἐν αὐτῇ πᾶν ἔρ-



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

γον σὺν καὶ ὁ νέός σου καὶ ἡ θυγάτηρ σου, ὁ παῖς σου<sup>(1)</sup> καὶ ἡ παιδίσκη σου<sup>(2)</sup>, ὁ βοῦς σου καὶ τὸ ὑποζύγιόν σου καὶ πᾶν κτῆνός σου καὶ ὁ προσήλυτος<sup>(3)</sup> ὁ παροικῶν ἐν σοι. Ἐν γὰρ ἐξ ἡμέραις ἐποίησεν ὁ Κύριος τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς, καὶ κατέπαυσε τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἔβδομῃ. Διὰ τοῦτο εὐλόγησε Κύριος τὴν ἡμέραν τὴν ἔβδομην καὶ ἡγίασεν αὐτήν.

5. Τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου, ἵνα ἐν σοι γένηται καὶ ἵνα μακροχρόνιος γένη ἐπὶ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς, ἢν Κύριος ὁ Θεὸς δίδωσι σοι.

6. Οὐ φονεύσεις.

7. Οὐ μοιχεύσεις.

8. Οὐ κλέψεις.

9. Οὐ ψευδομαρτυρήσεις κατὰ τοῦ πλησίον σου μαρτυρίαν ψευδῆ.

10. Οὐκ ἐπιθυμήσεις τὴν οἰκίαν τοῦ πλησίον σου, οὐδὲ τὸν ἀγρὸν αὐτοῦ, οὐδὲ τὸν παῖδα αὐτοῦ, οὐδὲ τὴν παιδίσκην αὐτοῦ, οὔτε τοῦ βιοῦ αὐτοῦ, οὔτε τοῦ ὑποζύγιου αὐτοῦ, οὔτε παντὸς κτήματος αὐτοῦ, οὔτε δσα τῷ πλησίον σου ἐστίν.

## 20. ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΧΑΝΑΑΝ (*Ἄριθμ. ΙΓ' — K'*)

Οἱ Ἰσραηλῖται ἔμειναν εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ ὄρους Σινᾶ ἕνα καὶ πλέον ἔτος. Κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ ὁ Μωυσῆς ἔδωσεν εἰς αὐτοὺς τὴν Νομοθεσίαν, τὴν ὅποιαν θὰ μάθωμεν κατωτέρῳ.

Κατὰ τὸ δεύτερον ἔτος ἀπὸ τῆς ἔξόδου ἐκ τῆς Αἴγυπτου οἱ Ἰσραηλῖται ἀνεχώρησαν ἀπὸ τὸ Σινᾶ καὶ ἥλθον καὶ ἐστρατοπέδευσαν εἰς τὴν ἔρημον Φαράν, ἡ ὁποία ἦτο μία χώρα κοντὰ εἰς τὴν Χαναάν, εἰς τὸ βόρειον μέρος τῆς Σιναϊκῆς χερσονήσου.

Κατὰ τὴν διάβασιν τῆς ἔρήμου οἱ Ἰσραηλῖται ὑπέφερον ἀπὸ ἔλλειψιν ὕδατος καὶ τροφῆς δι' ἔσαυτοὺς καὶ διὰ τὰ ζῆρα των. Διὰ τοῦτο παρεπονοῦντο, διεμαρτύροντο, ἔκλαιον καὶ ἔλεγον:

— Ποῖος θὰ μᾶς δώσῃ κρέας νὰ φάγωμεν; Ἐνθυμούμεθα τὰ ψάρια, τὰ ὄποια ἐτρώγαμεν δωρεάν εἰς τὴν Αἴγυπτον, τὰ ἀγ-

1. ὁ δοῦλος, 2. ἡ δούλη, 3. ὁ ξένος.

γούρια και τὰ πεπόνια και τὰ πράσα και τὰ κρομμύδια και τὰ σκόρδα. Τώρα ὁ λάρυγγάς μας εἶναι κατάξηρος, και τίποτε ἄλλο δὲν γευόμεθα παρὰ τὸ μάννα, ποὺ εἶναι ἀνοστόν.

‘Ο Μωυσῆς ἔβλεπε τὸν λαόν του νὰ ὑποφέρῃ και νὰ παραπονήται και ὑπέφερε ψυχικῶς και αὐτὸς και παρεκάλει τὸν Θεόν νὰ τὸν λυπηθῇ και νὰ τὸν βοηθήσῃ εἰς τὸ βαρύν ἔργον τῆς κυβερνήσεως τοῦ ὑποφέροντος λαοῦ.

Και ὁ Θεὸς ὑπεσχέθη εἰς τὸν Μωυσῆ, ὅτι θὰ τοὺς προμηθεύσῃ κρέας δι’ ὀλόκληρον μῆνα. Και τότε ἐσηκώθη ἄνεμος και ἔφερεν ὄρτυκια ἀπὸ τὴν θάλασσαν, και ἔρριψεν αὐτὰ εἰς τὸ στρατόπεδον. Και ἐσύναξεν ὁ λαὸς και ἔφαγε και ἔχόρτασεν.

2. Ἀπὸ τὴν ἔρημον Φαρὰν ὁ Μωυσῆς ἔστειλεν εἰς τὴν γῆν Χαναάν δώδεκα ἰκανοὺς ἄνδρας, ἵνα ἀπὸ ἕκαστην φυλῆν, διὰ νὰ τὴν κατασκοπεύσουν. Αὐτοὶ ἐγύρισαν τὴν χώραν ἀπὸ τὸ ἔνα ἄκρον ἕως τὸ ἄλλο.

“Οταν, ἔπειτα ἀπὸ πολλὰς ἡμέρας, ἐπανῆλθον, εἴπον εἰς τὴν συγκέντρωσιν τοῦ λαοῦ, ὅτι ἡ χώρα εἶναι εὐφορωτάτη, και ἔφεραν δείγματα ἀπὸ τοὺς καρπούς της, τοὺς ὅποίους ἔθαιμασαν οἱ Ἰσραηλῖται.

Αὐτὰ εἴπον ἀπὸ τοὺς δώδεκα ἀπεσταλμένους ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ καὶ ὁ Χάλεβ. Και συνεπλήρωσαν οἱ ἄλλοι δέκα, ὅτι ναὶ μὲν ἡ χώρα εἶναι εὐφορωτάτη και ἀληθῶς ρέει μέλι και γάλα, ἔχει ὅμως πόλεις ὡχυρωμένας και κατοίκους ἄνδρας γενναίους και ἴσχυρούς, οἱ δόποιοι τὴν φυλάσσουν.

Οἱ Ἰσραηλῖται, ὅταν ἤκουσαν αὐτά, ἐδειλίασαν και ἔγρυγζον ἐναντίον τοῦ Μωυσέως και τοῦ Ἀαρὼν. Ἐσκέφθησαν μάλιστα νὰ στασιάσουν και νὰ ἐκλέξουν ἄλλους ἀρχηγούς, διὰ νὰ τοὺς ἐπαναφέρουν εἰς τὴν Αἴγυπτον. ‘Ο Μωυσῆς δὲ και ὁ Ἀαρὼν τοὺς ἐβαρέθηκαν διὰ τὴν ἀπιστίαν των και τὴν συχνὴν σκληροκαρδίαν των. Και δὲν τοὺς ἐπέπληξαν.

3. Τότε ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ και ὁ Χάλεβ ἐπέπληξαν τὸν λαὸν και τοῦ συνέστησαν νὰ ἔχῃ πίστιν εἰς τὸν Θεόν, ποὺ ὑπῆρξεν ἕως τώρα βοηθός και σωτήρ του, και τὸν ἐβεβαίωσαν ὅτι μὲ τὴν βοήθειάν του θὰ κυριεύσουν τὴν Χαναάν.

‘Ἄλλ’ οὔτε νὰ ἀκούσουν ἥθελον οἱ Ἰσραηλῖται περὶ κατακτήσεως τῆς Χαναάν, και ἐπεχείρησαν μάλιστα νὰ τοὺς λιθοβο-

λήσουν. Ή πρᾶξις των αὐτὴν ἐφανέρωνεν ἀπιστίαν εἰς τὸν Θεόν. Διὰ τοῦτο τοὺς ἐτιμώρησεν ὁ Θεός, νὰ μὴ εἰσέλθουν εἰς τὴν γῆν τὴν ἐπαγγελίας ὅσοι ἀπὸ αὐτοὺς ἡσαν εἰκοσιν ἔτῶν καὶ ἄνω, πλὴν τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ναοῦ καὶ τοῦ Χάλερβ, ὅλαὶ νὰ περιπλανῶνται ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη εἰς τὴν ἔρημον, ἕως ὅτου ἀποθάνουν.

Κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον ἐτιμώρησεν ὁ Θεὸς ὅλους ἑκείνους τοὺς Ἰσραηλίτας, οἱ ὅποιοι, ἐνῷ εἰχον ἵδει πολλὰς φορὰς μὲ τὰ μάτια των τόσα θαύματα καὶ ἐδοκίμασαν τὴν προστασίαν του, ἔδειξαν ἀπιστίαν, ἀσέβειαν καὶ ἀχαριστίαν πρὸς αὐτόν.

## 21. ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΑΡΩΝ. Ο ΧΑΛΚΟΥΣ ΟΦΙΣ. Η ΠΡΟΦΗΤΕΙΑ ΤΟΥ ΒΑΛΑΑΜ ('Αριθ. Κ' — ΚΔ')

Οἱ Ἰσραηλῖται ἐπέστρεψαν τώρα εἰς τὴν ἔρημον τῆς Πετραίας Ἀραβίας καὶ ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη περιπλανῶντο εἰς αὐτήν.

Περὶ τὸ τέλος τῆς περιπλανήσεως αὐτῆς, καὶ ἐνῷ οἱ Ἰσραηλῖται εὑρίσκοντο εἰς τὰ ὅρια τῆς Ἰδουμαίας, ἀπέθανεν εἰς ἥλικίαν 123 ἔτῶν διέρων Ἀαρὼν, ὁ πρῶτος ἀρχιερεὺς τῶν Ἐβραίων, ὁ μεγαλύτερος, ὅπως γνωρίζομεν, ἀδελφός τοῦ Μωυσέως καὶ πολύτιμος συνεργάτης αὐτοῦ εἰς τὴν κυβέρνησιν τῶν Ἰσραηλιτῶν. Ο λαὸς τὸν ἔθρηνησεν ἐπὶ τριάκοντα ἡμέρας.

Διάδοχος τοῦ Ἀαρὼν ὥρισθη ὁ υἱός του Ἐλεάζαρ. Εἰς τὸ ἔχεις δὲ οἱ ἀρχιερεῖς τῶν Ἐβραίων ἐλαμβάνοντο ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τοῦ Ἀαρὼν, λεγόμενοι ἀρχιερεῖς κατὰ τὴν τάξιν Ἀαρὼν.

Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀαρὼν οἱ Ἰσραηλῖται παρέκαμψαν τὴν Ἰδουμαίαν καὶ ἤλθον εἰς τὴν Μωάβ, ἡ ὅποια κεῖται ἀνατολικῶς τῆς Νεκρᾶς θαλάσσης.

Εἰς τὸν δρόμον τοὺς ἐπετέθησαν οἱ Χαναναῖοι, καὶ πολλοὺς ἐκακοποίησαν. Ἐκτὸς δὲ τούτου ἔλειψαν ἀπὸ αὐτοὺς καὶ πάλιν τὸν νερὸν καὶ αἱ τροφαὶ καὶ ἐτρέφοντο μόνον μὲ τὸ μάννα.

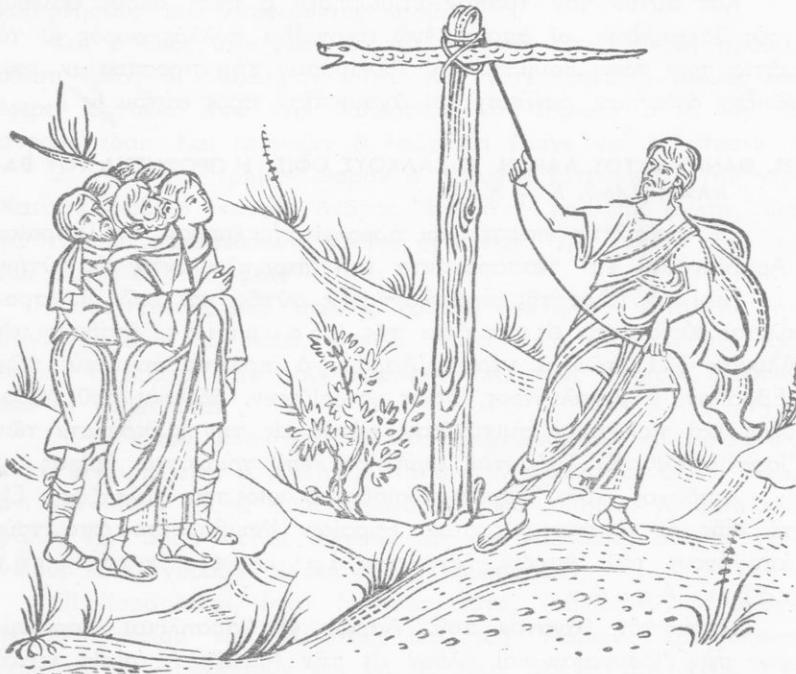
Νέοι τότε γογγυσμοί, διαμαρτυρίαι καὶ παράπονα ἡκούσθησαν ἐναντίον τοῦ Μωυσέως καὶ τοῦ Θεοῦ.

—Ἀηδίασεν, ἔλεγαν, ἡ ψυχή μας τὸν ἀνούσιον τοῦτον ἄρτον (τὸ μάννα). Σὺ εἶσαι αἰτία, ἔλεγαν εἰς τὸν Μωυσῆν, ποὺ μᾶς ἔφερες ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον ἐδῶ διὰ νὰ ἀποθάνωμεν εἰς τὴν ἔρημον.

2. Τότε ὁ Θεός, διὰ νὰ τιμωρήσῃ τὴν ἀπείθειάν των, ἀπέ-

στειλεν ἐναντίον των ὄφεις φαρμακερούς καὶ θανατηφόρους, οἱ ὅποιοι ἐδάγκωναν τοὺς Ἰσραηλίτας. Καὶ λαὸς πολὺς ἐκ τοῦ Ἰσραὴλ ἀπέθανε, λέγει ἡ Ἁγία Γραφή. Ἐντρομος λοιπὸν ὁ λαὸς καὶ μετανοημένος ἤλθε πρὸς τὸν Μωυσῆν καὶ τοῦ εἶπε:

— Ἀμαρτήσαμεν, διότι ἐλαλήσαμεν ἐναντίον τοῦ Κυρίου καὶ



ἐναντίον σοῦ. Παρακάλεσε λοιπὸν τὸν Κύριον νὰ μᾶς συγχωρήσῃ καὶ νὰ σταματήσῃ τὴν τιμωρίαν του αὐτήν.

‘Ο Μωυσῆς ἔκαμε τότε δέησιν πρὸς τὸν Θεὸν ύπτερ τοῦ λαοῦ του. Καὶ κατὰ διαταγὴν τοῦ Θεοῦ κατεσκεύασεν ἔνα χάλκινον ὄφιν, τὸν ὄποιον ὕψωσεν ἐπὶ ἐνὸς ξύλου, καὶ εἶπεν εἰς τοὺς Ἰσραὴλ ιτας:

— “Οποιος δαγκάνεται ἀπὸ ὄφιν νὰ ἀτενίζῃ τὸν χάλκινον τοῦ τον ὄφιν καὶ δὲν θὰ ἀποθνήσκῃ, ἀλλὰ θὰ θεραπεύεται ἀμέσως.

Τοιουτοτρόπως ἐσώθησαν οἱ Ἰσραηλῖται.

Ο χάλκινος αύτὸς ὄφις εἶναι τύπος καὶ προεικόνισις τοῦ σταυρικοῦ θανάτου τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δὲ ὅποιος σφόζει τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τὰ δαγκάματα τοῦ νοητοῦ ὄφεως, δηλ. τοῦ διαβόλου.

Οὗτος δὲ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐδίδαξε τοῦτο, ὅταν εἶπε πρὸς τοὺς Ἰουδαίους :

—Καθὼς δὲ Μωυσῆς ὑψώσε τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἔρήμῳ, τοιουτοτρόπως πρέπει νὰ ὑψωθῇ δὲ Γιὸς τοῦ ἀνθρώπου, ἵνα μὴ χάνεται πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτόν, ἀλλὰ νὰ ἔχῃ αἰώνιον ζωήν. ( Ἰωάν. 3, 14 ).

3. Οὐ βασιλεὺς τῶν Μωαβιτῶν, ἐπειδὴ κατετρόμαχεν, ὅταν ἔμαθεν ὅτι οἱ Ἰσραηλῖται ἔφθασαν εἰς τὰ σύνορά του, κατέφυγεν εἰς ἓνα προφήτην καὶ μάγον τῆς περιοχῆς ἐκείνης, τὸν Βαλαάμ, καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ ἔλθῃ εἰς τὸ βασίλειόν του διὰ νὰ καταρασθῇ τοὺς Ἰσραηλῖτας, καὶ ἔτσι νὰ δυνηθῇ νὰ τοὺς νικήσῃ.

Ἄλλ’ δὲ Βαλαάμ, ἀντὶ νὰ καταρασθῇ, εὐλόγησεν αὐτοὺς καὶ ἐπροφήτευσεν ὅτι θὰ νικήσουν οἱ Ἰσραηλῖται.

Μάλιστα προείπεν, ὅτι ἐκ τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐπρόκειτο νὰ ἐμφανισθῇ εἰς τὸ μέλλον Βαλαάμ εὐς ἔξουσιαστής τοῦ κόσμου, ὅτι ἡ καταγωγή, ἡ ἀξία του καὶ ἡ ἀποστολή του θὰ ἥτο ὑψηλὴ καὶ μεγάλη, ὅτι θὰ ἔλαμπε διὰ τὰ μεγάλα του κατορθώματα, ὅπως λάμπει ὁ ἥλιος ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ὅτι κατὰ τὸν καιρὸν τῆς ἐμφανίσεώς του εἰς τὴν γῆν θὰ ἀνατείλη λαμπρὸν ἄστρον εἰς τὸν οὐρανόν.

Τοιουτοτρόπως ὁ Βαλαάμ ἐπροφήτευσε τὸ λαμπρὸν μέλλον τῶν Ἰσραηλιτῶν καὶ τὴν ἔλευσιν εἰς τὸν κόσμον τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

## 22. ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΜΩΥΣΕΩΣ ( *Ἄριθ. ΚΖ' Δευτερ. ΛΑ' — ΛΔ'* )

Οταν οἱ Ἰσραηλῖται εύρισκοντο εἰς τὴν χώραν Μωάβ, ἀπέθανε καὶ ὁ Μωυσῆς. Μὲ πολλὰς δυσκολίας καὶ μὲ πολυετεῖς κόπους εἶχε φέρει τοὺς Ἐβραίους εἰς τὰ σύνορα τῆς γῆς τῆς ἐπαγγελίας, πλησίον τοῦ Ἰορδάνου ποταμοῦ.

Ἐπειδὴ εἶχε προειδοποιηθῆ ἀπὸ τὸν Θεόν, ὅτι ἐπλησίαζε τὸ τέλος του, προσηγχήθη καὶ εἶπε :

—Κύριε καὶ Θεέ μου, σὺ ποὺ ἔδειξες εἰς ἐμὲ τὸν δοῦλον σου

τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν παντοδυναμίαν σου, σὲ παρακαλῶ νὰ μοῦ ἐπιτρέψῃς νὰ ἴδω πρὶν ἀποθάνω τὴν χώραν, ἢ ὅποια εἶναι πέραν τοῦ Ἰορδάνου, τὰς ώραίς πεδιάδας της καὶ τὰ ὄμορφα ὅρη της.

Καὶ ὁ Θεὸς τοῦ εἶπε νὰ ἀναβῇ εἰς μίαν κορυφὴν τοῦ ὄρους Νεβώ.



—Απὸ ἑκεῖ θὰ ἴδῃς τὴν γῆν, ποὺ θὰ δώσω εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ θὰ εὐχαριστήσης τοὺς ὁφθαλμούς σου.

2. Προσεκάλεσε κατόπιν ὁ Μωυσῆς τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ τοὺς ἀνήγγειλεν, ὅτι ὁ Θεὸς ἔξέλεξεν ὡς διάδοχόν του τὸν Ἱ ο σ ο ū n τοῦ Ναυῆ, εἰς τὸν ὅποιον πρέπει νὰ ὑπακούουν. Αὐτὸς θὰ φέρῃ εἰς πέρας τὸ ἔργον του.

“Ἐπειτα ἐκάλεσε τοὺς ἱερεῖς καὶ τοὺς πρεσβυτέρους τοῦ λαοῦ καὶ παρέδωσεν εἰς αὐτοὺς τὰ βιβλία τοῦ νόμου, τὰ ὅποια εἶχε γράψει ὁ ἴδιος, καὶ τοὺς διέταξε νὰ τὰ ἀναγνώσουν ἐνώπιον ὅλου τοῦ λαοῦ. Ὑπενθύμισεν εἰς αὐτοὺς τὰς εὔεργε-

σίας τοῦ Θεοῦ πρὸς αὐτούς, καὶ τοὺς ἔξωρκισε νὰ φυλάττουν παντοτινὴν πίστιν εἰς αὐτόν. Ἀλλὰ τοὺς ὑπενθύμισε συγχρόνως καὶ τὰς τιμωρίας, ποὺ ὑπέστησαν αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες των, δόσακις παρέβησαν τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ.

Ο Μωυσῆς προεῖπεν ἐπίστης, ὅτι ὁ Θεὸς θὰ ἀποστεῖλῃ εἰς τὸν κόσμον μέγαν προφήτην καὶ νομοθέτην καὶ ἀρχηγόν, ὅστις θὰ προέλθῃ ἐκ τῆς φυλῆς τοῦ Ἰούδα. Καὶ προείτρεψε τοὺς Ἰσραηλίτας νὰ πιστεύσουν καὶ νὰ ὑπακούσουν εἰς αὐτόν. Ἐννοοῦσε τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν.

3. Ο Μωυσῆς ἐνεπνεύσθη τέλος ἀπὸ τὸ μεγαλεῖον τοῦ Θεοῦ καὶ ἀπὸ τὴν ἄπειρον αὐτοῦ εὐσπλαγχνίαν καὶ ἀγαθότητα τὸν ὥραῖον ἐκεῖνον ὕμνον, δ ὅποιος εἶναι τὸ κύκνειον, δηλ. τὸ ἐπιθανάτιον, ἄσμα αὐτοῦ καὶ λαμβάνεται ὡς ἡ δευτέρα ὡδὴ τῆς ἑβραϊκῆς καὶ χριστιανικῆς Ὑμνολογίας.

“Ολη ἡ ἱστορία τῶν Ἐβραίων περιλαμβάνεται μὲ συντομίαν εἰς τὴν ὥραίαν αὐτὴν φόρην. Ἰδού μερικοὶ στίχοι ἀπὸ αὐτὸ τὸ ὥραῖον ἄσμα τοῦ Μωυσέως :

Πρόσεχε, οὐρανέ, θὰ λαλήσω  
καὶ ἀς ἀκούσῃ ἡ γῆ τοὺς λόγους μου.  
Ἡ διδασκαλία μου ἀς σταλάξῃ ὡς βροχὴ  
καὶ δ λόγος μου ἀς καταβῇ ὡσάν δροσιά.  
Ωσάν βροχὴ ἐπάνω εἰς τὴν χλόην  
καὶ ὡσάν χιών ἐπάνω εἰς τὸν χόρτον.  
Θὰ ὑμήσω τὸ δνομα τοῦ Κυρίου.  
Ἀποδώσατε κάθε μεγαλεῖον εἰς τὸν Κόριον.  
Διότι εἶναι Θεὸς ἀξιόπιστος  
καὶ οἱ νόμοι του δίκαιοι...

Μετὰ ταῦτα ἀνέβηκεν ὁ Μωυσῆς εἰς τὸ ὄρος Νεβώ, ἀπὸ τὴν κορυφὴν τοῦ ὅποιου ἐφάνη θαυμάσιον τὸ θέαμα τῆς Παλαιοστίνης. Ἀπ’ ἐκεῖ ἤγγελος Κυρίου ἔδειξεν εἰς τὸν Μωυσῆ τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας, εἰς τὴν ὅποιαν δὲν ἀξιώθηκε καὶ αὐτὸς νὰ εἰσέλθῃ. Ἀγανακτημένος ἀπὸ τὸν ἀχριστὸν καὶ σκληροτράχηλον λαὸν τοῦ Ἰσραήλ, εἶχε κάποτε καὶ αὐτὸς σὰν ἀνθρωπος πικράνει τὸν Θεόν, διότι δὲν ἔδειξε

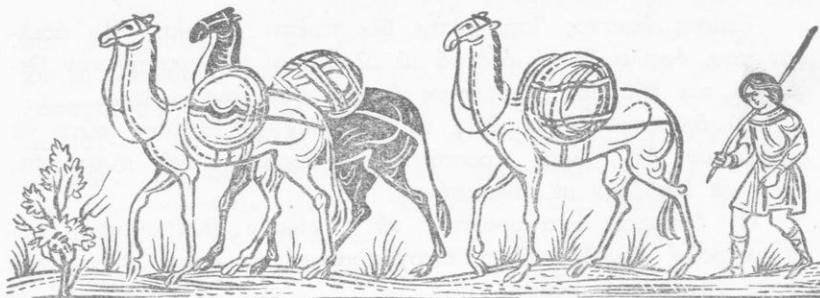
τότε ὥστην ἔπρεπε πίστιν εἰς αὐτόν, ἀλλὰ ἀφησε τὸν λαόν, χωρὶς νὰ τὸν ἐπιπλήξῃ (κεφ. 20).

4. Ο Μωυσῆς ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 128 ἔτῶν. Οἱ Ἰσραηλῖται τὸν ἔθαψαν εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Νεβώ καὶ τὸν ἐπένθισαν ἐπὶ τριάκοντα ἡμέρας. Ἡ Ἐκκλησία μας τὸν ὀνομάζει « ὑπέρτατον τῶν φιλοσόφων, σοφώτατον τῶν νομοθετῶν καὶ τῶν ἱστοριογράφων ἀπάντων ὀρχαιότατον ». Τὸν ἑορτάζει εἰς τὰς 4 Σεπτεμβρίου.

Ο Μωυσῆς ὑπῆρξε πράγματι μέγας νομοθέτης, μέγας κυβερνήτης τοῦ λαοῦ, μέγας συγγραφέus, ὡς ἱστορικὸς καὶ ὡς ποιητής, καὶ μέγας προφήτης. Εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην λέγεται θεόπτης, δηλ. προφήτης, δόπτοιος εἴδε τὸν Θεὸν καὶ συνωμίλησε μαζί του « ἐνώπιος ἐνωπίω ». Υπῆρξε πραγματικῶς μέγας.

Τὸ ἔργον τοῦ Μωυσέως, ἵδιως τὸ νομοθετικὸν καὶ προφητικόν, παραβάλεται πρὸς τὸ ἔργον τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ο μέγας Μωυσῆς ὑπῆρξε πρόδρομος τοῦ Χριστοῦ, δὲ νόμος του ἔχρησίμευσεν ὡς παιδαγωγὸς εἰς Χριστόν. Αὐτὸν τὸν νόμον, ἵδιως τὸν ἡθικόν, δοκιμάζει τὸν ἐτελειοποίησεν εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ ὅρους κυρίως δμιλίαν του (Ματθ. Ε' – Ζ').





## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΕΤΑΡΤΗ

### Ο ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ ΜΩΥΣΕΩΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΣ ΕΙΣ ΧΡΙΣΤΟΝ

23. Ο ΗΘΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ (*Ἐξόδ. ΚΕ' καὶ Δευτ. Θ'*)

**O**μωσῆς μὲ βάσιν τὰς δέκα ἐντολάς, τὰς ὅποιας ἐμάθαμεν, ἔγραψε κατόπιν ὅλην τὴν νομοθεσίαν του, ἡ ὅποια ρυθμίζει λεπτομερῶς τὰ καθήκοντα τῶν Ἰσραηλίτῶν πρὸς τὸν Θεόν καὶ μεταξύ των. Ἡ νομοθεσία αὐτὴ διαιρεῖται εἰς τρία μέρη. Τὸν ἡθικὸν νόμον, τὸν τελετουργικὸν καὶ τὸν πολιτικόν.

2. Ο ἡθικὸς νόμος κυρίως εἶναι αὐταὶ αἱ δέκα ἐντολαί, τὰς ὅποιας ἀνέπτυξε κατόπιν ἐν λεπτομερείᾳ ὁ Μωσῆς. Σύμφωνα μὲ αὐτὰς οἱ Ἰσραηλῖται πρέπει νὰ ζῶσιν ὡς ἄγιοι, διότι ἄγιος, δηλ. ἀναμάρτητος, εἶναι ὁ Θεός.

Διὰ νὰ εἶναι ἄγιοι οἱ ἀνθρώποι, πρέπει νὰ ἀποστρέφωνται τοὺς μάγους, τοὺς κακοὺς ἀνθρώπους καὶ τοὺς εἰδωλολάτρας. Πρέπει νὰ τιμῶσι τοὺς γονεῖς των, καὶ νὰ μὴ ἐργάζωνται κατὰ τὰς ἑορτάς.

Κατὰ τὸν ἡθικὸν νόμον ἀπαγορεύεται ἡ κλοπὴ, τὸ ψεῦδος καὶ ἡ συκοφαντία τοῦ πλησίον. Ἀπαγορεύεται ἐπίσης ἡ ψευδορκία καὶ ἡ ἐπιορκία, καθὼς καὶ ἡ χρησιμοποίησις τοῦ ὀνόματος τοῦ Θεοῦ χωρὶς σπουδαῖον λόγον. Δὲν πρέπει οἱ ἀνθρώποι νὰ ἀδικοῦν τὸν πλησίον των, οὕτε νὰ ὀρπάζουν καὶ νὰ καταχρῶνται τὸν μισθὸν τοῦ ὑπηρέτου των. Νὰ μὴ περιπαίζουν τὸν κωφὸν καὶ νὰ μὴ περιγελοῦν τὸν τυφλόν.

Ἐπίστης ἕκαστος Ἰσραηλίτης δὲν πρέπει νὰ μισῇ τὸν ἀδελφόν του, ὅφείλει δὲ νὰ ὀγκαπᾶ μὲ ὅλην του τὴν ψυχὴν τὸν Θεὸν καὶ τὸν πλησίον του, ὅπως ὀγκαπᾶ τὸν ἑαυτόν του.

Οἱ δικασταὶ δὲν πρέπει νὰ δικάζουν μὲ ἀδικίαν, οὔτε νὰ λαμβάνουν ὑπ’ ὄψιν προσωπικάς γνωριμίας καὶ συστάσεις, ἀλλὰ νὰ δικάζουν μὲ δικαιοσύνην.

Οἱ ἔμποροι ἀπαγορεύεται νὰ ζυγίζουν ἐλλιποθαρῶς καὶ νὰ μετροῦν ψευδῶς. Εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ ἔχουν μέτρα καὶ ζύγια δίκαια καὶ ἀκριβῆ.

“Ολοι ὅφείλουν νὰ σηκώνωνται ἐνώπιον τῶν γερόντων, ἀν κάθωνται, καὶ νὰ τιμοῦν τὸ πρόσωπον τῶν μεγαλυτέρων των. Νὰ περιποιῶνται τοὺς ἔνοντας καὶ νὰ τοὺς φιλοξενοῦν. Νὰ ὀγκαποῦν καὶ νὰ ἔλεοῦν τοὺς πτωχούς. Χάριν αὐτῶν πρέπει οἱ γαιοκτήμονες νὰ ἀφήνουν δλίγους καρπούς κατὰ τὴν συγκομιδὴν (θερισμόν, τρυγητὸν κλπ.).

3. Ἡσαν τέλος ὑποχρεωμένοι οἱ Ἰσραηλῖται νὰ θεωροῦν ὡς ἀκάθαρτα τὰ θνητικαῖα (ψόφια) ζῷα καὶ νὰ μὴ τὰ πλησιάζουν οὔτε νὰ τρώγουν αὐτά. Όμοίως νὰ μὴ τρώγουν τὸ χοιρινὸν κρέας, τὸ ὅποιον ἔτρωγαν οἱ εἰδωλολάτραι.

Ἡ γυνὴ, ὅταν γεννήσῃ, ὅφείλει μετὰ τεσσαράκοντα ἡμέρας νὰ παρουσιάσῃ εἰς τὸν Ναὸν τὸ νεογέννητον, διὰ νὰ ἀγιασθῇ, νὰ προσφέρῃ δὲ θυσίαν ἔνα ζεῦγος τρυγόνων ἢ δύο νεοσσούς περιστερῶν.

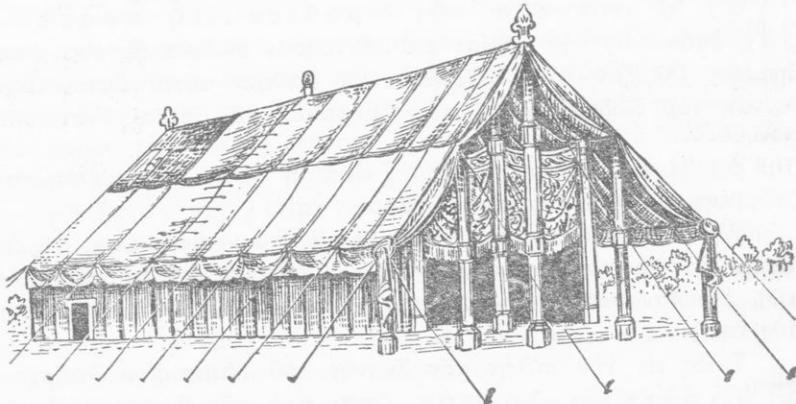
Αὕταὶ εἶναι αἱ κυριώτεραι διατάξεις τοῦ ἥθικοῦ νόμου τοῦ Μωυσέως, τὰς ὅποιας ἔγραψεν οὕτος μαζὶ μὲ ὅλην τὴν νομοθεσίαν του εἰς τὴν Πεντάτευχον, ἦτοι εἰς τὰ πέντε πρῶτα βιβλία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης (Γένεσις, Ἐξόδος, Ἀριθμοί, Λευΐτικόν, Δευτερονόμιον).

#### 24. Η ΣΚΗΝΗ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΙΟΥ (Ἐξόδ. ΚΑ' καὶ Ἑζῆς)

Ο τελετουργικὸς νόμος τοῦ Μωυσέως κανονίζει τὸν τόπον, τὸν τρόπον καὶ τὸν χρόνον τῆς λατρείας τῶν Ἰσραηλῖτῶν, ἦτοι διμιεῖ διὰ τὸν ναόν, τὰς τελετὰς καὶ τὰς ἑορτάς.

Ο πρῶτος ναός, τὸν ὅποιον κατεσκεύασεν ὁ Μωυσῆς, ἦτο κινητός, διότι οἱ Ἰσραηλῖται δὲν εἶχαν ἀκόμη ἐγκατασταθῆ εἰς τὴν Χαναάν. Διὰ τοῦτο ὁ ναὸς αὐτὸς ὀνομάζεται σκηνὴ ἢ καὶ μάλιστα Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου.

Ἡ Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου ἦτο κατασκευασμένη ἀπὸ σανίδας ἐπιχρυσωμένας μὲν μεγάλην τέχνην καὶ πολυτέλειαν. Ἡ Σκηνὴ ὡνομάσθη τοῦ Μαρτυρίου, διότι μέσα εἰς αὐτὴν ἐφύλασσετο ἡ Κιβωτὸς τῆς Διαθήκης, δηλαδὴ τὸ κιβώτιον μὲ τὰς δέκα ἐντολὰς καὶ τὰς λοιπὰς μαρτυρίας. Αὔται ἐμαρτυροῦσαν εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας τὴν συμφωνίαν των μὲ τὸν Θεὸν καὶ τὴν ἴδιαιτέραν εὔνοιαν τοῦ Θεοῦ πρὸς αὐτούς, δηλ. τὴν Διαθήκην τοῦ Σινᾶ.



Ἡ Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου ἦτο διηρημένη εἰς δύο μέρη μὲν ἕνα χρυσοῦφαντον ὄφασμα, τὸ ὅποιον ἐλέγετο καταπέτασμα. Τὸ ἔνα μέρος ἐλέγετο ἄγιον καὶ τὸ ἄλλο, εἰς τὸ βάθος τοῦ καταπετάσματος, ὡνομάζετο ἄδυτον ἢ ἄγιον ἄγιον.

“Ολον τὸν ναὸν τοῦτον περιέβαλλεν αὐλὴ.

2. Μέσα εἰς τὸ ἄδυτον ὑπῆρχεν ἡ Κιβωτὸς τῆς Διαθήκης, ἡ ὅποια ὡνομάζετο καὶ Κιβωτὸς τοῦ Μαρτυρίου.

Αὔτὴ ἦτο κατασκευασμένη ἀπὸ ξύλου καὶ εἶχεν ἐπενδυθῆ ἀπὸ μέσα καὶ ἀπὸ ἔξω μὲν καθαρὸν χρυσόν. Ἐπάνω ἦτο σκεπασμένη μὲν χρυσοῦν κάλυμμα, καὶ ἐπὶ τοῦ καλύμματος καὶ γύρω γύρω ὑπῆρχεν ἔνας χρυσὸς στέφανος. Εἰς τὰ ἄκρα δὲ τοῦ καλύμματος ἐστέκοντο γονατιστοὶ δύο χρυσοὶ ἄγγελοι (χερουβείμ), οἱ ὅποιοι ἐκάλυπτον τὴν Κιβωτὸν μὲ τὰς πτέρυγας των.

Μέσα εἰς τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης εἶχαν τοποθετηθῆ :

α') αἱ δύο λίθιναι πλάκες, ἐπὶ τῶν ὅποιων εἶχε γράψει  
ὅ Μωυσῆς τὰς δέκα ἔντολάς, β') ἡ βλαστήσασα ράβδος  
τοῦ ἀρχιερέως Ἀρὼν καὶ γ') ἡ χρυσὴ στάμνα, ἡ  
περιέχουσα τὸ μάννα.

Μέσα εἰς τὰ ἄγια τῶν ἀγίων ἦταν ἀδυτον ἐπίστευον οἱ Ἰσραηλῖται ὅτι ἦτο παρὼν ὁ Θεός, ὅτι ἐκεῖ ἐδέχετο τὴν λατρείαν τοῦ λαοῦ, καὶ ὅτι ἀπ' ἐκεῖ ἔδιδε τὰς διαταγάς του.

3. Εἰς τὸ ἄγιον ἦταν ἄγια ὑπῆρχεν:

α') Ἡ τράπεζα τῆς προθέσεως ἡ προσφορᾶς, ἐπάνω εἰς τὴν ὅποιαν ἐτοποθετοῦσαν δώδεκα ἄρτους, τοὺς δόποιους Ἑλλαζαν κάθε ἑβδομάδα. Οἱ δώδεκα αὐτοὶ ἄρτοι ἐδήλωναν τὰς δώδεκα φυλάς τῶν Ἐβραίων, αἱ ὅποιαι ἐλάτρευον τὸν Θεόν.

β') Ἡ ἐπτάφωτος λυχνία, ἡ ὅποια ἦτο χρυσὴ καὶ ἀναμμένη διαρκῶς νύκτα καὶ ἡμέραν· καὶ

γ') Τὸ θυσιαστήριον τοῦ θυμιάματος, τὸ ὅποιον ἦτο μικρὸς βωμὸς χρυσοῦς καὶ ἐπὶ τοῦ ὅποιου καθημερινῶς, πρωΐαν καὶ ἐσπέραν, προσεφέρετο εἰς τὸν Θεὸν θυμίαμα (λιβάνι).

Τέλος εἰς τὴν αὐλὴν τῆς Σκηνῆς τοῦ Μαρτυρίου ὑπῆρχε: α') ὁ χάλκινος λουτήρ, ὃπου πρὸ τῆς θυσίας οἱ ἵερεῖς ἐπλυνον τὰς χεῖρας των, καὶ β') τὸ θυσιαστήριον τῶν δλοκαυτωμάτων, ποὺ ἦτο βωμός, ἐπάνω εἰς τὸν ὅποιον ἔκαιε πάντοτε φωτιά, καὶ ὅπου ἐθυσιάζοντο καὶ ἐκαίοντο τὰ ζῶα.

## 25. Ο ΚΛΗΡΟΣ. ΑΙ ΙΕΡΑΙ ΤΕΛΕΤΑΙ. ΑΙ ΘΥΣΙΑΙ (Ἐξόδ. KE' — M')

Κληρικοὶ λέγονται οἱ ἄνθρωποι, οἱ ὅποιοι ἔχουν ἀφιερώσει τὸν ἑαυτόν τους εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Θεοῦ.

"Ολοι οἱ κληρικοὶ τῶν Ἐβραίων ἐλαμβάνοντο ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Λευτ. Ὁ Θεὸς ἔξελεξε μεταξὺ τῶν δώδεκα φυλῶν τὴν φυλὴν τοῦ Λευτ. διὰ νὰ τὸν ὑπηρετῇ εἰς τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου καὶ τὸν ναόν, καὶ διὰ νὰ τελῇ τὰς ἱερὰς τελετὰς καὶ νὰ προσφέρῃ τὰς θυσίας.

Τὴν φυλὴν αὐτὴν ἔξελεξεν ὁ Θεὸς ὡς ἑξῆς: Διέταξε τὸν Μωυσῆν νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τοὺς ἀντιπροσώπους κάθε φυλῆς μίαν ράβδον. Τὰς δώδεκα αὐτὰς ράβδους ἔθεσεν ὁ Μωυσῆς ἐντὸς

# Εαρεργαδ

τῆς Σκηνῆς τοῦ Μαρτυρίου, καὶ εἶπεν εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας, ὅτι ἐκείνη ἡ φυλὴ θὰ ἴερατεύῃ, τῆς δόποιας ἡ ράβδος θὰ βλαστήσῃ. Ἐβλάστησε δὲ ἡ ράβδος τῆς φυλῆς τοῦ Λευΐ, τῆς δόποιας ἀρχηγὸς ἦτο τότε ὁ Ἀαρὼν. Διὰ τοῦτο οἱ κληρικοὶ τῶν Ἰσραηλιτῶν λέγονται Λευΐται.

Οἱ κληρικοὶ ἔχωρίζοντο εἰς τρεῖς τάξεις ἢ βαθμούς:

α') Τοὺς κυρίως λευίτας, οἱ δόποιοι ἡσαν βοηθοί τῶν ἱερέων καὶ ἔκαναν τὰς ἑκτὸς τῆς Σκηνῆς διαφόρους ὑπηρεσίας.

β') Τοὺς ἴερεῖς, οἱ δόποιοι κατήγοντο ἀπὸ τὴν οἰκογένειαν τοῦ Ἀαρών, καὶ εἶχον ὡς ἔργον νὰ τελοῦν τὰς διαφόρους θυσίας, νὰ παρασκευάζουν τοὺς ἄρτους τῆς προθέσεως, νὰ ρίπτουν ἔλαιον εἰς τὴν ἑπτάφωτον λυχνίαν, καὶ νὰ προσφέρουν δύο φοράς τὴν ἡμέραν θυμίαμα εἰς τὸ θυσιαστήριον τοῦ θυμιάματος. Οἱ ἱερεῖς ἡσαν πολλοὶ καὶ διηροῦντο εἰς ἐφημερίας· καὶ

γ') Τοὺς ἀρχιερεῖς. Ὁ ἀρχιερεὺς ἦτο ὁ ἀρχηγός, ἡ κεφαλὴ τοῦ ιουδαϊκοῦ κλήρου. Ἡτο ἐκάστοτε εἰς καὶ ἵστριος. Διάδοχος τοῦ ἀρχιερέως μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ ἔξελέγετο δὲ πρωτότοκος αὐτοῦ υἱός. Μεταξὺ τῶν καθηκόντων αὐτοῦ ἦτο νὰ ἑπιτηρῇ τὸν ναόν, νὰ ὑπηρετῇ εἰς τὰ ἄγια τῶν ἀγίων καὶ νὰ ἐκτελῇ καὶ δικαστικά καθήκοντα.

2. Οἱ Μωσῆς ὥρισεν, ὅπως αἱ δημόσιαι προσευχαὶ γίνωνται εἰς τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου (τὸν ναὸν) καὶ εἰς τὰς συναγωγάς. Αἱ προσευχαὶ ἐγίνοντο τὴν πρωΐαν καὶ τὴν ἐσπέραν, δηπότε εἰσήρχετο ὁ ἱερεὺς εἰς τὸ ἄγιον καὶ ἔκαιε θυμίαμα.

Οἱ ἄλλοι Ἰσραηλῖται ἐστέκοντο εἰς τὴν αὐλὴν καὶ προσηύχοντο. Προσηύχοντο δὲ ὄρθιοι ἢ γονατιστοὶ ἢ προσκυνοῦντες.

"Οταν προσηύχοντο ὄρθιοι ἢ γονατιστοὶ ὑψωναν τὰ χέρια καὶ τὰ μάτια πρὸς τὸν οὐρανόν. "Οταν δὲ προσηύχοντο προσκυνοῦντες, τότε ἔπεφταν μὲ τὸ πρόσωπον εἰς τὴν γῆν.

3. Αἱ θυσίαι εἰς τοὺς Ἐβραίους ησαν δύο εἰδῶν: αἱ ματηραὶ καὶ ἀναίμακτοι.

Αἵματηρά ἔλέγετο ἡ θυσία, ὅταν διὰ τῆς σφαγῆς τοῦ ζώου ἔχοντο αἷμα.

Ὑπῆρχον δμῶς καὶ αἱ ἀναίμακτοι θυσίαι, κατὰ τὰς ὁποίας προσέφερον εἰς τὸν Θεὸν ἄρτον, ἄλευρα, οἶνον, καρποὺς τῆς γῆς, ἔλαιον καὶ ἄλλα ὡς δῶρα.

Εις τὰς αίματηράς θυσίας ὁ Ἱερεὺς μὲ τὸ αἷμα τοῦ ζῷου ἐρράντιζε τὸ θυσιαστήριον τῶν δλοκαυτωμάτων καὶ παρεκάλει τὸν Θεόν ὑπὲρ ἔκείνου, ὁ δποῖος προσέφερε τὴν θυσίαν.

“Οταν τὸ ζῷον ἔκαίετο ὅλον ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου, ἐλέγετο δλοκαύτωμα καὶ ἡ θυσία δλοκαύτωσις.” Άλλως ἔκαίοντο μόνον τὰ ἐντόσθια τοῦ ζῷου, τὸ δὲ ὑπόλοιπον κρέας ἔτρωγαν οἱ Ἱερεῖς καὶ οἱ προσφέροντες τὴν θυσίαν, ὡς καὶ ὁ λαός.

‘Ο Μωυσῆς διέταξεν ἀκόμη, ἵνα κατὰ τὴν ὁγδόην ἡμέραν ἀπὸ τὴν γέννησιν κάθε ἀρσενικοῦ τέκνου γίνεται ἡ περιτομή. Τότε ἔδιδαν καὶ τὸ ὄνομα εἰς τὸ νεογέννητον.

‘Οσάκις ὁ Ἰσραηλίτης ἔκανε κανένα βαρύν ἀμάρτημα, ἐπρεπε νὰ τελέσῃ τὴν τελετὴν τοῦ ἀγνισμοῦ, μὲ τὴν ὁποίαν ἔκαθαρίζετο καὶ ἐγίνετο ἀγνός, δηλαδὴ καθαρός, ἄγιος (ἄγιασμός).

Τέλος ὁ Μωυσῆς ὠρισε τὰς νηστείας. Αἱ νηστεῖαι ἥσαν τακτικαὶ καὶ ἔκτακτοι. Αἱ τακτικαὶ νηστεῖαι ἐγίνοντο δύο ἡμέρας τὴν ἑβδομάδα, καὶ κατὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἑξιλασμοῦ. Αἱ δὲ ἔκτακτοι ὠρίζοντο, ὅταν ἐγίνετο καμμία θεομηνία, ἢτοι ἐπιδημία, ἀνομβρία, πλημμύρα, σεισμός, πυρκαϊά κλπ.

## 26. ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (Ἐξάδ. ΚΔ' καὶ ἔξῆς καὶ ΙΒ'. Ἀριθ. ΚΘ')

Τακτικὴ ἑβδομαδιαία ἑορτή ἦτο τὸ Σάββατον. Σύμφωνα μὲ τὴν τετάρτην ἐντολὴν τοῦ Δεκαλόγου, οἱ Ἰσραηλίται ὥφειλον ἔξι ἡμέρας νὰ ἐργάζωνται, τὴν δὲ ἑβδόμην νὰ ἀναπαύωνται καὶ νὰ τὴν ἀφιερώνουν εἰς τὸν Θεόν. Διὰ τοῦτο ἡ ἡμέρα ἡ ἑβδόμη ὠνομάσθη Σάββατον, δηλαδὴ ἀνάπτωσις.

“Άλλη τακτικὴ ἑορτή, ἡ ὁποία ἐωρατάζετο τὴν πρώτην ἔκάστου μηνός, ἦτο ἡ νούμηνία, δηλ. ἡ νέα σελήνη, διότι ἡ σελήνη ἐλέγετο ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους καὶ μηνί (νεομηνία).

Οἱ Ἰσραηλίται εἶναν ἡμερολόγιον μὲ δέκα τρεῖς μῆνας, διότι οἱ μῆνες των ἥσαν σεληνιακοί μὲ 28 ἡμέρας ἔκαστος. ‘Ἐπομένως ἐώρταζον τὴν πρώτην ἡμέραν ἔκάστου μηνός, κατὰ τὴν ὁποίαν συνέπιπτεν ἡ ἐμφάνισις τῆς νέας μήνης — σελήνης.

2. Ἐτησίας ἐορτὰς ὠρισεν ὁ Μωυσῆς τὰς ἔξῆς τρεῖς μεγάλας καὶ ἐπισήμους, ποὺ τὰς ἐώρταζαν μὲ ἀργίαν ὀκτὼ συνήθως ἡμερῶν:

α') Τὸ Πάσχα. Εἶναι ἡ μεγαλυτέρα ἑορτὴ τῶν Ἰσραηλι-

τῶν, ἐθνική καὶ θρησκευτική. Κατ' αὐτὴν ἑώρταζον τὴν ἀπελευθέρωσίν των ἀπὸ τῆς δουλείας τῶν Αἰγυπτίων, ἔκαναν δὲ ἀναπαράστασιν τῶν δσων ἐπραξαν οἱ πρόγονοι των τὴν τελευταίαν νύκτα τῆς διαμονῆς των εἰς τὴν Αἴγυπτον. Δηλαδὴ ἐσφαζον ἐνιαύσιον πασχαλινὸν ἀμνὸν καὶ τὸν ἔψηναν, μὲ τὸ αἷμα του δὲ ἄλειφαν τὴν ἑξώθυραν καὶ ἔτρωγαν ἄζυμον ἄρτον καὶ πικρά χόρτα.

β') Ἡ Πεντηκοστή. Ἐορτάζεται πεντήκοντα ἡμέρας μετὰ τὸ Πάσχα πρὸς ἀνάμνησιν τοῦ γεγονότος, ὅτι ὁ Θεὸς διὰ τοῦ Μωυσέως ἔδωσεν εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας ἐπὶ τοῦ ὄρους Σινᾶ τὰς δέκα ἐντολάς. Ἐλέγετο καὶ ἔορτὴ τοῦ θερισμοῦ, διότι τότε συνέπιπτεν ὁ θερισμὸς τῶν δημητριακῶν καρπῶν. Προσέφερον δὲ οἱ Ἰσραηλῖται τὰς ἀπαρχὰς εἰς τὸν ναόν, δηλ. δύο ἄρτους ἀπὸ τὸ νέο σιτάρι· καὶ

γ') Ἡ Σκηνοποιία. Κατὰ τὴν ἑορτὴν αὐτὴν οἱ Ἰσραηλῖται ἔκαναν σκηνὰς εἰς τὸ ὕπαιθρον, καὶ ἔμεναν ἐκεῖ πρὸς ἀνάμνησιν τοῦ ὅτι οἱ πατέρες των μετὰ τὴν ἔξοδόν των ἐκ τῆς Αἰγύπτου ἔμειναν ὑπὸ σκηνὰς ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη. Συνέπιπτε μὲ τοὺς τελευταίους θερινούς μῆνας.

3. Σπουδαία ἐπίσης ἦτο καὶ ἡ ἑορτὴ τοῦ Ἑξιλασμοῦ. Ὄνομάζεται καὶ ἡμέρα ἔξιλεώσεως ἡ μεγάλης συγγνώμης καὶ μετανοίας. Αὐτὴ ἑωρτάζετο μὲ ὀργίαν καὶ ἀπόλυτον νηστείαν κατὰ τὰς ἀρχὰς Ὁκτωβρίου.

Κατὰ ταύτην ὁ ἀρχιερεὺς τῶν Ἐβραίων εἰσήρχετο ἀνυπόδυτος εἰς τὸ ἄδυτον (τὰ ἄγια τῶν ἀγίων) τῆς Σκηνῆς τοῦ Μαρτυρίου (τοῦ ναοῦ). Ἐκεὶ κατ' ἀρχὰς προσέφερε θυμίαμα, ἔπειτα δὲ ἐβούτοῦσε τὸν δάκτυλόν του εἰς τὸ αἷμα τῶν ταύρων καὶ τῶν μόσχων καὶ ἐρράντιζε τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης καὶ τὸ Καταπέτασμα, καὶ παρακαλοῦσε τὸν Θεόν νὰ συγχωρήσῃ τὰς ἀμαρτίας του καὶ τὰς ἀμαρτίας ὅλου τοῦ λαοῦ.

"Ἐπειτα ὁ ἀρχιερεὺς ἔβγαινεν ἀπὸ τὸν ναόν, ἔφερε δὲ ἐνώπιόν του ὁ λαὸς ἔνα τράγον. Ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ τράγου αὐτοῦ ὁ ἀρχιερεὺς ἔθετε τὸ χέρι του, καὶ ηὔχετο νὰ ἐπισωρευθοῦν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ τράγου ὅλα τὰ ἀμαρτήματα, ποὺ εἶχον διαπράξει οἱ Ἰσραηλῖται κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο.

Κατόπιν ὁ τράγος ἀφήνετο ἐλεύθερος καὶ καταδιώκετο ὑπὸ

τοῦ λαοῦ ἔξω εἰς τὸ ὕπαιθρον, ὅπου εὗρισκε τὸν θάνατον.  
Διὰ τοῦτο ἐλέγετο ὁ τράγος αὐτὸς ἀπὸ διοπομπαῖς.

Αἱ ἑβραϊκαὶ ἑορταὶ εἶναι σχεδὸν ὅλαι προεικόνισις καὶ συμβολισμὸς τῆς θυσίας τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς δόξης τῆς Ἐκκλησίας μας.

## 27. Ο ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (Πεντάτευχος)

Εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας ἀνώτατος ἄρχων τοῦ κράτους καὶ τῆς θρησκείας ἦτο ὁ Θεὸς καὶ διὰ τοῦτο τὸ πολίτευμά των ὀνομάζεται θεοκρατικόν.

Εἰς τὸ κράτος τῶν Ἐβραίων ὁ Θεὸς θεοπίζει τοὺς νόμους τῆς θρησκείας καὶ τῆς πολιτείας καὶ αὐτὸς κυβερνᾷ.

2. Αἱ κυριώτεραι διατάξεις τῆς πολιτικῆς νομοθεσίας τῶν Ἐβραίων ἥσαν αἱ ἔξης :

Οἱ δοῦλοι, εἴτε ἥσαν Ἐβραῖοι εἴτε ἥσαν ξένοι, ἔπρεπε νὰ εἶναι ἐλεύθεροι κατὰ τὰ Σάββατα καὶ τὰς ἑορτάς, καὶ δὲν ἔπειτα νὰ βασανίζωνται ἀπὸ τοὺς κυρίους των.

Οἱ Ἐβραῖοι δοῦλοι ἔπρεπε νὰ ἐλευθερώνωνται ὑστερα ἀπὸ πλήρη ἔξαετή δουλείαν. Τὸ ἔτος, κατὰ τὸ ὅποιον ἐλευθερώνοντο οἱ δοῦλοι, ἐλέγετο Σαββατοκύρια.

Ἐπτά Σαββατιαῖα ἔτη ἀποτελοῦσαν τὸ ἡμέρα τοῦ βιβλιονούντος (δηλ. ἔτος σαλπίγγων, πανηγυρικὸν ἔτος), τὸ ὅποιον ἐωρτάζετο κάθε πεντηκοστὸν ἔτος ὡς ἑορτή, ἡ ὅποια διαφραγμάτων τοῦ οὐρανοῦ πέπλος.

Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο συνέβαινον τὰ ἔξης ἀξιοσημείωτα :

α') "Ολοὶ οἱ δοῦλοι μαζὶ μὲ τὴν οἰκογένειάν των ἀνακτοῦσαν τὴν ἐλευθερίαν των καὶ ἐγίνοντο ἐλεύθεροι πολῖται.

β') Ἡ γῆ ἔμενεν ἀκαλλιέργητος κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο διὰ νὰ ξεκουρασθῇ. Οὔτε ἔσπειρον οὔτε ἐθέριζον κατὰ τὸ ἔτος αὐτό.

γ') Κάθε πωλήθεισα ἢ ἀγορασθεῖσα ἀγροτικὴ ἴδιοκτησία, εἴτε ἐκουσίως εἴτε ἔνεκα χρέους, περιήρχετο καὶ πάλιν εἰς τὸν πρῶτον αὐτῆς ἴδιοκτήτην, χωρὶς καμμίαν ἀποζημίωσιν.

3. Οἱ κλέπται, οἱ λησταὶ, οἱ κακοῦργοι καὶ οἱ ὑβρίζοντες τὸν Θεὸν ἐδικάζοντο εἰς τὰ δικαστήρια ἀπὸ τοὺς δικαστὰς (κριτάς). Δικαστήρια ὑπῆρχον πολλὰ εἰς τὰς διαφόρους πόλεις.

Ἄργότερα εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ὑπῆρχε τὸ Μέγα Συνέδριον μὲν ἐβδομήκοντα ἔνα δικαστᾶς καὶ μὲ πρόεδρον τὸν ἀρχιερέα.

Ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου τὴν ἐνοχὴν τοῦ κατηγορουμένου ἔπειτε νὰ βεβαιώσουν δύο τούλάχιστον μάρτυρες.

Τὰ δικαστήρια ἐπέβαλλον τὰς ἔξῆς ποινάς: Τὸ πρόστιμον, τὴν μαστίγωσιν, τὴν φυλάκισιν, τὴν ταύτοπάθειαν (δηλ. νὰ πάθῃ ὁ ἀδικήσας τὸ ἴδιον κακόν, τὸ ὅποιον ἐπροξένησεν εἰς τὸν ἄλλον) καὶ τὸν θάνατον εἴτε διὰ ξίφους εἴτε διὰ λιθοβολισμοῦ. Τὸν θάνατον διὰ τοῦ σταυροῦ (σταύρωσις) παρέλαβον ὀργότερα οἱ Ἰσραηλῖται ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους.

Εἰς θάνατον κατεδικάζοντο οἱ στασιασταί, οἱ ύβριζοντες τὸν Θεόν καὶ μάλιστα ὅσοι ἔλεγον ὅτι εἶναι θεοί ή υἱοί τοῦ Θεοῦ.

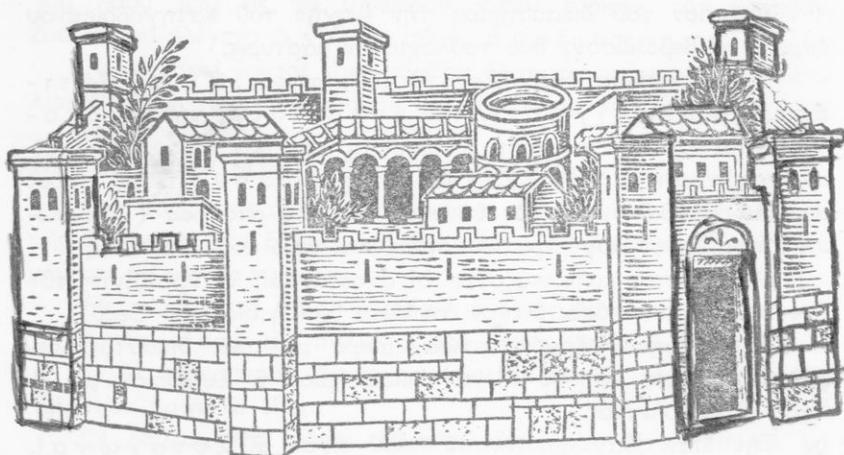
Δικαστήρια ὑπῆρχον πολλά, μικρὰ μὲν τρεῖς δικαστάς, μεγάλα μὲν ἑπτά, καὶ τὸ Μέγα Δικαστήριον ἡ Συνέδριον μὲ 71 δικαστὰς - βουλευτάς.

Τὴν διαπαιδαγώγησιν τοῦ λαοῦ εἶχον αἱ Συναγωγαί. Ἀπὸ αὐτὰς ὑπῆρχον πολλαὶ ὀργότερα εἰς τὰς πόλεις καὶ τὰ χωρία. Ἐκεῖ ἐδίκαζον οἱ δικασταί καὶ ἐκεῖ ἐγίνετο ἡ δημοσία προσευχὴ, ἡ ἀνάγνωσις δηλ. τοῦ Νόμου καὶ τῶν Προφητῶν, ἡ διδασκαλία τοῦ λαοῦ καὶ ἡ δοξολογία τοῦ Θεοῦ.

Αὐτὴ εἶναι ἡ νομοθεσία τοῦ Μωυσέως, τῆς ὅποιας σπουδαιότερον μέρος εἶναι ὁ ἡθικὸς νόμος.

Αὐτὸς ὁ νόμος κυρίως ἀνέθρεψε καὶ ἐπαιδαγώγησε τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαὸν εἰς τὴν μέλλουσαν ἀποκάλυψιν τοῦ Μεσσίου, «εἰς τὴν μέλλουσαν ἀποκαλυψθῆνας πίστιν», ὅπως λέγει ὁ ἀπόστολος Παῦλος. Ἐγινε δηλαδή, ὁ νόμος «παίδα γωγὸς ἡ μῶν εἰς Χριστόν». (Γαλ. Γ', 23 - 29).





## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΕΜΠΤΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΤΟΥ ΝΑΥΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΙΤΩΝ

28. Ο ΙΗΣΟΥΣ ΤΟΥ ΝΑΥΗ. ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΧΑΝΑΑΝ. (*Ιησοῦς τοῦ Ναυῆ*)

**Η**ετά τὸν θάνατον τοῦ Μωυσέως οἱ Ἰσραηλῖται ὅδηγούμενοι ἀπὸ τὸν νέον ἀρχηγόν των, τὸν Ἡσίοῦν τοῦ Ναυῆ, διέβησαν μὲν θαυμαστὸν τρόπον τὸν Ἰορδάνην ποταμόν. Μόλις δηλαδὴ οἱ Ἱερεῖς, οἱ κρατοῦντες τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης, εἰσῆλθον εἰς τὴν κοίτην τοῦ ποταμοῦ, ὁ ὅποιος ἦτο πλημμυρισμένος καὶ ἀδιάβατος, ἐστάθη τὸ ὄδωρ καὶ ὁ Ἰορδάνης ἔχωρισθη εἰς δύο μέρη. Ἐσχηματίσθη καὶ πάλιν ἔηρά, ἀπὸ τὴν ὅποιαν ἐπέρασαν οἱ Ἰσραηλῖται.

“Οταν οἱ Χανααῖοι ἐπληροφορήθησαν, ὅτι οἱ Ἰσραηλῖται ἐπέρασαν τὸν Ἰορδάνην, ἐφοβήθησαν πολύ. « Διελύθησαν αἱ καρδίαι αὐτῶν, λέγει ἡ Ἀγία Γραφή, καὶ δὲν ἔμεινε πλέον εἰς αὐτοὺς πνοή ».»

Πρώτη πόλις τὴν ὅποιαν ἦτο ἀνάγκη νὰ κυριεύσουν, ἦτο ἡ Ἱεριχώ, πόλις μεγάλη καὶ ὡχυρωμένη, κειμένη εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ἰορδάνου πλησίον τῆς Νεκρᾶς θαλάσσης.

‘Ο Ιησοῦς τοῦ Ναυῆ διέταξε τοὺς Ἱερεῖς νὰ περιφέρουν καθημερινῶς ἐπὶ ἔξ ήμέρας τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης γύρω ἀπὸ τὰ τείχη. Ἐμπροσθεν τῆς Κιβωτοῦ ἐπροπορεύοντο Ἱερεῖς μὲ σάλπιγγας, ὅπισθεν αὐτῆς ἀκολουθοῦσεν δὲ λαός.

Τὴν ἑβδόμην ἡμέραν ὅλαις αἱ σάλπιγγες ἥρχισαν νὰ ἥχοῦν καὶ ὅλοι οἱ Ἐβραῖοι ἥρχισαν νὰ βοοῦν. Τότε συνέβη τὸ θαῦμα. Οἱ Ἰσραηλῖται ἐπεχείρησαν ἔφοδον. Τὰ τείχη τῆς Ἱεριχοῦ κατέπεσαν καὶ ἡ πόλις περιῆλθεν εἰς χεῖρας τῶν Ἰσραηλιτῶν.

Τὸ φοβερὸν τοῦτο γεγονὸς διεδόθη εἰς ὅλην τὴν Χαναὰν καὶ τρόμος κατέλαβε τὰ ἔθνη τῶν Χαναναίων.

2. Τότε οἱ διάφοροι βασιλεῖς τῆς Χαναὰν ἔσπευσαν νὰ συμμαχήσουν μεταξύ των καὶ ἀπεφάσισαν ὅλοι μαζὶ νὰ κτυπήσουν τὸν εἰσβολεῖς Ἰσραηλῖτας. Ἀλλ’ εἰς τὰς μάχας, πού ἐπηκολούθησαν, ἐνικήθησαν.

‘Οταν μάλιστα οἱ σύμμαχοι Χαναναῖοι βασιλεῖς ἐπολιόρκησαν τὴν πόλιν Γαβαών, ἡ ὁποία ἦτο σύμμαχος τῶν Ἐβραίων, ἐδόθη τότε μεγάλη καὶ ἀποφασιστικὴ μάχη μεταξὺ τῶν ἀντιπάλων στρατευμάτων.

Κατὰ τὴν μάχην αὐτὴν οἱ Ἰσραηλῖται ἐνίκησαν καθ’ ὄλοκληρίαν τοὺς Χαναναίους, οἱ ὁποῖοι ὑπέστησαν ἀληθινὴν πανωλεθρίαν. Ἡ μεγάλη μάχη ἐδόθη πλησίον τῆς φάραγγος Αἰλὼν. Τότε ὁ Ιησοῦς τοῦ Ναυῆ, διὰ νὰ ὄλοκληρώσῃ τὴν νίκην του, παρεκάλεσε τὸν Θεόν νὰ παρατείνῃ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας καὶ εἴπε τὴν περίφημον φράσιν:

— Στήτω ὁ ἥλιος κατὰ Γαβαών καὶ ἡ σελήνη κατὰ φάραγγα Αἰλών.

Τοιουτοτρόπως οἱ Ἰσραηλῖται ἔγιναν κύριοι ὅλης τῆς Χαναὰν καὶ τῆς πέραν τοῦ Ἰορδάνου χώρας, τῆς Περαίας.

Μετὰ τὴν κατάκτησιν τῆς Χαναὰν ὁ Ιησοῦς τοῦ Ναυῆ ἐμοίρασε μὲ κλῆρον ὅλην τὴν χώραν εἰς δῶδεκα τμῆματα, τὰ ὅποια ἔδωσεν εἰς τὰς δώδεκα φυλάς. Εἰς τὴν φυλὴν τοῦ Ἰωσήφ, δηλ. τοῦ Μανασσῆ καὶ τοῦ Ἐφραΐμ, ἔδωσε ἀπὸ ἓνα τμῆμα.

Εἰς τὴν φυλὴν τοῦ Ἰούδα ἔλαχεν ἡ χώρα, ἡ ὁποία εἶναι γύρω ἀπὸ τὴν Ἱερουσαλήμ. Αὔτη ἡ φυλὴ εἶναι καὶ ἡ ἐνδοξοτέρα ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας, καὶ εἰς αὐτὴν μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου ὑπετάγησαν ὅλαις αἱ ἄλλαι φυλαί, καὶ ἀπὸ αὐτὴν ὠνομάσθη τὸ



νότιον μέρος τῆς Παλαιστίνης Ἰουδαία καὶ οἱ κάτοικοι τῆς Ἰουδαία.

Εἰς τὴν φυλὴν τοῦ Λευΐ δὲν ἐδόθη τμῆμα γῆς, διότι αὐτοὶ ἡσαν οἱ κληρικοὶ ὀλοκλήρου τοῦ λαοῦ, καὶ ἔπρεπε νὰ κατοικοῦν κοντά μὲ τὸν λαόν.

Διὰ τοῦτο εἰς αὐτοὺς δὲ Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ ἔδωσεν ἀπὸ τέσσαρας πόλεις μέσα εἰς τὴν περιφέρειαν ἑκάστης φυλῆς διὰ νὰ κατοικοῦν, ἥτοι τεσσαράκοντα ὅκτω πόλεις. Καὶ πρὸς συντήρησίν των ὕρισε νὰ δίδουν εἰς αὐτοὺς αἱ ὑπόλοιποι φυλαὶ τὸ ἐν δέκατον τῶν προϊόντων τῆς γῆς καὶ τῶν ποιμνίων.

3. Ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ ἔκαμε πρωτεύουσάν του τὴν πόλιν Σὴλὼ καὶ ἐδῶ ἔστησε τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου, ὅπου αὗτη παρέμεινεν ἐπὶ 300 καὶ πλέον ἔτη.

Οταν ἐτελείωσε τὸ ἔργον αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ, ἥτο πλέον γέρων, ἐκατὸν δέκα ἑτῶν. Καὶ ἐπειδὴ προησθάνθη τὸν θάνατόν του, ἀνησυχοῦσε διὰ τὸ μέλλον τοῦ λαοῦ του, τοῦ ὅποιου ἐγνώριζε τὰ ἐλαττώματα. Προσεκάλεσε λοιπὸν τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ ὑπενθύμισεν εἰς αὐτοὺς ὅλην τὴν ἱστορίαν των καὶ ἔξωρκισεν αὐτοὺς νὰ τηροῦν πιστῶς τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ. Τοὺς προειδοποίησεν ὅτι, ἐὰν ἀπομακρυνθοῦν ἀπὸ τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ, θὰ κινδυνεύσουν νὰ ύποταχθοῦν εἰς τοὺς γύρω ἔχθροὺς καὶ τότε θὰ είναι δυστυχεῖς.

Μετὰ ταῦτα ἀπέθανεν ὁ μέγας αὐτὸς ἀρχηγὸς καὶ ἀρχιστράτηγος τοῦ ἑβραϊκοῦ λαοῦ.

Ο Ἰησοῦς τοῦ Ναοῦ εἰς ὅλην του τὴν ζωὴν εἶχεν ἀκλόνητον πίστιν εἰς τὸν Θεόν καὶ μεγάλην ἀφοσίωσιν εἰς τὸ θέλημά του. Εκυβέρνησε τὸν λαὸν μὲ εύσέβειαν καὶ δικαιοσύνην. 

### Ανάγνωσμα

Ψαλμὸς 113ος (ἐν παραφράσει)

Οταν ἔφυγεν ὁ Ἰσραὴλ ἐκ τῆς Αἴγυπτου,  
δοίκος Ἰακὼβ ἐκ τοῦ βαρβάρου λαοῦ,  
ὁ Ἰούδας ἔγινεν ἄγιος αὐτοῦ,  
ὁ Ἰσραὴλ βασίλειόν του.

Η θάλασσα εἶδε καὶ ἔφυγεν,  
δο Ἰορδάνης ἐστράφη εἰς τὰ ὅπίσω.

Τὰ δόρη ἐσκίρτησαν ὡς κριοί,  
οἵ λόφοι ὡς ἀρνία.

Τέ σοῦ συνέβη θάλασσα καὶ ἔφυγες  
καὶ σύ, Ἰορδάνη, ποὺ ἐστράφης εἰς τὰ ὄπίσω;  
Τὰ δόρη ὅτι ἐσκίρτησαν ὡς κριοί  
καὶ οἱ λόφοι ὡς ἀρνία;

Τρέμε νὴ γῆ ἀπὸ προσώπου τοῦ Κυρίου,  
ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ Ἰακώβ,  
ποὺ μετέβαλε τὴν πέτραν εἰς λίμνην ὕδατος,  
τὸν σκληρὸν βράχον εἰς πηγάς ὑδάτων...

## 29. ΟΙ ΚΡΙΤΑΙ ΚΑΙ Η ΕΠΟΧΗ ΤΩΝ (Βιβλίον τῶν Κριτῶν)

Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ναοῦ οἱ Ἰσραηλῖται ἐκυβερνῶντο ἀπὸ τοὺς πρεσβύτερους βυθέρους, διότι δὲν ὠρίσθη κανεὶς ὡς διάδοχός του. Ἐκάστη φυλὴ ἐκυβερνᾶτο ὑπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῆς.

Οἱ πρεσβύτεροι δῆμοις δὲν εἶχαν μεγάλην δύναμιν καὶ διὰ τοῦτο οἱ Ἰσραηλῖται πολὺ ἐνωρίς εὐρέθησαν χωρὶς σπουδαῖον ἀρχηγόν. Τότε περιέπεσαν εἰς ἀναρχίαν, ἀνεμίχθησαν μὲ τοὺς παλαιοὺς κατοίκους τῆς Χαναάν, ποὺ ἦσαν εἰδωλολάτραι, ἥρχισαν νὰ λησμονοῦν τὸν ἀληθινὸν Θεὸν καὶ νὰ λατρεύουν ψευδεῖς θεοὺς καὶ πρὸ πάντων τὸν Βάσαλ καὶ τὴν Ἀστάρτην.<sup>1</sup>

Ἄποτέλεσμα τούτων ἦτο νὰ τοὺς ἐγκαταλείψῃ ὁ Θεὸς καὶ νὰ παύσῃ νὰ τοὺς προστατεύῃ. Διάφοροι γειτονικοὶ λαοὶ τότε εἰσέβαλλον εἰς τὴν χώραν των, τὴν ἐλεηλατοῦσαν ἥ ἐκυρίευον μέρη της καὶ τοὺς Ἰσραηλῖτας τοὺς ἐτυραννοῦσαν. Τότε οἱ Ἰσραηλῖται μετανοοῦσαν.

2. Οἱ Ἰσραηλῖται, ὅταν εἰλικρινῶς μετανοοῦσαν, κατέφευγον εἰς τὸν Θεὸν καὶ τὸν παρακαλοῦσαν νὰ τοὺς συγχωρήσῃ καὶ νὰ τοὺς σώσῃ.

Τότε ὁ Θεὸς ἀνεδείκνυεν ἔξι αὔτῶν ἄνδρας πιστούς, γενναίους καὶ φρονίμους, οἱ δόποιοι κατώρθωνταν μὲ τὴν βοήθειάν του νὰ ἐ-

1. Δηλ. τὸν Ἀπόλλωνα (ἥλιον) τῶν Ἑλλήνων καὶ τὴν Ἀρτεμίν (σελήνην).

λευθερώνουν τοὺς Ἰσραηλίτας. Οἱ ἄνδρες αὐτοὶ ὀνομάζονται κριταί.

Ἡ ἐποχὴ τῶν Κριτῶν διήρκεσε περὶ τοὺς τρεῖς αἰῶνας. Μᾶς εἶναι δὲ γνωστοὶ δεκατρεῖς κριταί. Αὔτοὶ δὲν διεδέχοντο ὁ ἔνας τὸν ἄλλον εἰς τὴν ἔξουσίαν κληρονομικῶς οὕτε ἔξελέγοντο ἀπὸ τὸν λαόν, ἀλλ’ ἀνεδεικνύοντο ἐκτάκτως ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.

Οἱ Κριταὶ εἶχον τὴν ὀντατάτην ἔξουσίαν ἐν καιρῷ εἰρίνης καὶ πρὸ πάντων ἐν καιρῷ πολέμου. Τὸ δνομακριτής δὲν σημαίνει εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν δικαστής, ἀλλ’ ἔχει πλατυτέραν σημασίαν. Εἶναι ὁ κυβερνήτης κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ.

“Ολοὶ οἱ Ἰσραηλίται ἡσαν ὑποχρεωμένοι νὰ ὑπακούουν εἰς αὐτούς, νὰ τοὺς ἀκολουθοῦν εἰς τὰς μάχας καὶ νὰ πληρώνουν τοὺς φόρους, τοὺς ὅποιους ἐπέβαλλον αὐτοί.

3. Κατὰ τὴν μακράν περίοδον τῆς ἐποχῆς τῶν Κριτῶν ἡ πίστις καὶ τὰ ἥθη τῶν Ἰσραηλιτῶν εἶχον χαλαρωθῆ. Ἐπεκράτει μεγάλη ἥθικὴ ἀκαταστασία. Διὰ τὴν θρησκευτικὴν δὲ καὶ ἥθικὴν κατάστασιν τοῦ λαοῦ κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν ὅμιλει τὸ βιβλίον τῶν Κριτῶν, τὸ ὅποιον ἔξιστορεῖ τὴν ἱστορίαν τῶν Ἐβραίων ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ναοῦ μέχρι τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ Σαούλ ὡς πρώτου βασιλέως τῶν Ἰσραηλιτῶν.

Οἱ Κριταὶ ἔσωσαν τοὺς Ἰσραηλίτας ἐπανειλημμένως ἀπὸ τελείαν ἔξαφάνισιν καὶ δριστικὴν ὑποταγὴν εἰς διαφόρους ἔχθρούς ὑπὸ λίαν δυσμενεῖς πολλάκις περιστάσεις.

Οἱ ἐπισημότεροι ἀπὸ τοὺς δεκατρεῖς γνωστοὺς κριτὰς εἶναι ὁ Γοθονιήλ, ἡ Δειβώρα, ὁ Γεδεών, ὁ Ἱεφθάε, ὁ Σαμψών, ὁ Ἡλὶ καὶ ὁ Σαμουήλ.

### 30. ΟΙ ΚΡΙΤΑΙ ΓΟΘΟΝΙΗΑ ΚΑΙ ΔΕΒΩΡΑ (Κριτ. Δ')

Ο Γοθονιήλ εἶναι ὁ πρῶτος κριτὴς τῶν Ἰσραηλιτῶν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ναοῦ. Αὔτος ἔσωσε τοὺς Ἰσραηλίτας ἀπὸ τὴν ἐπιδρομὴν ἀλλοφύλων καὶ ἀλλοθρήσκων κατοίκων τῆς Μεσοποταμίας.

Οἱ λαοὶ αὐτοὶ εἶχον ἐκστρατεύσει ἐναντίον τῆς Χαναάν καὶ τῶν κατοίκων τῆς Ἰσραηλιτῶν. Εἰσῆλθον εἰς τὴν χώραν των καὶ ἐπροξένησαν μεγάλας καταστροφὰς εἰς τὰς πόλεις καὶ τοὺς κατοίκους των.

Ἐναντίον αὐτῶν ἀνέδειξε τότε ὁ Θεὸς ὡς κριτὴν τὸν Γοθονιήλ. Αὔτὸς ἦτο ἀδελφὸς τοῦ Χάλεβ καὶ « ἐπ’ αὐτόν, λέγει ἡ Παλαιὰ Διαθήκη, ἦτο τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ καὶ ἔκρινε τὸν λαὸν τοῦ Ἰσραήλ ».

Ο Γοθονιήλ ἦλθεν ἐναντίον τῶν ἐπιδρομέων, τοὺς ἐνίκησε καὶ τοὺς ἔξεδιώξεν ἀπὸ τὴν χώραν του. « Τότε ἀνεπαύθη ἡ γῆ Χαναὰν ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη », λέγει ἡ Παλαιὰ Διαθήκη. Δηλαδὴ ἐπὶ τεσσαράκοντα ἔτη εἶχον εἰρήνην καὶ ἥσυχίαν οἱ Ἰσραηλῖται, διότι κανένας ἔχθρὸς δὲν τοὺς ἀπειλοῦσε καὶ δὲν τοὺς ἔβλαπτεν.

2. Μετὰ τεσσαράκοντα ὅμιλος ἔτη τὴν Χαναὰν καταλαμβάνουν καὶ καταστρέφουν οἱ Μωαβῖται. Καὶ τοῦτο, διότι οἱ Ἰσραηλῖται ἔπαισαν νὰ ἔκτελοῦν τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ καὶ ἥρχισαν νὰ λατρεύουν καὶ πάλιν τὰ εἰδῶλα. Ἡρχισαν καὶ πάλιν νὰ πράττουν « πονηρὰ ἐνώπιον τοῦ Κυρίου », λέγει ἡ Παλαιὰ Διαθήκη.

Οταν ὅμιλος ὁ Θεὸς ἔπαισε νὰ προστατεύῃ αὐτοὺς καὶ ὅταν ἦλθεν ἡ τιμωρία, συνησθάνθησαν τὸ κακόν, ὅπου ἔκαναν, καὶ παρεκάλεσαν τὸν Θεόν νὰ τοὺς συγχωρήσῃ καὶ νὰ τοὺς σώσῃ. Καὶ ὁ καλὸς Θεὸς τοὺς ἔσωσε, μὲ τὴν Δεβώραν.

Ἡ Δεβώρα γίνεται τώρα κριτὴς τῶν Ἰσραηλιτῶν. Μία ἀπλὴ γυναίκα αὐτὴ ἀναλαμβάνει νὰ σώσῃ τοὺς ὁμοφύλους της, διότι εἶχε μέσα της πίστιν εἰς τὸν Θεόν. Ἡ Δεβώρα ἦτο γνωστὴ εἰς τοὺς Ἰσραηλῖτας, διότι ἦτο συγχρόνως καὶ προφῆτις τοῦ Θεοῦ.

Ἡ Δεβώρα ἔκάλεσε πλησίον της τὸν στρατηγὸν Βαράκ καὶ τοῦ εἶπεν :

— Αὔτά λέγει ὁ Θεός. Πήγαινε νὰ συναθροίσῃς τὸν στρατὸν καὶ νὰ τὸν ὁδηγήσῃς εἰς τὸ ὄρος Θαβώρ. Ἐκεῖ ὁ Θεὸς θὰ παραδώσῃ εἰς χεῖρας σου τὸν ἔχθρόν.

Ο Βαράκ ἀπήντησε :

— Ο στρατὸς δὲν θέλει νὰ πολεμήσῃ, διότι φοβεῖται τοὺς Μωαβῖτας. Καὶ διὰ νὰ ἐμψυχωθῇ πρέπει νὰ ἔλθῃς καὶ σὺ μαζί μου.

— Θὰ ἔλθω, τοῦ λέγει ἡ Δεβώρα, ἀλλὰ ἡ νίκη δὲν θὰ εἴναι πλέον ἴδική σου, ἀλλὰ ἴδική μου.

3. Ἡ Δεβώρα καὶ ὁ Βαράκ ἐπῆγαν εἰς τὸ ὄρος Θαβώρ.

Ἐκεῖ συνήθροισαν 10 χιλιάδας στρατὸν καὶ κατέλαβον τὴν κορυφὴν τοῦ ὄρους. "Οταν ἔμαθον τοῦτο οἱ Μωαβῖται, ἐσπευσαν ἑκεῖ καὶ ἐκεῖνοι. Ἡ μάχη θὰ ἐδίδετο εἰς τὴν πεδιάδα Κισών.

Ἡ πεδιάς ἑκείνη ἔγέμισε τότε ἀπὸ Μωαβίτας. Στρατὸς πεζὸς καὶ ἵππεις ἐπλημμύρισεν αὐτήν. Καὶ ἐκτὸς τούτων ἀλλα 900 ἄρματα μάχης σιδηρᾶ ἥσαν ἔτοιμα νὰ σπείρουν τὸν θάνατον εἰς τὸν στρατὸν τῆς Δεβώρας καὶ τοῦ Βαράκ.

Ἡ Δεβώρα ἔκαμε τὴν προσευχὴν της εἰς τὸν Θεὸν καὶ ἐπειτα εἶπεν εἰς τὸν Βαράκ :

—Κατέβα εἰς τὴν πεδιάδα. Ὁ Θεὸς θὰ παραδῶσῃ τὸν ἔχθρὸν εἰς τὰς χεῖρας μας, διότι θὰ μᾶς βοηθήσῃ. Ὁ Θεὸς εἶναι μαζί μας, μὴ φοβεῖσαι.

Καὶ πράγματι ἑκείνην τὴν νύκτα ἔβρεξεν ὁ Θεός, καὶ ὁ ποταμὸς Κισών ἐπλημμύρισε. Καὶ ὅταν τὴν ἀλλην ἡμέραν ἤρχισεν ἡ μάχη, οἱ ἵπποι καὶ τὰ ἄρματα τῶν Μωαβιτῶν ἐγλυστροῦσαν καὶ ἐβυθίζοντο εἰς τὴν λάσπην. Ἐβοηθοῦσεν ὁ Θεός.

Ο Βαράκ εύρηκε καιρὸν τότε καὶ ἐπετέθη ἐναντίον τῶν Μωαβιτῶν. Ὁ στρατὸς ἀνεθάρρησε καὶ ἐπολέμησε γενναῖα. Ο ἔχθροι ἐτράπησαν εἰς φυγὴν.

Αὔτὸς ὁ στρατηγὸς τῶν Μωαβιτῶν Σισάρα ἦθέλησε νὰ σωθῇ. Ἐπῆγε νὰ κρυφθῇ εἰς τὴν σκηνὴν μιᾶς Ἰσραηλίτιδος. Αὔτη τὸν ἀνεγνώρισε καὶ τὸν ἐφόνευσεν. Ἡ νίκη τοῦ Βαράκ ἦτο μεγάλη, διότι οἱ Μωαβῖται ἔπαθον ἀληθινὴν πανωλεθρίαν. Αὔτὸ τὸ γεγονός ἐξυμνεῖ ἔνας ὕμνος, τὸν ὅποιον ἔγραψε τότε ἡ Δεβώρα.

### Ἀνάγνωσμα

"Υμνος τῆς Δεβώρας πρὸς τὸν Θεόν

(Κριτ. Ε' ἐν παραφράσει)

Ἐνδογεῖτε τὸν Θεόν.

Ἄκονσατε, σατράπαι,

ἀκονσατε, βασιλεῖς.

Ἐγὼ ἡ Δεβώρα, ἐγὼ

θὰ φάλλω εἰς τὸν Κέρων,

τὸν Θεόν τοῦ Ἰσραὴλ.

*Κύριε, ὅταν ἐξεκίνησες ἀπὸ τὴν Ἐδώμ,  
ἡ γῆ ἐσείσθη,  
ὅ οὐρανὸς δροσιὰ ἐστάλαςε,  
τὰ σύννεφα ἔρχουνται βροχήν.*

*Ἐνλογεῖτε τὸν Κύριον  
οἱ ἄρχοντες τοῦ λαοῦ.  
Ὑμνολογεῖτε αὐτὸν  
ὅ λαός τοῦ Θεοῦ,  
διότι δὲ Κύριος κατέβη μαζί μον  
ἐναντίον τῶν δυνατῶν.*

*Ἡλθον οἱ βασιλεῖς εἰς Χαραὰν  
καὶ ἐπολέμησαν τὴν χώραν.  
Λάφυρα ἀργυρίου δὲν ἔλαφον.  
Ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπολέμησαν ἀστέρες,  
οἱ ἀστέρες αὐτοὺς ἐπολέμησαν.  
Ο ποταμὸς Κισών τοὺς παρέσυρε,  
καὶ ἡ ψυχή μον κατεπάτησε δύναμιν.*

*Ἐνλογημένη ἡ Ἰαήλ,  
ἡ γυναικα Ἔβρεο τοῦ Κεναίου.  
Ὕδωρ ἐζήτησεν ἀπὸ αὐτὴν δὲ Σισάρα,  
γάλα τοῦ ἔδωκε.  
βούτυρον τοῦ ἐπρόσφερεν  
εἰς ὠραῖον κρατῆρα μὲ τὴν δεξιάν.  
Τὴν ἀριστεράν της ἀπλωσε,  
τὴν ἀπλωσεν εἰς τὸν πάσσαλον,  
καὶ τὴν δεξιάν της  
εἰς τὸ σφυρὶ τῶν ἐργατῶν.  
Ἐσχισε τὴν κεφαλήν τον  
καὶ συνέτριψε τοὺς μήριγγας αὐτοῦ.  
Καὶ ἔπεσε, ἔπεσε νεκρός.  
Ἐτσι δὲς ἀποθάνουν  
ὅλοι οἱ ἐχθροί σου, Κύριε.*

*Ἐνλογεῖτε τὸν Θεόν.  
Ἐνλογεῖτε τὸν Κύριον.*

✓ 31. ΟΙ ΚΡΙΤΑΙ ΓΕΔΕΩΝ ΚΑΙ ΙΕΦΘΑΕ (Κριτ. ΣΤ' — ΙΒ')

‘Ο Γεδεών είναι ἔνας ἀπὸ τοὺς πλέον ὄνομαστοὺς ἄνδρας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Διότι ἦτο ἀνδρεῖος καὶ συνετὸς καὶ ἔχρημάτισε κριτής τῶν Ἰσραηλίτων. Αὐτὸς ἔσωσεν αὐτοὺς ἀπὸ τὰς καταστρεπτικὰς ἐπιδρομὰς καὶ τὰς λεηλασίας τῶν Μαδιανιτῶν καὶ τῶν Ἀμαληκιτῶν.



‘Ο Γεδεὼν ἦτο κατ’ ἀρχὰς ἔνας πιτωχός, ἀλλὰ πιστὸς εἰς τὸν Θεὸν γεωργός. ‘Ο πατέρας του μαζὶ μὲν ἄλλους Ἰσραηλίτας εἶχεν ἀπαρνηθῆν τὸν ἀληθινὸν Θεὸν καὶ ἐλάτρευε τὰ εἴδωλα, τὸν θεὸν Βάαλ ἢ Βῆλον καὶ τὴν Ἀστάρτην.

‘Ο Γεδεών ἄλεθε σιτάρι, ὅταν ἄγγελος Κυρίου τοῦ εἶπε :

— Σὺ θὰ σώσῃς τοὺς Ἰσραηλίτας ἀπὸ τοὺς Μαδιανίτας. Σὺ θὰ νικήσῃς τοὺς ἔχθρούς.

Τότε ὁ Γεδεών συνέτριψε τὸ ἄγαλμα τοῦ Βάσαλ, ποὺ ἐλάτρευεν ὁ πατέρας του, ἐκρήμνισε τὸν βωμόν, κατέκοψε τὸ πέριξ ἱερὸν δάσος τῆς Ἀστάρτης καὶ εἶπε πρὸς τὸν Ἰσραηλιτικὸν λαόν :

— “Οποιος ἀγαπᾷ τὴν πατρίδα ἡς ἔλθη μαζί μου.

Τὸν ἡκολούθησαν 32 χιλιάδες. Πρὸς αὐτούς δὲ εἶπεν ὁ Γεδεών :

— “Οποιος ἀπὸ σᾶς είναι δειλὸς νὰ φύγῃ.

Καὶ ἔφυγαν 22 χιλιάδες. Ἐμειναν 10 χιλιάδες μόνον.

‘Ο Γεδεών κατόπιν κατέστρωσε τὸ πολεμικόν του σχέδιον. Ἐξέλεξε τριακοσίους ἄνδρας, τοὺς πλέον γενναίους, τοὺς δύποιους ἔξωπλισε μὲ μίαν σάλπιγγα καὶ μίαν στάμναν, ἥ δόποία μέσα εἶχεν κρυμμένον ἕνα δαυλὸν ἀναμμένον. Τούτους διήρεσεν εἰς τρία μέρη καὶ μὲ αὐτούς περὶ τὸ μεσονύκτιον περιεκύκλωσε τοὺς Μαδιανίτας, ποὺ εἶχαν στρατοπεδεύσει εἰς τὴν πεδιάδα Ἱεσδραὲλ καὶ ἐκοιμῶντο ὀμέριμνοι.

‘Ο Γεδεών ἔδωσε τὸ σύνθημα. Τριακόσια σαλπίσματα ἡκούσθησαν τότε γύρω ἀπὸ τὸ στρατόπεδον καὶ τριακόσιοι δαυλοὶ ἀναμμένοι ἐφάνησαν. Μὲ βροντώδη φωνὴν δὲ οἱ τριακόσιοι ἥρχισαν νὰ φωνάζουν δυνατά :

— ‘Η ρομφαία τοῦ Κυρίου καὶ τοῦ Γεδεών.

Καὶ δ ἀντίλαος ἐπανελάμβανε μέσα εἰς τὴν ἡσυχίαν τῆς νυκτός : « ‘Η ρομφαία τοῦ Κυρίου καὶ τοῦ Γεδεών ».

Περίφοροι ἔξύπνησαν οἱ Μαδιανῖται. Ἦκουσαν τὰς σάλπιγγας, ἔβλεπαν τοὺς δαυλούς καὶ ἥ πολεμικὴ κραυγὴ τοὺς ἐτάρασσεν. ‘Η καρδιά των ἥρχισε νὰ τρέμῃ. ‘Ο ἔχθρὸς μέσα εἰς τὸ στρατόπεδόν των ; Ἄλλοιμονον. Νὰ ἥσαν ἄρα γε πολλαὶ χιλιάδες ;

‘Ο αἰφνιδιασμὸς τοῦ Γεδεών ἐπέτυχεν. Εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Μαδιανιτῶν ἐσκορπίσθη ὁ πανικός. Καὶ ὅλοι τότε ἔζήτησαν νὰ σωθοῦν διὰ τῆς φυγῆς. Ἄλλὰ ἥ σύγχυσις ἥτο μεγάλη. ‘Ενεκα ταύτης οἱ Μαδιανῖται ἐκτυπώντο μεταξύ των. Μαδια-

νίτης ἐσκότωνε Μαδιανίτην, διότι τὸν ἔξελάμβανε μέσα εἰς τὸ σκότος καὶ τὴν τρομάραν του ὡς Ἰσραηλίτην.

‘Ο Γεδεών ἔβαλε φωτιὰ εἰς τὰς σκηνάς των. ‘Η καταστροφή τῶν Μαδιανιτῶν ἦτο μεγάλη. Ἀλλὰ μεγάλη ἦτο καὶ ἡ νίκη τοῦ Γεδεών καὶ τῶν Ἰσραηλιτῶν. “Ενεκα τούτου οἱ Ἰσραηλῖται ἥθλησαν νὰ κάμουν βασιλέα των τὸν Γεδεών. Ἐκεῖνος ὅμως δὲν ἐδέχθη. Ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἥλικιαν πάντοτε κρίνων καὶ συμβουλεύων τὸν λαὸν εἰς τὸ ἀγαθόν.

✓2. Ο Ἱεφθάε ἕσωσε τὴν πατρίδα του ἀπὸ τοὺς Ἀμμωνίτας. Αὐτοὶ εἶχον εἰσβάλει εἰς τὴν Χαναάν καὶ ἔβλαπτον τοὺς Ἰσραηλῖτας.

“Υστερα ἀπὸ πολλὰ χρόνια μετὰ τὸν Γεδεών οἱ Ἰσραηλῖται ἥρχισαν καὶ πάλιν «νὰ πράττουν πονηρὰ ἀπέναντι τοῦ Θεοῦ», ὁ Θεὸς δὲ ἔπαυσε διὰ τοῦτο νὰ τοὺς προστατεύῃ. Διότι οἱ Ἰσραηλῖται ἐλάτρευον καὶ πάλιν τὸν Βάαλ καὶ τὴν Ἀστάρτην.

‘Αλλὰ ὅταν τοὺς ἥλθον τιμωροὶ οἱ Ἀμμωνίται, τότε ἥλθον εἰς τὸν ἑαυτόν τους, μετενόησαν καὶ ἐζήτησαν ἀπὸ τὸν Θεὸν τὴν συγχώρησιν καὶ σωτηρίαν. Καὶ ὁ καλὸς Θεὸς δὲν τοὺς τὴν ἥρηνθη.

‘Ο Ἱεφθάε ἦτο ἀνδρεῖος καὶ πιστός. Οἱ Ἰσραηλῖται ὅμως ἀπὸ φθόνον τὸν εἶχον ἔχορίσει ἀπὸ τὴν πατρίδα του, ὅπως οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Ἀριστείδην. Καὶ ὅταν οἱ Ἀμμωνίται ἥρχισαν νὰ τοὺς ἐνοχλοῦν, τότε τὸν ἐνεθυμήθησαν καὶ εἶπον:

—Μόνον δ Ἱεφθάε ἡμπορεῖ νὰ μᾶς σώσῃ εἰς τὴν περίστασιν αὐτήν.

Καὶ ἔστειλαν πρεσβείαν καὶ τὸν ἀνεκάλεσαν. Ἐκεῖνος δὲ χωρὶς νὰ μνησικάκήσῃ ἔσπευσε πρὸς σωτηρίαν τῆς πατρίδος του, ἡ δόπισα τώρα ἐκινδύνευε καὶ ἔλαβε τὴν ἀνάγκην του.

‘Ο Ἱεφθάε μόλις ἔφθασεν εἰς τὴν πατρίδα του, συνέλεξε στρατὸν καί, πρὶν ἐπιτεθῆ ἐναντίον τῶν Ἀμμωνιτῶν, ἔκαμε τὴν προσευχήν του εἰς τὸν Θεόν καὶ εἶπεν, ἐνῷ ὁ στρατὸς ἤκουε :

—Κύριε, βοήθησέ με νὰ νικήσω τὸν ἔχθρόν. “Ἄν νικήσω, θὰ προσφέρω εἰς τὸν βωμόν σου, ὅτι πολύτιμον ἔχω. Τὸ πρῶτον πρόσωπον, τὸ δόπιον θὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὸ σπίτι μου διὰ νὰ μὲ ὑποδεχθῇ, ὅταν θὰ ἐπιστρέψω, αὐτὸ δὲ σοῦ τὸ ἀφιερώσω εἰς δόλοκαύτωμα.

Τὸ τάξιμον τοῦ Ἱεφθάء ἦτο ἀνάλογον μὲ τὰς ἀνθρωποθυσίας τῶν εἰδωλολατρῶν, καὶ ἵσως ἐμπνευσμένον ἀπὸ τὴν θυσίαν τοῦ Ἀβραάμ. Μᾶς θυμίζει τὸ τάξιμον τοῦ Ἀγαμέμνονος.

‘Ο Θεός ἔβοήθησε, καὶ ὁ Ἱεφθάء ἐνίκησε τοὺς Ἀμμωνίτας. Τώρα ἐπιστρέφει νικητής καὶ τροπαιοῦχος εἰς τὴν οἰκογένειάν του, εἰς τὴν πόλιν Μισπᾶ. Κατὰ τύχην τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἔβγαινε πρὸς συνάντησίν του ἡ μονάκριβη κόρη του «μετὰ τυμπάνων καὶ χορῶν».

‘Ο Ἱεφθάء ἔσχισε τότε τὰ ἐνδύματά του. Ἐπρεπε τώρα νὰ θυσιάσῃ εἰς τὸν θωμὸν τοῦ Θεοῦ τὴν θυγατέρα του, τὸ μόνο του παιδί. Γεμάτος συγκίνησιν λοιπὸν εἶπεν :

—‘Ἀλλοίμονον, κόρη μου. Ἐκαμα δρκον εἰς τὸν Θεὸν νὰ σὲ θυσιάσω εἰς αὐτὸν χάριν τῆς σωτηρίας τῆς πατρίδος μας.

‘Η εὔσεβὴς κόρη ἔδεχθη τὴν θυσίαν. Μόνον παρεκάλεσε τὸν πατέρα της νὰ τὴν ἀφήσῃ δύο μῆνας νὰ χαρῇ μὲ τὰς φίλας της τὰς καλλονὰς τῆς Χαναάν. Κατόπιν μὲ εὐχαρίστησίν της ἔδεχθη νὰ ἀποθάνῃ διὰ τὴν πατρίδα της. Εἶναι ἡ Ἰφιγένεια τοῦ Ἰσραήλ. ✓

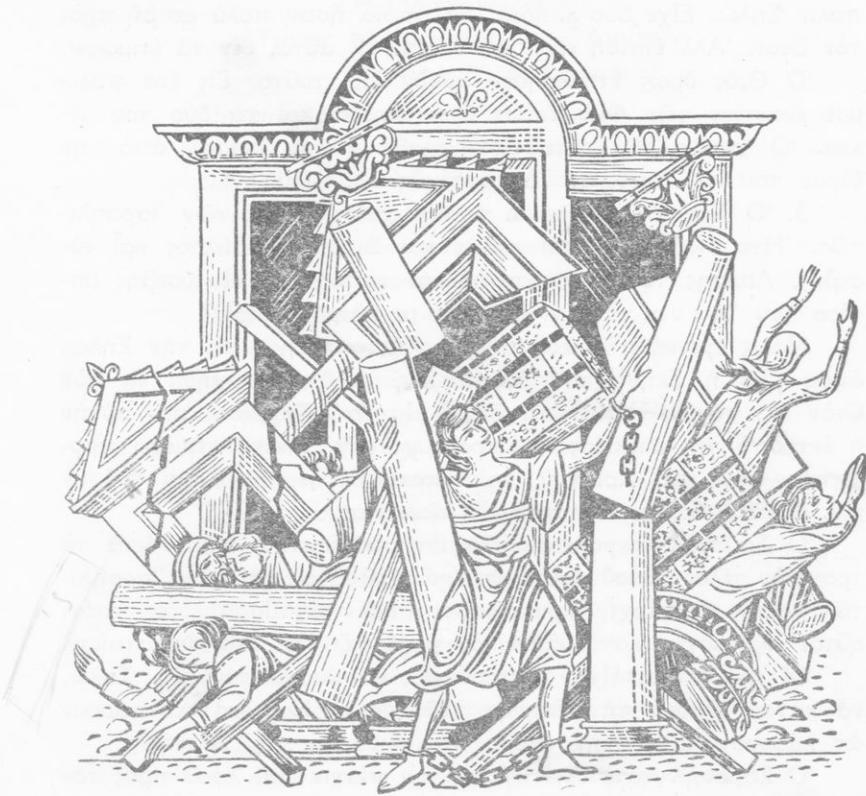
### ✓ 32. ΣΑΜΨΩΝ, ΗΛΙ, ΣΑΜΟΥΗΛ (Κριτ: II' — KA' καὶ A' Βασιλεῶν)

‘Ο Σαμψὼν ἦτο Ναζηραῖος, δηλ. Ἰσραηλίτης, τελείως ἀφιερωμένος εἰς τὸν Θεόν. Ἐτρεφε, κατὰ τὸ τάξιμόν του, μεγάλην κόμην καὶ δὲν ἔπινεν οἰνοπνευματώδη ποτά. Εἶχε προκισθῆ ἀπὸ τὸν Θεόν μὲ ἔκτακτον σωματικὴν δύναμιν. Δείγματα τῆς δυνάμεώς του ἔδωσε πάμπολα εἰς τοὺς ἥρωικούς ἀγῶνας του ἐναντίον τῶν Φιλισταίων. Διὰ τοῦτο ἀνεδείχθη ἦρως καὶ κριτής τῶν Ἰσραηλιτῶν.

Οἱ Φιλισταῖοι ἤσαν ἔνας πολεμικὸς λαός, ὁ ὅποῖος κατοικοῦσε τὰ ΝΔ. παράλια τῆς Παλαιστίνης. Εἶχον εἰσβάλει εἰς τὴν Χαναάν καὶ ἐπροξενοῦσαν καταστροφάς εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας. ‘Ο Σαμψὼν ὅμως μὲ τὴν δύναμιν του τοὺς εἶχε πολὺ περιορίσει. ‘Οταν ἤκουον ὅτι ἔρχεται ὁ Σαμψὼν, ἔφευγαν πανικόβλητοι. Τὸν Σαμψὼν ἐπρόδωσεν εἰς τοὺς Φιλισταίους ἡ Δαλιδά, ἡ ὅποία ἦτο Φιλισταία καὶ εἶχε κατορθώσει νὰ μάθῃ ἀπὸ αὐτὸν τὸ μυστικὸν τῆς δυνάμεώς του, τὸ ὅποιον ἔκειτο εἰς τὰ μαλλιά τῆς κεφαλῆς του, δηλ. εἰς τὴν ἀφιέρωσίν του εἰς τὸν Θεόν.

‘Η Δαλιδὰ κατώρθωσε νὰ τοῦ κόψῃ μὲ δόλον τὰς τρίχας

τῆς κεφαλῆς, ὅταν ὁ Σαμψών ἐκοιμᾶτο εἰς τὸ σπίτι της. Εἰσῆλθον τότε οἱ Φιλισταῖοι, τὸν συνέλαβον καὶ τὸν ἐτύφλωσαν. "Υστερα τὸν περιέφερον εἰς τὴν πόλιν των Γάζαν διὰ νὰ τὸν ἔξευτελίσουν.



Μίαν ἡμέραν, ποὺν ἑώραζον οἱ Φιλισταῖοι τὴν ἑορτὴν τοῦ θεοῦ των Δαγών, ἔφεραν εἰς τὸν ναὸν καὶ τὸν Σαμψών διὰ νὰ τὸν περιτταίξουν. 'Αλλ' ὁ Σαμψών ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε μετανοήσει καὶ εἶχεν ἐπανακτήσει τὴν σωματικήν του δύναμιν. Διὰ τοῦτο, ἀφοῦ προστυχήθη θερμῶς εἰς τὸν Θεόν, ἀγκάλιασε τοὺς δύο κίονας τοῦ ναοῦ καὶ τὸν ἐκρήμνισε λέγων :

—"Ἄσ ἀποθάνῃ ἡ ψυχή μου μετὰ τῶν ἀλλοφύλων

Καὶ ἔτσι ἐτάφη κάτω ἀπὸ τὰ ἑρείπια τοῦ ναοῦ αὐτὸς μὲ δλον τὸ πλῆθος τῶν Φιλισταίων, οἱ δόποῖοι ἥσαι ἐντὸς τοῦ ναοῦ, περίπου τρισχίλιοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες.

γ/2. Οἱ Ἡλὶ ἡτο κριτής καὶ ἀρχιερεύς, καὶ ἔμενεν εἰς τὴν πόλιν Σηλώ. Εἶχε δύο παιδιά, τὰ δόποια ἥσαν πολὺ ἀσεβῆ πρὸς τὸν Θεόν. Ἀλλ' ἐπειδὴ εἶχεν ἀδυναμίαν εἰς αὐτά, δὲν τὰ ἐτιμώρει.

Οἱ Θεός δύως ἐτιμώρησεν αὐτὸν διὰ τοῦτο. Εἰς ἔνα πόλεμον ἐναντίον τῶν Φιλισταίων ἐφονεύθησαν καὶ τὰ δύο του τέκνα. Οἱ γέρων Ἡλὶ τότε, ὅταν ἔμαθε τοῦτο, ἐπεσεν ἀπὸ τὴν ἔδραν του καὶ ἀπέθανε. Τὸν διεδέχθη ὁ Σαμουήλ.

3. Οἱ Σαμουήλ εἶναι ὁ τελευταῖος κριτής τῶν Ἰσραηλίτῶν. Ἡτο Ναζηραῖος καὶ αὐτὸς καὶ ἀνθρωπος δίκαιος καὶ εὐσεβής, Λευίτης τὸ γένος, κριτής καὶ προφήτης. Η εὐσεβής μητέρα του Ἀννα τὸν ἐγέννησεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν.

Μόλις ἐγεννήθη ὁ Σαμουήλ, ἡ Ἀννα ἐπῆγεν εἰς τὴν Σηλώ, ὅπου ἡτο ἡ Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου, καὶ προσηυχήθη εἰς τὸν Θεόν καὶ τὸν ηὐχαρίστησε, διότι μὲ αὐτὸν ἀφηρέθη ἀπὸ αὐτὴν ἡ ἐντροπὴ τῆς ἀτεκνίας. Η προσευχὴ τῆς Ἀννης περιέχει προφητείαν περὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ ἀποτελεῖ τὴν τρίτην φύδην τῆς ἑβραϊκῆς καὶ χριστιανικῆς Υμνολογίας.

Οἱ Σαμουήλ ἐμεγάλωσε πλησίον τοῦ κριτοῦ Ἡλί. Μετὰ τὸ τραγικὸν τέλος αὐτοῦ ἀνεδείχθη ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν Ἰσραηλίτῶν κριτής εἰς ἐποχὴν κρισιμωτάτην διὰ τοὺς Ἰσραηλίτας. Διότι οὗτοι εύρισκοντο κάτω ἀπὸ τὸν βαρὺν ζυγὸν τῶν Φιλισταίων.

Οἱ Φιλισταῖοι εἶχον κατορθώσει νὰ κυριεύσουν τὴν Σηλώ, νὰ καταστρέψουν τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου, καὶ νὰ πάρουν ὡς λάφυρον καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης.

Οἱ Σαμουήλ τότε ἀνεπτέρωσε τὴν πίστιν τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν Θεόν, καὶ ὠδήγησεν αὐτὸν εἰς νίκας ἐναντίον τῶν Φιλισταίων. Ἐκυβέρνησε μὲ ζῆλον καὶ δικαιοσύνην, ἐφρόντισε διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν καὶ ἀνύψωσε τὸ φρόνημα τοῦ λαοῦ.

Ἐπ' αὐτοῦ ἐξηγαγάσθησαν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ οἱ Φιλισταῖοι νὰ παραδώσουν τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης εἰς τὸν ἀρχιερέα Ἐλεάζαρον. Αὔτὸς τὴν παρέδωκε εἰς τὸν οἶκον Ἀμιναδάβ, εἰς τὴν πόλιν Χεβέν, πρὸς φύλαξιν.

Τέλος, κατ' ἀπαίτησιν τοῦ λαοῦ καὶ παρὰ τὴν ἴδικήν του

γνώμην, ἔχρισεν ώς πρῶτον βασιλέα τῶν Ἰσραηλίτῶν τὸν Σαούλ, ἄνδρα ὁραῖον καὶ ἀνδρεῖον. Διότι οἱ Ἰσραηλῖται δὲν ἤθελον πλέον νὰ κυβερνῶνται ἀπὸ κριτάς.

• Α ν ἄ γ ν ω σ μ α

“Υμνος τῆς προφήτιδος Ἀννης  
(Α' Βασιλ. Β', ἐν παραφράσει)

Μὴ καυχᾶσθε καὶ μὴ λέγετε ὑψηλά.

Ἄς μὴ βγαίνῃ ὑπερῷηνεια ἀπὸ τὸ στόμα σας,  
διότι δὲ Κύριος εἶναι Θεὸς γνώσεων,  
Θεὸς μετρῶν τὰς πράξεις αὐτοῦ.

Τὸ τέον τῶν δυνατῶν ἔκαμεν ἀνθενὲς  
καὶ ἀνίσχους ἔγιναν οἱ ἴσχυροι.

Πλούσιοι ἔγιναν πτωχοὶ  
καὶ οἱ πεινῶντες ὑψώθησαν ἀπὸ τὴν γῆν.

Ο Κύριος θανατώνει καὶ ζωογονεῖ,  
καταβιβάζει εἰς τὸν φόρην καὶ ἀναβιβάζει.

Ο Κύριος πτωχῆσει καὶ πλούτιζει,  
ταπεινώνει καὶ ἀνυψώνει.

Σηκώνει ἀπὸ τὴν γῆν τὸν πτωχὸν  
καὶ τὸν καθίζει μετὰ τῶν ἀρχόντων τοῦ λαοῦ  
καὶ θρόνον δόξης αληθονομεῖ εἰς αὐτόν.

Δίδει εὐχῆρα εἰς τὸν εὐχόμενον  
καὶ εὐλογεῖ τὰ ἔτη τοῦ δικαίου,  
διότι δὲν εἶναι τις δυνατὸς μὲ τὴν ἴσχυν μόνον.  
Ο Κύριος κάμνει ἀντίδικον αὐτοῦ τὸν ἀσθενῆ.

Ο Κύριος εἶναι ἀγιος.

Ἄς μὴ καυχᾶται δὲ φρόνιμος διὰ τὴν φρόνησίν του  
καὶ δέ μὴ καυχᾶται δὲ πλούσιος διὰ τὸν πλοῦτόν του.

Ἄλλὰ δὲ καυχάμενος δέ καυχᾶται,  
διότι ἐνοεῖ καὶ γνωρίζει τὸν Κύριον.

Ο Κύριος ἀνέβη εἰς τὸν οὐρανὸν  
καὶ ἐβρόντησεν.

Αὐτὸς θὰ κρήνῃ τὰ πέρατα τῆς γῆς.

Δίνει δύναμιν εἰς τὸν βασιλεῖς μας.

Αὐτὸς θὰ ὑψώσῃ τὴν δύναμιν τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ. ✓

### 33. Η ΡΟΥΘ ΚΑΙ Ο BOOZ ΠΡΟΓΟΝΟΙ ΤΟΥ ΔΑΒΙΔ (Ρονθ)

Κατά τοὺς χρόνους τῶν Κριτῶν ἔτυχε κάποτε νὰ γίνῃ εἰς τὴν Χαναὰν μεγάλη πεῖνα, διότι τὰ σιτηρά κατεστράφησαν. Τότε πολλοὶ Ἰσραηλῖται ἔφυγαν ἀπὸ τὴν Χαναὰν καὶ ἦλθον εἰς τὰς γειτονικὰς χώρας, ὅπου ὑπῆρχεν ἐπάρκεια τροφίμων.

Μεταξύ τῶν ἄλλων ἦτο καὶ ὁ Ἐλιμέλεχ, ὁ ὄποιος κατοικοῦσεν εἰς τὴν Βηθλεέμ τῆς Ἰουδαίας. Ὁ Ἐλιμέλεχ ἐπῆρε τὴν σύζυγόν του Νοεμὶν καὶ τὰ δύο του παιδιὰ καὶ ἦλθεν εἰς τὴν πλουσίαν χώραν τῶν Μωαβιτῶν.

Ἐκεῖ ἔπειτα ἀπὸ ὀλίγον χρόνον ὁ μὲν Ἐλιμέλεχ ἀπέθανε, τὰ δὲ παιδιά του ἐνυμφεύθησαν γυναικας ἀπὸ τὴν Μωάβ. Ὁ ἔνας ἔλαβε σύζυγον τὴν Ὀρφὰ καὶ ὁ ἄλλος τὴν Ρούθ. Μετ' ὀλίγον ὅμως ἀπέθανον καὶ οἱ υἱοὶ τοῦ Ἐλιμέλεχ, ἔμεινε δὲ ἡ Νοεμὶν μόνη εἰς τὸν ἔκεινον τόπον μὲ τὰς δύο νύμφας της.

2. "Οταν ἐπέρασεν ἡ πεῖνα, ἀπεφάσισεν ἡ Νοεμὶν νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Βηθλεέμ. Ἐκάλεσε λοιπὸν τὰς δύο νύμφας της καὶ ἀνεκοίνωσεν εἰς αὐτὰς τὴν ἀπόφασίν της. Ἡ Ὀρφὰ ὅμως καὶ ἡ Ρούθ τόσον ἥγάπων τὴν πενθεράν των, ὥστε ἀπεφάσισαν νὰ μή τὴν ἀφήσουν μόνην, ἀλλὰ νὰ τὴν ἀκολουθήσουν εἰς τὴν Χαναάν.

Ἡ Νοεμὶν τότε εἶπεν εἰς αὐτάς :

— Παιδιά μου, νὰ μείνετε κοντὰ εἰς τοὺς γονεῖς καὶ τοὺς συγγενεῖς σας. Ἔγὼ εἶμαι πτωχὴ χήρα καὶ ἔρημη εἰς τὸν κόσμον. Δὲν θὰ εἴμαι εἰς θέσιν νὰ σᾶς βοηθήσω καὶ νὰ σᾶς προστατεύσω ἔκει εἰς τὴν πατρίδα μου.

Ἡ Ὀρφὰ ἐπεισθῆ νὰ μείνη. Ἡ Ρούθ ὅμως δὲν ἐδέχθη μὲ κανένα τρόπον καὶ εἶπεν εἰς τὴν καλὴν πενθεράν της :

— Μή μοῦ λέγης νὰ σὲ ἀφήσω μόνην καὶ νὰ μένω μακράν σου. Θὰ ἔλθω μαζί σου καὶ ἀς δυστυχήσω. Ὁ λαός σου θὰ εἶναι λαός μου, ἡ πατρίς σου θὰ εἶναι πατρίς μου, καὶ ὁ Θεός σου Θεός μου. Μόνον ὁ θάνατος θὰ μᾶς χωρίσῃ.

Ἡ Νοεμὶν δὲν ἔφερεν ἄλλην ἀντίρρησιν καὶ αἱ δύο γυναικεῖς ἀνεχώρησαν ἀπὸ τὴν Μωάβ καὶ ἦλθον εἰς τὴν Βηθλεέμ, ὅπου ἐγκατεστάθησαν εἰς ἕνα μικρὸ σπιτάκι.

3. "Οταν ἦλθεν ἡ ἐποχὴ τοῦ θερισμοῦ, ἡ Ρούθ μὲ τὴν ἄδειαν τῆς Νοεμὶν ἐπήγαινεν εἰς τοὺς ἀγρούς καὶ ἐμάζευε στά-

χα όποιο ἐκεῖνα, τὰ ὅποια οἱ θερισταὶ ἀφηναν διὰ τοὺς πτω-  
χους. Ὁ πανάγαθος ὅμως Θεὸς ὠδήγησε τὰ βῆματα τῆς κα-  
λῆς Ρούθ εἰς τοὺς ἀγρούς ἐνὸς πλουσίου τοῦ τόπου ἐκείνου,  
ὅ ὁποῖος ὀνομάζετο Βοόζ.

Ο Βοόζ, ὅταν εἶδε τὴν ἔργαστικὴν καὶ ἔντιμον καὶ ἀγαθὴν  
Ρούθ καὶ ἔμαθε τὴν ιστορίαν της, τὴν ἔξετίμησε καὶ τὴν συνε-  
πάθησε. Τέλος ἀπεφάσισε νὰ τὴν κάμη σύζυγόν του.



Ἡ Ρούθ τότε ἐζήτησε τὴν συγκατάθεσιν τῆς Νοεμίν, ἡ ὁποία  
μὲ μεγάλην εὐχαριστησιν τῆς ἔδωσε τὴν εὐχήν της. "Οταν δὲ  
ἡ Ρούθ ἐγένησεν τέκνον, ἡ Νοεμίν τὴν εὐλόγησε καὶ τῆς εἶπεν:

— "Ἄσ είναι δοξασμένος ὁ Θεός, ὁ ὁποῖος σοῦ ἔδωσε τὸ τέ-  
κνον. Τὸ παιδίον αὐτὸ θὰ σὲ παρηγορήσῃ καὶ θὰ είναι τὸ  
στήριγμά σου εἰς τὰ γηρατεῖα σου.

Τὸ τέκνον αὐτὸ ὀνομάσθη Ὡρβήδ. Ὁ Ὡρβήδ ἐγένησε κατό-  
πιν τὸν Ἱεσσαῖ, ἐκ τοῦ ὁποίου ἐγεννήθη ὁ Δαβίδ, ὁ μέ-  
γας βασιλεὺς τῶν Ἰσραηλιτῶν καὶ πρόγονος κατὰ σάρκα τοῦ Κυ-  
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Διὰ τοῦτο εἰς τὰς προφητείας τῶν προφητῶν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης καὶ εἰς τὰ τροπάρια τῆς Ἐκκλησίας μας ὁ Χριστὸς λέγεται « ράβδος καὶ ἀνθος ἐκ τῆς ρίζης Ἱεσσαί ».

Ἄνγνωσμα

Ο Μεσσίας ράβδος ἐκ τῆς ρίζης Ἱεσσαί

(Ἡσαῖον κεφ. IA', 1 — 10, ἐν παραφράσει)

« . . . Τάδε λέγει Κύριος : Θὰ φυτρώσῃ καὶ θὰ ἔξελθῃ ωάρδος <sup>(1)</sup> ἀπὸ τὸ δένδρον <sup>(2)</sup> τοῦ Ἱεσσαί, καὶ βλαστός μὲ ἄνθος θὰ πετάξῃ ἀπὸ τὴν ρίζαν αὐτήν. Καὶ ἐπάνω εἰς αὐτὸν θὰ ἀναπαύεται τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ· τὸ πνεῦμα τῆς σοφίας καὶ τῆς συνέσεως, τὸ πνεῦμα τῆς βούλης καὶ τῆς δυνάμεως, τὸ πνεῦμα τῆς γνώσεως καὶ τῆς εὐσεβείας, τὸ πνεῦμα τοῦ φόβου τοῦ Θεοῦ. Καὶ εἰς τὸν φόβον αὐτὸν ἐκεῖνος <sup>(3)</sup> θὰ εναρεστήται. Δένθε θὰ κρίνῃ κατὰ τὴν ἐντύπωσιν τῶν ὀφθαλμῶν τον, οὐδὲ θὰ ἀποφασίζῃ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δυνάμεων ἀκούει. Ἀλλὰ θὰ κρίνῃ μὲ δικαιοσύνην τοὺς ἀθρώπους, καὶ θὰ ἀποφασίζῃ μὲ εὐθύτητα ὑπὲρ τῶν ταπεινῶν τῆς γῆς. Δικαιοσύνη θὰ περιζώνῃ τὴν ὁσφύν του, καὶ πίστις θὰ περισφύγῃ τὰ ίσχα του. Καὶ τότε δὲ λόγος θὰ βόσκῃ μαζὶ μὲ τὰ πρόβατα, καὶ ἡ πάρδαλις θὰ μένῃ μαζὶ μὲ τὰ ἐρίφια. Καὶ μόσχος καὶ ταῦρος καὶ λέων θὰ βόσκουν μαζί, καὶ μικρὸ παιδάκι θὰ τὰ φυλάττῃ. Ο βοῦς καὶ ἡ ἀρκτος θὰ συμφιλιωθοῦν, καὶ τὰ μικρά των θὰ κάθωνται μαζί. Ο λέων καὶ δὲ βοῦς θὰ τρέψουν ἄχυρα. Δένθε θὰ κάνουν κακόν, καὶ δένθε θὰ βλάπτουν ὁ ἔνας τὸν ἄλλον εἰς δλῆν τὴν χώραν τῆς βασιλείας μου, διότι δλη ἡ γῆ θὰ εἰναι πλήρης ἀπὸ τὴν γνῶσιν τοῦ Κυρίου, ποὺ θὰ τὴν σκεπάζῃ, δπως τὰ νερά σκεπάζουν τὴν ἔκτασιν τῆς θαλάσσης. Τὴν ἥμέραν αὐτήν ἡ Ρίζα τοῦ Ἱεσσαί <sup>(4)</sup> θὰ ἀρχῃ ἐπὶ τῶν ἔθνων. Αὐτὸν θὰ ἀναζητοῦν οἱ λαοί. Καὶ ἔνδοξος θὰ εἰναι ἡ βασιλεία του... 

1. Κλῶνος - κλωνάρι, 2. τὴν οἰκογένειαν, 3. ὁ Μεσσίας, 4. δηλ. ὁ Μεσσίας.



## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΚΤΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ

34. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΣΑΟΥΛ. ΔΟΞΑ ΤΟΥ ΔΑΒΙΔ (Α' Βασιλ. ΙΣΤ' — ΛΑ')



Σ α ο ύ λ είναι δ πρώτος βασιλεύς τῶν Ἰσραηλιτῶν, τὸν δποῖον, ὅπως εἰδαμεν, ἔχρισεν δ τελευταῖος κριτής Σαμουήλ.

Οὕτος είχε τὰ ἀνάκτορά του εἰς τὴν Χεβρών. Διοικοῦσε κατ' ἀρχὰς τὸν λαόν του μὲ δικαιοσύνην καὶ μὲ φόβον Θεοῦ. Διὰ τοῦτο δ Θεὸς εὐλόγησεν αὐτὸν καὶ τὸν ἔκαμεν εὔτυχῃ.

Μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ ἐνίκησεν δ Σαούλ τοὺς ἔχθρούς του Φιλισταίους καὶ Ἀμαληκίτας, μὲ τὴν συνεργασίαν μάλιστα τοῦ γενναίου καὶ εὐγενοῦς υἱοῦ του Ἰωάθαν.

Ἄλλ' αἱ νίκαι του αὐταὶ τὸν ἐμέθυσαν καὶ τὸν ἔκαμαν ἐγωιστήν, ἀσεβῆ πρὸς τὸν Θεόν καὶ κακὸν πρὸς τὸν λαόν. Ἐφάνη δηλαδὴ κατόπιν ἀνάξιος βασιλεὺς δ Σαούλ.

Ο Σαμουήλ προείπεν εἰς αὐτόν, δτι δ Θεὸς περισσότερον ἀπὸ τὰς θυσίας θέλει νὰ πράττωμεν τὸ θέλημά του, τὸ δποῖον αὐτὸς δὲν πράττει, καὶ διὰ τοῦτο τὸν περιμένουν μεγάλαι δυστυχίαι. δτι δηλ. θὰ τὸν τιμωρήσῃ δ Θεὸς καὶ ή βασιλεία του δὲν θὰ μείνη εἰς τὴν οἰκογένειάν του, ἀλλὰ θὰ περιέλθῃ εἰς χεῖρας ἄλλου.

Αύτὰ εἶπεν ὁ Σαμουὴλ καὶ ἐπῆγε καθ' ὑπόδειξιν τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν Βηθλεὲμ διὰ νὰ ἐκλέξῃ ἄλλον βασιλέα.

Ἐκεῖ ἐζήτησεν ἀπὸ τὸν Ἱεσσοὶ νὰ τοῦ παρουσιάσῃ τὰ πέντε παιδιά του. Ἐξ αὐτῶν δὲ ὁ Σαμουὴλ ἔχρισε βασιλέα τὸν μικρότερον, ὁ ὅποιος ἦτο ποιμῆν, ὡνομάζετο Δαβὶδ καὶ ἦτο τότε νεανίας ξανθὸς μὲ ὥραία μεγάλα μάτια.

Ο Σαούλ μετὰ τὴν προφητείαν τοῦ Σαμουὴλ ἐλυτήθη καὶ αὐτὸς πολύ, ἤρχισε νὰ ἀνησυχῇ καὶ κατελήφθη ἀπὸ μελαγχολίαν. Διὰ τοῦτο οἱ συγγενεῖς του ἐφρόντισαν νὰ εὔρουν κατάλληλον πρόσωπον νὰ τραγουδῇ καὶ νὰ παίζῃ κιθάραν διὰ νὰ τὸν διασκεδάζῃ. Καὶ εὔρον τὸν Δαβὶδ, ὁ ὅποιος ἦτο καλὸς μουσικὸς καὶ τραγουδιστής, ἀλλὰ καὶ ἀνδρεῖος πολεμιστής.

Τοιουτοτρόπως ὁ Δαβὶδ μὲ τὰ ὄφηστα καὶ τὴν κιθάραν του ἀνεκούφιζε καὶ κατεπράνε τὴν μελαγχολίαν τοῦ Σαούλ ἀρκετὸν καιρόν. Κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ ἐγνωρίσθη καὶ συνεδέθη μὲ φίλιαν μὲ τὸν οὐρανὸν τοῦ Σαούλ, τὸν Ἰωνάθαν. Κατόπιν ἐπέστρεψεν εἰς τὰ ποίμνια τοῦ πατέρα του.

2. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην οἱ Ἰσραηλῖται ἤλθον πάλιν εἰς πόλεμον μὲ τοὺς Φιλισταίους. Αὐτοὶ εἶχον εἰσβάλει καὶ πάλιν εἰς τὴν χώραν των, κατέστρεφον αὐτὴν καὶ διήρπαζον τὰς πόλεις.

Τώρα μάλιστα οἱ Φιλισταῖοι εἶχον μαζί των ἔνα γίγαντα καὶ ἥρωα, τὸν Γολιάθ, τὸν ὅποιον κανεὶς δὲν ἤμποροῦσε νὰ νικήσῃ. Αὐτὸς ἔβγαινεν ἐμπρός ἀπὸ τὸν στρατὸν καὶ ἐφώναζε δυνατά :

—Σᾶς προκαλῶ, Ἰσραηλῖται, νὰ βγάλετε καὶ σεῖς τὸν καλλίτερόν σας διὰ νὰ μονομαχήσωμεν. Ἀν μὲ νικήσῃ ὁ ἴδιος σας, ἥμεις θὰ εἰμεθα δοῦλοι σας, ἢν ὅμως νικήσω ἐγώ, σεῖς θὰ γίνετε δοῦλοι μας.

Ἀπὸ τὸν πανικὸν καὶ ἀπὸ τὸν κίνδυνον αὐτὸν ἔσωσε τὸν Σαούλ καὶ τοὺς Ἰσραηλῖτας ὁ Δαβὶδ, ὁ ὅποιος τυχαίως εἶχεν ἔλθει εἰς τὸ στρατόπεδον διὰ νὰ φέρῃ τροφὰς εἰς τοὺς ἐπιστρατευμένους ἀδελφούς του.

Ο Δαβὶδ, μόλις ἤκουσε τὴν προκλητικὴν φωνὴν τοῦ Γολιάθ, παρουσιάσθη εἰς τὸν βασιλέα καὶ τοῦ εἶπεν :



— Ἐγώ, βασιλεῦ, θὰ πολεμήσω μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ τὸν ἀλλόφυλον αὐτόν.

‘Ο Σαούλ τοῦ ἀπήντησε :

— Πήγαινε, παιδί μου Δαβίδ, καὶ ἂς εἶναι ὁ Θεός μαζί σου !

Καὶ πηγαίνει ὁ Δαβίδ, μὲ θάρρος καὶ πεποίθησιν ἐναντίον τοῦ Γολιάθ, ἄποπλος, κρατῶν εἰς τὰ χέρια του μίαν σφενδόνην καὶ μίαν ράβδον.

Μόλις ὁ γιγαντόσωμος Γολιάθ ἀντίκρυσε τὸν Δαβίδ, τὸν ἐκοίταξε μὲ μεγάλην περιφρόνησιν καὶ τοῦ εἴπε μὲ εἰρωνείαν :

— Διὰ σκύλον μὲ θεωρεῖς καὶ ἔρχεσαι ἐναντίον μου μὲ ράβδον καὶ μὲ λίθους ;

‘Ο Δαβίδ τότε μὲ ψυχραιμίαν τοῦ λέγει :

— Σὲ θεωρῶ χειρότερον ἀπὸ σκύλον. Σὺ ἔρχεσαι ἐναντίον μου μὲ μαχαίρια, μὲ δόρυ καὶ μὲ ἀσπίδα, ἀλλ’ ἐγὼ θὰ πολεμήσω ἐναντίον σου μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ. Θὰ σὲ νικήσω, διὰ νὰ μάθουν δῆλοι τὴν δύναμιν τοῦ Θεοῦ.

Καὶ ἀμέσως ἔβαλεν εἰς τὴν σφενδόνην του ἕνα λιθάρι καὶ τὸ ἔρριψεν ἐναντίον τοῦ ἀντιπάλου του. Τὸ λιθάρι ἐκτύπησε μὲ δύναμιν εἰς τὸ μέτωπον τὸν Γολιάθ καὶ αὐτὸς ἔζαλίσθη, ἐκλονίσθη καὶ ἔπεσε καταγῆς. ‘Ο Δαβίδ ἀμέσως ἐπλησίασε τὸν Γολιάθ, τοῦ ἔπηρε τὸ ξίφος καὶ ἀπέκοψε τὴν κεφαλήν του.

Μέγας φόβος κατέλαβε τότε τοὺς Φιλισταίους, οἱ ὅποιοι πανικόβλητοι ἐτράπησαν εἰς φυγήν, ἐνῷ ἀντιθέτως οἱ Ἰσραηλῖται ἐπῆραν θάρρος, κατεδίωξαν καὶ διεσκόρπισαν αὐτούς.

3. ‘Ο Δαβίδ μὲ τὸ κατόρθωμά του αὐτὸς ἐδοξάσθη πολὺ ἀπὸ τὸν λαόν. “Οταν ὁ στρατὸς νικητής ἐπανήρχετο ἀπὸ τὴν ἐκστρατείαν καὶ ἐπερνοῦσαν ἀπὸ τὰς πόλεις, αἱ γυναῖκες ἔβγαιναν εἰς προϋπάντησίν του καὶ ἔψαλλον :

‘Ο Σαούλ ἐνίκησε χιλιάδας.

‘Ο Δαβίδ κατέβαλε μυριάδας.

Διὰ τοῦτο ὁ Σαούλ ἐφθόνησε τὸν Δαβίδ καὶ ἐζήτει εὔκαιριαν νὰ τὸν θανατώσῃ. Τότε ὁ Δαβίδ ἡναγκάσθη νὰ φύγῃ εἰς τὰ ὅρη, ὅπου ἔζη μὲ δλίγους συντρόφους του. Ἀλλὰ καὶ ἐκεῖ τὸν κατεδίωξεν ὁ Σαούλ.

‘Ο Δαβὶδ ὅμως, ἃν καὶ πολλές φορές τοῦ ἔδόθη εὔκαιρία νὰ βλάψῃ τὸν Σαούλ, πάντοτε τὸν ἐσεβάσθη.

“Ενεκα τῆς φιλονικίας Σαούλ καὶ Δαβὶδ, οἱ Φιλισταῖοι εὐρῆκαν εὔκαιρίαν πάλιν καὶ ἥλθον ἐναντίον τῶν Ἰσραηλιτῶν. Τότε ἔγινε μία φοβερὰ μάχη εἰς τὰ ὅρη τῆς Γελβουέ, κατὰ τὴν



ὅποίαν ἔφονεύθησαν οἱ τρεῖς υἱοὶ τοῦ Σαούλ, καὶ ὁ ἕδιος ἐπληγώθη σοβαρώτατα καὶ ἀπέθανεν.

‘Η καταστροφὴ ἡτο πολὺ μεγάλη. ‘Ο Δαβὶδ ἔκλαυσε πικρὰ διὰ τὸν θάνατον τοῦ Σαούλ καὶ τῶν υἱῶν του. Πρὸ πάντων δὲ διὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀγαπημένου του φίλου Ἰωνάθαν. Τότε ἔγραψεν ἔνα λυπηρὸν θρῆνον (μυρολόγι), εἰς τὸ ὄποιον προτέπει τὸν λαὸν ν.· Ὁιηνήσῃ τὸν θάνατον τῶν ἡρώων του.

Α νά γ νω σ μα

Θρῆνος Δαβίδ διὰ τὸν Σαούλ καὶ Ἰωνάθαν

(Β' Βασιλ. Α' ἐν παραφράσει)

Ἄκουσε, Ἰούδα,  
ἄκουσε, Ἰούδα, δεινὰ  
καὶ θρήνησε πικρά.  
Ω δόξα τοῦ Ἰσραήλ,  
ἐπὶ τῶν ὀρέων σου ἔπεσαν,  
αἱ ! αἱ ! πᾶς ἔπεσαν οἵ δυνατοί !

Μή ἀναγγείλατε εἰς τὴν Γάθ,  
μηδὲ διακηρύξετε εἰς τὸν δρόμον τῆς Ἀσκαλῶνος <sup>(1)</sup>,  
διὰ τὰ μὴ εὐφρανθοῦνταί θυγατέρες τῶν Φιλισταίων.

Νὰ ἔηρανθῆτε, ὅρη Γελβονέ,  
τὰ μὴ κατεβῆ δρόσος,  
μηδὲ βροχὴ σὲ σᾶς,  
διότι ἔκει ἔχάθηκεν ἡ ἀσπὶς τῶν ἥρωών !  
Η ἀσπὶς τοῦ Σαούλ δὲν ἦτο ἀλειμμένη μὲ λάδι,  
ἦτο βαμμένη μὲ τὸ αἷμα τῶν ἔχθρῶν !  
Τὸ τόξον τοῦ Ἰωνάθαν δὲν ἐστράφη εἰς τὰ δπίσω  
καὶ ἡ φομφαία τοῦ Σαούλ δὲν ἐπέστρεψε κενή.

Σαούλ καὶ Ἰωνάθαν, οἵ ἀγαπημένοι,  
πάντοτε ἥρωμένοι,  
ῆσαν ἐλαφρότεροι τῶν ἀετῶν,  
καὶ δυνατώτεροι τῶν λεόντων.

Θυγατέρες τῆς Ἱερουσαλήμ,  
κλαύσατε τὸν Σαούλ,  
κλαύσατε τὸν Ἰωνάθαν.

Αἱ ! αἱ ! πᾶς ἔπεσαν οἵ δυνατοί  
καὶ ἔχάθησαν πολύτιμοι ἥρωες !  
Ἰωνάθαν, δούλαντός σου μὲ ἐλόπησε πολύ.  
Περίλυπος εἶμαι δι' ἐσέ,  
ἀδελφέ μου Ἰωνάθαν.

1, Γάθ καὶ Ἀσκαλὼν πόλεις τῶν Φιλισταίων.

C.H.

### 35. Ο ΔΑΒΙΔ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ (B' Βασιλειῶν B' — ΙΘ')

Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Σαούλ οἱ Ἰουδαῖοι ἀνεκήρυξαν βασιλέα των τὸν Δαβὶδ εἰς τὴν Χεβρών. Αἱ ἄλλαι δέκα φυλαὶ ἀνεκήρυξαν βασιλέα των τὸν υἱὸν τοῦ Σαούλ, Ἱεβοσθέ. Κατόπιν ὅμως ἥλθον εἰς τὴν Χεβρών ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν φυλῶν καὶ ἀνεκήρυξαν τὸν Δαβὶδ βασιλέα ὅλων τῶν Ἰσραηλιτῶν. Ὁ Δαβὶδ ἦτο τότε 30 ἔτῶν.

Ἐναὶ ἀπὸ τὰ πρῶτα ἔργα τοῦ Δαβὶδ ἦτο νὰ κυριεύσῃ τὴν Σιών ἥτο ἡ ἀκρόπολις τῆς Σαλὴμ καὶ τὴν κατεῖχον οἱ Ἱεβουσαῖοι. Τὴν Σαλὴμ ἔκαμε τότε πρωτεύουσαν τοῦ κράτους του ὁ Δαβὶδ καὶ τὴν ὀνόμασε Ἱεροσαλήμ, δηλαδὴ κληρονομίαν τῆς εἰρήνης.

Ἐκεῖ ἐκτισε μεγαλοπρεπῆ ἀνάκτορα καὶ κατεσκεύασε πολυτελῆ Σκηνὴν, εἰς τὴν ὃποίαν μετέφερεν ἀπὸ τὴν Χεβρών μὲν μεγάλην πομπὴν καὶ ἐτοποθέτησε τὴν Κιβωτὸν τῆς Διαθήκης. Ἐκαμε τὴν προσευχήν του τότε εἰς τὸν Θεόν καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ προστατεύῃ τὸν λαὸν του. Καὶ εἶπε:

— Κύριε, ὁ Θεός τῶν δυνάμεων, ἐπίβλεψον ἐξ οὐρανοῦ καὶ ἴδε καὶ ἐπίσκεψαι τὴν ἄμπελον ταύτην (τὸν λαὸν) καὶ κατάρτισαι αὐτήν, ἵνα ἐφύτευσεν ἡ δεξιά σου (Ψαλμ. 79).

Τότε ἐκανόνισεν ὁ Δαβὶδ πῶς θὰ γίνεται ἡ λατρεία τοῦ Θεοῦ εἰς τὸν Ναόν. Ἐγραψε πολλοὺς ψαλμούς εἰς τὸν Θεόν καὶ ὠρισε πολλοὺς ψάλτας καὶ μουσικούς, οἵ δόποιοι ὑμνοῦσαν καθημερινῶς τὸν Θεόν μὲ τὰς ἀρμονικάς των φωνὰς καὶ μὲ τὰ μουσικά των ὄργανα.

2. Ὁ Δαβὶδ ὡχύρωσεν ἐπίστης τὴν νέαν πρωτεύουσαν μὲ ἵσχυρὰ τείχη καὶ ἀπεφάσισε νὰ κατασκευάσῃ μεγαλοπρεπῆ ναὸν τοῦ Θεοῦ, ἡμιποδίσθη ὅμως ἀπὸ τὸν προφήτην Νάθαν, διότι ἦτο πολεμικὸς βασιλεύς.

Καὶ πράγματι ἡ τεσσαρακονταετής βασιλεία τοῦ Δαβὶδ εἴναι πλήρης ἀπὸ κατακτητικάς ἐκστρατείας. Ἐπεξέτεινε καὶ ἡσφάλισε τὰ ὄρια τοῦ κράτους του διὰ πολὺν χρόνον. Κατενίκησε καὶ ὑπέταξεν ὅλους τοὺς ἐπικινδύνους ἔχθροὺς τῶν Ἰσραηλιτῶν, τοὺς Φιλισταίους, τοὺς Μωαβίτας, τοὺς Ἀμμωνίτας καὶ τοὺς Ἰδουμαίους.

Ἐτσι τὸ κράτος τοῦ Ἰσραὴλ ἐπὶ τοῦ Δαβὶδ ἐξετέίνετο ἀπὸ

τὸ ὅρος Λίβανον μέχρι τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης καὶ ἀπὸ τὸν Εύφρατην ποταμὸν μέχρι τῆς Μεσογείου θαλάσσης. Τότε τὸ Ἰσραηλιτικὸν κράτος ἔλαβε τὴν μεγαλυτέραν του ἔκτασιν, δύναμιν καὶ δόξαν.

3. Ἀλλ' ὡς ἄνθρωπος ὁ Δαβὶδ ὑπέπεσεν εἰς σοβαρὰ ἀμαρτήματα. Ο Δαβὶδ εἶχε λάβει πολλὰς γυναικας ὡς συζύγους. "Οταν



ὅμως ἐγνώρισε τὴν ὥραίαν σύζυγον τοῦ γενναίου του ἀξιωματικοῦ Οὐρίου, τὴν Βηρσαβεέ, ἔβαλεν εἰς τὸν νοῦν του νὰ λάβῃ καὶ ἔκεινην σύζυγόν του.

Διέταξε λοιπὸν κρυφὰ τὸν στρατηγὸν του νὰ τοποθετήσῃ τὸν Οὐρίαν εἰς μέρος ἐπικίνδυνον κατά τινα μάχην ἐναντίον τῶν Ἀμμωνιτῶν. Καὶ ὁ δυστυχὴς ὁ Οὐρίας ἐφονεύθη. Τότε ὁ Δαβὶδ

ἔλαβεν ὡς σύζυγόν του τὴν Βηρσαφεέ. Μὲ τὸ φοιτερὸν αὐτὸ ἔγκλημα δὲ Δαβὶδ παρέβη τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ. Ἔγινεν ἔνοχος φόνου. Διὰ τοῦτο δὲ Θεὸς τὸν ἐτιμώρησε.

Ἐστειλε πρὸς αὐτὸν τὸν προφήτην Νάθαν διὰ νὰ τὸν ἐλέγξῃ. Παρουσιάσθη λοιπὸν ἐνώπιόν του δὲ προφήτης καὶ τοῦ εἶπε:

— Βασιλεῦ, ἔρχομαι νὰ σοῦ καταγγείλω ἵνα κακὸν, ποὺ ἔγινεν εἰς μίαν πόλιν. Ἐκεῖ ἔζουσαν ὡς γείτονες δύο ἄνθρωποι. Ὁ ἕνας πλούσιος καὶ δὲ ἄλλος πτωχός. Ὁ πλούσιος εἶχε πολλὰ ποίμνια. Ὁ πτωχὸς εἶχε μόνον μίαν ἀμνάδα, τὴν δόποιαν ἀγαποῦσε καὶ ἀνέτρεψε καὶ τὴν ἐπειριποεῖτο ὡς θυγατέρα του. Μίαν ἡμέραν ἐπεσκέφθη τὸν πλούσιον ἕνας φίλος του. Καὶ ἀντί, διὰ νὰ τὸν περιποιηθῇ, νὰ σφάξῃ ἕνα πρόβατον ἀπὸ τὰ ἴδικά του, ἥρπασε καὶ ἔσφαξε τὴν μοναδικὴν καὶ ἀγαπημένην ἀμνάδα τοῦ πτωχοῦ γείτονός του.

‘Ο Δαβὶδ κατηγανακτησμένος ἐφώναξε μὲ δόργην:

— Πρέπει νὰ θανατωθῇ ἀμέσως αὐτὸς, ποὺ διέπραξεν αὐτὸ τὸ ἔγκλημα.

Τότε δὲ Νάθαν τοῦ εἶπε μὲ θάρρος:

— Αὐτὸς εἶσαι σύ, βασιλεῦ. Σὺ εἶσαι δὲ φονεὺς τοῦ Οὐρίου καὶ δὲ ἀρπαξ τῆς γυναικός του. Διὰ τοῦτο θὰ τιμωρηθῆς σὺ καὶ ἡ οἰκογένειά σου ὀλόκληρος ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, καὶ θὰ δοκιμάστης μέχρι τέλους τῆς ζωῆς σου πολλὰς θλίψεις.

‘Ο Δαβὶδ συνησθάνθη βαθύτατα τὰ ἀμαρτήματά του, μετενόησεν εἰλικρινὰ καὶ ἔζήτησε συγχώρησιν ἀπὸ τὸν Θεόν. Τότε ἔγραψε τὸν ὑπέροχον ψαλμὸν τὴν μετανοίας, τὸν περίφημον πεντηκοστὸν ψαλμόν, τὸν δόποιον τακτικὰ ἀκούομεν νὰ ψάλλεται καὶ ν' ἀναγινώσκεται εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας κατὰ τὰς ἀκολουθίας τῶν Κυριακῶν καὶ τῶν ἄλλων ἑορτῶν.

· Α ν ἄ γ ν ω σ μ α

Ψαλμὸς μετανοίας

(Ψαλμ. 50ός. Στίχοι κατ' ἐκλογὴν)

Ἐλέησόν με, δὲ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεος σου  
καὶ κατὰ τὸ πλῆθος τῶν οἰκτιῷων σου  
ἐξάλειψον τὸ ἀνόμημά μου.

Ἐπὶ πλεῖστον πλῆνόν με ἀπὸ τῆς ἀνομίας μου  
καὶ ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας μου καθάρισόν με.

Οτι τὴν ἀνομίαν μου ἐγὼ γινώσκω  
καὶ ἡ ἀμαρτία μου ἐνώπιόν μού ἔστι διὰ παντός.

Σοὶ μόνῳ ἡμαρτον  
καὶ τὸ πονηρὸν ἐνώπιόν σου ἐποίησα,  
ὅπως ἀν δικαιωθῆσ εν τοῖς λόγοις σου  
καὶ νικήσῃς ἐν τῷ κρίνεσθαι σε <sup>(1)</sup>.

Ίδον γὰρ ἀλήθειαν ἡγάπησας·  
τὰ ἄδηλα καὶ τὰ κρύφια τῆς σοφίας σου  
ἐδήλωσάς μοι.

Παντεῖς με ὑσσώπῳ καὶ καθαρισθήσομαι <sup>(2)</sup>,  
πλυνεῖς με καὶ ὑπὲρ χιόνα λευκανθήσομαι.

Απόστρεψον τὸ πρόσωπόν σου ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν μου  
καὶ πάσας τὰς ἀνομίας μου ἔξαλειψον.

Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοί, δ Θεός,  
καὶ πνεῦμα εὐθὲς ἐγκαίνισον <sup>(3)</sup>  
ἐν τοῖς ἐγκάτοις μου <sup>(4)</sup>.

Μὴ ἀπορρίψης με ἀπὸ τοῦ προσώπου σου  
καὶ τὸ πνεῦμά σου τὸ ἅγιον  
μὴ ἀντανέλῃς <sup>(5)</sup> ἀπ' ἐμοῦ.

Απόδος μοι τὴν ἀγαλλίασιν τοῦ σωτηρίου σου <sup>(6)</sup>  
καὶ πνεύματι ἡγεμονικῷ στήριξόν με.

Διδάξω ἀνόμους τὰς ὁδούς σου  
καὶ ἀσεβεῖς ἐπὶ σὲ ἐπιστρέψουσιν.

1. "Οταν θὰ μὲ κρίνης, 2. ὁ ὑσσώπος είναι τὸ θυμάρι, μὲ τὸ ὄπιον ἐρράντιζον τὸν ἀγιασμόν, ὅπως τὸ Ιδικόν μας δενδρολίθανο καὶ δ βασιλικός, 3. ἀνανέωσε, 4. εἰς τὰ βάθη τῆς ψυχῆς μου, 5. μὴ ἀφαιρέσῃς, 6. δῶσε μου πάλιν τὴν χαρὰν ὅτι μὲ συγχωρεῖς καὶ μέ σώζεις.

Κύριε, τὰ χείλη μον ἀνοίξεις  
καὶ τὸ στόμα μον ἀναγγελεῖ τὴν αἴνεσίν σου (¹).

"Οτι, εἰ ἡθέλησας θυσίαν, ἔδωκα ἀν (²),  
δλοκαντώματα οὐκ εὐδοκήσεις.

Θυσία τῷ Θεῷ πνεῦμα συντετριμμένον·  
καρδίαν συντετριμμένην καὶ τεταπεινωμένην  
ὁ Θεὸς οὐκ ἔξονθενώσει (³).

γ 36. ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΗΣ ΑΜΑΡΤΙΑΣ ΤΟΥ ΔΑΒΙΔ. Ο ΣΟΛΟΜΩΝ ΑΝΑΚΗΡΥΞ-  
ΣΕΤΑΙ ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΤΟΥ ΔΑΒΙΔ (Β' καὶ Γ' Βασιλειῶν)

'Ο βασιλεὺς Δαβὶδ ὕστερα ἀπὸ τὴν βαθεῖαν καὶ εἰλικρινῆ με-  
τάνοιάν του διὰ τὸ βαρύτατον ἀμάρτημά του συνεχωρήθη μὲν ἀπὸ  
τὸν πανάγαθον Θεόν, ἀλλὰ δὲν ἀφέθη ἀτιμώρητος.

Πρῶτον ἀπέθανε τὸ πρῶτον του τέκνον, τὸ ὄποιον ἀπέκτησε  
ἀπὸ τὴν Βηρσαβεέ. Δεύτερον δὲ υἱός του Ἀβεσσαλὼμ ἐλησμό-  
νησε τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ὑπακοὴν, ποὺ ὠφειλεν εἰς τὸν πατέρα  
του, ἐσκότωσεν ἔνα ἀδελφόν του, ἐπανεστάτησε κατὰ τοῦ πατρός  
του καὶ ἀνεκήρυξε τὸν ἑαυτόν του βασιλέα.

'Η ἐπανάστασις προσωρινῶς ἐπέτυχε, καὶ ἡ ναγκάσθη ὁ Δαβὶδ  
φοβισμένος καὶ τανεινωμένος νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ  
νὰ ἀποσυρθῇ εἰς τὴν πέραν τοῦ Ἰορδάνου χώραν. Ἔκεϊ συνήθροι-  
σε στρατὸν καὶ τὸν ἀπέστειλε κατὰ τοῦ υἱοῦ του. Ἐδωσεν ὅμως  
ρητὴν παραγγελίαν νὰ μὴ σκοτώσουν τὸν Ἀβεσσαλὼμ, ἅμα τὸν  
συλλάβουν.

Εἰς τὴν μάχην, ἡ ὄποια ἔγινεν, ἐνικήθη ὁ Ἀβεσσαλὼμ καὶ ἐ-  
τράπητε εἰς φυγὴν. Ἐνῷ ἔφευγε, περιεπλάκη ἡ κόμη του εἰς ἔν-  
δρον. Ἔκεϊ ἔμεινε κρεμασμένος, ἔως ὅτου ἐφονεύθη ὑπὸ τῶν στρα-  
τιωτῶν.

"Οταν ὁ Δαβὶδ ἐπληροφορήθη τὸν τραγικὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ  
του, ἐθρήνησεν ἀπαρηγόρητα. Ἐκλαίει καὶ ἔλεγε:

— Παιδί μου, παιδί μου Ἀβεσσαλὼμ, καλλίτερα νὰ ἀπέθησκα  
ἔγώ ἀντὶ σοῦ. Ἀβεσσαλὼμ παιδί μου, παιδί μου.

1. τὴν δοξολογίαν σου, 2. ἀν ἥθελες θυσίαν, θὰ ἥμην πρόθυμος νὰ σοῦ τὴν  
προσφέρω, 3. δὲν θὰ περιφρονήσῃ.

2. Ἀλλὰ καὶ πολλὰς ἄλλας μεγάλας θλίψεις ἔκ μέρους τῆς οἰκογενείας του καὶ τῶν στρατηγῶν του ἐδοκίμασεν δὲ βασιλεὺς Δαβὶδ μέχρι τέλους τῆς ζωῆς του.

“Ολαι αἱ περιπέτειαι αὐτοὶ ἀπὸ τὴν νεότητά του, δηλαδὴ οἱ διωγμοὶ τοῦ Σαούλ, οἱ συνεχεῖς πόλεμοι καὶ αἱ φροντίδες διὰ τὴν ὀργάνωσιν καὶ διοίκησιν τοῦ μεγάλου κράτους του, αἱ θλίψεις καὶ αἱ συγκινήσεις, τὰς ὅποιας ἐδοκίμασε καθ' ὅλην τὴν πολυτάραχον ζωήν του, τὸν κατέβαλον σωματικῶς.

“Ἐπειτα ἀπὸ τεσσαρακονταετῆ βασιλείαν, εἰς ἡλικίαν ἑβδομήκοντα ἐτῶν, ἀπεφάσισε ζῶν ἀκόμη νὰ παραχωρήσῃ τὴν ἔξουσίαν εἰς τὸν διάδοχόν του. “Ωρισε δὲ ὡς τοιοῦτον τὸν ἀγαπητόν του υἱὸν Σολομῶντα.

Σύμφωνα λοιπὸν μὲ τὴν ἐπιθυμίαν του δὲ Ἀρχιερεὺς ἔχρισε τὸν Σολομῶντα βασιλέα, μὲ ἡγιασμένον ἔλαιον, ἐνῷ δὲ λαὸς ἐξητωκραυγαζε, καὶ αἱ σάλπιγγες ἤχοῦσαν.

3. Μετὰ τὴν ἀνακήρυξιν τοῦ Σολομῶντος ὡς βασιλέως δὲ Δαβὶδ ἀφιέρωσε τὰς ὑπολοίπους ἡμέρας τῆς ζωῆς του εἰς τὸ νὰ διδάσκῃ τὸν νεαρὸν βασιλέα τὰ καθήκοντά του καὶ νὰ τὸν συμβούλεύῃ, ἵνα ἐκτελῇ πιστῶς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ.

‘Ο Δαβὶδ ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν ἑβδομήκοντα ἐνὸς ἐτῶν καὶ ἐτάφη εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, ἡ ὅποια ἀπὸ τότε πρὸς τιμὴν του ὀνομάσθη Πόλις Δαβὶδ.

‘Ο Δαβὶδ ἀνεδείχθη ὑπέροχος βασιλεὺς καὶ ἰκανώτατος ὀργανωτής καὶ κυβερνήτης τοῦ βασιλείου του. Ἡτο προικισμένος ἀπὸ τὸν Θεόν μὲ πολλὰ χαρίσματα, π.χ. μὲ εὐσέβειαν, μεγαλοψυχίαν καὶ εὐγενῆ αἰσθήματα. Ἡτο καλὸς φίλος καὶ προστάτης τοῦ λαοῦ, γενναῖος πολεμιστής καὶ ἀριστος στρατηγός. ‘Υπῆρξεν ἀμερόληπτος δικαστής καὶ καλὸς οἰκογενειάρχης.

‘Η ἐποχὴ τοῦ Δαβὶδ ἦτο ἔνδοξος διὰ τοὺς Ἰσραηλίτας. ‘Ἐπ’ αὐτοῦ τὸ κράτος τῶν Ἐβραίων ἔφθασεν εἰς ἀκμήν, δόξαν καὶ δύναμιν πολὺ μεγάλην. Οἱ Ἐβραῖοι ἀπὸ τότε μέχρι σήμερον μὲ ὑπερηφάνειαν ἔνθυμοῦνται τὴν ἐποχὴν τῆς βασιλείας τοῦ Δαβὶδ. Τὸν ἔλεγαν μέγαν βασιλέα.

‘Ως βασιλεὺς δὲ Δαβὶδ ὑπῆρξε σκιὰ καὶ προεικόνισις τοῦ Μεγάλου Βασιλέως καὶ Σωτῆρος Χριστοῦ. Αἱ κατακτήσεις του προεσήμαιναν τὰς πνευματικὰς κατακτήσεις τῆς βασιλείας τοῦ

Χριστοῦ. Τὸ γενεαλογικὸν δένδρον τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας του κατέληξεν εἰς τὴν γέννησιν τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν, ὅστις κατάγεται ὡς ἀνθρωπός ἀπὸ τὸν Δαβὶδ. Καὶ διὰ τοῦτο ὁνομάζεται υἱὸς Δαβὶδ.

### 37. Ο ΔΑΒΙΔ ΩΣ ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΚΑΙ ΠΟΙΗΤΗΣ (*Βιβλία Βασιλειῶν — Ψαλμοί*)

Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἄλλα χαρίσματα, μὲ τὰ ὅποια εἶχε προικισθῆ ὁ Δαβὶδ, εἶχε λάβει ἀπὸ τὸν Θεὸν καὶ τὰ χαρίσματα τοῦ προφήτου καὶ ποιητοῦ. Διὰ τοῦτο τιμᾶται ὑπὸ τῆς Ἑκκλησίας μας ἴδιαιτέρως ὡς προφήτης καὶ ἀναξ, δηλ. βασιλεύς, καὶ ὀνομάζεται προφητάνας.

Ὑπῆρξεν ὅμως καὶ ἔξοχος ποιητής. Οἱ ὑπέροχοι ψαλμοί του, ἐκτὸς τῆς μεγάλης των θρησκευτικῆς καὶ προφητικῆς ὀξείας, θεωροῦνται καὶ σήμερον ἀκόμη ὡς ποιητικά ἀριστουργήματα.

Τὰ ποιήματά του (οἱ Ψαλμοί) εἶναι γεμάτα ἀπὸ ἔμπνευσιν, ἀπὸ λυρισμὸν καὶ θρησκευτικὴν ἔξαρσιν σπανίαν. Εἰς αὐτὰ ὁ Δαβὶδ ἀποκαλύπτει ὅλην τὴν ώραιότητα καὶ εὐγένειαν τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ χαρακτῆρος του, ὡς καὶ τὴν ἀγαθότητα τῆς καρδίας του.

Ἄλλὰ καὶ αἱ προφητεῖαι του περὶ τοῦ Μεσσίου, τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, αἱ ὅποιαι εἶναι ἐγκατεσπαρμέναι εἰς τοὺς ψαλμούς του, εἶναι πολλαὶ καὶ προκαλοῦν ἴδιαιτέραν ἐντύπωσιν καὶ ἔξαιρετικὸν θαυμασμόν.

2. Αἱ προφητεῖαι τοῦ Δαβὶδ περὶ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ συνοψίζονται εἰς τὰς ἔξῆς:

α') Διὰ τὴν γέννησιν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἐπροφήτευσεν ὅτι θὰ ἔλθουν βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνες διὰ νὰ τὸν προσκυνήσουν (ψαλμ. 71), ὅτι ὅλα τὰ ἔθνη θὰ ὑποταχθῶσιν εἰς αὐτόν. "Οτι τὸ ὄνομά του θὰ εἶναι εὐλογημένον εἰς τοὺς αἰῶνας, ὅλα τὰ ἔθνη θὰ τὸν μακαρίζουν, καὶ ὅτι δι' αὐτοῦ θὰ εὐλογηθοῦν ὅλαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς.

β') Διὰ τὸν βίον αὐτοῦ. Προφητεύει ὅτι θὰ ἀποδοκιμασθῇ ἀπὸ τοὺς Ἰσραηλίτας, ἀλλὰ αὐτὸς θὰ νικήσῃ. Θὰ γίνῃ ἀκρογωνιαῖος λίθος τῆς Ἑκκλησίας, θὰ εἶναι εὐλογημέ-

νος καὶ θὰ ἔλθῃ ἐξ ὀνόματος τοῦ Κυρίου (ψαλμ. 117). Θὰ εἶναι καὶ Θεὸς καὶ ἀνθρωπος (ψαλμ. 2.).

γ') Διὰ τὸν θάνατον αὔτοῦ. Προφητεύει ὅτι θὰ ταπεινωθῇ καὶ θὰ γίνη ὄνειδος τῶν ἀνθρώπων. Πάντες οἱ βλέποντες αὐτὸν θὰ τὸν περιπαίζουν καὶ θὰ κινοῦν ἐμπαικτικῶς τὴν κεφαλήν. Θὰ τὸν βασανίσουν, θὰ τὸν σταυρώσουν, θὰ ἀριθμήσουν ὅλα τὰ ὀστᾶ του. Θὰ μοιρασθοῦν μεταξύ των τὰ ἐνδύματά του μὲν κλῆρον. Μέσα εἰς τοὺς πόνους του θὰ φωνάξῃ: «Θεέ μου, Θεέ μου, διατί μὲν ἐγκατέλιπες;» (ψαλμ. 21). Ὡς τροφὴν θὰ τοῦ δώσουν τότε χολὴν καὶ εἰς τὴν δίψαν του θὰ τὸν ποτίσουν ὅξος (ψαλμ. 68). Θὰ τὸν θάψουν εἰς λάκκον σκοτεινὸν (ψαλμ. 87).

δ') Διὰ τὴν ἀνάστασίν του. Ὁ Χριστὸς ὅμως ὡς Θεὸς θὰ ἀναστηθῇ ἐκ νεκρῶν. Θὰ γίνη σεισμὸς κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἀναστάσεως του. Θὰ καθίσῃ εἰς τὰ δεξιά τοῦ Θεοῦ ὡς Θεὸς καὶ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ. Θὰ ὑποταχθοῦν εἰς αὐτὸν ὅλοι οἱ λαοὶ τῆς γῆς. Ἐγεννήθη ἐκ τοῦ Πατρὸς προαιωνίως, καὶ θὰ εἶναι αἰώνιος Ἀρχιερεὺς κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ (ψαλμ. 81 καὶ 109).

3. Ολόκληρος ἡ Ἱερὰ Ὅμνοιογία τῆς Ἑκκλησίας μας εἶναι γεμάτη ἀπὸ τὰ ὡραῖα θρησκευτικὰ ποιήματα τοῦ Δαβὶδ. Τακτικὰ ἀκούομεν εἰς τὰς ἀκολουθίας τῶν μεγάλων καὶ τῶν μικρῶν ἑορτῶν τοὺς ὑπερόχους ψαλμούς του, εἴτε ὀλοκλήρους εἴτε καὶ κατὰ στίχους.

Ἄπὸ τὰ ποιήματα τοῦ Δαβὶδ εἰς τὴν Ἑκκλησίαν μας ἄλλα ψάλλονται καὶ ἄλλα ἀναγινώσκονται. Ἄπὸ αὐτὰ ἔχουν ἐμπνευσθῇ ὅλοι οἱ μεγάλοι ποιηταὶ καὶ ὑμνογράφοι τῆς Ἑκκλησίας, καθὼς καὶ οἱ διασημότεροι μουσουργοὶ καὶ ποιηταὶ τῆς ἀλληλοφιλολογίας.

Τοὺς ψαλμούς τοῦ Δαβὶδ τοὺς εύρισκομεν εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην, καὶ εἰς ἴδιαίτερον λειτουργικὸν βιβλίον τῆς Ἑκκλησίας, τὸ ὅποιον λέγεται Ψαλτήριον.

Εἰς τὸν παραστιθέμενον 151ον καὶ τελευταῖον ψαλμὸν τοῦ Ψαλτηρίου δὲ Δαβὶδ διηγεῖται τὸ κατόρθωμά του ἐναντίον τοῦ Γολιάθ καὶ τὴν ἀνάδειξίν του ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.

Ανάγνωσμα

Αύτοβιογραφία τοῦ Δαβίδ

(Ψαλμὸς 151ος)

Μικρὸς ἥμην ἐν τοῖς ἀδελφοῖς μου  
καὶ νεώτερος ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ πατρός μου  
καὶ ἐποίμαινο τὰ ποίμνια αὐτοῦ.

Ἄζεῖρες μου ἐποίησαν ὅργανον  
καὶ οἱ δάκτυλοί μου ἥρμοσαν ψαλτήριον.  
Τίς ἀναγγελεῖ τῷ Κύρῳ μου;  
Αὐτὸς ὁ Κύριος, Αὐτὸς εἰσακούσει.  
Αὐτὸς ἐξαπέστειλε τὸν ἄγγελον αὐτοῦ<sup>(1)</sup>  
καὶ ἦρε με ἐκ τῶν προθύτων τοῦ πατρός μου  
καὶ ἔχρισέ με ἐν τῷ ἔλαϊ τῆς χρίσεως αὐτοῦ.  
Οἱ ἀδελφοί μου καλοὶ καὶ μεγάλοι  
καὶ οὐκ ενδόκησεν ἐν αὐτοῖς ὁ Κύριος.

Ἐξῆλθον εἰς συνάντησιν τῷ ἀλλοφύλῳ<sup>(2)</sup>  
καὶ ἐπικατηράσατό με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτοῦ.  
Ἐγὼ δὲ σπασάμενος τὴν παρ' αὐτοῦ μάχαιραν  
ἀπεκεφάλισα αὐτὸν  
καὶ ἤρα τὸ ὄνειδος ἐξ νιῶν Ἰσραήλ.✓

38. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΣΟΛΟΜΩΝ (Γ' Βασιλεῦν Γ' — Η')

Ο Σολομῶν εἶναι ὁ δεύτερος ἀπὸ τοὺς ἐνδόξους βασιλεῖς τῶν Ισραηλίτῶν. Ἀπὸ τὸν πατέρα του Δαβὶδ ἐκληρονόμησεν ἰσχυρὸν καὶ πλούσιον κράτος. Ἐβασίλευσε περὶ τὰ τεσσαράκοντα ἔτη, ἀπὸ τὸ 1015 ἕως τὸ 975 πρὸ Χριστοῦ. Ὁνομάσθη σοφὸς διὰ τὴν μεγάλην του σοφίαν.

Οτε ἐπρόκειτο ν<sup>o</sup> ἀναλάβῃ τὴν βασιλείαν, ἤλθεν εἰς τὴν πόλιν Γαβαών, ἵνα προσφέρῃ θυσίαν εἰς τὸν Θεόν. Τότε ἐνεφανίσθη εἰς τὸν ὕπνον του ὁ Θεὸς καὶ τοῦ εἶπε:

— Ζήτησέ μου τί θέλεις νὰ σοῦ δώσω.

1. τὸν Σαμουήλ, 2. Γολιάθ.

Καὶ ὁ Σολομῶν ἀπίγνητησε :

— Κύριε καὶ Θεέ μου, μὲ ἔχρισες βασιλέα μεγάλου λαοῦ. Ἐγὼ δῆμως εἶμαι νέος ἀκόμη χωρὶς πεῖραν. Δῶσε μου λοιπόν, Σὲ παρακαλῶ, σοφίαν καὶ καρδίαν συνετήν διὰ νὰ κυβερνῶ τὸν λαόν σου, καὶ διὰ νὰ διακρίνω τὸ καλὸν ἀπὸ τὸ κακόν.

‘Ο Θεός εὐχαριστήθη ἀπὸ τὴν ἀπάντησιν τοῦ νεαροῦ βασιλέως καὶ τοῦ εἴπεν:

— Ἐπειδὴ ἔζήτησες σοφίαν καὶ ὅχι πλοῦτον, δόξαν καὶ μακροβιότητα, οὔτε τὴν καταστροφὴν τῶν ἔχθρῶν σου, σοῦ δίδω σοφίαν καὶ σύνεσιν, ἀλλ’ ἐκτὸς τούτου σοῦ δίδω πλοῦτον καὶ δόξαν. Ἐὰν δὲ τηρήσῃς τὰς ἐντολὰς μου, θὰ σοῦ δώσω καὶ μακροβιότητα.

2. ‘Ο Σολομῶν ἔγινε περίφημος εἰς ὅλον τὸν κόσμον διὰ τὴν σοφίαν του καὶ τὴν δικαιοσύνην του. Ἡ βασιλεία του ὑπῆρξεν εἰρηνικὴ καὶ οἱ Ἰσραηλῖται ἐπὶ τεσσαράκοντα καὶ πλέον ἔτη ἐδοκίμασαν τὰ ἀγαθὰ τῆς ἡσυχίας καὶ τῆς εἰρήνης.

Διὰ τοῦτο ὁ Σολομῶν εὗρε καιρὸν καὶ ἔκουε μεγάλα καὶ σπουδαῖα εἰρηνικὰ ἔργα.

Μία ἀπὸ τὰς πρώτας φροντίδας του ἦτο νὰ στερεώσῃ τὴν ἐσωτερικὴν ἀσφάλειαν καὶ ἡσυχίαν τοῦ κράτους του. Διωργάνωσε λοιπὸν ἰσχυρὸν καὶ καλὰ ὡργανωμένον στρατὸν μὲ ἵππικὸν καὶ μὲ πολεμικὰ ἄρματα. Κατόπιν ἔκαμε συμμαχίας μὲ τὰ διάφορα γειτονικὰ κράτη.

Διωργάνωσεν ἐπίσης διοικητικῶς τὸ κράτος του κατὰ ἐπαρχίας καὶ ἔκανόνισε τὸ φορολογικὸν σύστημα. Οἱ φόροι, τοὺς δόποίους ἐπέβαλε, τοῦ ἀπέδωσαν πολλὰ χρήματα διὰ νὰ ἐκτελέσῃ τὰ μεγάλα εἰρηνικά του ἔργα.

3. ‘Η φήμη διὰ τὴν σοφίαν του καὶ τὴν μεγαλοπρέπειάν του ἔγινε γνωστὴ εἰς πολλὰς χώρας καὶ πολλοὶ ἤρχοντο ἀπὸ διάφορα μέρη διὰ νὰ τὸν θαυμάσουν. Μεταξὺ τῶν θαυμαστῶν τοῦ Σολομῶντος ἦτο καὶ ἡ βασίλισσα τῆς χώρας Σαβὰ τῆς Ἀραβίας, ἡ δόποια εἶχεν ὀκούσει καὶ ἥλθε νὰ ἀντιληφθῇ αὐτοπροσώπως τὴν δόξαν, τὴν μεγαλοπρέπειαν καὶ τὴν σοφίαν τοῦ Σολομῶντος.

Ἐπειτα ἀπὸ πολυτήμερον καὶ κοπιαστικὸν ταξίδι ἔφθασεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ μὲ λαμπράν ἀκολουθίαν καὶ μὲ πλουσιώτατα δῶρα.

‘Ο Σολομῶν τὴν ἐδέχθη φιλικῶς καὶ ἡγεμονικῶς καὶ τῆς ἀπέδωσε πολλὰς τιμάς. Τότε ἔθαύμασεν ἡ βασίλισσα ἐκείνη τὴν ὥραιότητα καὶ πολυτελεῖαν τῶν ἀνακτόρων τοῦ Σολομῶντος, τὰς λαμπρὰς στολὰς τῶν ἀνθρώπων τοῦ παλατιοῦ, τὸ πλῆθος τῶν δούλων καὶ τῶν ὑπαλλήλων, τὰς θυσίας, τὰς ὁποίας προσέφερεν εἰς τὸν Θεόν, τὴν εὐφυΐαν του, τὴν σοφίαν του καὶ μὲν θαυμασμὸν ἀνεφώνησεν:

— ‘Η σοφία σου, Σολομῶν, ἡ δόξα σου καὶ ἡ δύναμις σου εἶναι ἀνώτερα ἀπὸ τὴν φήμην των. Εύτυχες εἶναι οἱ ὑπήκοοι σου, οἱ δόποιοι σὲ βλέπουν καὶ ἀκούουν τὴν σοφίαν σου καὶ γεύονται τὴν δικαιοσύνην σου. ’Ας εἶναι εὐλογημένος ὁ Θεός, ὁ δόποιος σὲ ἔκαμε βασιλέα, καὶ κυβερνᾶς τὸν λαόν σου μὲν σοφίαν, μὲν δικαιοσύνην καὶ μὲν ἴστρητα.

’Ατυχῶς ὅμως ἡ δόξα αὐτὴ ἀκριβῶς καὶ ὁ πλοῦτος ἐθάμβωσαν τὸν Σολομῶντα καὶ ἥρχισε καὶ αὐτὸς νὰ γίνεται ἀσεβής.

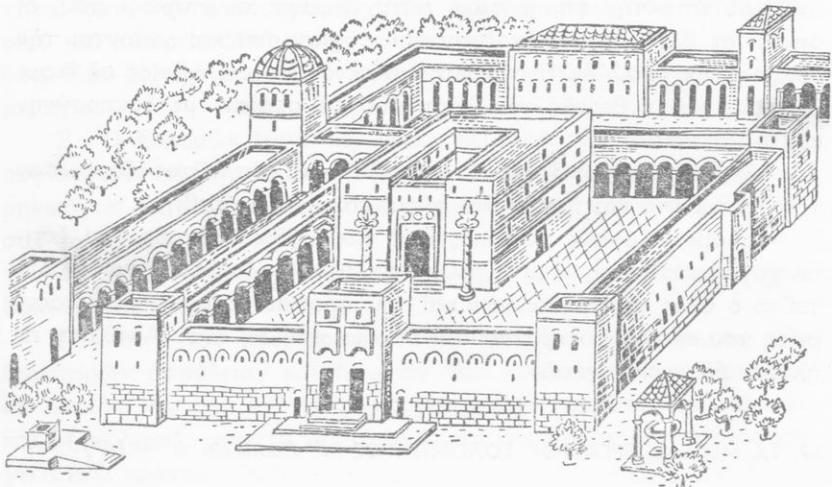
”Ελαβε συζύγους γυναῖκας ἀπὸ τοὺς εἰδωλολάτρας, καὶ ἔκτισε χάριν αὐτῶν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ναοὺς εἰδωλολατρικούς. Διὰ τοῦτο ὁ Θεὸς τὸν ἐτιμώρησεν καὶ τοῦ προεῖπεν ὅτι, ἔνεκα τῆς ἀσεβείας του αὐτῆς, τὸ κράτος του θὰ διαιρεθῇ εἰς δύο. ’Απέθανεν εἰς ἡλικίαν 60 περίπου ἔτῶν.

### 39. ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ (*Γ' Βασιλειῶν Ε' — IA'*)

‘Ο Σολομῶν καθ’ ὅλον τὸ διάστημα τῆς μακρᾶς βασιλείας του ἡσχολήθη μὲ τὴν ἔκτελεσιν μεγάλων καὶ σπουδαίων εἰρηνικῶν ἔργων ἐντὸς τοῦ κράτους του. ’Εκτισε νέας πόλεις. ’Άλλας ὠχύρωσε καὶ ἄλλας ἐκαλλώπισε μὲν ὥραια οἰκοδομήματα. ’Επίστης ἔκτισε μεγαλοπρεπῆ ἀνάκτορα μέσα εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ. Περίφημον ἦτο τὸ ἀνάκτορον, ποὺ ὠνομάσθη Δάσος τοῦ Λιβάνου, διότι εἶχε κατασκευασθῆ μὲν ἔνταλα κέδρων τοῦ Λιβάνου.

’Επροστάτευσεν ἀκόμη τὰς τέχνας, τὸ ἐμπόριον, τὰ γράμματα. ’Ενισχυσε τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν καὶ ἰδιαιτέρως τὴν γεωργίαν καὶ τὴν δενδροκομίαν. »’Εφύτευσα ἀμπέλους, γράφει ὁ ἴδιος εἰς τὸν Ἑκκλησιαστήν, καὶ ἐκαλλιέργησα κήπους, ἐντὸς τῶν ὁποίων ἐφύτευσα πολλὰ δένδρα». ’Εφρόντισε διὰ τὴν Ὂδρευσιν τῆς Ἱερουσαλήμ μὲ τὴν κατασκευὴν μεγάλων δεξαμενῶν καὶ Ὂδραγωγείων.

Ἐπίσης ὁ Σολομῶν διωργάνωσεν ἰσχυρὸν ἐμπορικὸν καὶ πολεμικὸν στόλον. Τὰ πλοιαὶ αὐτὰ διέσχιζον τότε πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις τὴν Μεσόγειον θάλασσαν. Ἐφθανον μέχρι τῆς Ἰσπανίας. Ἀλλὰ πλοῖα ἐμπορικὰ τῶν Ἐβραίων διέσχιζον τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν, τὸν Περσικὸν κόλπον καὶ τὸν Ἰνδικὸν ὥκεανόν, καὶ ἔφθανον μέχρι τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ἰνδοῦ ποταμοῦ. Πλοῦτος ἄφθονος τότε ἦρχισε νὰ εἰσρέῃ μέσα εἰς τὸ κράτος τοῦ Σολομῶντος.



2. Ο Ναός. Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ἔργον, τὸ ὄποιον κατ' ἔξοχὴν ἐδόξασε τὸν Σολομῶντα, εἶναι ὁ περίφημος Ναός. Αὐτὸς ἐκτίσθη ἐπάνω εἰς τὸν δεύτερον λόφον τῆς Ἱερουσαλήμ, ὁ ὄποιος ἐλέγετο Μορία, ἀπέναντι τοῦ λόφου Σιών, ὅπου ἦτο ἡ ὁχυρὰ ἀκρόπολις.

Ο λόφος κατ' ἀρχὰς ἴσοπεδώθη εἰς τὴν κορυφὴν διὰ τῆς ἐργασίας χιλιάδων ἐργατῶν. Ο Ναὸς ἐκτίσθη μὲν ἐκλεκτὰ ύλικά, μὲ λίθους πελεκητούς καὶ μὲ ξυλείαν τοῦ Λιβάνου. Ἐσωτερικῶς τὰ τοιχώματά του ἐσκεπάσθησαν μὲ σανίδας ἐπιχρυσωμένας.

Η οἰκοδομὴ διήρκεσεν ἑπτὰ ἔτη. Εἰργάσθησαν χιλιάδες ἐργατῶν καὶ ἐδαπανήθησαν πάρα πολλὰ χρήματα. Τὸ μῆκος τοῦ Ναοῦ ἦτο 20 μέτρα, τὸ πλάτος 20 καὶ τὸ ὑψος 15 μέτρα.

‘Ο Ναὸς τοῦ Σολομῶντος μὲ τὰς αὐλὰς καὶ τὰ γύρω κτίρια ἥτο πολὺ μεγάλος καὶ μεγαλοπρεπῆς. Ὁμοίαζε μὲ τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου κατὰ τὴν δισίρεσιν. Ἐχωρίζετο εἰς τρία μέρη, εἰς τὸν Πρόναον, εἰς τὰ “Ἄγια” καὶ εἰς τὰ “Ἄγια τῶν Αγίων. Εἰς τὰ “Ἄγια” ἐτοποθετήθησαν δέκα ἑπτάφωτοι λυχνίαι, ἡ χρυσῆ τράπεζα τῆς Προθέσεως καὶ τὸ χρυσοῦν Θυσιαστήριον τοῦ θυμιά-ματος.

Τὰ “Ἄγια τῶν Αγίων” ἔχωρίζοντο μὲ χρυσοκέντητον Κατα-  
πέτασμα.

Γύρω ἀπὸ τὸν κυρίως Ναὸν ὑπῆρχον δύο αὐλαί. Εἰς τὴν ἔσωτερικὴν αὐλὴν εἰσήρχοντο μόνον οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ λευΐται. Γύρω -γύρω εἶχον οἰκοδομηθῆ δωμάτια, ὅπου ἐφυλάσσοντο οἱ θησαυροὶ τοῦ Ναοῦ, τὰ ἐνδύματα τῶν ἱερέων καὶ διάφορα ἀντικείμενα διὰ τὴν λατρείαν.

Εἰς τὴν ἔσωτερικὴν αὐλὴν εύρισκετο τὸ Θυσιαστήριον τῶν ὁ-  
λοκαυτωμάτων καὶ ὁ χάλκινος Λουτήρης ἡ χυτὴ Θάλασσα, ὅπως ἐ-  
λέγετο, μὲ τὸ ὄδωρ τοῦ ὄποιου ἐπλύνοντο οἱ ἱερεῖς πρὸ τῆς θυσίας  
καὶ ἀκαθάριζον τὰ θύματα ( σφάγια ).

Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ δλου ἔργου ὁ Σολομῶν ἐτέλεσε  
πανηγυρικῶς τὰ ἐγκαίνια τοῦ Ναοῦ. Ἐκαμε μεγάλας ἑορτὰς καὶ  
προσέφερε θυσίαν εἰς τὸν Θεὸν χιλιάδας μόσχων.

Τὴν ἡμέραν αὐτὴν μετέφερεν μὲ μεγάλην πομπὴν τὴν Κιβω-  
τὸν τῆς Διαθήκης ἀπὸ τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου εἰς τὸν Ναὸν  
καὶ τὴν ἐτοποθέτησεν εἰς τὰ “Ἄγια τῶν Αγίων αὐτοῦ”.

Τότε θεία νεφέλη ἐπεσκίασε τὸν Ναόν, σημεῖον τῆς παρουσίας  
τοῦ Θεοῦ εἰς αὐτόν. Ὁ Σολομῶν ἐγονυπέτησε πρὸ τοῦ Θυσιαστη-  
ρίου τῶν δλοκαυτωμάτων, ὑψώσε τὰς χειράς του εἰς τὸν οὐρανὸν  
καὶ εἶπε:

— Κύριε καὶ Θεὲ τοῦ Ἰσραήλ, δὲν ὑπάρχει Θεὸς ὅμοιος μὲ Σὲ εἰς  
τὸν οὐρανὸν καὶ εἰς τὴν γῆν. Ἀλλὰ θὰ κατοικήσῃς εἰς τὴν γῆν;  
Ἄφοῦ οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ Σὲ χωρέσουν,  
Κύριε, θὰ Σὲ χωρέσῃ δὲ οἶκος οὗτος, τὸν ὄποιον ἔκτισα; Σὲ παρα-  
καλῶ λοιπὸν ἄκουσε τὴν προσευχὴν ἐμοῦ καὶ τοῦ λαοῦ σου, καὶ  
γίνου ἰλεως πρὸς ἡμᾶς, διὰ νὰ εἰσακούης πάντοτε τὰς δεήσεις τῶν  
διούλων σου, ὅταν προσεύχωνται εἰς τὸν Ναὸν τοῦτον, καὶ τῶν  
ξένων ἀκόμη, ἀν ἔλθωσιν ἐδῶ καὶ προσευχηθῶσιν εἰς Σέ.

“Αμα ἐτελείωσεν ὁ Σολομῶν τὴν προσευχήν του, ἐσηκώθη καὶ ηὐλόγησε τὸν λαὸν καὶ τὸν συνεβούλευσε νὰ τηρῇ τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ. Ο λαὸς ἔωρτασε τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἐπὶ δεκατέσσαρας ἡμέρας.

3. Τὰ συγγράμματα. Ο Σολομῶν εἶναι περίφημος καὶ ὡς σοφός. Τὴν σοφίαν του τὴν εύρισκομεν γραμμένην εἰς τὰ βιβλία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Ἰδικά του βιβλία εἶναι αἱ Παροιμίαι, ὁ Ἐκκλησιαστής, τὸ Ἀσμα τῶν Ἀσμάτων καὶ ἡ Σοφία Σολομῶντος. Καὶ τὰ τέσσαρα εἶναι ποιητικὰ βιβλία, γραμμένα εἰς στίχους.

α') Αἱ Παροιμίαι ὡς βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἶναι συλλογὴ διαφόρων γνωμικῶν καὶ ἡθικῶν παραγγελμάτων. Λέγεται ὅτι ὁ Σολομῶν ἔγραψε περὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας τοιαῦτα παραγγέλματα (Γ' Βασιλ. Δ', 32).

β') Ο Ἐκκλησιαστής τὸ βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Λέγεται ὅτι τὸ ἔγραψεν ὁ Σολομῶν, ὅταν ἦτο γέρων. Εἰς τὸ βιβλίον αὐτὸ ὁ ποιητής περιγράφει κατ' ἀρχὰς τὰ βασιλικὰ μεγαλεῖα καὶ τὰς ὄντικὰς ἀποδολαύσεις τοῦ κόσμου τούτου, κατόπιν δὲ τονίζει τὴν ματαιότητα τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων. « Ματαιότης ματαιοτήτων, τὰ πάντα ματαιότης », λέγει. Καὶ συμπεραίνει ὅτι μόνον ἡ εὐσέβεια πρὸς τὸν Θεόν καὶ ἡ ζωή, ἡ ὅποια διάγεται σύμφωνα μὲ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, εἶναι ἡ ἀληθινὴ σοφία. “Ολα τὰ ἀλλα εἶναι μάταια.

γ') Τὸ Ἀσμα Ἀσμάτων. Εἶναι βιβλίον ποιητικὸν καὶ ἀλληγορικόν. Παρουσιάζει τὴν ὁγάπην τοῦ Θεοῦ πρὸς ἡμᾶς.

δ') Η Σοφία τοῦ Σολομῶντος τέλος εἶναι βιβλίον καὶ αὐτὸ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Δὲν τὸ ἔγραψεν αὐτὸ ὁ Ἰδιος ὁ σοφὸς Σολομῶν, περιέχει δύμας διάφορα γνωμικὰ καὶ σοφὰ παραγγέλματα, ἡθικὰ καὶ θρησκευτικά, χαρακτηριστικὰ τῆς σοφίας τοῦ Σολομῶντος.



Ανάγνωσμα

Ἐκλογαὶ ἀπὸ τὰ βιβλία τοῦ Σολομῶντος

1. Παροιμίαι.

Ἄρχῃ σοφίας φόβος Κυρίου.

὾ν ἀγαπᾶ Κύριος ἐλέγχει,  
μαστιγοῖ δὲ πάντα νίν, δὲ παραδέχεται.

Κύριος ὑπερηφάνοις ἀντιτάσσεται,  
ταπεινοῖς δὲ δίδωσι χάριν.

Μακάριος ὁ ἀνθρωπος, δις εἶδε σοφίαν,  
καὶ θυητός, δις εἶδε φρόνησιν.  
κρείσσον γὰρ αὐτὴν ἐμπορεύεται  
ἢ χρυσίον καὶ ἀργυρίον θησαυρούς.

Μή ἐλεγχει κακούς, ἵνα μὴ μισήσωσι σε.  
Δίδον σοφῷ ἀφομήν καὶ σοφώτερος ἔσται.  
Ο μισῶν ἐλέγχους ἀφρων.

Συμπορευόμενος σοφοῖς σοφὸς ἔσει.

Ος φυλάσσει τὸ ἑαντοῦ στόμα,  
τηρεῖ τὴν ἑαντοῦ ψυχήν.  
ὅργη ἀπόλλυσι καὶ φρονίμους.

Φίλον σὸν ἢ φίλον πατρῷον μὴ ἐγκαταλείπης.  
Εἰς πάντα καιρὸν φίλος ὑπαρχέτω.

Κηρία μέλιτος λόγοι καλοί.

Σοφαὶ γνναῖκες ὡκοδόμησαν οἴκους,  
ἢ δὲ ἀφρων κατέσκαψε ταῖς χερσὶν αὐτῆς.

2. Ἐκκλησιαστής.

Ματαιότης ματαιοτήτων, εἶπεν δὲ Ἐκκλησιαστής,  
ματαιότης ματαιοτήτων, τὰ πάντα ματαιότης.

Γερεὰ πορεύεται καὶ γενεὰ ἔρχεται  
καὶ ἡ γῆ εἰς τὸν αἰῶνα ἔστηκεν.

Ἀνατέλλει ὁ ἥλιος καὶ δύει ὁ ἥλιος  
καὶ οὐκ ἔστι πᾶν πρόσφατον ὅπο τὸν ἥλιον.

*"Οσον μέγας εἰ, τοσοῦτον ταπεινοῦ σεαυτὸν  
ἔναντι Κυρίου.*

*Ψυχὴν πεινῶσαν μὴ λυπήσῃς  
καὶ μὴ παροργίζῃς ἄνδρα ἐν ἀπορίᾳ αὐτοῦ.*

*"Εως θανάτου ἀγώνισαι περὶ ἀληθείας  
καὶ Κύριος δὲ Θεός πολεμήσει περὶ σοῦ.*

*Μὴ ἔστω η̄ χείρ σου ἐκτεταμένη ἐν τῷ λαβεῖν  
καὶ ἐν τῷ ἀποδιδόναι συνεσταλμένη.*

*Μὴ ποίει κακόν  
καὶ οὐ μή σε καταλάβῃ κακόν.*

*Πρὸν ἔξετάσῃς, μὴ μέμψῃ·  
νόησον πρῶτον καὶ τότε ἐπιτίμα.*

*Πρὸν η̄ ἀκοῦσαι, μὴ ἀποκρίνον,  
καὶ ἐν μέσῳ λόγων μὴ παρεμβάλλον.*

### 3. Ἄσμα α΄ Άσμα ἀτων.

*'Ιδον δὲ χειμῶν παρῆλθεν,  
δὲ νέτος ἀπῆλθεν,  
ἐπορεύθη ἐν ἑαυτῷ.  
Τὰ ἄνθη ὥφθη ἐν τῇ γῇ,  
καιρὸς τῆς τομῆς ἔφθασεν, (¹)  
ἡ φωνὴ τῆς τρογύροις ἡκούσθη  
ἐν τῇ γῇ ἡμῶν.  
'Η συκῆ ἔξηρεγκεν ὀλύνθους (²),  
αἱ ἄμπελοι κυπρίζουσιν (³),  
ἔδωκαν ὁσμήν.*

### 4. Σοφία Σολομῶντος.

*'Ἐν παντὶ τόπῳ ὅφθαλμοὶ Κυρίου  
σκοπεύοντιν ἀγαθούς τε καὶ κακούς.  
'Εὰν πεινᾶ ὁ ἔχθρός σου, ψάμιζε αὐτόν.  
Γενεᾶς ἀδίκον χαλεπὰ τὰ τέλη.*

1. τοῦ θερισμοῦ, 2. ἀγριόσυκα, 3. ἀνθίζουν.



## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΒΔΟΜΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΦΗΤΩΝ

40. ΧΩΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ ΕΙΣ ΔΥΟ (Γ' Βασιλειῶν IA' — IB')

Σολομών, διὰ νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὰ μεγάλα του ἔργα, τὰ ὅποια ἔκαμεν, εἶχεν ἐπιβάλει εἰς τὸν λαὸν βαρείας φορολογίας, τὰς ὅποιας δύσκολα ὑπέφερεν οὗτος. Διὰ τοῦτο, ὅταν ἐκεῖνος ἀπέθανε καὶ εἰς τὸν θρόνον ἀνέβη ὁ υἱός του Ροβοάμ, ἀντιπρόσωποι τοῦ λαοῦ παρουσιάσθησαν εἰς τὸν νέον βασιλέα καὶ τὸν παρεκάλεσαν νὰ ἐλαττώσῃ τοὺς φόρους. Ἐπὶ κεφαλῆς ἦτο δὲ Ιεροβοάμ, υἱὸς τοῦ Ναθάτ, ὁ ὅποιος ἦτο ὑπουργὸς τοῦ Σολομῶντος.

Ο Ροβοάμ τότε παρεσύρθη ἀπὸ τὰς κακὰς συμβουλὰς νεαρῶν φίλων του καὶ, παρὰ τὰς συμβουλὰς τῶν γεροντοτέρων συμβούλων του, ἀπήντησεν εἰς τὸν λαόν:

—Δὲν θὰ σᾶς ἐλαττώσω τοὺς φόρους. Ἀπεναντίας μάλιστα θὰ τοὺς αὐξήσω. Ο πατήρ μου σᾶς ἐπαίδευσε μὲ μάστιγας, ἐγὼ θὰ σᾶς παιδεύσω ἀκόμη σκληρότερα.

2. Τότε ἔγινεν ἐπανάστασις εἰς τὸ βασίλειον τῶν Εβραίων.



"Οταν δηλαδὴ ἥλθον οἱ ἄνθρωποι τοῦ Ροβοάμ εἰς τὰς πόλεις διὰ νὰ εἰσπράξουν τοὺς φόρους, ὁ λαὸς ἔξηγέρθη ἐναντίον των καὶ τοὺς ἐλιθοβόλησεν. Ἐστράφη δὲ καὶ ἐναντίον τοῦ βασιλέως Ροβοάμ, ὁ ὅποιος τότε ἐσώθη διὰ τῆς φυγῆς.

'Ο λαὸς κατόπιν ἐκάλεσε τὸν Ἱεροβοάμ, ὁ ὅποιος ἦτο νέος φίλεργος καὶ ἵκανός, καὶ τὸν ἀνεκήρυξε βασιλέα εἰς τὰς δέκα φυλὰς τοῦ Ἰσραήλ, διότι δύο μόνον φυλαὶ ἔμειναν πισταὶ εἰς τὸν Ροβοάμ, αἱ φυλαὶ τοῦ Ἰούδα καὶ τοῦ Βενιαμίν, τὸ ἔτος 975 π. Χ.

Τὴν διαίρεσιν τοῦ κράτους τῶν Ἐβραίων εἰς δύο εἶχε πρείπει ὁ προφήτης Ἀχιά. Ὁ Ἀχιά εἶχε συναντήσει εἰς τὰ περίχωρα τῆς Ἱερουσαλήμ τὸν Ἱεροβοάμ. Ἐφοροῦσε τότε ὁ προφήτης ἔνα καινούργιο ἔνδυμα. Τὸ ἔβγαλε, τὸ ἔκαμε δώδεκα κομμάτια καὶ εἶπεν εἰς τὸν Ἱεροβοάμ :

— Πάρε σὺ τὰ δέκα κομμάτια, διότι αὐτὰ λέγει ὁ Θεός. Θὰ χωρίσω τὴν βασιλείαν τοῦ Σολομῶντος εἰς δύο, καὶ θὰ δώσω εἰς τὸν Ἱεροβοάμ τὰς δέκα φυλὰς τοῦ Ἰσραήλ.

3. Τοιουτοτρόπως τὸ ἐν βασίλειον τῶν Ἐβραίων ἔχωρίσθη εἰς δύο. Εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ καὶ εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα. Τὸ πρῶτον εἶχε πρωτεύουσαν τὴν Συχέμ καὶ ὑστερα τὴν Σαμάρειαν, τὸ δεύτερον τὴν Ἱερουσαλήμ.

Ο χωρισμὸς αὐτὸς τῶν Ἐβραίων ἦτο καταστρεπτικός. Διότι ἐπηκολούθησαν μακροὶ ἐμφύλιοι πόλεμοι, οἱ ὅποιοι ἔξησθένησαν τὰ βασίλεια αὐτὰ καὶ τὰ ἔκαμαν ἀνίκανα νὰ ἀντσταθοῦν εἰς τοὺς νέους ἔχθροὺς Ἀσσυρίους καὶ Βαβυλωνίους. Οἱ ἐμφύλιοι αὐτοὶ πόλεμοι εἶχον ἀποτέλεσμα τὴν καταστροφὴν καὶ τῶν δύο βασιλείων τῶν Ἐβραίων.

Τοιουτοτρόπως ἔξεπληρώθη ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν Σολομῶντα, ὅτι πρὸς τιμωρίαν του θὰ ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τὸν νιόν του Ροβοάμ τὸ πλεῖστον μέρος τοῦ βασιλείου του, τὸ ὅποιον θὰ δώσῃ εἰς τὸν δοῦλόν του Ἱεροβοάμ, ὅπως ἐπροφήτευσεν εἰς αὐτὸν ὁ προφήτης Ἀχιά. Ἐξεπληρώθη δὲ καὶ ἡ προφητεία τοῦ Ἰακώβ, ὅτι ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Ἰούδα θὰ προκύψῃ μέγα καὶ ἰσχυρὸν κράτος, τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα.

Y

✓ 41. ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ (Γ' Βασιλειῶν ΙΓ' καὶ ἑξῆς, Δ' Βασιλειῶν καὶ Παραλεπ. Α' καὶ Β').

Τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ περιελάμβανε τὰς χώρας Σαμάρειαν, Γαλιλαίαν καὶ Περαίαν, ποὺ ἡσαν εύφοροι καὶ πλούσιαι. Διετηρήθη εἰς τὴν ζωὴν περὶ τὰ 250 ἔτη. Οἱ βασιλεῖς του ἡσαν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀσεβεῖς καὶ ἐπέτρεψαν, ὅπως εἰσαχθῆ εἰς τὸ κράτος των ἡ εἰδωλολατρεία.

Τότε οἱ Ἱερεῖς τοῦ Θεοῦ καὶ οἱ λευΐται ἔξεδιώχθησαν ἀπὸ ἐκεῖ καὶ κατέφυγον εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα. Διὰ τοῦτο οἱ ἄρχοντες καὶ ὁ λαὸς δὲν ἤργησαν νὰ γίνουν ἀσεβεῖς καὶ κακοί.

Οἱ Ἱεροβοάται διὰ νὰ κόψῃ πᾶσαν ἐπικοινωνίαν τῶν ὑπηκόων του μὲ τὸ κράτος τοῦ Ἰούδα, καὶ διὰ νὰ μὴ μεταφαίνουν οἱ κάτοικοι τοῦ βασίλειού τοῦ Ἰσραὴλ εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα εἰς προσκύνησιν καὶ λατρείαν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ, ἔκαμεν τὸ ἑξῆς: Διέταξε καὶ κατασκεύασαν δύο χρυσοῦς μάσχους, τοὺς ὅποιους ἔστησεν τὸν ἕνα εἰς τὸ βορειότατον καὶ τὸν ἄλλον εἰς τὸ νοτιώτατον μέρος τοῦ βασίλειού του, εἰς τὰς πόλεις Δάλην καὶ Βαιθήλ. Καὶ εἶπεν:

— Ἰδού οἱ θεοί σου, Ἰσραὴλ, οἱ ὅποιοι σὲ ἔξήγαγον ἐκ τῆς γῆς Αἴγυπτου. Αὔτους θὰ λατρεύῃς εἰς τὸ ἑξῆς.

Τότε ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τοὺς προφήτας διὰ νὰ προφυλάξουν τὸν λαὸν ἀπὸ τὴν εἰδωλολατρείαν καὶ τὴν καταστροφήν.

2. Ἀλλὰ ματαίως οἱ προφῆται καὶ μάλιστα ὁ Ἀχιὰ καὶ ὁ Ἡλίας ἥλεγχον τοὺς βασιλεῖς καὶ τὸν λαὸν τοῦ κράτους τοῦ Ἰσραὴλ. Ματαίως προέλεγον εἰς αὐτούς, ὅτι θὰ τιμωρηθοῦν σκληρὰ ἀπὸ τὸν Θεόν. Καὶ ἡ τιμωρία ἥλθεν ὡς ἑξῆς:

Οἱ Ἀσσύριοι, οἱ ὅποιοι ἦσαν λαὸς Ἰσχυρὸς καὶ πολεμικὸς ἐκήρυξαν πόλεμον ἐναντίον τῶν βασιλέων τοῦ Ἰσραὴλ.

Εἰσέβαλον λοιπὸν εἰς τὴν Χαναὰν καὶ χωρὶς νὰ συναντήσουν σοβαρὰν ἀντίστασιν ἔφθασαν ἐμπρὸς εἰς τὴν πρωτεύουσαν τοῦ κράτους, τὴν Σαμάρειαν, τὴν ὅποιαν ἐποιλόρκησαν. Ἡ πολιορκία διήρκεσεν ἐπὶ τρία ἔτη. Τέλος ἡ πόλις ἐκυριεύθη τὸ 722 π. Χ., καὶ τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ διελύθη.

Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς κατοίκους τότε ἐσύρθησαν αἰχμάλωτοι

εις τὴν Ἀσσυρίαν, εἰς δὲ τὴν Σαμάρειαν ἥλθον καὶ ἐγκατεστά θησαν ἀποικοι ἀπὸ τὴν Βαβυλωνίαν, τὴν Ἀσσυρίαν καὶ τὴν Περσίαν. Αὐτοὶ ἀνεμίχθησαν μὲ τοὺς κατοίκους τῆς Σαμαρείας καὶ ἀπετέλεσαν κατόπιν τὸν λαὸν τῶν Σαμαρείας εἰ τῶν.

Τούς Σαμαρείτας οἱ κάτοικοι τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα ἔχθρεύοντο πολύ, διότι τοὺς ἔθεωρούσαν προδότας τῆς πατρίδος καὶ ἀρνητὰς τῆς θρησκείας τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ.

3. Τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ δὲν ἀνεσχηματίσθη ποτὲ πλέον. Κατελύθη τότε διὰ παντός. Διάφοροι δὲ φυλαὶ ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν Σαμάρειαν, Γαλιλαίαν καὶ Περσίαν.

Βραδύτερον οἱ Σαμαρεῖται μετενόησαν καὶ ἐπανῆλθον εἰς τὴν λατρείαν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ, ἐζήτησαν δὲ νὰ ἔνωθοῦν μὲ τοὺς Ἰουδαίους, ἀλλὰ δὲν ἔγιναν δεκτοί.

“Ολα αὐτὰ συνέβησαν, λέγει ἡ Ἁγία Γραφή, διότι ἥρνήθησαν οἱ υἱοὶ τοῦ Ἰσραὴλ τὸν ἀληθινὸν Θεόν, δ ὅποιος ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἐκ τῆς Αἴγυπτου, καὶ ἐλάτρευσαν θεούς ἄλλους καὶ προσέφεραν θυσίαν εἰς τὸν Βάαλ καὶ τὰ εἰδωλα παρὰ τὰς διαμαρτυρίας τῶν προφητῶν.

« Δέν ἥκουσαν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ἐσκλήρυναν τὰς καρδίας των. Διὰ τοῦτο δὲ Κύριος ἀπέστρεψε τὸ πρόσωπόν του ἀπ’ αὐτοὺς καὶ παρέδωσεν αὐτοὺς εἰς χεῖρας τῶν Ἀσσυρίων » (Βασιλ. Δ', 7-23).

#### 42. Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ (Γ' Βασιλ. ΙΖ')

Ο προφήτης Ἡλίας ἦν Ἡλιοὺς ἔζησε κατὰ τὸν ἔνατον π.Χ. αἰῶνα, ὅτε βασιλεὺς εἰς τὸ κράτος τοῦ Ἰσραὴλ ἦτο δὲ ἀσεβῆς Ἀχαὰρ. Οὗτος εἶχε λάβει ὡς σύζυγον τὴν Ἱεζάβελ, ἡ δόποια ἦτο εἰδωλολάτρις καὶ εἰσήγαγεν εἰς τὸ κράτος τοῦ Ἰσραὴλ τὴν λατρείαν τοῦ Θεοῦ Βάαλ, δηλ. τοῦ Ἡλίου ἢ Βήλου.

Τότε δὲ Θεὸς ἀπέστειλε πρὸς τὸν βασιλέα Ἀχαὰρ τὸν προφήτην Ἡλίαν, δὲ ὅποιος μὲ θάρρος ἤλεγχεν αὐστηρῶς τοῦτον, διότι ἐπέτρεπεν εἰς τὴν ξένην σύζυγόν του νὰ εἰσάγῃ καὶ νὰ διαδίδῃ τὴν λατρείαν ψευδῶν θεῶν μέσα εἰς τὸ κράτος τοῦ Ἰσραὴλ. Προεἶπε δὲ εἰς αὐτὸν δὲ Ἡλίας ὅτι, λόγω τῆς ἀσεβείας του, θὰ ἔλθῃ εἰς τὸ κράτος του τρομερὸς λιμός (πεῖνα) καὶ ξηρασία (ἀνομβρία), ἡ δόποια θὰ διαρκέσῃ τρία καὶ ἥμισυ ἔτη.

Μετὰ τοῦτο ἐπῆγεν ὁ προφήτης εἰς μίαν ὀρεινὴν χαράδραν,  
ὅπου ἐτρέφετο κατὰ θαυμάσιον τρόπον ὑπὸ τῶν κοράκων.



Ἐπειτα κατέβη κρυφὰ καὶ ἐπῆγεν εἰς τὴν Φοινίκην, καὶ ἦλθεν εἰς τὸ χωρίον Σαρεπτά, ὅπου εύρηκε μίαν πτωχὴν γυναῖκα νὰ μαζεύῃ ξύλα καὶ ἐζήτησεν ἀπ' αὐτὴν ὄλιγο νερὸ καὶ ὄλιγο ψωμί.

Ἐκείνη ἀπήντησεν, ὅτι δὲν εἶχε πιαρά ὄλιγο λάδι καὶ ἀλεύρι, καὶ ὅτι ἐμάζευε ξύλα διὰ νὰ ἔτοιμάσῃ τροφὴν μὲ αὐτὰ

διὰ τὸν ἔαυτόν της καὶ τὸ παιδί της. « Ἄμα φάγωμεν καὶ αὐτά, εἶπε, δὲν μᾶς μένει τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ ἀποθάνωμεν ». Καὶ τὸν ἐπροσκάλεσε νὰ φάγουν μαζί.

Οἱ Ἡλίας ἐλυπήθη τὴν πτωχὴν γυναικα καὶ εἶπεν εἰς αὐτὴν νὰ μὴ ἀπελπίζεται, διότι ὁ Θεὸς θὰ ἔχῃ τὰ δοχεῖα της γεμάτα ἀπὸ ἀλεύρι καὶ λάδι μέχρι τέλους τοῦ λιμοῦ. Ἀπὸ τὴν φιλοξενίαν δὲ καὶ τὴν περιποίησιν, ποὺ τοῦ ἔκαμεν, εὔχαριστήθη. Διὰ τοῦτο, ὅταν ἡ στένησεν ὁ μονογενῆς υἱός της καὶ ἀπέθανεν, ὁ προφήτης ἀνέστησε τοῦτον καὶ τὸν παρέδωσεν εἰς τὴν μητέρα του ἐντελῶς καλά.

Τὰ θαύματα αὐτὰ τοῦ προφήτου ἔγιναν γνωστὰ εἰς τὸν λαόν, ὁ ὅποιος περισσότερον ἐθαύμασε καὶ ἤγάπησεν αὐτόν.

2. Ὁταν ἐτελείωσαν τὰ ἔτη τῆς ἀνομβρίας καὶ τοῦ λιμοῦ, ὁ Ἡλίας παρουσιάσθη πάλιν εἰς τὸν βασιλέα Ἀχαάβ, καὶ ἐπροσκάλεσεν αὐτὸν ἐπὶ τοῦ Καρμήλου ὅρους, διὰ νὰ ἀποδείξῃ ἐνώπιον αὐτοῦ καὶ τῶν Ἱερέων τοῦ Βάσαλ τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν δύναμιν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ. Οἱ Ἀχαάβ ἐδέχθη τὴν πρόσκλησιν καὶ διέταξε νὰ συγκεντρωθοῦν ἕκεī ὅλοι οἱ Ἱερεῖς τοῦ Βάσαλ.

Οἱ Ἡλίας τότε ἐπρότεινεν εἰς τοὺς Ἱερεῖς τοῦ Βάσαλ νὰ δεηθοῦν πρῶτοι αὐτοὶ εἰς τὸν θεόν τους, διὰ νὰ στείλη φωτιὰ καὶ ἀνάψουν μόνα των τὰ ξύλα τοῦ βωμοῦ, ἐπάνω εἰς τὸν ὅποιον ὑπῆρχεν ὁ πρὸς θυσίαν μόσχος. « Ἐπειτα, εἶπε, θὰ παρακαλέσω καὶ ἔγὼ τὸν Θεόν μου. Ὁποιος θεός στείλη τὴν φωτιὰν καὶ ἀνάψῃ τὸν βωμόν, αὐτὸς θὰ εἴναι ὁ ἀληθινός ».

Πρῶτοι ἡτοίμασαν τὸν βωμὸν οἱ Ἱερεῖς τοῦ Βάσαλ καὶ παρακαλούσαν συνεχῶς αὐτὸν ἀπὸ πρωΐας μέχρι μεσημβρίας κραυγάζοντες· « ἐπάκουσον ἡμῶν Βάσαλ ». Ἀλλὰ ματαίως, διότι « οὐκ ἦν φωνή, οὐκ ἦν ἀκρόασις ».

Ἡλθε καὶ ἡ σειρὰ τοῦ προφήτου Ἡλία. Αὐτός, ἀφοῦ ἡτοίμασε τὸν βωμόν, ἔγονάτισε καὶ ἔκαμε τὴν προσευχήν του μὲ θερμὴν πίστιν πρὸς τὸν Θεόν. Καὶ ἀμέσως ἐνώπιον τῶν χιλιάδων Ἰσραηλιτῶν, τῶν Ἱερέων τοῦ Βάσαλ, καὶ τοῦ βασιλέως Ἀχαάβ, ἔπεισε φωτιὰ ἀπὸ τὸν οὐρανὸν καὶ ἀπετέφρωσεν ὅχι μόνον τὰ ξύλα καὶ τὸ θῦμα, ἀλλὰ καὶ τὶς πέτρες καὶ τὸ χῶμα τοῦ βωμοῦ. « Όλοι τότε κατάπληκτοι ἐκραύγασαν: « Μέγας ὁ Θεὸς Ἡλιού ».

3. 'Αλλ' ή βασίλισσα 'Ιεζάβελ, όταν ἐπληροφορήθη τὰ γενόμενα, ἔθυμωσεν ἐναντίον τοῦ προφήτου καὶ διέταξε νὰ τὸν θανατώσουν. Τότε ὁ Ἡλίας ἀπηλπισμένος ἐπῆγε μακρὰν εἰς τὴν Ἀραβίαν καὶ κατέκησεν εἰς ἓνα σπήλαιον τοῦ ὅρους Σινᾶ.

Μίαν ήμέραν ἤκουσεν ὁ Ἡλίας τὴν φωνὴν τοῦ Θεοῦ νὰ τὸν ἐρωτᾷ τὶ κάνει ἑκεῖ. 'Ο Ἡλίας ἀπεκρίθη:

— Οἱ Ἰσραηλῖται, Κύριε, ἔγκαττέλειψαν τὴν διαθήκην Σου καὶ ἐμεινα ἐγὼ μόνος. Διὰ τοῦτο ζητοῦν νὰ μὲ θανατώσουν.

Τότε ὁ Θεὸς διὰ νὰ ἀνταμείψῃ αὐτὸν διὰ τὸν ζῆλόν του, τὸν ἔθωπευσε μὲ ἓνα γλυκύ φύσημα αὔρας καὶ τὸν διέταξε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Παλαιστίνην.

Εἰς τὸν δρόμον ἐγνώρισε καὶ ἐκάλεσε πλησίον του τὸν γεωργὸν Ἐλισσαῖον, τὸν ὄποιον ἐσκέπτασε μὲ τὴν μηλωτήν του καὶ τοῦ μετέδωσεν ἔτσι τὸ προφητικὸν χάρισμα.

'Ο προφήτης Ἡλίας εἰς τὸ τέλος τῆς ζωῆς του ἔχωρίσθη ἀπὸ τὸν μαθητήν του Ἐλισσαῖον καὶ ἀνηρπάγη εἰς τοὺς οὐρανοὺς κατὰ θαυμάσιον τρόπον. « Ἰδού ἄμαξα πυρίνη, λέγει ἡ Ἁγία Γραφή, καὶ ἵπποι πύρινοι διεχώρισαν αὐτούς. Καὶ ἀνέβη ὁ Ἡλίας μὲ ἀνεμοστρόβιλον εἰς τὸν οὐρανὸν » (Δ' Βασιλ. Β', 11). 'Η Ἔκκλησία μας ἔορτάζει τὴν μνήμην του τὴν 20ὴν Ιουλίου. Τὸν ὄνομάζει Ζηλωτήν.

#### 43. Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΕΛΙΣΣΑΙΟΣ (Δ' Βασιλ. Ζ')

'Ο προφήτης Ἐλισσαῖος ήτο μαθητὴς τοῦ προφήτου Ἡλιού, ὅπως ἔμαθαμεν. Μετὰ τὴν ἀνάληψιν ἐκείνου, ὁ Ἐλισσαῖος συνέχισε τὸ ἔργον τοῦ διδασκάλου του εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραήλ, ὅπου ἔκαμε πολλὰ θαύματα.

"Εζη καὶ αὐτὸς εἰς τὸ ὅρος Κάρμηλον, ὅπως καὶ ὁ Ἡλίας. 'Απὸ ἑκεῖ δὲ κατέβαινε τακτικὰ εἰς τὰς πόλεις, ὁσάκις ἥθελε νὰ ἐλέγχῃ ἡ νὰ συμβουλεύσῃ τοὺς Ἰσραηλῖτας.

Μίαν ήμέραν ἥλθεν ὁ Ἐλισσαῖος εἰς τὴν πόλιν Σουνήμ. 'Εκεῖ ἔμενε μία πτωχή, ἀλλ' εὐσεβής γυναίκα, μὲ τὸν σύζυγόν της. Αὐτοὶ δὲν εἶχον τέκνα. 'Εδέχθησαν λοιπὸν καὶ ἐπεριποιήθησαν εἰς τὸ σπίτι των τὸν προφήτην καὶ τοῦ εἶπον :

— "Οταν ἔρχεσαι εἰς τὴν πόλιν μας, μένε κοντά μας εἰς τὸ σπίτι μας.

‘Ο Ἐλισσαῖος τότε ηὐχαριστήθη καὶ εἶπεν εἰς αὐτούς :

— Εἶσθε πολὺ εὔσεβεῖς πρὸς τὸν Θεόν σεῖς καὶ πολὺ περιποιεῖσθε τὸν προφήτην τοῦ Θεοῦ. “Ἄσ είναι λοιπὸν ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ ἐπάνω σας. ‘Ο Θεός ἄς κάμη κατὰ τὴν καρδίαν σας καὶ ἄς ἐκτελέσῃ κάθε ἐπιθυμίαν σας.

Μετὰ ἔνα ἔτος ἡ οἰκογένεια αὐτὴ ἀπέκτησεν ἔνα ώραῖον ἀγοράκι, ποὺ ἔγινεν ἡ χαρὰ τῶν γονέων του. Ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ ἦτο εἰς τὸ σπίτι αὐτό.

2. Τὸ παιδί αὐτό, ὅταν ἐμεγάλωσεν, ἔξαφνα ἡσθένησε καὶ ἀπέθανεν. Ἡλθεν εἰς τοὺς ἀγρούς, ὅπου δὲ πατήρ του ἐθέριζεν, ἀλλὰ ἀπὸ τὸν καυστικὸν ἥλιον ἔξαλισθηκε καὶ ἤρχισε νὰ φωνάζῃ :

— Τὸ κεφάλι μου, τὸ κεφάλι μου.

“Οσον δὲ νὰ τοῦ δώσουν τὰς πρώτας βοηθείας, ἔξεψύχησε μέσα εἰς τὴν ἀγκαλιὰ τῆς μητέρας του.

Ἡ μητέρα τότε δὲν ἀνησύχησεν. Εἶχε τὰς ἐλπίδας της εἰς τὸν προφήτην τοῦ Θεοῦ. “Αφησε τὸ παιδί της νεκρὸν ἐπάνω εἰς τὸ κρεβάτι καὶ ἔτρεξεν εἰς τὸν Κάρμηλον. Συνήντησε τὸν προφήτην καὶ τοῦ εἶπε μὲ δάκρυα εἰς τὰ μάτια :

— Τὸ παιδί, ποὺ μοῦ ἔδωσεν ὁ Θεός μὲ τὰς προσευχάς σου, μοῦ ἀπέθανε. Σῶσέ το.

‘Ο Ἐλισσαῖος ἐλυτήθη τὴν δυστυχισμένην μητέρα καὶ ἤλθε μαζί της εἰς τὴν Σουνήμ, ὅπου ἀνέστησε τὸ νεκρὸ παιδί της. Ἔκείνη δὲ ἔπεσε καὶ ἐπροσκύνησε τὸν προφήτην τοῦ Θεοῦ.

3. ‘Ο προφήτης Ἐλισσαῖος ἔκαμε καὶ ἀλλα θαύματα. Ἐνα ἀπὸ αὐτὰ εἴναι καὶ ἡ θεραπεία τοῦ Νεεμάν.

‘Ο Νεεμάν ἦτο στρατηγὸς τοῦ βασιλέως τῆς Συρίας. Ἐπασχε δὲ ἀπὸ μίαν φοβερὰν καὶ μεταδοτικὴν ἀσθένειαν τοῦ δέρματος, τὴν λέπραν. Εἶχεν ἐπισκεφθῆ δόλους τοὺς τότε ὀνομαστοὺς ἱατρούς, ἀλλὰ δὲν εἶδε καμμίαν θεραπείαν. Πολὺ στενοχωρημένη ἦτο διὰ τοῦτο καὶ ἡ σύζυγός του, ἡ δόποια εἶχεν ώς δούλην μίαν κόρην Ἰσραηλίτιδα. Αὐτὴ λοιπὸν εἶπεν εἰς τὴν κύριαν της :

— “Ἄν ἐπήγαινεν ὁ κύριός μου εἰς τὸν προφήτην τῆς Σαμαρείας, θὰ ἔγινετο καλά.

Τὰ λόγια αὐτὰ διεβίβασεν ἡ σύζυγος εἰς τὸν Νεεμάν καὶ

αὐτὸς μὲν μεγάλην συνοδείαν ἐπῆγεν εἰς τὴν Σαμάρειαν πρὸς τὸν προφήτην Ἐλισσαῖον.

Ἐφθασεν εἰς τὴν Σουνήμ, ὅπου ἔμενε τότε ὁ προφήτης.  
Ἐστάθη, λοιπόν, ἐμπρὸς εἰς τὸ σπίτι καὶ ὁ προφήτης, χωρὶς



νὰ ἔξελθῃ, παρήγγειλεν εἰς αὐτὸν νὰ μεταβῇ εἰς τὸν Ἰορδάνην ποταμόν, ἵκει νὰ λουσθῇ ἐπτά φοράς καὶ θὰ γίνη καλά.

Ο Νεεμάν ὅμως ἔθύμωσε καὶ ἀπήντησεν :

—Ἐγὼ ἐνόμιζα, ὅτι ὁ προφήτης θὰ ἔβγαινεν ἔξω νὰ μὲ θεραπεύσῃ. Ἐκεῖνος ὅμως μὲ ἔστειλεν εἰς τὸν Ἰορδάνην. Ἐχει ἡ πατρίδα μου, ἡ Δαμασκός, πολλοὺς καὶ μεγάλους ποταμούς. Αὗτοι εἶναι καλλίτεροι ἀπὸ τὸν Ἰορδάνην. Δὲν θὰ ἤμποροῦσα νὰ λουσθῶ εἰς αὐτούς ;

Οι συνοδοί του τότε τοῦ εἴπον:

— Κύριε, πρέπει νὰ κάμης ὅ, τι σοῦ λέγει ὁ προφήτης.

‘Ο Νεεμάν ὑπήκουσεν. Ἡλθε καὶ ἐλούσθη εἰς τὸν Ἰορδάνην καὶ ἔγινε καλὰ ἐντελῶς. Καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὴν πατρίδα του ὑγιής, δοξάζων τὸν Θεόν καὶ εὐχαριστῶν τὸν προφήτην Ἐλισσαῖον.

‘Ο προφήτης Ἐλισσαῖος ἔζησε πολλὰ χρόνια εἰς τὴν Χαναάν. Ἀπέθανε δὲ εἰς βαθὺ γῆρας καὶ ἐτάφη εἰς τὴν Σαμάρειαν. Ἡ Ἔκκλησία μας τὸν ἑορτάζει εἰς τὰς 14 Ἰουνίου.

### ·Απολυτίκιον τῶν προφητῶν Ἡλιού καὶ Ἐλισσαίου

‘Ο ἔνσαρκος ἄγγελος, τῶν προφητῶν ἡ κρηπὶς (<sup>1</sup>),  
ὅ δεύτερος Πρόδρομος τῆς παρουσίας Χριστοῦ,  
Ἡλίας ὁ ἔνδοξος,  
ἄνωθεν καταπέμψας Ἐλισσαίῳ τὴν χάρων,  
νόσους ἀποδιώκει καὶ λεπροὺς καθαρίζει,  
διὸ καὶ τοῖς τιμῶσιν αὐτὸν  
βρένει ἰάματα (<sup>2</sup>). /

### 44. Ο ΤΩΒΙΤ ΚΑΙ Ο ΥΙΟΣ ΤΟΥ ΤΩΒΙΑΣ (Τωβίτ)

‘Ο Τωβίτ ἦτο ἕνας εύσεβης Ἰσραηλίτης, ὁ δόποιος ἥκμασεν εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραήλ. Ἡτο πολὺ πλούσιος. Πολὺ εύσεβης ἦτο καὶ ἡ σύζυγός του Ἀννα. Καὶ οἱ δύο κατήγοντο ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Νεφθαλείμ καὶ εἶχον μεγάλην πίστιν εἰς τὸν Θεόν. Όμοιώς μεγάλην εύσεβειαν καὶ πίστιν ἔδειξε καὶ ὁ υἱός των, ὁ δόποιος ὡνομάζετο Τωβίας.

‘Η οἰκογένεια τοῦ Τωβίτ, ὅταν οἱ Ἀσσύριοι ἐκυρίευσαν καὶ διέλυσαν τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραήλ, συνελήφθη καὶ ἐκείνη καὶ μαζὶ μὲ ἄλλους Ἰσραηλίτας ὡδηγήθη αἰχμάλωτος εἰς τὴν Νινευή, τὴν πόλιν τὴν μεγάλην τῆς Ἀσσυρίας.

‘Οταν ὁ Τωβίτ ἦτο ἀκόμη εἰς τὴν Χαναάν, δὲν ἔπαινε νὰ ἐπισκέπτεται τὴν Ἱερουσαλήμ κατὰ τὰς μεγάλας ἑορτὰς καὶ

1. τὸ θεμέλιον, 2. παρέχει θεραπείας.

ἐκεῖ εἰς τὸν ναὸν νὰ λατρεύῃ τὸν Θεόν, παρὰ τὰς αὐστηρὰς διατογὰς τῶν βασιλέων τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰσραήλ.

Ἐδιδε πολλὰ χρήματα εἰς τὸν ναόν. Ἐκανεν ἐκεῖ πολλὰς ἔλεημοσύνας. Προσέφερε πολλὰ ζῷα θυσίαν εἰς τὸν βωμὸν τοῦ Θεοῦ. Τώρα δέ, ὅπου εἶναι αἰχμάλωτος εἰς τὴν Νινευή, δὲν πάνει νὰ προστατεύῃ τοὺς δμοφύλους του, ὅσον τοῦ ἦτο δυνατόν.

Καὶ εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν ἔξακολουθεῖ νὰ ἔλεῃ, διότι ἀκόμη ἔχει πλοῦτον. Ἐκτὸς τούτου, δὲ Θεὸς τὸν ἐπροστάτευσε, διότι ὁ βασιλεὺς τῶν Ἀσσυρίων τὸν διώρισε « προμηθευτὴν τῶν ἀνακτόρων του » καὶ ἐκέρδιζε πολλά. Ἐλεοῦσε τοὺς δμοεθνεῖς του, ποὺ τώρα ἥσαν δυστυχεῖς. Τοὺς ἔδιδε τροφάς, χρήματα, ἐνδύματα εἰς ἔκαστον κατὰ τὴν ἀνάγκην, ὅπου εἶχεν.

Τοὺς συνεβούλευε δὲ νὰ διατηροῦν τὴν πίστιν των πρὸς τὸν Θεὸν καὶ νὰ φυλάττουν τὰς ἐντολὰς του, διότι ἡρχισαν ἐδῶ οἱ Ἰσραηλῖται σιγὰ- σιγὰ νὰ λησμονοῦν τὸν ἀληθινὸν Θεὸν καὶ νὰ λατρεύουν τὰ εἰδωλα τῶν Ἀσσυρίων.

2. Ο Τωβίτ, ὡς προμηθευτὴς τοῦ βασιλέως, ἐταξίδευεν εἰς διάφορα μέρη, διὰ νὰ ἀγυράσῃ ὅ,τι ἦτο χρήσιμον εἰς τὰ ἀνάκτορα. Ἔτσι ἐγνωρίσθη μὲ διαφόρους ἐμπόρους.

Εἰς τὴν Μηδίαν συνεδέθη μὲ φιλίαν μὲ ἕνα ἔμπορον, ὁνομαζόμενον Γαβαήλ, ὁ ὅποιος εἶχε πτωχεύσει. Εἰς αὐτὸν ἐδάνεισε 10 ἀργυρᾶ τάλαντα.

Κατόπιν συνέβησαν πολλὰ δυσάρεστα εἰς τὸν Τωβίτ. Ἐχασε τὴν ὄρασίν του ἐν πρώτοις καὶ μαζὶ μὲ τὴν θέσιν του ἔχασε καὶ τὴν περιουσίαν του. Ἡτο τώρα πτωχὸς καὶ δυστυχής. Καὶ μόνον εἰς τὴν προσευχὴν εὔρισκε παρηγορίαν.

— Δίκαιος εἶσαι, Θέέ μου, ἔλεγε, καὶ πάντα τὰ ἔργα σου ἀληθινὰ καὶ δίκαια.

Εἰς τὴν σύζυγόν του, ἡ ὅποια τοῦ ἔλεγε :

— Ποῦ εἶναι αἱ ἔλεημοσύναι σου καὶ ἡ δικαιοσύνη σου; ἐκεῖνος ἀπαντοῦσε :

— Δέν γνωρίζομεν ἡμεῖς οἱ ἄνθρωποι, διατὶ δὲ Θεὸς μᾶς δίδει τὰς εὐτυχίας καὶ τὰς δυστυχίας. Ἄσ μὴ χάνωμεν τὴν πίστιν μας.

Εἰς τὴν δυστυχίαν του ὁ Τωβίτ ἐνεθυμήθη, ὅτι εἰς τὸν Γα-

βασήλ εἶχε δανείσει τὰ 10 τάλαντα καὶ ἀνεκουφίσθη. Ἐφώναξε λοιπὸν τὸν υἱόν του Τωβίαν καὶ τοῦ εἶπε :

— Παιδί μου, μὴ λυπεῖσαι πού ἔγιναμεν πτωχοί. Ἐάν ἔχῃς πίστιν εἰς τὸν Θεόν, ὑπάρχουν πολλὰ ἀγαθά διὰ σέ. Νά, σοῦ φανερώνω ὅτι εἰς τὸν φίλον μου Γαβαήλ, πού κατοικεῖ εἰς τοὺς Ραγούς τῆς Μηδίας, ἔχω δανείσει 10 τάλαντα ἀργυρᾶ. Πήγαινε λοιπὸν νὰ τοῦ τὰ ζητήσῃς. Ἰσως τώρα νὰ ἔχῃ νὰ μᾶς τὰ δώσῃ.

‘Ο Τωβίας ἐφάνη πρόθυμος νὰ ἐκτελέσῃ τὸ θέλημα τοῦ πατρός του. Καὶ τότε ὁ Τωβίτ ἐπρόσθεσε :

— Τὸ ταξίδι, παιδί μου, εἶναι μακρινό, καὶ εἶναι ἐνδεχόμενον, ὅταν ἐπιστρέψῃς, ἔγω νὰ ἔχω ἀποθάνει. Λοιπὸν ἀκουσε τὰς τελευταίας μου συμβουλάς :

« Ὅταν ἀποθάνω, θάψε με. Τὴν μητέρα σου νὰ τὴν ἀγαπᾶς. Τίμα αὐτὴν πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου. Μὴ τὴν λυπήσῃς ποτὲ μὲ καμμίαν σου πρᾶξιν. Κάμε της ὅ,τι τὴν εὐχαριστεῖ.

» Σὲ συμβουλεύω ἀκόμη νὰ φυλάττῃς τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ. Νὰ είσαι εύσεβής, δίκαιος καὶ πιστός. Πάντοτε νὰ κάνῃς τὴν ἐλεημοσύνην. Ἐχεις πολλά, νὰ δίδῃς πολλά. Ἐχεις ὀλίγα, νὰ δίδῃς ὀλίγα.

» Νὰ ἀγαπᾶς τοὺς συγγενεῖς σου, τοὺς φίλους σου, τοὺς δόμοεθνεῖς. Καὶ νὰ μὴ κάνῃς εἰς κανένα τὸ κακόν. “Ο σὺ μισεῖς μηδενὶ ποιήσης ».

3. ‘Ο Τωβίας, ἀφοῦ ἐπῆρε μαζί του ὡς συνοδοιπόρον ἐνα ἄγνωστον, ὀνομαζόμενον Ἀζαρίαν, ὁ ὅποιος εἰς τὴν πραγματικότητα ἦτο ὁ φύλαξ ἄγγελος Ραφαήλ, ἔφυγε διὰ τὴν Μηδίαν.

“Εφθασαν εἰς τὰ Ἐκβάτανα. Ἐδῶ ἐφιλοξενήθησαν κατὰ τύχην εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Ραγουήλ, ὁ ὅποιος ἦτο συγγενής τοῦ Τωβίτ. ‘Ο Ραγουήλ τὸν ἡρώτησε :

— Απὸ ποῦ εἶσαι παιδί μου;

— Απὸ τὴν Νινεύη, ἀπήντησεν ὁ Τωβίας. Είμαι Ἰσραηλίτης, αἷμαλωτος τῶν Ἀσσυρίων.

— Γνωρίζεις τὸν Τωβίτ; τὸν ἐρώτησε πάλιν ὁ Ραγουήλ.

— Ο Τωβίτ; Εἶναι πατέρας μου, ἀπήντησεν ὁ Τωβίας.

‘Ο Ραγουήλ ἔχάρηκε πολὺ τότε. Ἀγκάλιασε τὸν Τωβίαν καὶ μὲ δάκρυα εἰς τὰ μάτια τοῦ εἶπεν :

— Εἶσαι σὺ παιδὶ τοῦ καλοῦ ἐκείνου ἀνθρώπου ;

Εἰς τὸ σπίτι τοῦ Ραγουήλ δὲ Τωβίας ἐνυμφεύθη. Ἐλαβε δὲ σύζυγόν του τὴν Σάρραν, ἡ δποία ἦτο κόρη τοῦ Ραγουήλ. Ο δὲ φίλος του Ἀζαρίας συνέχισε τὸ ταξίδι, ἔφθασεν εἰς τοὺς Ραγούς, συνήντησε τὸν Γαβαήλ καὶ ἔφερεν εἰς τὸν Τωβίαν τὰ χρήματα.

Μετὰ τοῦτο ὅλοι μαζὶ, Τωβίας, Σάρρα καὶ Ἀζαρίας, ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Νινευή. Ἐδῶ τοὺς ὑπεδέχθησαν μὲ μεγάλην χαρὰν οἱ γονεῖς καὶ ἔώρτασαν τοὺς γάμους τοῦ Τωβία.

Καὶ ὁ Τωβίτ ἦτο τώρα εὐτυχισμένος, διότι ὁ Τωβίας, κατὰ τὴν συμβουλὴν τοῦ φύλακος ἄγγέλου, ἔφερεν εἰς αὐτὸν φάρμακον, μὲ τὸ ὅποιον ἀνέκτησε τὴν ὅρασίν του. Ο καλὸς Θεός τοῦ ἔδωκε καὶ πάλιν τὴν ὑγείαν διὰ νὰ βλέπῃ τὰ παιδιά του. Τοῦ ἔδωκε δὲ καὶ πλοῦτον καὶ δόξαν. Ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν εὐτυχῆς.

#### 45. Η ΙΟΥΔΙΘ ΣΩΖΕΙ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ ΤΗΣ (*Ioudith*)

Οἱ Ἀσσύριοι, ἀφοῦ ἐνίκησαν τοὺς Ἰσραηλίτας καὶ ἐκυρίευσαν τὸ βασίλειόν των, ἐστράφησαν κατόπιν ἐναντίον τοῦ ἀλλού ἑβραϊκοῦ βασιλείου, τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα. Ἡρχισαν λοιπὸν νὰ κάνουν ἐκστρατείας καὶ νὰ ἀπειλοῦν νὰ καταλάβουν αὐτὸν καὶ νὰ διαλύσουν καὶ τοῦτο.

Εἰς μίαν τοιαύτην ἐκστρατείαν των ὁ στρατηγός των Ὀλοφέρνης εἰσέβαλεν εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα μὲ 120 χιλιάδας πεζούς καὶ μὲ ἄπειρον ἵππικόν καὶ μὲ πολλὰ ἄρματα. Καὶ ἔβαδισεν ἐναντίον τῶν πόλεων καὶ αὐτῆς τῆς Ἱερουσαλήμ. Εἶχε ρητὰς διαταγὰς τοῦ βασιλέως του :

— Δέν θὰ λυπηθῆσι κανένα, τοῦ εἶπε. Θὰ σπείρης παντοῦ τὸν θάνατον καὶ τὴν καταστροφήν.

Φόβος καὶ τρόμος κατέλαβε τότε τοὺς Ἰουδαίους, διότι ἐφοβήθησαν μήπως κατορθώσῃ ὁ Ὀλοφέρνης καὶ καταλάβῃ τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ καταστρέψῃ καὶ τὴν πόλιν καὶ τὸν ναόν. Ἡρχισαν λοιπὸν νὰ ἐπισκευάζουν τὰ τείχη τῶν πόλεων καὶ νὰ κατασκευάζουν ὄχυρά, ἴδιας εἰς τὰς ὁρεινὰς διαβάσεις πρὸς τὴν Ἱερουσαλήμ.

‘Ο ἀρχιερεὺς Ἰωακείμ ἔγραψε πρὸς τοὺς κατοίκους τοῦ βα-

σιλείου καὶ μάλιστα πρὸς τοὺς κατοίκους τῆς ὁχυρᾶς πόλεως Βετυλούνα νὰ ἐμποδίσουν μὲ πᾶσαν θυσίαν τὴν διάβασιν τοῦ Ὀλοφέρνη. Διέταξε δὲ ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι νὰ πενθήσουν καὶ νηστεύσουν, νὰ κλαύσουν καὶ νὰ μετανοήσουν, καὶ ἔκαστος νὰ παρακαλέσῃ τὸν Θεὸν νὰ τοὺς σώσῃ.

2. Ὁταν ἔμαθεν ὅλας αὐτὰς τὰς ἑτοιμασίας ὁ Ὀλοφέρνης, ἐθύμωσε πολύ. Διέταξε δὲ τὸν στρατόν του νὰ πολιορκήσῃ τὴν Βετυλούναν. Ἄλλ' εἰς μάτην, διότι οἱ κάτοικοι ἀντέταξαν πείσμονα ἀντίστασιν. Καὶ ἐπειδὴ δὲν ἤμπορεσε νὰ τὴν κυριεύσῃ, κατέφυγεν εἰς ἄλλα ἔξαναγκαστικὰ μέσα. Κατέλαβε καὶ κατέστρεψε τὴν πηγὴν καὶ τὸ ὑδραγωγεῖον, ἀπὸ τὸ ὅποιον ἡ πόλις ἔπαιρνε νερό.

Οἱ κάτοικοι τῆς Βετυλούνα τώρα ἥρχισαν νὰ στενοχωροῦνται καὶ νὰ ὑποφέρουν ἀπὸ τὴν Ἑλλειψιν ὕδατος. Πολλοὶ τότε — ἵδιως παιδιὰ καὶ γέροντες καὶ ἀσθενεῖς — ἀπέθανον ἀπὸ τὴν δίψαν. Διὰ τοῦτο ἀπεφάσισαν νὰ παραδοθοῦν.

— Καλλίτερα, εἶπαν, νὰ γίνωμεν δοῦλοι τῶν Ἀσσυρίων, παρὰ νὰ ἀποθάνωμεν ἀπὸ τὴν δίψαν.

Τότε ἐστάθη εἰς τὸ μέσον μία γυναίκα, ἡ Ἰουδίθ, χήρα σύζυγος τοῦ Μανασσῆ, πολὺ ὡραία ἄλλὰ καὶ πολὺ εὔσεβής, καὶ εἶπεν :

— Ἀκούσατε, ἀρχοντες τῆς Βετυλούνα. Δὲν εἶναι ἡ ἀπόφασίς σας αὐτὴ καλή. Μὴ λησμονεῖτε τὰ θαύματα, ποὺ ἔκαμεν ὁ Θεὸς ἄλλοτε διὰ νὰ σώσῃ τοὺς πατέρας μας εἰς παρομοίας περιστάσεις. Αὔτὸς θὰ μᾶς βοηθήσῃ καὶ τώρα καὶ θὰ μᾶς σώσῃ. Ἔχετε πίστιν, ἔχετε θάρρος.

“Ολοι ἐστάθησαν βωβοὶ καὶ μὲ θαυμασμὸν ἤκουσαν τὰ σοφὰ λόγια τῆς Ἰουδίθ. Ἐπειτα αὐτὴ συνέχισεν :

— Ὕπερασπισθῆτε τὴν πόλιν. Αὔτὴν τὴν νύκτα ἐγὼ θὰ κατέβω εἰς τὸ ἔχθρικὸν στρατόπεδον. Θὰ πάω νὰ συναντήσω τὸν Ὀλοφέρνην. Μὴ μοῦ ζητεῖτε ἔξηγήσεις τί σκέπτομαι νὰ κάμω. Κατόπιν θὰ μάθετε.

3. “Ολοι ἐπείσθησαν καὶ ἡ Ἰουδίθ, συνοδευομένη ἀπὸ μίαν πιστήν της δούλην, ἐβγῆκε τὴν νύκτα ἀπὸ τὰ τείχη καὶ ἥρχισε νὰ πορεύεται πρὸς τὴν σκηνὴν τοῦ Ὀλοφέρνη. Πρὸιν ξεκινήσῃ, ἔκαμε τὴν προσευχὴν της εἰς τὸν Θεὸν καὶ εἶπε :

— Κύριε, δέ Θεός τῶν πατέρων μου εἰσάκουσέ με καὶ βοήθησέ με νὰ σώσω τὴν πατρίδα, διὰ νὰ μάθουν ὅλοι ὅτι σὺ εἶσαι Θεός παντοδύναμος, δίκαιος καὶ ἀληθινός.

”Εφθασεν εἰς τὰς προφυλακὰς τῶν Ἀσσυρίων. Οἱ στρατιῶται τὴν συνέλαβον καὶ τὴν ὁδήγησαν εἰς τὸν Ὁλοφέρνην.

— Θέλω, τοὺς εἴπε, νὰ προδώσω μερικὰ μυστικά εἰς τὸν στρατηγόν, διὰ νὰ παύσῃ δὲ πόλεμος.

’Ο Ὁλοφέρνης, ὅταν ἀντίκρυσε τὴν ὡραίαν Ἰουδίθ, ἔθαύμασε τὸ κάλλος τῆς καὶ τὸ παράστημά της. Αὔτὴ δὲ τοῦ εἴπε :

— Κράτησέ με ὡς δούλη σου, ἀλλὰ ἄκουσέ με. Μόνον μὲ προδοσίαν θὰ κυριεύσῃς τὴν Βετυλούαν. Μισῶ τοὺς Ἰουδαίους καὶ εἴμαι πρόθυμη νὰ σου προδώσω τὰ μυστικά τους.

’Ο Ὁλοφέρνης ἔδωσε πίστιν εἰς τὰ λόγια τῆς Ἰουδίθ καὶ τῆς ἔδωσεν ἐλευθερίαν νὰ μεταβαίνῃ ὅπου θέλει νύκτα καὶ ἡμέραν. Αὔτὴ δὲ κατώρθωσε μίαν νύκτα νὰ δολοφονήσῃ αὐτὸν εἰς τὴν σκηνήν του, ἐνῷ ἔκοιμάτο, καὶ ἀνενόχλητος νὰ διασχίσῃ τὸ ἔχθρικὸν στρατόπεδον καὶ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Βετυλούαν.

Τοιουτοτρόπως ἡ Ἰουδίθ ἔσωσε τὴν πατρίδα τῆς ἀπὸ τὸν κίνδυνον τῶν Ἀσσυρίων, διότι οἱ Ἀσσύριοι, ὅταν ἤμαθαν τὸν θάνατον τοῦ Ὁλοφέρνη, ἔλυσαν τὴν πολιορκίαν καὶ ἔφυγον.

#### 46. ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΟΥ ΙΟΥΔΑ (Γ' Βασιλ. Δ' Βασιλ. Παραλειπομ. Α' καὶ Β')

Τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα περιελάμβανε τὸ νότιον μέρος τῆς Παλαιοστίνης, τὸ δυτικόν ὀνομάζετο Ἰουδαία καὶ εἶχε πρωτεύουσαν τὴν Ἱερουσαλήμ, ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ Δαβίδ.

Ἐκινδύνευσε καὶ αὐτὸν ἀπὸ τοὺς Ἀσσυρίους, ἀλλὰ ἡ γενναία πρᾶξις τῆς Ἰουδίθ ἔσωσε τὴν κατάστασιν.

Οἱ κάτοικοι τοῦ βασιλείου αὐτοῦ εἶχον μείνει πιστοὶ εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ περισσότερα χρόνια ἀπὸ τοὺς κατοίκους τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰσραήλ. Διὰ τοῦτο καὶ τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα διετηρήθη 134 περίπου ἔτη μετὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰσραήλ. Οἱ κάτοικοι τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα ὠνομάζοντο Ἰουδαῖοι.

Ἐύσεβης βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ἦτο δὲ Ἐζεκίας (726 – 697). Αὔτὸς διέταξε νὰ κατεδαφισθοῦν ὅλοι οἱ βωμοὶ τῶν εἰδώ-

λων καὶ τῶν ψευδῶν θεῶν, τοὺς ὅποίους εἶχον ἔγκαθιδρύσει εἰς τὸ βασίλειόν του διάφοροι ἀσεβεῖς προκάτοχοί του βασιλεῖς. Τοιουτορόπως ἔξεκαθάρισε τὸ κράτος του ἀπὸ τὴν εἰδωλολατρείαν. Ἐπὶ τῆς βασιλείους του τὸ κράτος ἐμεγάλωσε καὶ διέφυγε τὸν κίνδυνον τῶν Ἀσσυρίων.

Ἄλλ' ὁ Ἐζεκίας εἶναι μία ἀπὸ τὰς ὀλίγας ἔξαιρέσεις τῶν εὔσεβῶν καὶ ἡθικῶν βασιλέων τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα. Οἱ περισσότεροι ἔξ αὐτῶν, οἵτινες ἐβασίλευσαν ἀπὸ τὸ 954 π. Χ. μέχρι τοῦ 586 π. Χ., ἥσαν ἀσεβεῖς καὶ ἀνίκανοι βασιλεῖς καὶ εἶχον παρασύρει καὶ τὸν λαὸν εἰς τὴν ἀσέβειαν καὶ τὴν εἰδωλολατρείαν. Εἰς μάτην οἱ διάφοροι προφῆται, οἱ ὅποιοι ἀνεφάνησαν κατὰ τὴν περίοδον αὐτήν, καὶ μάλιστα οἱ προφῆται Ἡσαΐας καὶ Ἱερεμίας, ἥλεγχον, διεμαρτύροντο καὶ προέτρεπον τοὺς Ἰουδαίους νὰ μετανοήσουν.

Ἐκεῖνοι ἔγινοντο χειρότεροι. Καὶ ὅταν ἡ κακία καὶ ἡ διαφθορὰ ἐκορυφώθησαν, τότε ἐπῆλθε σκληρὰ ἡ τιμωρία.

2. Οἱ Βαβυλώνιοι ἡ Χαλδαῖοι, οἱ ὅποιοι ἥσαν λαὸς ἰσχυρός, κατοικοῦσαν εἰς τὴν Μεσοποταμίαν. Πρωτεύουσά των ἦτο ἡ Βαβυλὼν ἣν ἐπὶ τοῦ Εύφρατου ποταμοῦ. Αὔτοί, ὅτε βασιλεύσαν των ἦτο ὁ Ναβουχοδονόσωρ, ἐκήρυξαν πόλεμον ἔξοντωτικὸν ἐναντίον τοῦ κράτους τοῦ Ἰούδα καὶ ὑπεχρέωσαν τοὺς Ἰουδαίους νὰ πληρώνουν φόρους εἰς αὐτούς, τὸ ἔτος 606 π. Χ. Ὅταν ὅμως οἱ Ἰουδαῖοι ἀντελήφθησαν, ὅτι ὁ Ναβουχοδονόσωρ ἥθελε νὰ καταλύσῃ ἐντελῶς τὸ βασίλειόν των, ἀπεφάσισαν νὰ τοῦ κηρύξουν τὸν πόλεμον.

Τότε ὁ Ναβουχοδονόσωρ μὲ ἰσχυρὸν στρατὸν εἰσῆλθεν εἰς τὴν Παλαιστίνην καὶ ἐβάδισεν ἐναντίον τῶν ἐπαναστατῶν. Οἱ Ἰουδαῖοι ἐκλείσθησαν εἰς τὰ τείχη τῆς Ἱερουσαλήμ. Ἀπὸ ἐκεῖ ἀντέταξαν γενναίαν ἀντίστασιν ἐπὶ τρεῖς μῆνας. Ἄλλ' αἱ τροφαὶ ἐσώθησαν καὶ φοβεραὶ ἀσθένειαι ἐνεφανίσθησαν. Διὰ τοῦτο οἱ πολιορκούμενοι ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν ἔξ ο δον τὴν νύκτα. Οἱ Βαβυλώνιοι ὅμως τοὺς ἐννόησαν, τοὺς κατεδίωξαν καὶ ἔγιναν κύριοι τῆς πόλεως τὸ ἔτος 586 π. Χ.

Ἐπηκολούθησε μεγάλη σφαγή. Ἡ πόλις κατεστράφη τελείως καὶ ὁ ναὸς τοῦ Σολομῶντος ἐλεηλατήθη ἀπὸ τὰ πολύτιμα σκεύη του καὶ παρεδόθη εἰς τὸ πῦρ. Τὰ τείχη δὲ τῆς πό-

λεως κατεκρημνίσθησαν καὶ ὅσοι Ἰουδαῖοι ἐπέζησαν ὡδηγήθησαν αἰχμάλωτοι εἰς τὴν Βαβυλῶνα. Ἀλλοι ἔφυγαν εἰς τὴν Αἴγυπτον.

Μόνον δὲ προφήτης Ἱερεὺς μὲν ὁλίγους Ἰουδαίους ἔμεινεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν, διὰ νὰ θρηνήσῃ μὲ τοὺς περιφήμους θρήνους του ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τῆς Ἱερουσαλήμ τὴν μεγάλην συμφορὰν τοῦ ἔθνους του. Τότε ἀπωλέσθη καὶ ἡ Κιβωτὸς τῆς Διαθήκης μὲ τὰς δέκα ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ.

3. Εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν οἱ Ἰουδαῖοι ὑπέφερον τὰ πάνδεινα, διότι οἱ Βαβυλώνιοι τοὺς μετεχειρίζοντο ως δούλους. Τότε οἱ Ἰουδαῖοι ἐνεθυμήθησαν τὴν πατρίδα των καὶ τὸν Θεόν των καὶ μὲ νοσταλγίαν καὶ λαχτάραν ἐσκέπτοντο τὴν ὁραίαν ζωὴν τῆς ἐλευθερίας, ποὺ ἐπερνοῦσαν ἔκει. Ἐνεθυμοῦντο πάντοτε τὴν Ἱερουσαλήμ, τὸν ναὸν καὶ ὅλην τὴν ἀγαπημένην των πατρίδα καὶ ἔκλαιον καὶ ἐθρηνοῦσαν διὰ τὴν καταστροφήν της καὶ διὰ τὸ κατάντημά των.

Τὸν πόνον τῶν Ἰουδαίων εύρισκομεν εἰς ἓνα ποίημα, ψάλτιόν, τὸν ὁποῖον ἔψαλλον τότε οἱ Ἰουδαῖοι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς αἰχμαλωσίας των. Μέσα εἰς αὐτὸν μὲ μεγάλην των λύπην θρηνοῦν τὴν ἔξορίαν των, νοσταλγοῦν τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ ἐκφράζουν τὴν πίστιν των εἰς τὸν Θεόν.

Ἄναγνωσμα

Θρῆνος Ἰουδαίων

(Ψαλμὸς 136 ἐν παραφράσει)

Ἐλεῖ τὰς ὅχθας τῶν ποταμῶν Βαβυλῶνος,

ἐκεῖ ἐκαθήσαμεν καὶ ἐκλαύσαμεν,

ὅταν σὲ ἐνεθυμήθημεν, ὅτι Ἱερουσαλήμ!

Ἐλεῖ τὰς ἵτεας, εἰς τὸ μέσον αὐτῆς,

ἐκρεμάσαμεν τὰς κιθάρας μας,

διότι ἔκει οἱ αἰχμαλωτίσαντες ἡμᾶς

μᾶς ἐζήτησαν νὰ τοὺς φάλωμεν

τὰς φόδας τῆς Σιών.

Ἐκεῖ οἱ κατακτηταὶ εἶπον πρὸς ἡμᾶς :

Τραγουδήσατε μας ἀπὸ τὰ τραγούδια τῆς πατρίδος σας.

Πᾶς ρὰ ψάλωμεν τὴν ὥδην τοῦ Κυρίου  
εἰς ἔνην γῆν;  
Ἐὰν σὲ λησμονήσω, Ἱερουσαλήμ,  
νὰ μὲ λησμονήσῃ ἡ δεξιά μου.  
Νὰ κολληθῇ ἡ γλῶσσα μου  
εἰς τὸν οὐρανόσκον μου,  
ἐὰν σὲ λησμονήσω,  
ἐὰν δὲν σὲ θεωρῶ, ὡς Ἱερουσαλήμ,  
ώς ἀρχὴν τῆς χαρᾶς μου.

Ουμήσον, Κύριε, τοὺς κατοίκους τῆς Ἐδώμ  
κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς καταστροφῆς  
τῆς Ἱερουσαλήμ,  
οἵ δποιοὶ ἔλεγον :  
Καταστρέψετε, καταστρέψετε  
μέχρι τῶν θεμελίων, καταστρέψετε αὐτήν.  
Θυγάτηρ τῆς Βαβυλῶνος, ἡ ταλαίπωρος.  
Μακάριος, ὅστις θὰ σοῦ ἀνταποδώσῃ  
τὸ ἀνταπόδομά σου,  
τὸ δποῖον μᾶς ἀνταπέδωσες.  
Μακάριος, ὅστις θὰ πιάσῃ  
καὶ θὰ συντρίψῃ εἰς τὴν πέτραν  
τὰ βρέφη σου.

#### 47. Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΙΕΡΕΜΙΑΣ (*Ιερεμίας*)

‘Ο ‘Ιερεμίας ἥκμασε κατὰ τοὺς χρόνους τῆς καταστροφῆς τῆς Ιερουσαλήμ καὶ τῆς αἰχμαλωσίας τῶν Ἰουδαίων ὑπὸ τῶν Βαθύλωνίων. Ἐνῷ δὲ ὅλοι σχεδὸν τότε ἔφυγαν ἀπὸ τὴν Ιερουσαλήμ, μόνον αὐτὸς μὲ δλίγους ἄλλους ἔμεινεν εἰς τὴν δοξασμένην πόλιν, διὰ νὰ θρηνήσῃ τὴν καταστροφήν της.

Τότε ουδέποτε είσιν ταῦτα προφήτης, μὲν γάλην του λύπην ἔβλεπε τὴν διαφθορὰν τῶν Ἰουδαίων καὶ μὲν δάκρυα παρακαλοῦσεν αὐτούς νὰ μετανοήσουν, διὰ νὰ μὴ ἔλθῃ ἐναντίον των ἡ δργὴ τοῦ Θεοῦ. Διὰ τοῦτο ἐδοκίμασε πολλάς δυστυχίας, διότι οἱ Ἰουδαῖοι τὸν κατεδίωξαν, ἐπειδὴ τοὺς ἤλεγχεν.

2. Μίαν ἡμέραν κατ' ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ ἔβαλεν ὁ Ἱερεμίας δε-  
σμὰ εἰς τὰ χέρια του καὶ εἰς τὸν τράχηλόν του καὶ ἥλθεν εἰς τὴν  
πλατεῖαν τῆς Ἱερουσαλήμ, ἐμπρὸς εἰς τὸν ναόν. Ὁ κόσμος εἶδε τοῦ-



το καὶ ἐμαζεύθηκεν. "Ολοι τὸν ἐσέβοντο, ἀλλὰ κανεὶς δὲν ἐγνώριζε διατὶ ἕκαμεν αὐτὸ δ Ἱερεμίας. Ἀφοῦ ἐμαζεύθησαν πολλοὶ Ἰουδαῖοι, τότε δ προφήτης ὡμίλησεν:

— Αὐτὰ λέγει δ Κύριος: Δύο κακὰ ἕκαμεν δ λαός μου δ Ἰσραήλ· ἀφησε τὸ θέλημά μου καὶ ἔσκαψε λάκκους, διὰ νὰ πέσῃ δ ἴδιος μέσα εἰς αὐτούς. Δι' αὐτὸ δ Ἱερουσαλήμ θὰ γίνη ἔρημος, τὰ ὅρη θὰ

τρέμουν, οἱ λόφοι θὰ σείωνται, οἱ ἄνθρωποι θὰ λείψουν καὶ τὰ πιτηνὰ θὰ φύγουν. Θὰ ἔλθουν οἱ Βαβυλώνιοι καὶ θὰ δέσουν σᾶς, ποὺ μὲ ἀκούετε, μὲ τέτοια δεσμά.

‘Ο βασιλεὺς Σεδεκίας καὶ οἱ ἄρχοντες, ὅταν ἤκουσαν αὐτὰ τὰ φοβερὰ λόγια, ἀντὶ νὰ μετανοήσουν καὶ νὰ ζητήσουν ἀπὸ τὸν Θεὸν συγχώρησιν, ὡργίσθησαν ἐναντίον τοῦ προφήτου καὶ τὸν κατέβασαν μὲ σχοινιὰ εἰς ἓνα λάκκον μὲ βοῦρκον καὶ δὲν τοῦ ἔδιδαν τροφήν. Κατόπιν τὸν ἔβγαλαν καὶ τὸν ἔρριψαν εἰς τὴν φυλακήν, ἀπὸ ὅπου οὗτος δὲν ἔπαυσε νὰ κηρύξτῃ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ.

3. ’Ονομαστοὶ εἶναι οἱ Θρῆνοι τοῦ Ἱερεμίου διὰ τὴν καταστροφὴν τῆς Ἱερουσαλήμ. Ἐπάνω εἰς τὰ ἐρείπια τῆς ἐνδόξου πόλεως πλανᾶται ἡ σκιὰ τοῦ προφήτου τούτου. ‘Ο Ἱερεμίας καὶ ὁ μαθητής του Βαρούχ χύνουν πικρὰ δάκρυα καὶ προφέρουν συγκλονιστικὰ μυρολόγια. Δὲν παύουν ὅμως νὰ παρηγοροῦν τοὺς ἐναπομείναντας Ἰουδαίους.

‘Ο Ἱερεμίας ἐπροφήτευσεν ὅτι ὁ Θεὸς καὶ πάλιν θὰ βοηθήσῃ τοὺς Ἰουδαίους εἰς τὴν δυστυχίαν των αὐτήν, διότι εἶναι ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος. ‘Η αἰχμαλωσία, εἶπε, θὰ διαρκέσῃ ἑβδομῆνα χρόνια, διότι ὁ Θεὸς παραγγέλλει τὰ ἔξῆς εἰς τοὺς Ἰουδαίους :

— Καὶ σὺ Ἰσραήλ, δοῦλε μου, μὴ φοβεῖσαι. Ἐγώ θὰ ἐλευθερώσω τοὺς ἀπογόνους σου, διότι θὰ καταστρέψω τὸ ἔθνος, τὸ ὅποιον σὲ συνέτριψεν.

‘Ο Ἱερεμίας ἐπροφήτευσε καὶ περὶ τοῦ Μεσσίου. Εἶπεν εἰς τοὺς Ἰουδαίους ὅτι ὁ Θεὸς ἀπεδοκίμασε τὸν λαὸν τοῦτον καὶ ὅτι θὰ ἐκλέξῃ νέον λαὸν διὰ τοῦ Χριστοῦ. Αὔτὸς θὰ φέρῃ εἰς τὸν κόσμον νέαν διαθήκην καὶ θὰ δώσῃ εἰς τοὺς ἀνθρώπους νέον θρησκευτικὸν πνεῦμα. Αὔτὸς θὰ καταστρέψῃ τὰ εἴδωλα καὶ θὰ διδάξῃ νέαν θρησκείαν, δηλαδὴ τὴν χριστιανικήν.

### Ανάγνωσμα

Περικοπαὶ ἀπὸ τοὺς δρήνους τοῦ Ἱερεμίου  
(ἐν παραφράσει)

Πῶς ἐκάθισε μόνη ἡ πόλις,  
ἡ γεμάτη ἀπὸ λαούς;  
“Ολην τὴν νόντα κλαίει

καὶ τὰ δάκρυνά της τρέχονν ἄφθονα,  
 καὶ δὲν ὑπάρχει ἄνθρωπος  
 νὰ τὴν παρηγορήσῃ.  
 "Ολοι οἱ φίλοι της τὴν ἐγκατέλειψαν,  
 ἔγιναν ἔχθροι.  
 Οἱ δρόμοι τῆς Σιών πενθοῦν,  
 διότι κανεὶς δὲν ἔρχεται εἰς τὰς ἑορτάς.  
 "Ολαι αἱ πόλαι της εἶναι ἔρημοι,  
 οἱ ἵερεῖς της ἀναστενάζουν.  
 Αἱ παρθένοι της εἶναι περίλυποι,  
 αὐτὴ δὲ εἶναι γεμάτη πικρία.  
 'Ο Κύριος ἔγινεν ἔχθρός.  
 Κατεπόντισε τὸν Ἰσραήλ.  
 Κατέστρεψε τὰ παλάτια αὐτοῦ.  
 'Ηφάντισε τὰ ὅχνωματά του.  
 'Ἐπλήθυνεν εἰς τὴν χώραν τοῦ Ἰούδα  
 τὸ πένθος καὶ τὴν θλῖψιν.  
 'Επεκαλέσθηκα τὸ δυναμά σου Κύριε,  
 ἐκ λάκκου κατωτάτου.  
 "Ηκουσες τὴν φωνήν μου.  
 Μὴ κλείσῃς τὰ αὐτιά σου  
 εἰς τὸν στεναγμόν μου  
 καὶ εἰς τὴν κρανγήν μου.  
 Μὲν ἐπλησίασες, ὅταν σὲ ἐκάλεσα.  
 Μοῦ εἰπεις : Μὴ φοβεῖσαι.  
 'Ἐτελείωσεν ἡ ποιηὴ τῆς ἀτομίας σου,  
 θύγατερ Σιών.  
 Δὲν θὰ σὲ φέρῃ πλέον ὁ Κύριος  
 εἰς αἰχμαλωσίαν.

#### 48. ΟΙ ΠΡΟΦΗΤΑΙ ΚΑΙ Η ΠΕΡΙ ΜΕΣΣΙΟΥ ΙΔΕΑ.

Κατὰ τοὺς χρόνους τῶν δύο βασιλείων, τῶν πολέμων καὶ τῆς  
 αἰχμαλωσίας αὐτῶν εἶχον πληθυνθῆ μεταξὺ τῶν Ἐβραίων οἱ προφῆται. Οὗτοι ήσαν ἀνδρεις πλήρεις θρησκευτικοῦ ἐνθουσιασμοῦ  
 καὶ διδάσκαλοι τοῦ λαοῦ.

Ἐξελέγοντο ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ ἐνεπνέοντο ὑπὸ τοῦ Ἅγιου Πνεύματος, διὰ νὰ διδάσκουν τοὺς ἀνθρώπους τὴν εὐσέβειαν καὶ τὴν ἀρετήν, νὰ ἐπαναφέρουν τοὺς παρεκτρεπομένους εἰς τὴν εὐθείαν ὁδόν, νὰ προλέγουν εἰς αὐτοὺς τὰ μέλλοντα νὰ συμβοῦν καὶ νὰ ἀποκαλύπτουν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Ὡμιλοῦσαν πρὸς τὸν λαὸν ἔξι ὄνοματος τοῦ Θεοῦ.

Οἱ πρῶτοι προφῆται ἀναφέρονται εἰς τοὺς χρόνους τοῦ κριτοῦ Σαμουήλ. Ἀπὸ τότε κατὰς καιροὺς παρουσιάσθησαν πολλοὶ προφῆται μεταξὺ τῶν Ἐβραίων, Ἰδίως, ὁσάκις μεγάλοι κίνδυνοι περιεκύκλωνται αὐτοὺς ἢ οἱ βασιλεῖς καὶ ὁ λαὸς ἐπιπτον εἰς μέγα πρὸς τὸν Θεὸν ἀμάρτημα.

2. Προφῆται ἡσαν καὶ ὁ Μωυσῆς καὶ ὁ Ἄαρὼν, ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναυῆ καὶ ὁ Δαβὶδ. Προφῆται ὅμως μὲ εἰδικὴν ἐντολὴν ἡσαν ὁ Νάθαν, ὁ Ἡλίας, ὁ Ἐλισσαῖος, ὁ Ἀχιάς, ὁ Ἡσαῖας, ὁ Ἱερεμίας κλπ.

Ἄπὸ αὐτοὺς ἄλλοι ἔγραψαν καὶ ἄλλοι δὲν ἔγραψαν βιβλία. Αὐτοὶ ποὺ μᾶς ἀφησαν προφητικὰ βιβλία λέγονται κυρίως προφῆται. Οἱ συγγραφεῖς προφῆται τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἶναι δέκα ἔξι καὶ διακρίνονται ἀπὸ τὰ μεγάλα ἢ μικρά συγγράμματά των εἰς τέσσαρας μεγάλοι εἶναι ὁ Ἡσαῖας, ὁ Ἱερεμίας, ὁ Ἱεζεκιὴλ καὶ ὁ Δανιὴλ. Οἱ δώδεκα μικροὶ εἶναι οἱ ἑξῆς: Ὁσηὲ, Ἀμώς, Μιχαίας, Ἰωήλ, Ὁβδιού, Ἰωνᾶς, Ναούμ, Ἀββακούμ, Σοφονίας, Ἀγγαῖος, Ζαχαρίας καὶ Μαλαχίας.

Ἐκεῖνο τὸ ὄποιον μᾶς προξενεῖ ἐντύπωσιν διὰ τοὺς προφήτας εἶναι ὅτι, ἀν καὶ ἔζησαν ἀρκετοὺς αἰῶνας πρὸ Χριστοῦ, ἐκήρυξαν πρὸς τοὺς συμπατριώτας των Ἰσραηλίτας καὶ ἐπροφήτευσαν ὅτι ὁ Θεὸς θὰ στείλῃ εἰς αὐτοὺς Σωτῆρα καὶ Λυτρωτήν, ὁ ὄποιος θὰ τοὺς ἐλευθερώσῃ ἀπὸ τὰ δεινὰ καὶ θὰ τοὺς σώσῃ ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν. Καὶ ὅχι μόνον αὐτούς, ἀλλὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους.

Τὸν Σωτῆρα αὐτὸν ὁ Θεὸς ἔχει χρίσει, δηλ. ἔχει διορίσει ἀρχειρέα, βασιλέα καὶ προφήτην. Διὰ τοῦτο λέγεται Χριστὸς καὶ Ἐβραϊστὶ Μεσσίας. Περὶ τούτου μάλιστα εἶχον διδάξει προηγουμένως καὶ οἱ πατριάρχαι Ἀβραάμ, Ἰσαάκ, Ἰακώβ, ὁ Μωυσῆς καὶ ὁ Δαβὶδ.

3. Η ἵδεα περὶ τοῦ Μεσσίου εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην εύρισκεται εἰς πλεῖστα μέρη αὐτῆς. "Οπως ἔχομεν ἵδει εἰς προηγούμενα μαθήματα, ἡ περὶ Μεσσίου ἵδεα εύρισκεται κατ' ἀρχὰς ὡς ὑπόσχησις τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς πρωτοπλάστους καὶ κατόπιν πρὸς τοὺς Πατριάρχας." Ἐπειτα εύρισκεται εἰς τὸν βίον τοῦ Μωυσέως καὶ τῶν ἄλλων ἀρχηγῶν τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Εύρισκεται εἰς τοὺς Ψαλμοὺς τοῦ Δάβιδ. Τέλος ὁ μεσσιανισμὸς εύρισκεται εἰς πλεῖστα μέρη τῶν προφητειῶν τῶν προφητῶν. "Ολη σχεδὸν ἡ ζωὴ καὶ τὸ ἔργον καὶ τὰ πάθη καὶ ἡ ἀνάστασις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ προφητεύονται ἢ προεικονίζονται εἰς τὰ βιβλία τῶν προφητῶν ἢ καὶ εἰς τὰ λοιπὰ βιβλία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης.

Κατόπιν ὅμως οἱ Ἐβραῖοι, ἐνεκα τῆς ὑποταγῆς των εἰς ξένους λαούς, εἶχον διαστρέψει τὴν ἀληθινὴν ἔννοιαν τῶν προφητειῶν τούτων. Ἐπερίμενον νὰ ἔλθῃ ὁ Μεσσίας ὡς ἐπίγειος βασιλεύς, διὰ νὰ τοὺς ἐλευθερώσῃ καὶ διὰ νὰ ἰδρύσῃ παγκόσμιον βασιλείαν, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ὑποτάξῃ ὅλους τοὺς λαοὺς τοῦ κόσμου καὶ νὰ καταστήσῃ τοὺς Ἰσραηλίτας ἄρχοντας καὶ κυβερνήτας αὐτῶν.

Διὰ τοῦτο, ὅταν ὁ Μεσσίας ἥλθε ταπεινός καὶ εἰρηνικός; Ὁχι μόνον δὲν ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν, ἀλλ' ἀντιθέτως τὸν ἐσταύρωσαν.

#### 49. Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΣΑΪΑΣ (*Hoseas*)

"Ηκμασε περὶ τὸ ἔτος 750 π. Χ. Ἡ σύουζός του ἦτο καὶ αὐτὴ προφῆτις. Ἐζησεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰουδαία, ὃπου ἐπὶ πεντήκοντα ἔτη ἐδίδασκε καὶ καθωδηγοῦσε τὸν Ἰουδαϊκὸν λαόν, τοὺς ἄρχοντας καὶ τοὺς βασιλεῖς. Ὁ Ἡσαΐας ἀπέθανε θάνατον μαρτυρικὸν ἀπὸ τοὺς δομοφύλους του, περὶ τὸ ἔτος 700 π. Χ. Οἱ Ἐβραῖοι τὸν κατεδίκασαν εἰς θάνατον διὰ πριονισμοῦ, διότι ἤλεγχε τὴν ἀσέβειαν τοῦ βασιλέως των Μανασσῆ.

Αἱ προφητεῖαι του εἶναι γραμμέναι εἰς ἴδιον βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, τὸ ὁποῖον λέγεται Ἡσαΐας. Ὁνομάζει δὲ τὰς προφητείας του ὁ ράσεις, διότι παρουσιάζονται εἰς αὐτὸν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ τὰ μέλλοντα ὡς εἰκόνες, ὡς πράγματα συμβαίνοντα ἐμπρὸς εἰς τὸν προφήτην.

2. Ἀπὸ ὅλους τοὺς προφήτας ὁ Ἡσαΐας ἐπροφήτευσε μὲν μεγάλην λεπτομέρειαν τὴν ζωὴν καὶ τὰ πάθη τοῦ Μεσσίου. Διὰ τοῦ-

το ὄνομάζεται προφήτης εὐαγγελικός καὶ πέμπτος εὐαγγελιστής.

<sup>3</sup>Επροφήτευσεν ὅτι ὁ Ἰησοῦς θὰ γεννηθῇ ἐκ παρθένου. Προεῖπεν ὅτι οὗτος θὰ εἶναι ταπεινὸς καὶ ἀσημος. Θὰ κατάγεται ἀπό



τὴν Βηθλεέμ καὶ ἀπό τὴν σίκογένειαν τοῦ Δαβίδ. Αύτὸς θὰ βασιλεύσῃ εἰς τὸν θρόνον τοῦ Δαβίδ καὶ θὰ ὀνομασθῇ <sup>3</sup>Ἐ μ μ α ν ου ή λ, λέξις ἔβραϊκή, ἡ ὅποια ἔρμηνεύεται μεθ' ἡμῶν ὁ Θεὸς (ὁ Θεὸς εἶναι μαζί μας).

Ο Χριστός, λέγει, θὰ ἔλθῃ νὰ κηρύξῃ τὴν χαράν καὶ τὴν εἰρήνην. Θὰ καταφρονηθῇ ὅμως ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους καὶ θὰ θυσια-

σθῆ ὡς ἄκακον ἀρνίον. Θὰ ἀτιμασθῆ, θὰ ραπισθῆ, θὰ μαστιγωθῆ. Αὐτὰ δὲ θὰ τὰ πάθη διὰ τὴν σωτηρίαν μας. Θὰ ἀναστηθῆ τέλος ἐκ νεκρῶν καὶ θὰ δοξασθῆ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἢ δὲ βασιλεία του, δηλαδὴ ἡ Ἑκκλησία, θὰ ἔξαπλωθῆ εἰς ὅλον τὸν κόσμον.

3. Εἰς τὸ δόνον κεφάλαιον τοῦ βιβλίου του ὁ προφήτης Ἡσαΐας διηγεῖται μὲν μεγαλοπρέπειαν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ, τὴν δόποιαν εἴδε τὴν ἡμέραν, κατὰ τὴν δόποιαν ὁ Θεός ἔδωκεν εἰς αὐτὸν τὸ χάρισμα τοῦ προφήτου.

Ἐπειδὴ τὰ λόγια ταῦτα εἰναι ὑψηλὰ καὶ ὠραῖα καὶ περιγράφουν τὸ μεγαλεῖον τοῦ Θεοῦ, δῷσταν οἱ Ἐβραῖοι τὸ μέρος τοῦτο τοῦ βιβλίου τοῦ Ἡσαΐου νὰ ἀναγινώσκεται εἰς τὴν Συναγωγήν των ὡς πέμπτη φύσης. Τοῦτο ἔκαμε καὶ ἡ Χριστιανικὴ Ἑκκλησία, διότι ἡ φύση αὐτὴ περιέχει καὶ προφητείαν περὶ τοῦ Χριστοῦ.

### Ἀνάγνωσμα 1ον

(‘Ἡσαίον κεφ. δόνον ἐν παραφράσει)

Κατὰ τὸ ἔτος, τὸ δόποιον ἀπέθανεν ὁ Ὁζίας ὁ βασιλεὺς, εἷδον τὸν Κύριον καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ δοξασμένον. Καὶ ἦτο πλήρης ὁ ναὸς ἀπὸ τὴν δόξαν αὐτοῦ. Καὶ ἄγγελοι ἐστέκοντο γύρῳ ἀπὸ αὐτὸν μὲν ἔξι πτέρυγας ἔκαστος. Καὶ μὲ τὰς δύο μὲν πτέρυγας ἐσκέπαζον τὸ πρόσωπον, μὲ τὰς ἄλλας δύο τοὺς πόδας καὶ μὲ τὰς δύο ὑπολοίπους ἐπετοῦσαν καὶ ἔλεγεν ὁ ἥνας εἰς τὸν ἄλλον καὶ ἐψαλλον τὸν ὅμονον δλοι μαζί :

“Ἄγιος, Ἀγιος, Ἀγιος Κύριος Σαβαώθ,  
πλήρης ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ τῆς δόξης σου.

Καὶ ἐσείσθη τὸ ὑπέρθυρον ἀπὸ τὰς φωνὰς καὶ ὁ ναὸς ἐγέμισε καπνόν :

Τότε εἶπα : « ”Ω ! ταλαιπωρος ἐγώ ! Διότι ἄνθρωπος ὁν καὶ ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχων καὶ κατοικῶν ἐν μέσῳ λαοῦ ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχοντος, μὲ τὰ μάτια μον είδα τὸν Κύριον τῶν Δυνάμεων ».

Καὶ ἀπεστάλη πρὸς ἐμὲ ἄγγελος, ὃ ὅποιος ἐκράτει εἰς τὸ χέρι τον φωτιά, τὴν δόποιαν ἐπῆρεν ἀπὸ τὸ θυσιαστήριον. Καὶ ἤγγισε τὸ στόμα μου καὶ μοῦ εἶπεν : « Ἰδού ἥγγισεν ἡ φωτιὰ τὰ χεῖλη σου καὶ θὰ καθαρίσῃ τὰς ἀμαρτίας σου καὶ τὰς ἀνομίας σου ».

Καὶ ἤκουσα τὴν φωνὴν τοῦ Κυρίου λέγοντος : « Ποῖον νὰ ἀποστέλω καὶ ποῖος θὰ πορευθῇ πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον ; ». Καὶ εἶπα : « Ἰδού ἐγώ. Ἀπόστειλε ἐμέ ». Καὶ εἶπε : « Πήγαινε νὰ εἰπης εἰς τὸν λαὸν τοῦτον : Θὰ ἀκούσετε μὲ τὰ αὐτιά σας καὶ δὲν θὰ ἐννοήσετε καὶ βλέποντες θὰ ἴδετε καὶ δὲν θὰ ἀντιληφθῆτε, διότι ἔγινε σκληρὰ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου, καὶ μὲ τὰ αὐτιά των βαρέως ἤκουσαν, καὶ τὰ μάτια των ἔκλεισαν, διὰ νὰ μὴ ἴδουν μὲ τὰ μάτια των καὶ νὰ μὴ ἀκούσουν μὲ τὰ αὐτιά των καὶ μὲ τὴν καρδίαν των νὰ μὴ ἐννοήσουν καὶ μετανοήσουν καὶ θεραπεύσω αὐτούς ».

Καὶ εἶπα τότε : « Ἔως πότε Κύριε ; ». Καὶ εἶπεν : « Ἔως ὅτου ἐρημωθοῦν αἱ πόλεις των, ὥστε νὰ μὴ κατοικῶνται καὶ τὰ σπίτια των, ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχουν ἀνθρώποι. Καὶ ἡ γῆ θὰ μείνῃ ἔρημος. Καὶ μετὰ ταῦτα θὰ εὐλογήσῃ ὁ Θεὸς τοὺς ἀνθρώπους καὶ θὰ πληθυνθοῦν οἱ ἐναπομείναντες εἰς τὴν γῆν. Καὶ ἀκόμη εἰς αὐτὴν θὰ μείνῃ τὸ ἐν δέκατον καὶ πάλιν θὰ καταφαγωθῇ, ὅπως τὸ πεῦκο καὶ ὅπως ἡ δρῦς, ὅταν καίεται ὁ κορμός της ».

### Ανάγνωσμα 2ον

(Ἡσαΐον κεφ. 11ον, 50δν καὶ 61ον ἐν παραφράσει)

#### 1. Ἡ καταγγὴ τοῦ Χριστοῦ.

Θὰ ἐξέλθῃ φάρδος ἐκ τῆς ρέζης Ἱεσσαὶ<sup>1</sup>  
καὶ ἄνθος ἐκ τῆς ρέζης αὐτῆς θὰ ἀναβῇ.  
Ἐπ' αὐτὸν θὰ ὑπάρχῃ τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ.  
Πνεῦμα σοφίας καὶ συνέσεως,  
Πνεῦμα βούλης καὶ δυνάμεως,  
Πνεῦμα γνώσεως καὶ εὑσεβείας,  
Πνεῦμα φόβου Θεοῦ.

#### 2. Ἡ ταπείνωσις καὶ τὰ πάθη τοῦ Χριστοῦ<sup>1</sup>.

α') Ὁ Κύριος μοῦ ἔδωσε γλῶσσαν πεπαιδευμένου,

1. Εἰς τὸ α' μέρος διμίλει ὁ Χριστός, εἰς τὸ β' ὁ Θεὸς Πατήρ καὶ εἰς τὸ γ' ὁ Προφήτης.

διὰ νὰ γνωρίζω πῶς θὰ ὀμιλῶ.

Ἡ παιδεία τοῦ Κυρίου μοῦ ἀνοίγει τὰ ὄτα.

Ἐγὼ δὲν ἀπειθῶ, οὕτε ἀντιλέγω.

Τὸν νότον μου ἔδωκα εἰς μάστιγας  
καὶ τὰς σιαγόνας μουν εἰς ραπίσματα,  
τὸ δὲ πρόσωπόν μου δὲν τὸ ἀπέστρεψα  
ἀπὸ τὴν ἐντροπὴν τῶν ἐμπτυσμάτων,  
διότι ὁ Κύριος εἶναι βοηθός μου.

β') Τάδε λέγει Κύριος :

— Ἰδοὺ ὁ Υἱός μου θὰ μεγαλώσῃ  
καὶ θὰ ὑψωθῇ καὶ θὰ δοξασθῇ.  
Οἱ ἀνθρώποι ὅμως θὰ τὸν περιφρονήσουν  
καὶ θὰ τὸν ἀτιμάσσουν.

γ') Καὶ εἴδομεν αὐτὸν

καὶ δὲν εἶχε κάλλος, οὕτε ὠραιότητα.

Κατεφρονήθη καὶ εἰς οὐδὲν ἐλογίσθη.

Αὐτὸς ὅμως τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν φέρει  
καὶ χάριν ἡμῶν πάσχει.

Ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἀμαρτίας μας  
καὶ ἐταλαιπωρήθη διὰ τὰς ἀνομίας μας.

Τὰ τραύματά του ὅμως αὐτὰ μᾶς ἔσωσαν.

Ως πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ὠδηγήθη

καὶ δπως ὁ ἀμνὸς ἀπέναντι αὐτοῦ,  
ποὺ τὸν κονρεύει,

ἔτσι μένει ἄφωνος.

Ἐνεκα τῶν ἀμαρτιῶν τοῦ λαοῦ μου

ῳδηγήθη εἰς τὸν θάνατον,

διότι αὐτὸς ἀμαρτίαν δὲν ἔκαμεν,

οὕτε εὑρέθη δόλος εἰς τὸ στόμα του.

Ἄλλὰ τὰς ἀμαρτίας τῶν πολλῶν ἔβαστασε

καὶ διὰ τὰς ἀνομίας αὐτῶν παρεδόθη

καὶ ἐν τοῖς ἀνόμοις ἐλογίσθη.

### 3. Ἡ ἐμφάνισις τοῦ Κυρίου.

Φωτίζον, φωτίζον, Ἱερονσαλήμ,

διότι ἦλθε τὸ φῶς,

ἀνέτειλεν ἡ δόξα τοῦ Κυρίου.

Σκότος θὰ καλύψῃ τὴν γῆν  
καὶ συννεφιά τὰ ἔθνη,  
εἰς σὲ δὲ θὰ φανῇ ὁ Κύριος.  
Ἡ δόξα τον εἰς σὲ θὰ φαρερωθῇ.  
Σήκωσε γύρω τὰ μάτια σου, Σιών,  
καὶ ἵδε συνηγμένα τὰ τέκνα σου.  
Ἐφθασαν ὅλα τὰ παιδιά σου  
καὶ αἱ θυγατέρες σου.

Δὲν θὰ ἔχῃς πλέον ἀνάγκην  
ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ ἥλιου,  
οὕτε ἀπὸ τὸ φέγγος τῆς σελήνης,  
διότι θὰ ἔχῃς τὸν Κύριον  
φῶς αἰώνιον,  
καὶ τὸν Θεὸν δόξαν σου.

#### 50. ΟΙ ΔΩΔΕΚΑ ΕΛΑΣΣΟΝΕΣ ΠΡΟΦΗΤΑΙ

1. Ὁ Ἰωνᾶς εἶναι ὁ ἀρχαιότερος ὅλων τῶν μικρῶν καὶ μεγάλων προφητῶν. Ἔζησεν εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ περὶ τὸ ἔτος 950 π. Χ. Ἐχρημάτισε κήρυξ τοῦ θελήματος τοῦ Θεοῦ. Μὲ τὴν ζωήν του ἐπροφήτευσε τὴν τριήμερον ταφὴν καὶ ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ καὶ μὲ τὸ κήρυγμά του τὴν παγκοσμιότητα τῆς Ἑκκλησίας.

Ἀπὸ τὸν Θεὸν ἔλαβε τὴν ἐντολὴν νὰ μεταβῇ εἰς τὴν Νινευὴ τῆς Ἀσσυρίας καὶ νὰ κηρύξῃ καὶ νὰ εἴπῃ:

— Τρεῖς ἡμέραι ἀκόμη καὶ ἡ πόλις θὰ καταστραφῇ.

Ο Ἰωνᾶς ὅμως δὲν ὑπήκουσεν εἰς τὴν πρόσκλησιν τοῦ Θεοῦ καὶ εἰσῆλθεν εἰς πλοϊον, διὰ νὰ φύγῃ μακρὰν τοῦ Θεοῦ. Καὶ τοῦτο διὰ νὰ μὴ διαψευσθοῦν οἱ λόγοι του, ἐπειδὴ ἐπίστευεν ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι φιλάνθρωπος καὶ συγχωρεῖ τοὺς μετανοοῦντας εἰλικρινῶς.

Τὸ πλοϊον ὅμως, κατὰ τὴν θέλησιν τοῦ Θεοῦ, κατελήφθη εἰς τὸ ταξίδι του ὑπὸ σφιδρᾶς τρικυμίας, οἱ δὲ ναῦται ἔρριψαν τὸν Ἰωνᾶν εἰς τὴν θάλασσαν, διότι ἐννόησαν ὅτι αὐτὸς ἦτο ὁ αἰτία τῆς ὄργῆς τοῦ Θεοῦ.

Τότε ἡ θάλασσα ἐγαλήνευσε, τὸν δὲ Ἱωνᾶν κατέπιεν ἥνα μέγα θαλάσσιον θηρίον (κῆτος), εἰς τὴν κοιλίαν τοῦ ὄποιου ἔμεινε ζωντανὸς ὁ Ἱωνᾶς τρία ἡμέραι νόκτια.

Μέσα εἰς τὴν κοιλίαν τοῦ κήτους ἔκαμε τὴν προσευχήν του ὁ Ἱωνᾶς καὶ παρεκάλεσε τὸν Θεόν νὰ τὸν συγχωρήσῃ. Ἡ προσευχὴ του αὕτη ἀποτελεῖ τὴν ἐκτηνὴν ὧδην τῆς Ὑμνολογίας.

Τότε τὸ κῆτος ἐξήμεσε, δηλ. ἐξέρασε, τὸν Ἱωνᾶν εἰς τὴν παραλίαν, μετέβη δὲ αὐτὸς ἀμέσως εἰς τὴν Νινευή, ὅπου ἐκήρυξε τὰ λόγια τοῦ Θεοῦ. Οἱ Νινεύιται, ὅταν ἤκουσαν τὸ κήρυγμα τοῦτο, μετενόησαν καὶ δὲν κατεστράφησαν.

Τὸ μέρος τοῦτο τῆς ζωῆς τοῦ Ἱωνᾶ μᾶς δίδει ζωηρὰν ἀπεικόνισιν τῆς τριημέρου ταφῆς καὶ ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἱησοῦ Χριστοῦ. Τοῦτο ἐπεβεβαίωσε καὶ ὁ ἴδιος ὁ Κύριος, ὁμιλῶν πρὸς τοὺς Ἰουδαίους, οἵ ὄποιοι τοῦ ἐζήτουν θαῦμα διὰ νὰ πιστεύσουν. Καὶ εἶπεν:

—”Οπως ὁ Ἱωνᾶς ἔμεινεν εἰς τὴν κοιλίαν τοῦ κήτους τρεῖς ἡμέρας καὶ τρεῖς νύκτας « οὔτως ἔσται καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῇ καρδίᾳ τῆς γῆς τρεῖς ἡμέρας καὶ τρεῖς νύκτας » (Ματθ. ΙΒ', 40).

2. Ο προφήτης Ὁσηέν εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ περὶ τὸν 8ον π. Χ. αἰῶνα. Μὲ λύπην του ἔβλεπε τὴν ἀσέβειαν τῶν Ἰσραηλιτῶν καὶ ἡθέλησε νὰ τοὺς ἐπαναφέρῃ εἰς τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ. Ωραία καὶ θαυμαστὴ εἶναι ἡ διδασκαλία του πρὸς αὐτούς.

—Παιδιά τοῦ Ἰσραὴλ, ἔλεγε, ἀκούσατέ με, ἀκούσατε τοὺς λόγους τοῦ Θεοῦ. Τί νὰ σᾶς κάμω, ποὺ ἡ καλωσύνη σας εἶναι σὰν τὴν πρωινὴν δροσιά, ποὺ γρήγορα διαλύεται! Θέλω νὰ είσθιε διαφράστης καλοί. Θέλω περισσότερον ἀπὸ τὰς θυσίας νὰ ἐκτελῆτε τὰς ἐντολὰς μου.

Ἐπροφήτευσεν ἀκόμη καὶ διὰ τὸν μέλλοντα Σωτῆρα Χριστόν, ὅτι δηλ. θὰ κατάγεται ἀπὸ τὸν Δαβίδ.

3. Ο προφήτης Ἄμως εἶναι ὁ τρίτος ἐκ τῶν μικρῶν προφητῶν. Ἐζησεν ἐπίσης τὸν 8ον αἰῶνα π. Χ. Ἡσχολείτο εἰς τὸ νὰ βόσκῃ τὰ πρόβατά του καὶ νὰ περιποιήσῃ τὰς συκομορέας του, ὅταν ὁ Θεός τὸν διέταξε νὰ πάῃ εἰς τὸ βασίλειον

τοῦ Ἰσραὴλ καὶ νὰ κηρύξῃ μετάνοιαν. Ο προφήτης ἐπῆγεν εἰς τὴν Βαιθήλ, ὅπου οἱ Ἰσραηλῖται ἐλάτρευον τὸν χρυσοῦν μόσχον, ἐστάθηκεν εἰς τὰ σκαλιά τοῦ ἀγάλματος καὶ ἐφώναξεν:

—Ο Θεὸς ἔμισθε τὰς ἑορτάς σας καὶ τὰς θυσίας σας. Θέλει νὰ εἰσθε δίκαιοι καὶ εὐσεβεῖς.

Ἐπροφήτευσε τὰς συμφοράς, ποὺ θὰ ὑφίσταντο οἱ Ἰσραηλῖται, καὶ τοὺς ἐκάλεσε νὰ μετανοήσουν. ᘾπροφήτευσεν ἀκόμη τὴν κατάργησιν τῶν θυσιῶν καὶ τὸ σκότος, τὸ ὄποιον ἔγινε κατὰ τὴν σταύρωσιν τοῦ Χριστοῦ. Προεἶπεν ἐπίσης ὅτι ὁ Χριστὸς θὰ ἀναστῇ τὴν τρίτην ἡμέραν ἐκ τῶν νεκρῶν.

4. Ο προφήτης Ὁ βδιού ἦτο σύγχρονος τοῦ Ἀμώς καὶ ἐπροφήτευσε τὴν ἴδρυσιν τῆς χριστιανικῆς Ἑκκλησίας. Προεἶπε δηλ. ὅτι ὁ Χριστὸς θὰ ἴδρυσῃ βασιλείαν αἰώνιον, ποὺ δὲν θὰ ἔχῃ τέλος.

5. Ο προφήτης Ἰωὴλ ἔζησεν εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα περὶ τὸ 800 π.Χ. ᘾπροφήτευσε τὴν προσβολὴν τῆς Παλαιοτίνης ἀπὸ διαφόρους ἔχθρούς, δηλαδὴ τοὺς Βαβυλωνίους, τοὺς Πέρσας, τοὺς Ἑλληνας καὶ τοὺς Ρωμαίους, καὶ καθώρισε τὸν χρόνον τῆς ἐλεύσεως τοῦ Μεσσίου.

Ομοίως ὁ Ἰωὴλ προεἶπεν, ὅτι θὰ στείλη ὁ Θεὸς τὸ Ἀγιον Πνεῦμα εἰς τοὺς Ἀποστόλους, διὰ νὰ τοὺς φωτίσῃ, καὶ ὅτι ὁ Χριστὸς θὰ ἔλθῃ πάλιν διὰ νὰ κρίνῃ ζῶντας καὶ νεκρούς.

6. Ο προφήτης Μιχαΐας ἤκμασε τὸν 8ον π.Χ. αἰώνα καὶ ἦτο σύγχρονος τοῦ προφήτου Ἡσαίου. ᘾπροφήτευσε τὴν καταστροφὴν τῶν δύο βασιλείων τῶν Ἐβραίων. Προεἶπεν ἐπίσης τὴν ἐλεύσιν τοῦ Χριστοῦ εἰς τὸν κόσμον καὶ ὅτι οὗτος θὰ γεννηθῇ εἰς τὴν Βηθλεέμ τῆς Ιουδαίας. Ἐδίδαξεν ὅτι ὁ Χριστὸς εἴναι Θεός.

7. Ο προφήτης Ναούμ ἤκμασε πρὸ τῆς καταστροφῆς τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα περὶ τὸ τέλος τοῦ 7ου αἰώνος π.Χ. ᘾπροφήτευσε τὴν καταστροφὴν τῆς Νινευῆς καὶ προεἶπε τὴν κήρυξιν τοῦ Εὐαγγελίου, ποὺ θὰ φέρῃ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν χαρὰν εἰς τὸν κόσμον.

8. Ο προφήτης Ἀββακούμ ἤκμασε περὶ τὸ 600 π.Χ. ᘾπροφήτευσε τὴν καταστροφὴν τῆς Ιερουσαλήμ ὑπὸ τῶν Βαβυλωνίων, ἀλλὰ καὶ τὴν ταπείνωσιν τῶν Βαβυλωνίων ὑπὸ τῶν

Περσῶν. Εἶναι ό πρῶτος ποὺ ἔδιδαξε τὴν χριστιανικὴν ὀλήθειαν, δτὶ «ὁ δίκαιος θὰ ζῇ διὰ τῆς πίστεως».

Σπουδαία εἶναι ἡ προσευχή του, εἰς τὴν ὁποίαν ἐκφράζει τὴν πίστιν του πρὸς τὸν Θεόν, καὶ ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν τετάρτην ὧδην τῆς Ὑμνολογίας μας, διότι περιέχει προφητείαν περὶ τοῦ Μεσσίου.

9. Ο προφήτης Σοφὸνίας εἶναι σύγχρονος τοῦ Ἀββακούμ καὶ τοῦ Ἱερεμίου. Προειδοποίησε τοὺς Ἰσραηλίτας νὰ μετανοήσουν, διότι ἄλλως θὰ καταστραφοῦν. Ἐπροφήτευσεν δτὶ ὁ Χριστὸς θὰ σώσῃ τὸν κόσμον ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν καὶ δτὶ εἰς τὸ τέλος θὰ κατισχύσῃ καὶ θὰ βασιλεύσῃ εἰς τὸν κόσμον ἡ δικαιοσύνη.

10. Ο προφήτης Ἀγγαῖος ἔζησε τὸν δον αἰῶνα π.Χ. κατὰ τοὺς χρόνους, ποὺ οἱ Ἰουδαῖοι ἔζων ώς αἰχμάλωτοι ὑπὸ τοὺς Βαβυλωνίους καὶ τοὺς Πέρσας. Εἰς τὰς προφητείας του προλέγει διὰ τὰ μέλλοντα ὀγαθά, δηλ. τὴν εἰρήνην καὶ τὴν δόξαν καὶ τὴν εὐδοκίαν, τὰ ὅποια ἔμελλε νὰ φέρῃ ἡ ἔλευσις τοῦ Μεσσίου εἰς τὸν κόσμον.

11. Ο προφήτης Ζαχαρίας ἤτοι υἱὸς Ἱερέως καὶ σύγχρονος τοῦ προφήτου Ἀγγαίου. Μαζὶ καὶ οἱ δύο παρώτρυναν τοὺς Ἰουδαίους μετὰ τὴν αἰχμαλωσίαν νὰ ἀνοικοδομήσουν τὸν ναὸν τῶν Ἱεροσολύμων.

Αἱ προφητείαι του διὰ τὴν ἔλευσιν καὶ τὸ ἔργον τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἶναι καταπληκτικαί. Ἐπροφήτευσε τὴν θριαμβευτικὴν εἰσόδον τοῦ Σωτῆρος εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα, τὴν προδοσίαν τοῦ Κυρίου ὑπὸ τοῦ Ἰούδα ἀντὶ τριάκοντα ὀργυρίων, τὰ πάθη καὶ τὸν θάνατον τοῦ Μεσσίου, τὸν ὅποιον παριστάνει ώς ποιμένα, τὴν ἐπιστροφὴν τῶν Ἰσραηλιτῶν πρὸς τὸν Χριστὸν καὶ τὴν ἐγκαθίδρυσιν καὶ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῆς γῆς.

Ο Ζαχαρίας μᾶς παρουσιάζει ἀκόμη τὸν Σωτῆρα Χριστὸν ώς σεμνὸν ἱερέα καὶ εἱρηνικὸν βασιλέα, ώς ἡγεμόνα παγκόσμιον καὶ ποιμένα, δστις ὀδηγεῖ τὸν κόσμον εἰς τὴν μετάνοιαν. Ο Χριστός, λέγει, συνυπάρχει μὲ τὸν Θεόν Πατέρα καὶ εἶναι δ Σωτὴρ τοῦ κόσμου. Καὶ

12. Ο προφήτης Μαλαχίας, ὁ τελευταῖος ἀπὸ τοὺς

μικρούς προφήτας καὶ ὁ τελευταῖος προφήτης τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Ἐζησε περὶ τὸ 400 π. Χ. Ἐπροφήτευσεν δὲ πρὸ τοῦ Χριστοῦ θὰ ἐμφανισθῇ ὁ Πρόδρομος Ἰωάννης ὁ Βαπτιστής, μὲ τὸ πνεῦμα καὶ τὴν δύναμιν τοῦ Ἡλία, διὰ νὰ προετοιμάσῃ τὸν δρόμον τοῦ Σωτῆρος.

Προεἶπεν ὀκόμη τὴν ἔλευσιν τοῦ Μεσσίου καὶ ὅλα τὰ καλά, ποὺ θὰ ἀπολαύσουν ὅσοι πιστεύσουν εἰς αὐτόν.

### Ἄναγνωσμα

1. Λόγος Κυρίου, ὅστις ἔγινεν εἰς τὸν Ἱωάννηλ, τὸν υἱὸν τοῦ Βαθουήλ.  
*(ἐν παραφράσει)*

Ἄκονύσατε τοῦτο οἱ ἀρχοντες,  
ἀκροασθῆτε τὸ ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς γῆς.  
Σαλπίσατε εἰς τὴν Σιώρ,  
κηρύξατε συναγερμὸν εἰς τὸ ἄγιον ὅρος.  
Κηρύξατε ἰερὰν ἡμετελα.  
Συγκαλέσατε τὸν λαόν,  
καλέσατε ἰερὰν παράταξιν.  
Συγκαλέσατε τοὺς γέροντας,  
συναθροίσατε τὰ παιδιά.  
Θὰ ἐκχύσω τὸ Πνεῦμα μου ἐπὶ πάντα ἄνθρωπον  
καὶ θὰ προφητεύσουν οἱ νιὸι ὑμῶν  
καὶ οἱ θυγατέρες ὑμῶν.  
Οἱ πρεσβύτεροι ἐνύπνια θὰ ἐνυπνιασθοῦν  
καὶ οἱ νεαρίαι ὑμῶν ὀράσεις θὰ ἴδουν.  
Ἄκομη καὶ εἰς τοὺς δούλους μου  
θὰ ἐκχύσω τὸ Πνεῦμά μου.  
Καὶ θὰ κάμιω θαύματα εἰς τὸν οὐρανὸν ἄνω  
καὶ εἰς τὴν γῆν κάτω,  
αἷμα καὶ σῆρα καὶ σύννεφα κατεροῦ.  
Οἱ ἥλιος θὰ μεταβληθῇ εἰς σκότος  
καὶ ἡ σελήνη εἰς αἷμα.  
Θὰ σωθῇ δὲ ὅποις ἐπικαλεσθῇ τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ.  
Εἰς τὸ ὅρος Σιώρ καὶ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ  
θὰ γίνῃ σωτηρία.  
Αὕτα λέγει ὁ Θεός.

## 2. Προφητεῖαι Ζαχαρίου καὶ Μαλαχίου.

(ἐν παραφράσει)

Χαῖρε σφόδρα θύγατερ Σιών,  
ἀλάλαξε, θύγατερ Ἱερουσαλήμ.  
·Ιδοὺ δὲ Βασιλεὺς σον ἔρχεται πρὸς σέ.  
Αὐτὸς εἶναι δίκαιος καὶ σώζων καὶ πρᾶος,  
καθήμενος ἐπὶ ὄντος  
καὶ ἐπὶ πώλου, υἱοῦ ὑποζυγίου.  
Αὐτὸς θὰ καταργήσῃ τὸν πόλεμον,  
θὰ διδάξῃ τὴν εἰρήνην πρὸς τὰ ἔθνη.  
·Απεριόριστος θὰ εἶναι ἡ ἔξονσία Τοῦ  
ἀνὰ τὰ πέρατα τῆς γῆς (Ζαχαρίας).

Τάδε λέγει Κύριος :

- ·Ιδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν *Μου*.  
Αὐτὸς θὰ ἀροίξῃ τὸν δρόμον σου ἔμπροσθέν σου.  
Καὶ δὲ Κύριος, τὸν ὄποιον ζητεῖτε,  
ἔξαφνα θὰ ἔλθῃ εἰς τὸν ναὸν Αὐτοῦ.  
·Ο ἄγγελος τῆς Διαθήκης, ποὺ ἐπιθυμεῖτε.  
·Ιδοὺ ἔρχεται, λέγει δὲ Κύριος τῶν δυνάμεων (Μαλαχίας).

## 3. Τοῦ Ἰωνᾶ.

(Β', 1 - 11 ἐν παραφράσει)

Ἐβόησα κατὰ τὴν θλῖψιν μου πρὸς τὸν Κύριον  
καὶ μὲν ἥκουσεν.  
·Απὸ τὴν κοιλίαν τοῦ ἄδου ἐφώναξα εἰς βοήθειαν  
καὶ ἥκουσες τὴν φωνὴν μου, Κύριε.  
Μὲν ἔρριψες εἰς τὸ βάθος τῆς θαλάσσης  
καὶ τὰ κύματα περοῦν ἐπάνω μου·  
καὶ ἐγὼ εἶπα : Πᾶς θὰ ἡμπορῶ νὰ ἔλπιζω πλέον  
ὅτι θὰ ἴδω πάλιν τὸν ναὸν τὸν ἀγιόν Σου ;  
Κύματα μὲν περιέζωσαν,  
ἄβυσσος μὲν περιεκόλωσεν.  
Φόκη θαλάσσης περιέδεσαν τὴν κεφαλήν μου.  
Κατέβηκα μέχοι τῶν μοχλῶν τῆς γῆς,  
ἔως τὰς πύλας τὰς αἰωνίους.

Σὺ ὅμως ἀνέσνορες ἐκ τοῦ τάφου τὴν ζωήν μον,  
Κέραι μον καὶ Θέε μον.

Ἐις τὸν φυλάσσοντας τὰ μάταια καὶ ψευδῆ  
ἔλεος ἐγκατέλιπον (1).

Ἐρθασεν ἐνώπιόν Σου ἡ προσενχή μον.

Μὲ εὐχαρίστησιν θὰ Σοῦ προσφέρω θυσίαν,  
διότι Σὺ εἶσαι δὲ Σωτήρ μον...

## 51. Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΙΕΖΕΚΙΗΛ (*Iεζεκιήλ*)

Ο προφήτης *Ιεζεκιήλ* ἦτο σύγχρονος τοῦ Ιερεμίου. Ήτο καὶ αὐτὸς οὐδέ τίς ιερέως καὶ ἐμεγάλωσεν εἰς τὴν Ιερουσαλήμ πρὸ τῆς καταστροφῆς. Ἐζησεν ὅμως καὶ ἔδρασεν εἰς τὴν Βαβυλῶνα, ὃπου εἶχε μεταφερθῆ ὡς ὅμηρος, πρὶν ἀκόμη γίνη ἡ αἰχμαλωσία τῶν Ἰουδαίων καὶ ἡ καταστροφὴ τῆς Ιερουσαλήμ τὸ ἔτος 606 π. Χ.

Ἐκεῖ εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν ἦτο μετοικεσίαν τῆς Βαβυλῶνος, ὃπως λέγεται εἰς τὴν Ἀγίαν Γραφήν, ἔγινε μαζὶ μὲ τὸν προφήτην Δανιήλ ὁ παρήγορος ἄγγελος τῶν βασανιζομένων Ἰουδαίων ὅμοφύλων του. Αἱ προφητεῖαι του εἶναι, ὃπως καὶ τοῦ Ἡσαΐου, ὁρασίεις.

Ο *Ιεζεκιήλ* ἐπροφήτευσε τὴν καταστροφὴν τῆς Ιερουσαλήμ καὶ τὴν αἰχμαλωσίαν τῶν Ἰουδαίων. Διὰ τοῦτο, εἰς τὸ βιβλίον του προτρέπει τοὺς εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν Ἰουδαίους νὰ κάμουν ὑπομονήν, νὰ φυλάττουν πίστιν εἰς τὸν Θεόν καὶ νὰ ζητοῦν τὴν βοήθειαν αὐτοῦ. Τακτικὰ ἐλέγχει αὐτοὺς διὰ τὰς ἀμαρτίας των.

2. Ο *Ιεζεκιήλ* ἐπροφήτευσε καὶ περὶ τοῦ Μεσσίου - Χριστοῦ. Εἶπεν ὅτι ὁ Χριστὸς θὰ φέρῃ εἰς τὸν κόσμον τὴν καινὴν διαθήκην. Εἰς τὴν διαθήκην ὅμως αὐτὴν δὲν θὰ ἔχουν μέρος μόνον οἱ Ἰσραηλῖται, ἀλλὰ ὅλος ὁ κόσμος. Θὰ κατάγεται δὲ ὁ Χριστὸς ἀπὸ τὴν οἰκογένειαν τοῦ Δαβὶδ καὶ θὰ γίνη αἰώνιος βασιλεὺς ὅλων τῶν ἀνθρώπων. Θὰ βασιλεύῃ αἰώνιως μὲ εἰρήνην καὶ ἡσυχίαν.

Ομοίως ἐπροφήτευσεν ὁ *Ιεζεκιήλ* καὶ τὴν ἀνάστασιν τῶν

1. Ἐννοεῖ τοὺς φυλάσσοντας τὸν τάφον τοῦ Χριστοῦ στρατιώτας.

νεκρῶν καὶ τὴν δευτέραν παρουσίαν τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν μέλησαν κρίσιν.

3. Ὁ Ἱεζεκιὴλ ἐπροφήτευσε τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν Ἰουδαίων ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσίαν καὶ τὴν ἀνάστασιν τῶν νεκρῶν μὲ τὸ ἔξῆς ὄραμα, τὸ ὅποιον καταγράφει εἰς τὸ βιβλίον του καὶ τὸ ὅποιον διαβάζεται εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας τὴν μεγάλην Παρασκευήν, ὑστερα ἀπὸ τὴν περιφορὰν τοῦ Ἐπιταφίου.

Ο Θεός, λέγει, μὲ μετέφερεν εἰς μίαν κοιλάδα, ἡ ὅποια ἦτο γεμάτη κόκκαλα ἔηρά. Ἐκεῖ μοῦ εἶπεν ὁ Θεός : « Ἀνθρώπε, νομίζεις ὅτι εἴναι δυνατὸν νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν ζωὴν τὰ ὀστᾶ αὐτά ; ». Ὁ δὲ προφήτης ἀπήνητο : « Κύριε, Σὺ μόνον γνωρίζεις τοῦτο ». Καὶ ὁ Θεὸς μοῦ λέγει : « Διάταξε τὰ ὀστᾶ νὰ ἀναζήσουν ».

Ο προφήτης δίδει διαταγὴν καὶ τὰ ὀστᾶ γίνονται πάλιν ἄνθρωποι. Καὶ προσθέτει ὁ Θεός : « Τὰ ὀστᾶ ταῦτα εἴναι ὁ Ἰσραηλιτικὸς λαός. Ὅθεν νὰ εἴπης εἰς τοὺς Ἰσραηλίτας ὅτι θὰ τοὺς ἐπαναφέρω πάλιν εἰς τὴν Χαναάν. Θὰ σᾶς ἀποκαταστήσω εἰς τὴν χώραν σας καὶ θὰ μάθετε ὅτι ἐγὼ εἰμαι ὁ Κύριός σας καὶ ὁ Θεός σας ».

### Ἄνθρωποι

#### Τὸ συμβολικὸν ὄραμα τοῦ Ἱεζεκιὴλ

(Ἱεζεκ. ΛΖ', 1 - 15).

Ἐγένετο ἐπ' ἐμὲ χεὶρ Κυρίου καὶ ἐξῆγαγέ με ἐν πνεύματι καὶ ἔθηκέ με ἐν μέσῳ πεδίου <sup>(1)</sup> καὶ τοῦτο ἦν μεστὸν <sup>(2)</sup> ὀστέων ἀνθρωπίνων. Καὶ ἴδον πολλὰ καὶ ξηρὰ σφόδρα. Καὶ εἶπε πρός με : « Υἱὲ ἀνθρώπου, εἰ ζήσεται τὰ ὀστέα ταῦτα ; » <sup>(3)</sup> Καὶ εἶπα : « Κύριε, Κύριε, Σὺ γνωρίζεις ταῦτα ». Καὶ εἶπε πρός με : « Προφήτευσον ἐπὶ τὰ ὀστᾶ ταῦτα καὶ εἰπέ : Τὰ ὀστᾶ τὰ ξηρά, ἀκούσατε τὸν λόγον Κυρίου. Τάδε λέγει Κύριος τοῖς ὀστέοις. Ἰδού ἐγὼ φέρω ἐφ' ὑμᾶς πνεῦμα ζωῆς καὶ δώσω εἰς ὑμᾶς νεῦρα καὶ σάρκα καὶ ἀνάξω ἐφ' ὑμᾶς δέρμα καὶ ζήσεσθε καὶ γνώσεσθε ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος ».

1. πεδιάδος, 2. γεμάτον, 3. εἴναι δυνατὸν νὰ ἀναστηθοῦν, νὰ ζήσουν....

*Καὶ προεφήτευσα καθὼς ἐνετείλατό μοι* <sup>(1)</sup>. *Καὶ ἵδον σεισμός.* *Καὶ προσήγαγε τὰ δστᾶ ἑκάτερον πρὸς τὴν ἀρμονίαν αὐτοῦ* <sup>(2)</sup>. *Καὶ εἶδον.* *Καὶ ἵδον ἐπ' αὐτὰ νεῦρα καὶ σάρκες ἐφύοντο καὶ ἀνέβαινεν ἐπ' αὐτὰ δέρμα καὶ πνεῦμα οὐκ ἦν ἐπ' αὐτοῖς.*

*Καὶ εἶπε πρός με : « Προφήτευσον ἐπὶ τὸ πνεῦμα, προφήτευσον, νὶè ἀνθρώπον, καὶ εἰπέ. Τάδε λέγει Κύριος. Ἐκ τῶν τεσσάρων πνευμάτων* <sup>(3)</sup> *ἔλθε καὶ ἐμφύσησον εἰς τοὺς νεκροὺς τούτους καὶ ζησάτωσαν ».* *Καὶ προεφήτευσα καθὼς ἐνετείλατό μοι* <sup>(1)</sup>. *Καὶ εἰσῆλθεν εἰς αὐτοὺς τὸ πνεῦμα* <sup>(4)</sup> *καὶ ἔζησαν καὶ ἔστησαν ἐπὶ τῶν ποδῶν αὐτῶν.*

*Καὶ ἐλάλησε Κύριος πρός με, λέγων : « Υἱὲ ἀνθρώπον, τὰ δστᾶ ταῦτα πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ ἔστω. Καὶ αὐτὸι — τώρα — λέγοντοι. Ξηρὰ γέγονε τὰ δστᾶ ἡμῶν. Διὰ τοῦτο προφήτευσον καὶ εἰπέ. Τάδε λέγει Κύριος. Ἰδού ἐγὼ ἀνοίγω τὰ μυῆματα ἡμῶν καὶ εἰσάξω ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν Ἰσραὴλ καὶ γνώσεσθε ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος δὲ Θεὸς ὑμῶν ».*

## 52. Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΔΑΝΙΗΛ ΚΑΙ ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΠΑΙΔΕΣ (Δανιήλ κεφ. Α' — ΣΤ')

‘Ο προφήτης Δανιήλ κατήγετο ἀπὸ τὸ βασιλικὸν γένος τοῦ Δαβὶδ καὶ εἶναι σχεδὸν σύγχρονος μὲ τὸν προφήτην Ἱεζεκίηλ. Ἔζησε καὶ ἔδρασε καὶ αὐτὸς εἰς τὴν Βαβυλῶνα κατὰ τοὺς χρόνους τῆς αἰχμαλωσίας. Τὸν εἶχαν πάρει ὡς ὄμηρον καὶ αὐτὸν οἱ Βαβυλώνιοι, ὅταν ἦτο ἀκόμη παιδί, διὰ νὰ τὸν μορφώσουν εἰς τὴν χώραν των Βαβυλῶνα, μαζὶ μὲ ἄλλους Ἰουδαίους, πρὸ τῆς καταστροφῆς τῆς Ἱερουσαλήμ.

Τότε ὁ βασιλεὺς τῶν Βαβυλωνίων Ναβουχοδονόσωρ διέταξε νὰ ἐκλεγοῦν ἀπὸ αὐτοὺς μερικοὶ νέοι, ὑγιεῖς καὶ εὐφυεῖς, διὰ νὰ σπουδάσουν τὴν γλῶσσαν καὶ τὴν σοφίαν τῶν Βαβυλωνίων. Μεταξύ δὲ τῶν ἐκλεγέντων διεκρίνετο δὲ Δανιήλ καὶ οἱ τρεῖς πατεῖδες Ἀζαρίας, Ἀνανίας καὶ Μισαήλ, τὸ ἔτος 606 π.Χ.

Οὗτοι προώδευσαν πολὺ καὶ διεκρίθησαν εἰς τὰς σπουδάς των, κατέλαβον δὲ ἐπισήμους θέσεις εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ βασι-

1. “Οπως μὲ διέταξεν δὲ Κύριος . . . , 2. τὸ ταίρι του, 3. ἀνέμων, 4. ἡ ψυχή.



λέως. Ἰδιαιτέρως ὁ Δανιήλ ἀνῆλθεν εἰς μεγάλα ἀξιώματα καὶ κατεῖχεν ἀνωτάτην θέσιν εἰς τὴν κυβέρνησιν τῶν Βαβυλωνίων.

‘Ο Δανιήλ ἔγινεν ἐπίσης γνωστὸς εἰς ὅλην τὴν χώραν τῶν Βαβυλωνίων ὡς Ἐβραῖος προφήτης, διότι εἶχε λάβει ἀπὸ τὸν Θεόν τὸ χάρισμα νὰ προλέγῃ τὰ μέλλοντα καὶ νὰ ἔξηγῇ τὰ ὄντειρα.

2. Κάποτε ὁ Ναβουχοδονόσωρ εἶχεν ἵδει ἕνα σπουδαῖον

δνειρον, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν ταραχῆν του, ὅταν ἔξυπνησε, τὸ ἐλη-  
σμόνησε. Τότε ἐπροσκάλεσε τὸν Δανιὴλ νὰ τὸ μαντεύσῃ καὶ  
νὰ τὸ ἔξηγήσῃ. Μετὰ τρεῖς ἡμέρας, ἀφοῦ προσηγήθη ὁ Δανιὴλ  
μαζὶ μὲ τοὺς τρεῖς παῖδας, παρουσιάσθη ἐνώπιον τοῦ βασι-  
λέως καὶ εἶπεν :

— Εἰδεις, βασιλεῦ, εἰς τὸ δνειρόν σου ἔνα ὑπερύψηλον ἄγαλ-  
μα, ὠραῖον καὶ παράξενον. Ἡ κεφαλή του ἦτο ἀπὸ χρυσόν, τὸ  
στῆθος καὶ οἱ βραχίονες ἀπὸ ἄργυρον (ἀσήμι), ἡ κοιλία καὶ οἱ  
μηροὶ ἀπὸ χαλκόν, αἱ κνημαι ἀπὸ σίδηρον καὶ οἱ πόδες ἀπὸ  
σίδηρον καὶ ἀπὸ πηλόν. Καθ' ὃν χρόνον τὸ παρατηροῦσες, ἀπε-  
κόπη ἀπὸ ἔνα ὅρος μία μεγάλη πέτρα, ἡ ὅποια ἐκτύπησε τὸ  
ἄγαλμα εἰς τοὺς πόδας καὶ τὸ συνέτριψεν. Ἡ πέτρα αὐτὴ τότε  
ῆρχισε διαρκῶς νὰ κυλᾶξε καὶ νὰ μεγαλώνῃ καὶ ἔγινε βράχος  
καὶ ὅρος μέγια, που ἐσκέπασεν ὅλην τὴν γῆν.

Ἡ εἰκὼν αὐτὴ, βασιλεῦ, συνέχισεν ὁ προφήτης, σημαίνει τὰ  
τέσσαρα βασίλεια, τὰ ὅποια θὰ διαδεχθοῦν μὲ τὴν σειράν των  
τὸ κράτος σου. Σύ είσαι ἡ χρυσῆ κεφαλὴ τοῦ ἄγαλματος, δηλ.  
τὸ κράτος σου. Μετὰ ἀπὸ σὲ θὰ ἔλθῃ δευτέρα βασιλεία (τὸ  
Μηδικὸν καὶ Περσικὸν κράτος). Μετὰ ταῦτα θὰ ἔλθῃ ἡ χαλκίνη  
βασιλεία (τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου καὶ τῶν Διαδόχων του). Καὶ  
ἔπειτα θὰ ἔλθῃ ἄλλη σιδηρᾶ βασιλεία (ἡ Ρωμαϊκή), ἡ ὅποια θὰ  
είναι ἀλλοῦ ἰσχυρᾶ καὶ ἀλλοῦ ἀσθενῆς.

Κατὰ τοὺς χρόνους τῆς τελευταίας βασιλείας θὰ πέσῃ ἀπὸ  
τὸν οὐρανὸν ἡ πέτρα· καὶ ἐννοοῦσε τὸν Χριστὸν (Α' Κοριν. I', 4).

Ο Ναβουχοδονόσωρ ἡ νύχαριστήθη διὰ τὴν ἐρμηνείαν αὐτὴν  
καὶ διώρισε τὸν Δανιὴλ ἐπιθεωρητὴν καὶ ἄρχοντα τῶν σα-  
τραπῶν.

3. Ἀλλὰ καὶ οἱ τρεῖς παῖδες Ἀζαρίας, Ἀννίας καὶ  
Μισαὴλ εἶχον καταλάβει καλάς θέσεις εἰς τὸ κράτος τῶν  
Βαβυλωνίων καὶ ἐτιμῶντο πολὺ ἀπὸ τὸν βασιλέα Ναβουχοδο-  
νόσορα. Διὰ τοῦτο οἱ ἄλλοι Βαβυλωνίοι ἐπίσημοι τοὺς ἐμισοῦ-  
σαν καὶ ἥθελον νὰ τοὺς ἔξοντάσουν.

Πρὸς τοῦτο ἔπεισαν τὸν βασιλέα, ὅστις ἔξέδωκε διαταγήν,  
κατὰ τὴν ὅποιαν ὅλοι οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι ὕφειλον νὰ συ-  
κεντρωθοῦν εἰς ὠρισμένον μέρος καὶ νὰ προσκυνήσουν τὴν  
χρυσῆν εἰκόνα τοῦ θεοῦ Βήλου (Ἡλίου).

Οι τρεῖς παῖδες τότε ἡρυνήθησαν νὰ προσκυνήσουν τὴν εἰκόνα τοῦ ψευδοῦς θεοῦ. Διὰ τοῦτο τοὺς ἐκάλεσεν ὁ βασιλεὺς καὶ τοὺς ἥπειλησεν, ἀλλ’ αὐτοὶ καὶ πάλιν ἡρυνήθησαν. Καὶ τότε ὁ Ναβουχοδονόσωρ ὠργίσθη καὶ διέταξε νὰ τοὺς ρίψουν δεμένους εἰς μίαν κάμινον ἑπταπλασίως πυρακτωμένην.

Οἱ τρεῖς παῖδες ὅμως μέσα εἰς τὴν φωτιάν δὲν ἔπαθον τίποτε, διότι ἄγγελος Κυρίου κατέβη καὶ διεφύλαξεν αὐτοὺς ἀβλαβεῖς. Αὐτοὶ δὲ ἐν τῷ μέσῳ τοῦ πυρός, τὸ ὅποιον ὁ ἄγγελος μετέβαλεν εἰς δρόσον, ἔψαλλον ὕμνους πρὸς τὸν Θεόν, πρῶτα ὁ Ἀζαρίας μόνος καὶ κατόπιν ὅλοι μαζί.

Τοῦτο κατέπληξε τὸν βασιλέα, ὁ ὅποιος ἀπηλευθέρωσεν ἀμέσως αὐτούς, τοὺς ἀνύψωσεν εἰς μεγαλυτέρας ἀκόμη θέσεις καὶ διέταξε νὰ μὴ βλασφημῆται πλέον ὁ Θεὸς τῶν τριῶν παίδων.

‘Η προσευχὴ τοῦ Ἀζαρίου ἀποτελεῖ τὴν ἐβδόμην φράσην τῆς ‘Υμνολογίας μας καὶ ἡ προσευχὴ τῶν τριῶν παίδων τὴν δύγδόν την φράσην.

‘Η Ἐκκλησία ψάλλει τὰς προσευχὰς αὐτὰς τῶν παίδων τὴν πρωῖαν τοῦ Μεγάλου Σαββάτου, συσχετίζει τὸ θαῦμα αὐτὸ μὲ τὸ θαῦμα τῆς φλεγομένης καὶ μὴ καιομένης βάτου καὶ ἔξηγει ὅτι ταῦτα εἰ κονίζουν τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ ἐκ τῆς Παρθένου. “Ἐνα τροπάριόν της λέγει πρὸς τὴν Παρθένον Μαρίαν :

Μωυσῆς κατενόησεν ἐν βάτῳ  
τὰ μέγα μνηστήριον τοῦ τόκου σου,  
παῖδες προεικόνισαν τοῦτο ἐμφανέστατα,  
μέσω πνοὸς ἵσταμενοι καὶ μὴ φλεγόμενοι,  
ἀπήρατε<sup>(1)</sup> ἀγία Παρθένε,  
ὅθεν σὲ ὑμνοῦμεν εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας.

Α νά γνωσμα

1ον. Προσευχὴ τοῦ Ἀζαρίου

(Δανιὴλ κεφ. Γ', 1 — 22 ἐν παραφράσει)

Εὐλογητὸς εἶσαι, Κύριε, δ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν καὶ

1. Ἀσπιλε, ἀμόλυντε, ἄφθορε.

εἶναι αἰνετὸν καὶ δοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τὸν αἰῶνας, διότι εἶσαι δίκαιος εἰς ὅλα ὅσα ἔκαμες εἰς ἡμᾶς. Καὶ ὅλα σου τὰ ἔργα εἶναι ἀληθινά καὶ εὐθεῖαι εἶναι αἱ ἐντολαὶ σου καὶ ὅλαι αἱ κοίσεις σου εἶναι ἀληθεῖς.

Καὶ δικαίως ἐτιμώρησες καὶ τὸν πατέρας μας καὶ ἡμᾶς μὲ τὰ ὅσα ἔκαμες εἰς Ἱερονσαλήμ, τὴν ἀγίαν πόλιν σου διότι ἡμαρτίσαμεν καὶ ἥρομήσαμεν καὶ δὲν ἐφυλάξαμεν τὰς ἐντολάς σου. Καὶ μᾶς παρέδωκες αὐχμαλώτους εἰς λαὸν ἐχθρικὸν καὶ εἰς βασιλέα πονηρόν. Καὶ τώρα ἡμεῖς εἴμεθα ταπεινωμένοι καὶ κατεντροπιασμένοι. "Ομως μὴ μᾶς ἀφήσῃς ἔως τέλους ἀπροστατεύοντος καὶ μὴ ἀθετήσῃς τὴν διαθήκην σου διὰ τὸν Ἀβραὰμ καὶ τὸν Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰακώβ, τὸν ἀγαπημένον σου, εἰς τὸν δρούοντος ἔδωκες ὑπόσχεσιν νὰ πληθύνῃς τὸν ἀπογόνους των, ἡμᾶς, ὡς τὰ ἀστρα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ὡς τὴν ἄμμον τῆς θαλάσσης διότι, Κύριε, τώρα εἴμεθα ἀπὸ δλοντος τὸν λαὸν τῆς γῆς ὁ πλέον ὀλιγάριθμος λαός, λαὸς ταπεινωμένος διὰ τὰς ἀμαρτίας μας. Καὶ τώρα δὲν ἔχομεν ἄρχοντα καὶ προφήτην καὶ βασιλέα. Οὕτε ἔορταὶ οὕτε θυσίαι γίνονται εἰς τὸν ναὸν τὸν ἄγιόν σου, διὰ νὰ εῦρωμεν ἔλεος.

Περιμένομεν τὸ ἔλεος σου μὲ ψυχὴν καὶ πνεῦμα ταπεινώσεως. "Η θυσία μας αὐτὴ τώρα ἀς ἔξομοιωθῇ μὲ τὴν πλουσιωτέραν θυσίαν πολλῶν κοιων καὶ ταύρων. Καὶ τώρα μὲ δλην μας τὴν ψυχὴν καὶ τὴν καρδίαν σὲ παρακαλοῦμεν καὶ λέγομεν :

Συγχωρησέ μας, Κύριε, ὡς ἐπιεικῆς καὶ φιλάνθρωπος. Σῶσε μας καὶ δόξασε τὸ ὄνομά σου διὰ νὰ ἐντραποῦν πάντες οἱ ἐχθροί μας καὶ νὰ μάθουν ὅτι σὺ εἶσαι ὁ Κύριος, ὁ μόρος Θεός καὶ ἐνδοξος εἰς δλῆτρ τὴν οἰκουμένην.

## 2ον. Προσευχὴ τῶν τριῶν παίδων

(Δαν. κεφ. Γ', 28 — 67 ἐν παραφράσει)

Ἐνδλογητός εἶσαι, Κύριε, ὁ Θεός τῶν πατέρων μας, ὁ ὑπερύμητος καὶ ὑπερνφούμενος εἰς τὸν αἰῶνας.

Καὶ εἶναι ενδλογημένον τὸ ὄνομα τῆς δόξης σου τὸ ἄγιον, τὸ ὑπερόγυμητον εἰς τὸν αἰῶνας.

Εἶσαι ενδλογημένος εἰς τὸν ναὸν τῆς δόξης σου ὁ ὑπερύμητος καὶ ὑπερνφούμενος εἰς τὸν αἰῶνας.

Εὐλογημένος σύ, ὁ ἐπιβλέπων τὰς ἀβύσσους, ὁ καθήμενος ἐπὶ τῶν Χερουβίμ, ὁ ὑπερούμνητος καὶ ὑπερυφούμενος εἰς τὸν αἰῶνας.

Εὐλογημένος εἰσαι σύ, ὁ ἐπὶ θρόνου δόξης τῆς βασιλείας σου καθήμενος, ὁ ὑπερούμνητος καὶ ὑπερυφούμενος εἰς τὸν αἰῶνας.

Εὐλογημένος εἰσαι σύ, ὁ εἰς τὸ στερέωμα τοῦ οὐρανοῦ εὑρισκόμενος, ὁ ὑπερούμνητος καὶ ὑπερυφούμενος εἰς τὸν αἰῶνας.

Εὐλογεῖτε πάντα τὰ ἔργα Κυρίου τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε ἄγγελοι Κυρίου, οὐρανοὶ Κυρίου τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε ἥλιος καὶ σελήνη, ἀστρα τοῦ οὐρανοῦ τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε φῶς καὶ σκότος, νύκτες καὶ ἡμέραι τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε ἡ βροχὴ καὶ ἡ δρόσος, πάντα τὰ πνεύματα τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε πῦρ καὶ καῦμα, ψῦχος καὶ καύσων τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε δρόσοι καὶ χιόνες, ἀστραπαὶ καὶ νεφέλαι τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε ὅλη καὶ βονὰ καὶ ὅλα τὰ φυόμενα εἰς τὴν γῆν τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε πηγαί, θάλασσαι καὶ ποταμοί, κίτη καὶ ὅλα τὰ κινούμενα εἰς τὰ ὄντα τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε ὅλα τὰ πτηνὰ τοῦ οὐρανοῦ, τὰ θηρία καὶ ὅλα τὰ κτήνη τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε νιὸι ἀνθρώπων, εὐλογεῖτε Ἰσραὴλ τὸν Κύριον.

Εὐλογεῖτε ἱερεῖς Κυρίου, δοῦλοι Κυρίου τὸν Κύριον.

Τὸν Κύριον ὑμιοῦμεν καὶ ὑπερυφοῦμεν εἰς πάντας τὸν αἰῶνας.

### 53. Ο ΔΑΝΙΗΛ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΑΚΚΟΝ ΤΩΝ ΛΕΟΝΤΩΝ (Δαν. Ε')

Τὸν βασιλέα Ναβουχοδονόσορα διεδέχθη εἰς τὸν θρόνον τῶν Βαβυλωνίων ὁ ἔγγονός του Βαλτάσσαρ.

Αὐτὸς παρέθεσεν ἡμέραν τινὰ μέγα συμπόσιον εἰς τὸν μεγιστᾶνας καὶ τὸν ἄρχοντας τοῦ τόπου του. Ἐτρωγον ὅλοι καὶ ἔπινον κατὰ τὸ συμπόσιον αὐτὸν μὲ τὰ χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ σκεύη τοῦ ναοῦ τῶν Ἱεροσολύμων, τὰ δόποια ὁ Νοβουχοδονό-

σωρ είχεν ἀρπάσει ἀπὸ τὸν ναὸν καὶ εἶχε μεταφέρει εἰς τὴν Βαβυλῶνα.

Καθ' ὃν χρόνον διαρκοῦσε τὸ συμπόσιον, ἔξαφνα ἀπέναντι τοῦ Βαλτάσαρ, ἐφάνη ἕνα χέρι, τὸ ὄποιον ἔγραψεν εἰς τὸν τοῖχον τὰς ἑςῆς τρεῖς μυστηριώδεις λέξεις: μανή, θεκέλ, φάρες.

Τὸ περίεργον αὐτὸ δραμα ἐτάραξεν τὸν βασιλέα καὶ τοὺς προσκεκλημένους. Οἱ παριστάμενοι σοφοὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ ἔξηγήσουν τὸ φαινόμενον καὶ διὰ τοῦτο ἐκλήθη ὁ Δανιήλ. Αὐτὸς εἶπεν εἰς τὸν βασιλέα, ὅτι αἱ τρεῖς αὐταὶ λέξεις σημαίνουν ὅτι ἡ βασιλεία του ἐμετρήθη, ἐζυγίσθη, καὶ διενεμήθη.

Πράγματι τὴν ἴδιαν ἐκείνην νύκτα ὁ μὲν Βαλτάσαρ ἐφεύθη, ὁ δὲ βασιλεὺς τῶν Μήδων Κῦρος ὁ πρεσβύτερος ἐκυρίευσε τὴν Βαβυλῶνα καὶ ὑπέταξε τὸ Βαβυλωνιακὸν κράτος (538 π. Χ.).

2. Μετὰ τὴν ἀλωσιν τῆς Βαβυλῶνος ὑπὸ τῶν Μήδων ὁ Δανιήλ εἶχε διατηρήσει τὴν ὑψηλὴν θέσιν εἰς τὰ ἀνάκτορα καὶ εἶχε τὴν εὔνοιαν τῶν νέων κυριάρχων. Οἱ αὐλικοὶ τότε ἐφθόνησαν διὰ τοῦτο τὸν ξένον Δανιήλ καὶ κατώρθωσαν νὰ πείσουν τὸν Κῦρον νὰ ἐκδώσῃ διάταγμα, διὰ τοῦ ὄποιου ἀπηγορεύετο εἰς πάντα ἀνθρωπὸν ἐπὶ τριάκοντα ἡμέρας νὰ ζητήσῃ ὅτι δήποτε εἴτε ἀπὸ ἀνθρωπὸν εἴτε ἀπὸ τὸν Θεόν.

Ο Δανιήλ ὅμως, παρὰ τὸ διάταγμα, ἔκαμε τὴν προσευχὴν τρεῖς φορὰς τὴν ἡμέραν εἰς τὸν Θεόν καὶ ἐζητοῦσεν ἀπὸ αὐτὸν τὴν προστασίαν του. Οἱ ἔχθροί του τὸν συνέλαβον νὰ προσεύχεται καὶ τὸν κατήγγειλαν εἰς τὸν Κῦρον. Αὐτὸς τότε διέταξε νὰ ριφθῇ ὁ Δανιήλ εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων.

'Αλλ' ἐκεī ὁ Δανιήλ δὲν ἔπαθε τίποτε, διότι ἄγγελος Κυρίου ἔφραξε τὰ στόματα αὐτῶν.

Τὴν ἐπομένην μὲ ἔκπληξιν εἶδεν ὁ βασιλεὺς καὶ οἱ αὐλικοί του ὅτι ὁ Δανιήλ ἦτο σῶος καὶ ἀβλαβής. "Οταν δὲ ἐπληροφορήθη ἀπὸ τὸν προφήτην τὰς ραδιουργίας τῶν ἔχθρῶν του, διέταξε καὶ ἔρριψαν ἐκείνους εἰς τοὺς λέοντας.

3. Ό Δανιήλ ὡς προφήτης ἐπροφήτευσε περὶ τοῦ Χριστοῦ. Αὐτὸς μάλιστα καθώρισεν ἐπακριβῶς τὸν χρόνον, κατὰ τὸν ὁ-

ποῖον θὰ ἐμφανισθῇ ὁ Χριστὸς εἰς τὴν γῆν ὡς ἐλευθερός.

‘Ομοίως ὁ Δανιήλ ἐπροφήτευσεν καὶ τὴν διάδοσιν τοῦ Χριστιανισμοῦ εἰς ὅλον τὸν κόσμον καὶ τὴν ἴδρυσιν τῆς Ἐκκλησίας, ὡς παγκοσμίου βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

Εἶναι ἡ πέτρα, ἡ ὄποια συνέτριψε τὰ εἴδωλα καὶ κατόπιν ἐξηπλώθη εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Αὐτὴ ἐμεγάλωσε καὶ διαφράστησε μεγαλώνει. Προορίζεται νὰ σκεπάσῃ ὅλην τὴν γῆν. Τότε θὰ ἔλθῃ τὸ τέλος· θὰ γίνη ἡ δευτέρα παρουσία καὶ ἡ μέλλουσσα κρίσις τοῦ Κυρίου.

Περὶ αὐτῆς ὁ προφήτης Δανιήλ λέγει: «Οἱ θρόνοι ἐτέθησαν καὶ ὁ παλαιὸς τῶν ἡμερῶν ἐκάθισε. Τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ λευκὸν ὡσεὶ χιὼν καὶ ἡ τρίχα τῆς κεφαλῆς του ὡσεὶ ἕριον καθαρόν. Ὁ θρόνος του φλόγα πυρός, οἱ τροχοὶ αὐτοῦ πῦρ φλέγον. Καὶ πιπεριάς πυρὸς ἔτρεχεν ἔμπροσθεν αὐτοῦ. Χίλιαι χιλιάδες ἐλειτούργουν αὐτῷ καὶ μύριαι μυριάδες παρειστήκεισαν αὐτῷ. Κριτήριον ἐκάθισε καὶ βίβλοι ἡνεῳχθησαν». (Δαν. Ζ', 9 - 10. Ἰδε καὶ Ματθ. ΚΕ', 31.).

#### 54. Η ΕΣΘΗΡ ΣΩΖΕΙ ΤΟΥΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ (‘Εσθὴρ)

‘Η Ἐσθὴρ μία ὥραία ὅσον καὶ εὐσεβὴς Ἰσραηλῖτης, ἡ ὄποια κατώρθωσε νὰ σώσῃ τοὺς δόμοφύλους της ἀπὸ βεβαίαν καταστροφήν. Ἔζησεν ὡς αἰχμάλωτος τῶν Βαβυλωνίων εἰς τὴν Βαβυλῶνα, ὑστερα ἀπὸ τὴν καταστροφὴν τῆς Ἱερουσαλήμ. Ἡτο κόρη τοῦ Ἀμιναδάβ καὶ κατήγετο ἀπὸ τὴν φυλὴν τοῦ Βενιαμίν.

‘Απὸ μικρᾶς ἡλικίας ἔμεινεν ὁρφανή. Διὰ τοῦτο τὴν ἀνατροφήν της ἀνέλαβεν ὁ θεῖος της Μαρδοχαῖος. Αὐτὸς ἔμενε τώρα ὡς Ἰουδαῖος αἰχμάλωτος εἰς τὰ Σοῦσα τῆς Περσίας, εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ μεγάλου βασιλέως τῶν Περσῶν, τοῦ Ξέρξου. Ἐκεῖ ὁ Μαρδοχαῖος ἦτο ἀνθρωπός μέγας, λέγει ἡ Πολαιά Διαθήκη, ὡς αὐλικὸς τοῦ βασιλέως.

‘Απὸ τὸν Μαρδοχαῖον ἐγνώρισεν ὁ Ξέρξης τὴν Ἐσθὴρ, τὴν ὄποιαν ἔλαβεν ὡς σύζυγόν του. Ἔτσι ἡ Ἐσθὴρ ἔγινε βασίλισσα τοῦ ἀπεράντου τότε Περσικοῦ κράτους.

‘Απὸ τὸν βασιλέα ἀπέκρυψε τὴν ἔθνικότητά της, ἔξακο-

λουθιούσεν ὅμως νὰ λατρεύῃ τὸν ἀληθινὸν Θεόν. Ἐκτελοῦσε τὰς συμβουλὰς τοῦ θείου της Μαρδοχαίου.

Τὴν πρόοδον τοῦ Μαρδοχαίου ἐφθόνησαν τότε δύο αὐλικοὶ σωματοφύλακες τοῦ βασιλέως καὶ ἀπεφάσισαν νὰ δολοφονήσουν τὸν Ξέρξην. Ὁ Μαρδοχαῖος ὅμως ἐπληροφορήθη τὴν συνωμοσίαν καὶ τὴν ἐμαρτύρησεν εἰς τὴν Ἐσθήρ. Ἡ Ἐσθήρ δὲ εἰδοποίησε τὸν Ξέρξην, καὶ οὕτω ὁ βασιλεὺς ἐσώθη ἀπὸ βέβαιον θάνατον.

2. Ἡ Ἐσθήρ κατόπιν ἔσωσε τὸ γένος της, τοὺς Ἐβραίους, ἀπὸ μίαν γενικήν σφαγὴν. Τὴν σφαγὴν αὔτὴν εἶχε διανοηθῆ ὁ Ἀμάν, δὲ πρωθυπουργὸς τοῦ Ξέρξου, διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὸν Μαρδοχαῖον, καὶ τὴν εἶχεν ὑπογράψει ὁ βασιλεὺς.

Ο Ξέρξης εἶχε διορίσει ὡς πρωθυπουργόν του τὸν Ἀμάν καὶ εἶχε διατάξει ὄλοι οἱ αὐλικοί του νὰ τὸν προσκυνοῦν. Καὶ ἐνῷ ὄλοι οἱ αὐλικοί του εἶχον συμμορφωθῆ μὲ τὸ πρόσταγμα τοῦ βασιλέως, μόνον δὲ Μαρδοχαῖος δὲν ἦθελε νὰ προσκυνῇ τὸν Ἀμάν.

—Ἐγώ, ἔλεγεν, εἴμαι Ἰουδαῖος καὶ οἱ Ἰουδαῖοι μόνον τὸν Θεὸν προσκυνοῦν καὶ λατρεύουν.

Τότε δὲ Ἀμάν, διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὸν Μαρδοχαῖον, διενοήθη νὰ θανατώσῃ ὄλους τοὺς Ἰουδαίους, ὃσοι ἦσαν εἰς τὸ κράτος του, διότι μόνον αὐτοὶ ἔννοοῦσαν νὰ μὴν ὑπακούουν εἰς τὸν νόμον τοῦ βασιλέως, ἀλλὰ εἰς τὸν νόμον τοῦ Μωυσέως. Ἔκαμε λοιπὸν ἔνα βασιλικὸν διάταγμα καὶ τὸ ἔφερεν εἰς τὸν Ξέρξην νὰ τὸ ὑπογράψῃ καὶ τοῦ εἴπε :

—Βασιλεῦ, ὑπάρχει ἔνα ἔθνος διεσκορπισμένον μέσα εἰς τὸ κράτος σου, τὸ ὄποιον δὲν ἐκτελεῖ τοὺς νόμους σου καὶ δὲν ὑπακούει εἰς τὰ προστάγματά σου. Διάταξε λοιπὸν τὸ ἔθνος αὐτὸν νὰ ἔξοντωθῇ καὶ ἔγώ θὰ δώσω εἰς τὸ βασιλικὸν ταμεῖον 10 χιλιάδες τάλαντα ἀργυρᾶ.

Ο βασιλεὺς ἐπείσθη καὶ ὑπέγραψε τὸ διάταγμα, εἶπε δὲ εἰς τὸν Ἀμάν :

—Τὰ χρήματα κράτησέ τα, κάμε δὲ τὸ ἔθνος τοῦτο ὅπως τοῦ ἀρμόζει.

Ἐβαλε κατόπιν κλῆρον δὲ Ἀμάν καὶ ὠρισεν ὡς ἡμέραν ἐκτελέσεως τοῦ βασιλικοῦ διατάγματος τὴν 14ην τοῦ μηνὸς

’Αδάρ. Εἰδοποίησε δὲ πρὸς τοῦτο ὅλους τοὺς διοικητὰς τοῦ Περσικοῦ κράτους.

Τὸ βασιλικὸν διάταγμα ἔγραφεν :

« Ὁ μέγας βασιλεὺς Ξέρξης πρὸς τοὺς ἀρχοντας καὶ τοπάρχας τῶν ἀπὸ τῆς Ἰνδικῆς μέχρι τῆς Αἰθιοπίας ὑποτεταγμένων εἰς αὐτὸν 127 χωρῶν.

Ως κύριος πάσης τῆς οἰκουμένης, διατάσσω·

Ἐπειδὴ μεταξὺ τῶν λαῶν μον ἔχει ἀναμιχθῆ ἔρας δυσμενῆς καὶ ἀνυπότακτος λαός, ὁ ὄποιος δὲν θέλει νὰ ἐκτελῇ τὰ προστάγματά μον, διὰ τοῦτο ὁ λαός αὐτὸς δλόκληρος, « σὺν γνωμῇ καὶ τέκνοις », ὅρίζω νὰ σφαγῇ « ὁ λορρεῖται » , χωρὶς οἰκτον καὶ φειδώ, τὴν 14ην τοῦ δωδεκάτου μηνὸς ’Αδάρ, τοῦ ἐρεστῶτος ἔτους ».

Θρῆνος καὶ κλαυθμὸς ἔξηπλώθη τότε μεταξὺ τῶν Ἰσραηλιτῶν. Καὶ ἔπεισαν εἰς νηστείαν καὶ εἰς προσευχὴν καὶ εἰς μετάνοιαν. Αὔτὸς δὲ ὁ Μαρδοχαῖος, ὅταν ἔμαθε τὴν συκοφαντίαν αὐτὴν ἐφώναξε δυνατά :

— Γίνεται μία ἀδικία εἰς ἓνα ξθνος ἀθῶον.

Ο Ἀμάν ὅμως, διὰ νὰ τὸν ἐκδικηθῇ, ἡτοίμασε τὸν θάνατον αὐτοῦ.

3. Τὸ φοβερὸν μήνυμα ἔφθασε καὶ εἰς τὴν βασίλισσαν Ἐσθήρ. Ἐλυπήθη τότε καὶ αὐτὴ καὶ ἔκλαυσε μαζὶ μὲ τὸ γένος της. Ἐκαμε τὴν προσευχὴν της εἰς τὸν Θεὸν καὶ κατόπιν παρουσίασθη εἰς τὸν βασιλέα.

Τὴν ὥραν αὐτὴν ὁ Ξέρξης ἐρωτοῦσε τοὺς αὐλικούς :

— Ποίαν τιμὴν ἔκάμαστε εἰς τὸν Μαρδοχαῖον, ὁ ὄποιος μοῦ ἔσωσεν ἄλλοτε τὴν ζωήν ;

— Καμμίαν, τοῦ ἀπήντησαν ἐκεῖνοι.

Τὴν στιγμὴν αὐτὴν εἰσήρχετο εἰς τὴν αἴθουσαν ὁ Ἀμάν, κρατῶν εἰς τὰς χεῖρας του πρὸς ὑπογραφὴν τὸ διάταγμα τῆς καταδίκης τοῦ Μαρδοχαίου εἰς σταυρικὸν θάνατον. Καὶ ὁ Ξέρξης τὸν ἐρωτᾷ :

— Τί πρέπει νὰ κάμωμεν εἰς ἓνα ἔμπιστον ἄνθρωπον, ποὺ θέλει ὁ βασιλεὺς νὰ τὸν δοξάσῃ ;

Καὶ ὁ Ἀμάν, ἐπειδὴ ἐνόμισεν ὅτι αὐτὸν ἐννοοῦσεν ὁ βασιλεύς, λέγει πρόθυμα :

— Νὰ τοῦ δώσῃς βασιλικάς τιμάς.

— Αὐτὸν νὰ κάμης, τοῦ εἶπεν ὁ Ξέρξης, εἰς τὸν Μαρδοχαῖον, ὃ δόποιος μοῦ ἔσωσεν ἀλλοτε τὴν ζωήν.

“Οταν ἤκουσεν αὐτὰ ἡ Ἐσθήρ, ἐπῆρε θάρρος καὶ εἰς ἄλλην περίστασιν, ποὺ ὁ βασιλεὺς τὴν ἐρώτησε καὶ τῆς εἶπεν :

— Τί θέλει ἡ βασίλισσα ;

‘Εκείνη ἀπήντησε :

— Κατεδίκασες, βασιλεῦ, ἐμένα καὶ τὴν φυλήν μου εἰς σφαγήν, χωρὶς νὰ τὸ ξέρης. Εἶμαι Ἰουδαία καὶ τοὺς Ἰουδαίους διέταξες νὰ σφάξουν οἱ τοπάρχαι σου. Διότι ὁ Ἀμάν, ποὺ δὲν θέλει τὸ καλόν σου, τοὺς ἐσυκοφάντησε, διὰ νὰ ἐκδικηθῇ ἐμένα καὶ τὸν Μαρδοχαῖον, τὸν σωτῆρά σου.

‘Ο Ξέρξης, ὅταν ἔμαθεν αὐτὰς τὰς ἐνεργείας τοῦ Ἀμάν, διέταξε νὰ τὸν σταυρώσουν, τοὺς δὲ Ἰουδαίους τοὺς ἄφησε νὰ λατρεύουν ἀνενόχλητοι τὸν Θεόν των.

Τοιουτοτρόπως ἡ Ἐσθήρ ἔσωσε τὸ γένος της ἀπὸ βέβαιον ὄλεθρον.





## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΟΓΔΟΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

**55. Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΙΧΜΑΛΩΣΙΑΝ. ΕΣΔΡΑΣ ΚΑΙ ΝΕΕΜΙΑΣ** (*Tā  
βιβλία Ἐσδρας - Νεεμίας*)



ἱ Ιουδαῖοι ἔμειναν αἰχμάλωτοι εἰς τὴν Βαβυλῶνα ἑβδομήκοντα περίπου ἔτη. Τὸ ἔτος 538 π. Χ. ὁ Κύρος ὁ πρεσβύτερος, ὁ ἰδρυτής τοῦ Περσικοῦ κράτους, ἐφοῦ συνήνωσεν ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν του τοὺς Μήδους καὶ τοὺς Πέρσας, εἰσέβαλεν εἰς τὴν χώραν τῶν Βαβυλωνίων καὶ ἐκυρίευσεν, ὅπως εἴδαμεν, τὴν Βαβυλῶνα. Τότε περιῆλθον ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν του καὶ ἡ Συρία καὶ ἡ Παλαιστίνη.

‘Ο Κύρος ἔδειξε μέγα ἐνδιαφέρον διὰ τοὺς ἔξορίστους Ἰουδαίους. Καὶ ἔδειχθη πρόθυμος νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς αὐτοὺς νὰ γυρίσουν εἰς τὴν πατρίδα των, ἐπειδὴ τὸν παρεκάλεσεν ὁ Δανιήλ.

Ἐξέδωκε λοιπὸν διάταγμα, τὸ ἔτος 536 π. Χ., διὰ τοῦ ὃποίου τοὺς ἀφηνεν ἐλευθέρους νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὴν Ἰουδαίαν καὶ τὴν Ἱερουσαλήμ, νὰ πάρουν μαζί των τὰς περιουσίας των, καθὼς καὶ ὅλα τὰ ἱερὰ σκεύη τοῦ ναοῦ τοῦ Σολομῶντος, τὰ ὅποια εἶχε μεταφέρει εἰς τὴν Βαβυλῶνα ὁ Ναθουχοδονόσωρ (606 - 536 = 70 ἔτη).

2. Πεντήκοντα περίπου χιλιάδες Ἰουδαῖοι, μὲ ἀρχηγὸν τὸν Ζοροβάβελ καὶ τὸν ἀρχιερέα Ἰωσίαν, ἀνεχώρησαν τότε ἀπὸ

τὴν Βαβυλῶνα διὰ νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὴν παλυπόθητον πατρίδα. "Οταν ἔφθασαν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, ἔδοκίμασαν μεγίστην χράν καὶ συγκίνησιν. Συνηθροίσθησαν εἰς τὰ ἐρείπια τοῦ ναοῦ καὶ ἔκαμαν τὴν προσευχήν των.

Ο 125ος ψαλμὸς ἐκφράζει τὰ αἰσθήματα, τὰ ὅποια τότε ἐπλημμύρισαν τὰς ψυχὰς τῶν Ἰουδαίων.

*"Οταν ὁ Κύριος μᾶς ἐπανέφερεν  
ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσίαν,  
τότε τὸ στόμα μας ἐγέμισεν  
ἀπὸ γέλους χαρᾶς  
καὶ ἡ γῆδσσα μας ἀπὸ ἄσματα ἀγαλλιάσεως.*

Ἄλλὰ καὶ μεγάλην θλῖψιν ἔδοκίμασαν, διότι μόνον ἐρείπια εὗρισκον εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ. Κατ' ἀρχὰς ἔκτισαν ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τοῦ Ναοῦ τὸ θυσιαστήριον τῶν δλοκαυτωμάτων καὶ ἤρχισαν νὰ προσφέρουν τακτικὰ θυσίας πρὸς τὸν Θεόν.

Ἐπειτα ἤρχισαν μὲν ἐράνους, τοὺς ὅποιους ἔκαναν μεταξὺ των καὶ μεταξὺ τῶν διεσπαρμένων εἰς διάφορα μέρη Ἰουδαίων, νὰ ἀνοικοδομοῦν τὸν ναόν.

Εἰς τὸ ἔργον τοῦτο ἥθελησαν τότε νὰ λάβουν μέρος καὶ οἱ Σαμαρεῖται, ὅλλα ἡ πρότασί των ἀπερρίφθη ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους, διότι τοὺς ἐθεωροῦσαν προδότας, καὶ τὴν θρησκείαν των νοθευμένην.

Διὰ τοῦτο οἱ Σαμαρεῖται κατηγόρησαν τοὺς Ἰουδαίους εἰς τὸν βασιλέα τῶν Περσῶν ὡς ἐπαναστάτας, καὶ τὸ ἔργον διεκόπη τότε. Κατόπιν δὲ Δαρεῖος, δὲ νίὸς τοῦ Ὅστασπους, ἐπέτρεψεν εἰς αὐτοὺς νὰ ἀποπερατώσουν τὸν ναὸν, τὰ ἐγκαίνια τοῦ ὅποιου ἐτελέσθησαν πανηγυρικῶς τὸ ἔτος 516 π. Χ.

Ἀπὸ τὸν ναὸν ὅμως τώρα λείπει ἡ Κιβωτὸς τῆς Διαθήκης, ἡ ὅποια κατὰ τὴν καταστροφὴν τῆς Ἱερουσαλήμ ὑπὸ τῶν Βαβυλωνίων ἔχάθη καὶ δὲν ἀνευρέθη.

3. Μετὰ δύρδοήκοντα ἔτη, ἦτοι τὸ ἔτος 456 π. Χ., ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ἄλλαι ἔξι χιλιάδες Ἰουδαίων, ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ σοφοῦ νομοδιδασκάλου "Ἐ σ δ ρ α.

Οὗτος ἔφερε πολλὰ δῶρα εἰς τὸν ναὸν καὶ ἐστόλισεν αὐτόν.

‘Ο ”Εσδρας ἦτο σοφὸς ἔρμηνευτὴς τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου καὶ ἐδειξε μέγαν θρησκευτικὸν ζῆλον. ”Ιδρυσε συναγωγὰς διὰ τὸν λαόν, ἐκανόνισε τὴν δημοσίαν λατρείαν καὶ διέταξε νὰ ἀναγινώσκωνται εἰς τὸν λαὸν περικοπαὶ ἀπὸ τὸν Μωσαϊκὸν νόμον, τὸν ὅποιον καὶ ὁ ἴδιος προσωπικῶς τακτικὰ ἔρμήνευεν εἰς τὸν λαὸν. Συνέστησε σχολεῖα, διώρισε δικαστὰς καὶ ἡμπόδισε τὰς σχέσεις μὲ τοὺς εἰδωλολάτρας.

Τρία ἔτη ἀργότερον, ἦτοι τὸ 453 π. Χ., ἤλθεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ὁ Νεεμίας, ὡς ἔπαρχος τοῦ βασιλέως τῶν Περσῶν Ἀρταξέρξου Α'. Αὐτὸς ἦτο ἀγαπητὸς καὶ ἔμπιστος εἰς τὸν βασιλέα, ποὺ τὸν εἶχε διορίσει ἀρχιοινοχόον του.

Μίαν ἡμέραν ὁ Νεεμίας παρουσιάσθη εἰς τὸν Ἀρταξέρξην λυπημένος καὶ δακρυσμένος, διότι ἔμαθεν ὅτι ἡ Ἱερουσαλήμ, ἡ πατρίς του, εύρισκεται εἰς ἀθλίαν κατάστασιν. ”Ο βασιλεὺς τὸν ἥρωτησε διὰ τὴν αἰτίαν τῆς λύπης του καὶ ἐκεῖνος ἀπήντησεν:

—”Ἐμαθα, βασιλεῦ μου, ὅτι ἡ πατρίς μου εἶναι ἐρείπια καὶ οἱ συμπατριῶται μου εἶναι δυστυχεῖς.

Καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ τοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ νὰ κτίσῃ τὰ τείχη της. Καὶ ὁ Ἀρταξέρξης τότε ἔξεδωκε διαταγὴν καὶ ἐπέτρεψε τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς πόλεως καὶ τῶν τειχῶν τῆς Ἱερουσαλήμ.

Εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ ὁ Νεεμίας συνήντησε τὸν σοφὸν νομοδιδάσκαλον ”Εσδραν” καὶ οἱ δύο μαζὶ ὠργάνωσαν τὸ νέον κράτος τῶν Ἰουδαίων.

Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀνοικοδομήσεως τῆς πόλεως, ἐκάλεσαν εἰς συνάθροισιν τὸν λαὸν καὶ ἐδιάβασαν εἰς αὐτὸν τὸν Νόμον τοῦ Θεοῦ. Τότε μάλιστα ὠρισαν τὰ γνήσια βιβλία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, τὰ ὅποια ἔπρεπε νὰ μελετᾶ ὁ λαός, καὶ ἀνενέωσαν τὴν διαθήκην τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν Ἰουδαίων.

Οἱ Ἰουδαῖοι μὲ μεγάλην προσοχὴν καὶ μὲ δάκρυα εἰς τοὺς ὄφθαλμοὺς ἤκουσαν τὰς συμβουλὰς τοῦ ”Εσδρα καὶ ὠρκίσθησαν ὅτι θὰ ἐκτελοῦν εἰς τὸ ἔχῆς μὲ ἀφοσίωσιν τὸν Νόμον τοῦ Θεοῦ.

**56. ΟΙ ΙΟΥΔΑΙΟΙ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ. ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ ΤΩΝ Ο' (Μακκαβ. Α'  
και ἔξῆς)**

Οἱ Ἰουδαῖοι ἔμειναν φόρου ὑποτελεῖς εἰς τοὺς Πέρσας μέχρι  
τοῦ ἔτους 332 π. Χ.

Μετὰ ταῦτα ὑπετάχθησαν εἰς τὸν Μέγαν Ἀλέξανδρον, ὁ ὁ-  
ποῖος ἐνίκησε τοὺς Πέρσας καὶ ἐκυρίευσεν ὅλον τὸ κράτος των, συ-  
νεπῶς καὶ τὴν Παλαιστίνην.

Μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς πόλεως Γάζης, ὁ Μ. Ἀλέξανδρος  
ἐπορεύετο εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ μὲν ἀπειλητικὰς διαθέσεις, διότι οἱ  
Ἰουδαῖοι εἶχον ἀρνηθῆναν τὸν πληρώνουν φόρους εἰς αὐτόν. Διὰ τοῦτο  
φόβος καὶ τρόμος κατέλαβε τοὺς Ἰουδαίους, ὅταν ἐπλησίαζεν ὁ Ἐλ-  
ληνος κατακτητὴς εἰς τὴν πρωτεύουσάν των.

Τότε ὁ ἀρχιερεὺς αὐτῶν Ἰωδαέ, ἀφοῦ ἐφόρεσε τὴν ὄραιοτέ-  
ραν ἀρχιερατικὴν στολὴν, περιστοιχίζόμενος ἀπὸ Ἱερεῖς καὶ λευίτας  
λευκοφοροῦντας καὶ ἀκολουθούμενος ἀπὸ τὸν λαόν, ἐξῆλθε πρὸς  
συνάντησιν τοῦ νικητοῦ. Τὸν ὑπεδέχθη ὡς ἐλευθερωτήν.

Ο Ἀλέξανδρος ἐγονάτισε πρὸ τοῦ ἀρχιερέως, διὰ νὰ δείξῃ  
τὴν εὐλάβειάν του ἀπέναντι τοῦ Θεοῦ, καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν,  
ὅπου ἔκαμε θυσίαν εἰς τὸν ναόν.

Τότε ὁ ἀρχιερεὺς ἐπέδειξεν εἰς τὸν Ἀξέξανδρον καὶ ἀνέγνωσεν  
εἰς αὐτὸν τὴν προφητείαν τοῦ Δανιήλ, εἰς τὴν ὁποίαν οὗτος πρὸ  
220 περίπου ἐτῶν προέλεγε τὴν κατάκτησιν τῆς Περσικῆς αὐτο-  
κρατορίας ἀπὸ Ἐλληνα βασιλέα.

2. Ἡ προφητεία τοῦ Δανιήλ περὶ τῶν Ἐλλήνων ἔχει ὡς  
ἔξῆς:

« *Kαὶ ἴδον τράγος αἰγῶν τριχωτὸς ἥρχετο ἀπὸ τὴν δύσιν καὶ ἐξηπλώνετο εἰς ὅλην τὴν γῆν... Καὶ ὁ τράγος τῶν αἰγῶν ἔγινε πολὺ μεγάλος καὶ εἶχε κέρας περιβλεπτον. Καὶ ὅταν ἐμεγάλωσεν ὁ τράγος, συνετρίβη τὸ κέρας τὸ μέγα καὶ ἀντ' αὐτοῦ ἐφύτωσαν τέσσαρα ἄλλα κέρατα περιβλεπτα εἰς τὰ τέσσαρα σημεῖα τοῦ δρίζοντος. Καὶ ἤκουσα φωνὴν ἀνδρός, ἣ δύοια ἔλεγεν : "Ο τριχωτὸς τράγος εἰναι δ βασιλεὺς τῶν Ἐλλήνων. Καὶ τὸ κέρας τὸ μέγα εἰναι δ πρῶτος βασιλεὺς. Τὸ δτι δὲ συνετρίβη καὶ ἀνέβησαν τέσσαρα ἀντ' αὐτοῦ, σημαίνει δτι τέσσαρα βασίλεια θὰ σχηματισθοῦν ἐκ τοῦ ἔθνους τούτου..."* ».

‘Ο Ἀλέξανδρος εὐχαριστήθηκε ἀπὸ τὴν προφητείαν αὐτὴν καὶ διὰ τοῦτο ὅχι μόνον ἐσεβάσθη τὴν θρησκείαν τῶν Ἐβραίων, ἀλλὰ καὶ τοὺς παρεχώρησεν αὐτονομίαν, ἀρκεσθεῖς εἰς τὸ νὰ εἰσπράττῃ ἀπὸ αὐτοὺς φόρον ὑποτελείας.

3. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, οἱ διάδοχοι αὐτοῦ, ὡς γνωστόν, ἐμοιράσθησαν τὸ ἀπέραντον κράτος του. Γύρω δὲ ἀπὸ τὴν Χαναὰν ἴδρυθησαν δύο Ἐλληνικὰ κράτη. Τὸ βασίλειον τῆς Αἰγύπτου ὑπὸ τοὺς Πτολεμαίους καὶ τὸ βασίλειον τῆς Συρίας ὑπὸ τοὺς Ἀντιόχους.

Κατ’ ἄρχας ἡ Παλαιστίνη ὑπήχθη ὑπὸ τὸ βασίλειον τῆς Αἰγύπτου, οἱ δὲ Πτολεμαῖοι ἐπεριποιήθησαν τοὺς Ἐβραίους. Χάριν τῶν Ἐβραίών τῆς Αἰγύπτου, οἱ ὅποιοι εἶχον λησμονήσει τὴν γλῶσσάν των καὶ ώμιλουν τὴν Ἐλληνικήν, ἔγινε τότε ἡ μετάφρασις τῆς Π. Διαθήκης εἰς τὴν Ἐλληνικήν γλῶσσαν.

Κατὰ τὴν παράδοσιν οἱ Πτολεμαῖοι ἀνέθεσαν εἰς 70 ἥ διὰ τὴν ἀκρίβειαν 72 λογίους Ἰουδαίους μεταφραστὰς νὰ κάμουν τὴν μετάφρασιν τῶν ιερῶν βιβλίων τῆς Ἐβραϊκῆς θρησκείας εἰς τὴν Ἐλληνικήν γλῶσσαν. Ἡ μετάφρασις αὐτὴ τῆς Π. Διαθήκης λέγεται τῶν ἐβδομήκοντα (Ο').

Κατόπιν ὅμως τὴν Παλαιστίνην ἐκυρίευσαν οἱ Ἀντίοχοι τῆς Συρίας, οἱ ὅποιοι κατεδίωξαν καὶ ἐτυράννησαν πολὺ τοὺς Ἐβραίους. Ἰδίως ὁ βασιλεὺς Ἀντίοχος ὁ Ἐπιφανὴς συμπεριεφέρθη σκληρότατα πρὸς τοὺς Ἐβραίους.

Εἰσῆλθεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ τὸ ἔτος 169 π. Χ., ἐφόνευσε πολλοὺς Ἰουδαίους, ἔκαυσε τὰ ὠραιότερα οἰκοδομήματα, ἤρημώσε τὴν πόλιν, διήρπασε καὶ ἀπεγύμνωσε τὸν ναὸν ἀπὸ ὅλα του τὰ κοσμήματα καὶ ἔστησεν ἐκεῖ βωμὸν καὶ ἕγαλμα τοῦ Ὁλυμπίου Διός.

Τέλος ὁ Ἀντίοχος διέταξε νὰ καύσουν ὅλα τὰ βιβλία τοῦ Νόμου καὶ ἔξεδωκε διάταγμα, διὰ τοῦ ὅποίου ἐξηναγκάζοντο ὅλοι οἱ ὑπήκοοί του ἐπὶ ποινῇ θανάτου νὰ όμιλοι τὴν Ἐλληνικήν γλῶσσαν καὶ νὰ ἔχουν ὡς θρησκείαν των τὴν Ἐλληνικήν εἰδωλολατρείαν. Τότε πολλοὶ Ἰουδαῖοι διεσκορπίσθησαν εἰς τὴν Μ. Ἀσίαν καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα.

**57. Ο ΕΛΕΑΖΑΡΟΣ ΚΑΙ Η ΜΗΤΗΡ ΜΕ ΤΑ ΕΠΤΑ ΠΑΙΔΙΑ (Β' Μακκαβ. κεφ. ΣΤ'—Ζ')**

Μεταξύ τῶν Ἰουδαίων πολλοὶ ἥσαν ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι συνεμφρόθησαν μὲ τὸ αὐστηρὸν διάταγμα τοῦ Ἀντιόχου καὶ πρὸ πάντων οἱ Ἐλληνισταὶ Ἰουδαῖοι. Οἱ πολὺς ὅμως Ἰουδαικὸς λαὸς ἔμεινε πιστὸς εἰς τὴν θρησκείαν καὶ τὰς παραδόσεις τῶν πατέρων του. Πολλοὶ ύπτηρξαν τότε οἱ Ἰουδαῖοι, οἱ ὅποιοι ἐπρότιμησαν νὰ ἀποθάνουν παρὰ νὰ ἀρνηθοῦν τὴν πίστιν των εἰς τὸν ἀληθινὸν Θεόν.

Μεταξύ αὐτῶν ἦσαν καὶ ὁ γέρων Ἐλεάζαρος καὶ μία μητέρα μὲ ἑπτὰ παιδιά.

Ο Ἀντίοχος μεταξύ τῶν ἄλλων εἶχε διατάξει ὅλοι οἱ Ἰουδαῖοι ὑπῆρκοοί του νὰ φάγουν χοιρινὸν κρέας καὶ νὰ θυσιάσουν εἰς τοὺς θεοὺς τοῦ Ὁλύμπου.

Ο γέρων Ἐλεάζαρος, ἐνενηκονταετής τὴν ἡλικίαν καὶ κατέχων ἐπισημοτάτην θέσιν μεταξύ τῶν νομοδιδασκάλων, ὡδηγήθη ἐνώπιον τοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ Ἀντιόχου καὶ ἔξεβιάζετο νὰ φάγῃ χοιρινὸν κρέας, ποὺ ἀπαγορεύεται ἀπὸ τὸν Μωσαϊκὸν νόμον. Ο Ἐλεάζαρος ὅμως ἐπροτίμησε τὸν θάνατον παρὰ νὰ ἀρνηθῇ τὴν θρησκείαν του.

2. Περισσότερον συγκινητικὴ καὶ ἀξία θαυμασμοῦ εἶναι ἡ ιστορία τῆς μητέρας μὲ τοὺς ἑπτὰ υἱούς.

Αὔτοί — νέοι παλληκάρια — ὡδηγήθησαν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως καὶ ἔξηναγκάζοντο μὲ τὴν βίαν νὰ φάγουν χοιρινόν κρέας. Ο πρῶτος εἶπε τότε εἰς τὸν Ἀντίοχον :

—Ἐξεμεθα ἔτοιμοι νὰ ἀποθάνωμεν, παρὰ νὰ παραβῶμεν τοὺς νόμους τῆς θρησκείας μας.

Ο βασιλεὺς διέταξε νὰ τοῦ κόψουν τὴν γλῶσσαν καὶ τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια, νομίζων ὅτι ἔτσι θὰ ἐφόβιζε τοὺς ἄλλους ἀδελφούς καὶ τὴν μητέρα των.

Ἐσυραν κατόπιν βιαίως πρὸς τὰ βασανιστήρια τὸν δεύτερον ἀδελφόν, λέγοντες πρὸς αὐτόν :

—Πρὶν βασανίσωμεν ἔνα πρὸς ἔνα τὰ μέλη τοῦ σώματός σου, λέγε μας, θὰ φάγης ᷂ ὅχι χοιρινὸν κρέας;

Καὶ ἐπειδὴ ἡρωήθη, ἐπτηκολούθησαν τὰ βασανιστήρια. Καὶ ὁ ἡρωϊκὸς νέος ἀποθνήσκων εἶπεν εἰς τὸν Ἀντίοχον :

— Σὺ μὲν μᾶς θανατώνεις τώρα, ὁ Βασιλεὺς ὅμως τοῦ σύμπαντος θὰ μᾶς ἀναστήσῃ εἰς αἰώνιον ζωὴν.

Ομοίως καὶ ὁ τρίτος καὶ ὁ τέταρτος ἔως τὸν ἕκτον ἀπέθανον θάνατον μαρτυρικόν.

3. "Οταν ἐπρόκειτο νὰ θανατωθῇ καὶ ὁ τελευταῖος ἀδελφός, δ Ἀντίοχος τὸν προέτρεπε νὰ φάγῃ χοιρινὸν κρέας καὶ τοῦ ὑπέσχετο μὲ ὄρκους νὰ τοῦ δώσῃ πλούτη καὶ δόξαν. Ἀλλὰ αὐτὸς ἦτο ἀμετάπειστος καὶ ἔτοιμος νὰ ἀποθάνῃ.

Τότε ὁ Ἀντίοχος παρεκάλεσε τὴν παρισταμένην εἰς ὅλον αὐτὸν τὸ δρᾶμα μητέρα νὰ τὸν πείσῃ. Αὔτῃ ἐπῆγε κοντά του, ἔσκυψεν εἰς τὸ αὐτί του καὶ τοῦ εἶπεν εἰς τὴν Ἐβραϊκὴν γλῶσσαν :

— Παιδί μου, κοίταξε τὸν οὐρανόν, τὴν γῆν καὶ ὅλα τὰ δημιουργήματα. "Ολα τὰ ἔκαμεν ὁ Θεὸς ἐκ τοῦ μηδενός. Μὴ φοβηθῆς τὸν δῆμιον τοῦτον, ἀλλὰ νὰ ὑπομείνῃς γενναίως τὰ μαρτύρια καὶ τὸν θάνατον, ὅπως καὶ οἱ ἄλλοι ἀδελφοί σου.

Καὶ τότε ὁ νίδιος εἶπε πρὸς τὸν βασιλέα καὶ τοὺς δημίους :

— Τί περιμένετε ; Δὲν ὑπακούω εἰς τὸ πρόσταγμα τοῦ βασιλέως, ἀλλ' εἰς τὸν Νόμον τοῦ Θεοῦ. Σὺ δέ, ἀσεβέστατε Ἀντίοχε, δὲν θὰ διαφύγης τὴν θείαν τιμωρίαν.

Καὶ ὁ Ἀντίοχος μὲ ὄργὴν διέταξε νὰ τὸν βασανίσουν πεισσότερον τῶν ἄλλων.

Τελευταῖα ἐμαρτύρησε γενναίως καὶ ἡ εὐσεβὴς μήτηρ των.

Ἡ Ἐκκλησία μας τιμᾶ τὴν μνήμην των τὴν 1ην Αὐγούστου.

## 58. ΟΙ ΜΑΚΚΑΒΑΙΟΙ (*Μακκαβ. Βιβλ. A', B', Γ'*)

Ο ἄγριος διωγμός, τὸν ὅπτοιον ἐκίνησεν ὁ Ἀντίοχος κατὰ τῶν Ἰουδαίων, ἥναγκασεν ὡρισμένους γενναίους Ἰουδαίους νὰ ἀποσυρθοῦν εἰς ὄρεινάς πόλεις καὶ χωρία καὶ νὰ ὀργανώσουν ἐπανάστασιν κατὰ τοῦ ξένου κατακτητοῦ.

Ἡ ἀρχὴ τῆς ἔξεγέρσεως κατὰ τοῦ τυράννου ἐστημειώθη εἰς τὴν μικρὰν πόλιν Μοδείν. Ἐκεī εἶχε καταφύγει ὁ εὐσεβὴς Ἱερεὺς Ματταθίας, διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὸν διωγμόν, ποὺ εἶχεν ἐγερθῆ εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.

Ο Ματταθίας εἶχε πέντε υἱούς. "Οταν λοιπὸν ἥλθον εἰς τὴν μικρὰν ἐκείνην πόλιν οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ βασιλέως Ἀν-

τιόχου, πόλλοι ιουδαϊοί τρομοκρατημένοι ἐσκέπτοντο νὰ ὑπακούσουν εἰς αὐτούς.

Πρῶτον ἐκάλεσαν τὸν Ματταθίαν καὶ τοῦ εἶπον νὰ ἐκτελέσῃ τὴν διαταγὴν τοῦ βασιλέως. Ὁ Ματταθίας ὅμως ἀπεκρίθη:

—”Ἄν δλοι ὑπῆκουσαν εἰς τὸν βασιλέα, ἔγὼ ὅμως καὶ τὰ παιδιά μου καὶ οἱ ἀδελφοί μου θὰ μείνωμεν πιστοί εἰς τὴν Διαθήκην τῶν πατέρων μας.

2. Μόλις ἐτελείωσεν ὁ Ματταθίας, παρουσιάσθη ἔνας ιουδαϊος διὰ νὰ ρίψῃ θυμίαμα εἰς τὸν βωμὸν τῶν εἰδώλων. “Οταν εἶδε τοῦτο ὁ Ματταθίας, ἤγανάκτησεν ἀπὸ συγκίνησιν ιερὰν καὶ ὀρμησεν ἐναντίον του. Τὸν ἐκτύπησε καὶ τὸν ἐθανάτωσεν ἐπάνω εἰς τὸν βωμόν. “Υστερα ἐφώναξεν εἰς τὸν λαόν:

—”Οποιος ἔχει ζῆλον νὰ μείνῃ πιστὸς εἰς τὴν Διαθήκην καὶ εἰς τὸν Νόμον τοῦ Θεοῦ ἀς ἔλθῃ μαζί μου.

Καὶ ἔφυγεν εἰς τὰ ὅρη. Τοιουτοτρόπως ἐκηρύχθη ἡ ἐπανάστασις ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων τοῦ Ἀντιόχου.

Τὸ 166 π.Χ. ἀπέθανεν ὁ Ματταθίας ἀπὸ τὰς κακουχίας τῶν βουνῶν καὶ τοῦ πολέμου καὶ ἔγινεν ἀρχηγὸς τῶν Ἐβραίων ἐπαναστατῶν ὁ υἱός του Ἰωάννος. Αὔτὸς πρῶτος ἐπῆρε τὸ ὄνομα Μακκαβαῖος, δηλαδὴ ἔξολοθρευτής ἢ ἐπαναστάτης. Αὔτὸς κατώρθωσεν ἔπειτα ἀπὸ αἵματηράς μάχας καὶ νίκας ἐναντίον τῶν στρατηγῶν τοῦ Ἀντιόχου νὰ φθάσῃ μέχρι τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ νὰ τὴν ἀπελευθερώσῃ ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας.

Τότε ἐκαθάρισε τὸν ναόν, ἐκρήμνισε τὸν βωμὸν τοῦ Διὸς καὶ ἔκαμε κομμάτια τὸ δ্যγαλμά του, τὸ ἔτος 165 π.Χ. Τὸ γεγονός τοῦτο ἐώρταζον κατόπιν ὡς ἕορτὴν τῶν Ἑγκαινίων τοῦ ναοῦ οἱ Ἰσραηλῖται.

Ο Ἰούδας ἐφονεύθη εἰς μίαν μάχην καὶ τὸν διεδέχθη ὁ ἀδελφός του Ἰωάννης, ὁποῖος ἦτο ἀρχιερεὺς τῶν ιουδαίων.

3. Μετὰ τὸν φόνον καὶ τοῦ Ἰωνάθαν, ἀρχηγὸς τῶν Μακκαβαίων ἔγινεν ὁ ἀδελφός του Σίμων, ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ αὐτὸς ἀρχιερεὺς τῶν ιουδαίων. Αὔτὸς κατώρθωσε νὰ ἀπελευθερώσῃ ἐντελῶς τοὺς ιουδαίους, νὰ κάμῃ συμμάχους του τοὺς Ἑλληνας καὶ νὰ σταθεροποιήσῃ τοιουτοτρόπως τὴν ἀνεξαρτησίαν τῶν Ἐβραίων. Ο λαὸς τὸν ἀνεκήρυξεν «ἀρχηγὸν εἰς τὸν αἰῶνα καὶ ἀρχιερέα», τὸ ἔτος 140 π.Χ.

‘Ο Σίμων ἐφονεύθη κατόπιν προδοσίας, διεδέχθη δὲ αὐτὸν ὁ νιός του Ἰωάννης Ὑρκανὸς (136-105 π. Χ.).

Τοιουτορόπως οἱ Ἰσραηλῖται, ἀφοῦ ἐπὶ 400 περίπου χρόνια ἔμειναν ὑποτεταγμένοι εἰς ἔνους κατακτητάς, ἀπέκτησαν τώρα τὴν ἐλευθερίαν των μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ παντοδυνάμου Θεοῦ. Διότι ὁ Θεὸς δὲν ἔπαισε νὰ βοηθῇ καὶ νὰ προστατεύῃ τὸν λαὸν ἐκεῖνον, ἀπὸ τὸν ὄποιον ἔμελλε νὰ προέλθῃ ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὁ Χριστός.

Σημείωσις. Μὲ τοὺς Μακκαβαίους λαμβάνει τέλος ἡ Ἱερὰ Ἰστορία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Διότι τῆς Π. Διαθήκης τὰ τελευταῖα βιβλία εἶναι τὰ τέσσαρα τῶν Μακκαβαίων. Οἱ Ἰσραηλῖται ὅμως συνέχισαν τοὺς ἀγῶνας των διὰ τὴν ἐλευθερίαν μέχρι τοῦ Χριστοῦ.

## 59. ΥΠΟΤΑΓΗ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ

‘Ο Ἰωάννης Ὑρκανὸς ὀνομάσθη βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων καὶ τὴν ἡγεμονίαν εἰς τὸ κράτος του τὴν Σαμάρειαν, τὴν Γαλιλαίαν καὶ τὴν Ιουδαίαν. Ἡνάγκασε δὲ ὅλους τοὺς κατοίκους τοῦ κράτους του καὶ μάλιστα τοὺς Ἰδουμαίους νὰ ἔχουν τὴν Ἐβραϊκὴν θρησκείαν καὶ νὰ λατρεύουν τὸν ἀληθινὸν Θεόν.

Μετὰ τοῦτο βασιλεῖς ἔγιναν τὰ δύο του παιδιά, πρῶτον ὁ Ἀριστόβουλος ὁ Α' καὶ κατόπιν ὁ Ἰαννῆς. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἰαννῆ, βασίλισσα ἔγινεν ἡ σύζυγός του Σαλώμη, ὡς ἐπίτροπος τῶν δύο ἀνηλίκων τέκνων της, τοῦ Ἀριστοβούλου Β' καὶ τοῦ Ὑρκανοῦ Β'.

“Οταν ἐμεγάλωσαν τὰ δύο παιδιά, ἔκαμαν ἐμφύλιον πόλεμον μεταξύ των. Τότε δὲ εὑρῆκεν εὐκαιρίαν ὁ Ρωμαῖος στρατηγὸς Πομπέος καὶ τὸ ἔτος 63 π.Χ. ἐκυρίευσε τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ ὑπέταξε τὴν Παλαιστίνην.

‘Ο Πομπέος ὀνόμασε τότε τὸν Ὑρκανὸν τὸν Β' ἀρχιερέα τῶν Ιουδαίων, τὸν δὲ Ἀριστόβουλον Β' ἐστειλεν αἰχμάλωτον εἰς τὴν Ρώμην.

‘Ἀπὸ τὴν Ρώμην ὅμως κατώρθωσε νὰ δραπετεύσῃ ὁ Ἀριστόβουλος καὶ ἦλθεν εἰς τὴν Παλαιστίνην, ὅπου ἔκαμε δεύτερον ἐμφύλιον πόλεμον μὲ τὸν ἀδελφόν του ‘Ὑρκανὸν Β'.

Διὸ νὰ τοὺς συμβιβάσῃ τότε ὁ ὑπάτος καὶ δικτάτωρ τῆς

Ρώμης Ἰούλιος Καΐσαρ, τὸν μὲν Ὑρκανὸν τὸν Β' ἔκαμεν ἐθνάρχην τῆς Ἰουδαίας, τὸν δὲ Ἀριστόβουλον Β' ἐπίτροπον αὐτῆς. Καὶ ἐπειδὴ ὁ ἐμφύλιος πόλεμος ἔξηκολούθησεν, ἔγινε βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ὁ ἐκ τῆς Ἰδουμαίας καταγόμενος Ἡρῷδης ὁ Μέγας, τὸ ἔτος 40 π.Χ. ἀναγνωρισθεὶς ἀπὸ τὸν αὐτοκράτορα τῆς Ρώμης Ὁκταβιανὸν Αὔγουστον.

Ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τούτου, ὡς γνωστόν, ἐγεννήθη εἰς τὴν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός.

3. Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν οἱ Ἐβραῖοι ἀποτελοῦσαν τὸ ὑπὸ τοὺς Ρωμαίους βασίλειον τῶν Ἰουδαίων. Ἐχωρίζοντο μεταξύ των εἰς διαφόρους κοινωνικάς καὶ θρησκευτικάς τάξεις. Τοιαῦται τάξεις, αἱ ὅποιαι διετηροῦντο καὶ εἰς τὰ χρόνια τοῦ Χριστοῦ, ἥσαν :

- α') Οἱ Ναζηραῖοι.
- β') Οἱ Σαδδουκαῖοι, οἱ ὅποιοι ἥσαν πλούσιοι Ἰουδαῖοι.
- γ') Οἱ Φαρισαῖοι, θεωρούμενοι ὡς καθαροί, καὶ
- δ') Οἱ Ἐσσαῖοι, ὡς οἱ ἴδιοι μᾶς ἀσκηταί, ζῶντες εἰς τὰς ἐρήμους.

“Ολοι οἱ ἄλλοι Ἐβραῖοι ἀποτελοῦσαν τὸν σχλον, τὸν λαόν.

Διακρίσεις μεταξὺ τῶν Ἰουδαίων τῶν ἀνωτέρων τάξεων ἥσαν οἱ ἀρχιερεῖς, οἱ ἵερεῖς, καὶ οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ, οἱ νομικοί καὶ οἱ γραμματεῖς, οἱ ὅποιοι ὡς ἀσχολίαν των εἶχον νὰ μελετοῦν καὶ νὰ ἐρμηνεύουν τὸν νόμον τοῦ Μωυσέως.

“Ολοι αὐτοὶ ἀποτελοῦσαν τὴν Ἐβραϊκὴν κοινωνίαν.

#### 60. Η ΔΥΝΑΣΤΕΙΑ ΤΟΥ ΗΡΩΔΟΥ. ΟΙ ΡΩΜΑΙΟΙ ΕΠΙΤΡΟΠΟΙ. Ο ΜΕΣΣΙΑΣ

‘Ο Ἡρώδης ὁ Μέγας ἐχρημάτισε βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ἀπὸ τοῦ 40 π.Χ. μέχρι τοῦ 2 μ.Χ.

‘Ο Ἡρώδης κατ’ ἀρχὰς ἐπεριποιήθη τοὺς Ἰουδαίους. Ἐπροστάτευσε τὸν λαὸν καὶ ἐπανίδρυσε τὸν ναὸν τῶν Ἱεροσολύμων, ὁ ὅποῖς εἶχε καταστραφῆ ἀπὸ τοὺς ἐμφυλίους πολέμους. Τὸν ναὸν τοῦτον ἔκαμε μεγαλύτερον καὶ τὸν περιέβαλε μὲ τέσσαρας αὐλάς. Ἡ οἰκοδομή του διήρκεσε τεσσαράκοντα ἔξ εἴτη.

Κατόπιν ὅμως ὁ Ἡρώδης ἥρχισε νὰ γίνεται κακὸς καὶ ἔτυράννησε πολὺ τοὺς Ἰουδαίους. Ἀπέθανε μὲ φρικτὸν θάνατον. Τὸν διεδέχθησαν εἰς τὴν ἔξουσίαν τὰ τρία παιδιά του, ὁ Ἀρχέλαος, ὁ Ἡρώδης Ἀντίπας καὶ ὁ Φίλιππος, οἱ ὄποιοι καὶ ἔχωρισαν τὴν Παλαιστίνην εἰς τρία βασίλεια.

2. Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν εἰς τὴν Καισάρειαν τῆς Παλαιστίνης ἔμενεν ὁ ἀνώτερος Ρωμαῖος διοικητής τῆς Παλαιστίνης, ὁ ὄποιος ἐπέβλεπεν εἰς τὴν διοίκησιν τοὺς Ἰουδαίους βασιλεῖς· διότι οἱ Ρωμαῖοι, ὅταν ὑπέταξαν τοὺς Ἐβραίους, ἐπέτρεψαν εἰς αὐτοὺς νὰ ἔχουν ἴδικούς των ἀρχοντας, ἐπρεπεν ὅμως οἱ Ἰουδαῖοι νὰ πληρώνουν φόρον εἰς τοὺς Ρωμαίους.

Οἱ Ρωμαῖοι αὐτοὶ διοικηταὶ ἐλέγοντο ἐπίτροποι (πραίτωρες), τὸ δὲ οἰκημα, ὅπου ἔμενον εἰς τὴν Καισάρειαν καὶ τὴν Ἱερουσαλήμ, ἐλέγετο πραῖτώριον. Ἐλέγοντο καὶ ἡ γεμόνεις. Τοιοῦτος ἦτο καὶ ὁ Πόντιος Πιλᾶτος, ἐπὶ τοῦ ὄποιού ἐσταυρώθη ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός.

Τότε οἱ Ἐβραῖοι εἶχον καὶ ἴδικά των δικαστήρια, ὅπως τὸ Μέγα Συνέδριον εἴσιν τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ τὰ μικρὰ δικαστήρια — μέ επτά ἢ τρεῖς δικαστὰς — εἰς τὰς ἄλλας πόλεις.

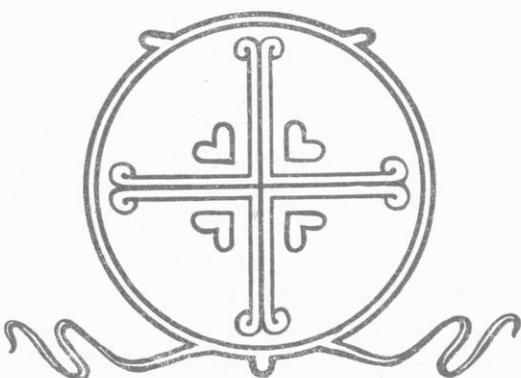
Τὸ Μέγα Συνέδριον εἶχεν ἑβδομήκοντα δικαστάς, οἱ δόποιοι ἐλέγοντο βουλευταί. Πρόεδρος αὐτοῦ ἦτο ὁ ἐκάστοτε ἀρχιερεὺς ἢ μέγας ἀρχιερεὺς τῶν Ἱεροσολύμων. Τὸ δικαστήριον αὐτὸν εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιβάλλῃ ὅλας τὰς ποινάς, ἀκόμη καὶ τοῦ θανάτου, τὴν ὄποιαν ὅμως δὲν ἡμποροῦσε νὰ ἐκτελέσῃ χωρὶς τὴν ἀδειαν τοῦ Ρωμαίου πραίτωρος.

3. Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν μεταξύ τῶν Ἐβραίων καὶ μεταξὺ ὅλων τῶν ἀνθρώπων τοῦ κόσμου εἶχε διαδοθῆ μὲ μεγάλην ἐπίτασιν ἡ φήμη ὅτι ἔρχεται διεσσίας, ὡς σωτὴρ καὶ ἐλευθερωτής. Ἡ φύσις γεννᾷ βασιλέα εἰς τὸν Ρωμαϊκὸν λαόν, ἔλεγε μιὰ ἐθνικὴ προφητεία, τὸ δὲ μαντεῖον τῶν Δελφῶν εἶχεν ἀποφανθῆ ὅτι ὁ βασιλεὺς αὐτὸς θὰ είναι παῖς Ἐβραῖος.

Καὶ ὁ Μεσσίας πράγματι ἥλθεν. Ἄλλ' οἱ Ἐβραῖοι οἱ δόποιοι τότε ἤσαν ὑποτεταγμένοι εἰς ξένους κατακτητάς, τοὺς Ρωμαίους, εἶχον διαστρέψει τὴν ἀληθινὴν ἔννοιαν τῶν προφη-

τειῶν καὶ ἐπερίμεναν τὸν Μεσσίαν ὡς βασιλέα ἐπίγειον, μὲ στρατεύματα καὶ δόξας καὶ τιμᾶς, διὰ νὰ τοὺς ἔλευθερώσῃ ἀπὸ τοὺς κατακτητὰς καὶ νὰ ἐπανιδρύσῃ τὸ ἀρχαῖον βασίλειον τοῦ Δαβίδ, μὲ ὅλην του τὴν δύναμιν, τὴν δόξαν καὶ τὴν ἕκτασιν. Τὸν ἐπερίμεναν ἀκόμη καὶ ὡς κατακτητὴν τῶν ἄλλων ἐθνῶν, διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν δώδεκα φυλῶν τοῦ Ἰσραὴλ εἰς τὴν διακυβέρνησιν τοῦ κόσμου ὁλοκλήρου.

Διὰ τοῦτο ὅταν ἦλθεν ὁ Χριστός, ἀσῆμος καὶ ταπεινός, πρᾶος καὶ εἰρηνικός, δὲν ἐπίστευσαν ὅλοι εἰς αὐτόν. Ἀπεναντίας μάλιστα οἱ ἀρχοντες τοῦ λαοῦ τὸν ἐσυκοφάντησαν. Τὸν κατεδίωξαν καὶ ἐν τέλει τὸν ἐσταύρωσαν. Ἀλλὰ περὶ τούτων ὅλων θὰ μᾶς διδάξῃ ἡ Ἱερά Ἰστορία τῆς Καινῆς Διαθήκης, τὴν ὁποίαν θὰ διδαχθῶμεν εἰς τὴν Δευτέραν Τάξιν.





## ΕΠΙΛΟΓΟΣ

### ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Ις τὸ βιβλίον τοῦτο εἰδαμεν πῶς ὁ Θεὸς ἐδημιούργησε τὸν κόσμον καὶ τὸ ἀνθρώπινον γένος. Παρηκολουθήσαμεν τὴν πτῶσιν καὶ τὴν τιμωρίαν τῶν ἀνθρώπων εἰς τὸ πρόσωπον τῶν πρωτοπλάστων, καὶ πῶς οἱ ἀνθρώποι μακρὰν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ ἔζησαν ζωὴν δυστυχισμένην, εἰς τὸ σκότος τῆς πολυθείας καὶ τῆς εἰδωλολατρείας καὶ εἰς τὸν βόρβορον τῆς ἀμαρτίας.

2. Εἰδαμεν ἀκόμη πῶς ὁ Θεὸς ἐκ τοῦ πατριάρχου Ἀβραὰμ ἐπρονόησε νὰ προέλθῃ ὁ Ἰσραηλιτικὸς λαός, ἀπὸ τὸν δποῖον θὰ προτίχετο ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὁ Χριστός. Παρηκολουθήσαμεν τὰς τύχας τοῦ λαοῦ αὐτοῦ, ὁ δποῖος ἔκαμε διαθήκην, δηλ. συμφωνίαν μὲ τὸν Θεόν. Διεπιστώσαμεν ὅτι, ἐνῷ ὁ Θεὸς ἐτήρησε τὰς ὑποσχέσεις του, δηλ. τὴν διαθήκην, ὁ Ἰσραηλιτικὸς λαός παρεσπόνδησεν ἐπανειλημένως καὶ παρεβίασε τὴν διαθήκην αὐτήν.

Ἄλλα παρετηρήσαμεν συγχρόνως καθ' ὅλην τὴν ἔξιστόρησιν τῶν τυχῶν τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ ὅτι, ὅταν ὁ λαὸς αὐτὸς ἥτο εὐσεβής πρὸς τὸν Θεόν καὶ ἐφύλαττε τὰς ἐντολάς, εἶχε τὴν προστασίαν τοῦ Θεοῦ, ἐνίκα τοὺς ἔχθρούς του, διέβαινε θαλάσσας καὶ ποταμούς «ἀβρόχοις ποσίν», ἐτρέφετο μὲ μάννα καὶ ὅρτυγας, ἐποτίζετο εἰς τὰς ἐρήμους μὲ νερὸ καὶ ἀνεδεικνύετο εἰς κράτος μέγα καὶ ἴσχυρόν.

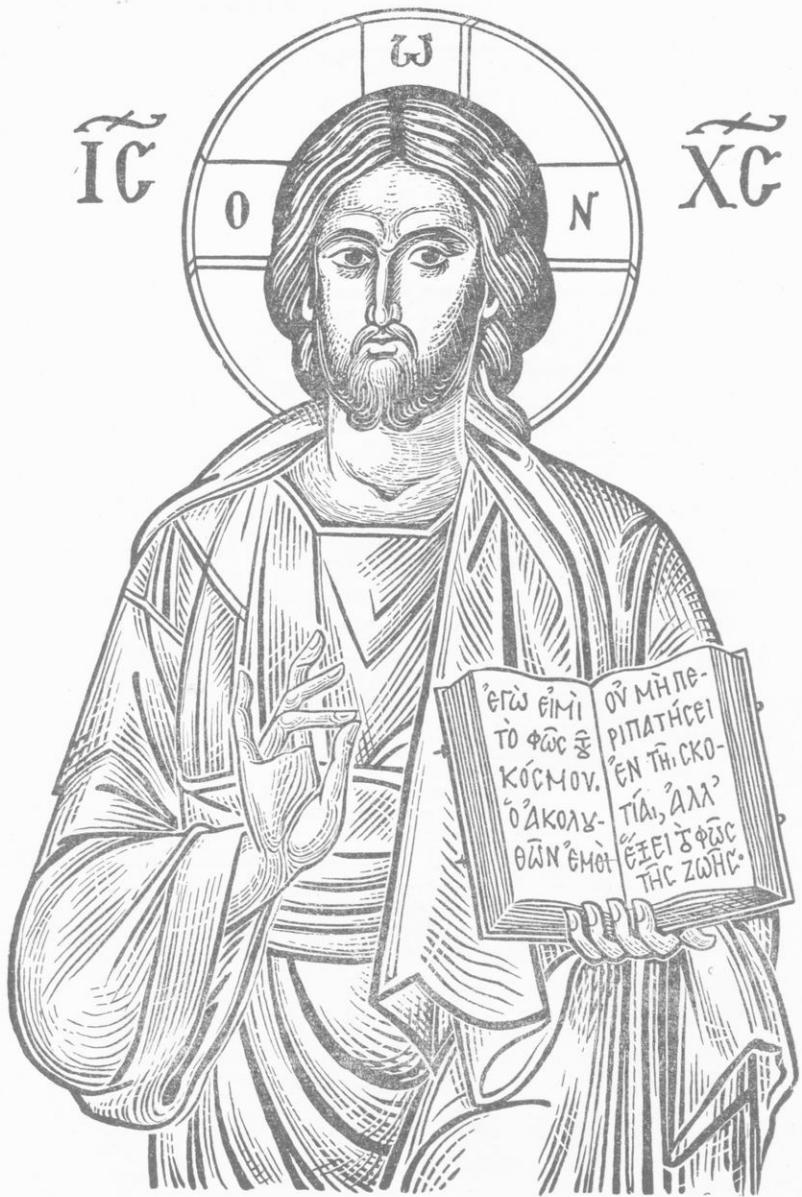
Οταν ὅμως ἐγκατέλειπε τὸν Θεόν καὶ ἐλησμόνει τὰς ἐντολάς του, διεφθείρετο, ἔχανε τὴν δύναμιν του, ὑπεδουλώνετο εἰς ἄλλους λαούς καὶ ὑπέφερε τὰ πάντα. Ἄλλα μόλις μετανοοῦσεν εἰλικρινῶς καὶ ἐξηγνίζετο, εὕρισκε πάλιν τὴν προστασίαν τοῦ παναγάθου Θεοῦ καὶ ἀπηλευθερώνετο.

3. Τέλος εἰς κάθε σχεδὸν μάθημα εἴδαμεν ὅτι ἡ θεία πανσοφία εἶχε προσχεδιάσει νὰ ἀποστείλῃ εἰς τὸν κόσμον τὸν μονογενῆ Υἱὸν καὶ Λόγον τοῦ Θεοῦ, ὅστις θὰ ἀπηλευθέρωνε τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τὴν δουλείαν τῆς ἀμαρτίας καὶ τοῦ αἰωνίου θανάτου, καὶ θὰ ἐδίδασκεν εἰς αὐτοὺς τὴν ἀληθινὴν θρησκείαν καὶ τὴν ἀγνήν ἡθικήν.

Μέσα εἰς ὅλα τὰ κεφάλαια αὐτὰ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης καθαρὰ διαφαίνεται ἡ ἀποκάλυψις τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ εἰς ὅλας τὰς περιόδους τῆς θρησκευτικῆς καὶ πολιτικῆς ζωῆς τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Ἰδίως ἡ ὑπόσχεσις τοῦ Θεοῦ ἡ ἡ Διαθήκη, ὅτι θὰ ἀποστείλῃ Σωτῆρα καὶ Λυτρωτήν, ὅστις θὰ συνάψῃ τὴν νέαν, τὴν Καινὴν Διαθήκην, μεταξὺ Θεοῦ καὶ ὅλων τῶν ἀνθρώπων.

Αὗτός εἶναι δὲ Κύριος ἡμῶν ὁ Ιησοῦς Χριστός, τὴν ιστορίαν τοῦ ὄποιου θὰ διδαχθῶμεν εἰς τὴν ἀμέσως ἐπομένην τάξιν.







# ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΤΟΠΩΝ

- 1 Δαμασκός
- 2 Σιδών
- 3 Καισάρεια Φιλίππου
- 4 Φανός (Μισσεμά).
- 5 Λίμνη Μαιρών
- 6 Τύρος
- 7 Σεφωρίς
- 8 Ὄρος τῶν Μακαρισμῶν
- 9 Βηθατίδα
- 10 Καπερναούμ (έρεινια)
- 11 Ναζαρέτ
- 12 Ἀκκώ (Πτολεμαῖς)
- 13 Γέργεσα
- 14 Ζαδουλών
- 15 Τίβερις
- 16 Ναΐν
- 17 Σεναβρίς (έρεινια)
- 18 Σαμάρεια (έρεινια)
- 19 Συχέτη
- 20 Ὄρος Γαρεζίν
- 21 Καισάρεια Παλαιστίνης
- 22 Κέδρων χειμαρρος
- 23 Βεθλήμ
- 24 Μωδένι
- 25 Ἀντιόπατρις
- 26 Ἰεριχώ (έρεινια)
- 27 Ἐλαών
- 28 Γεθσιμανῆ
- 29 Ἱερουσαλήμ
- 30 Ἐμμαούς
- 31 Ἰόνην
- 32 Βηθανία
- 33 Λίμνη Σιλωάμ
- 34 Γάδαρις
- 35 Βηθλέεμ
- 36 Χεβρών





## ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

### ΠΡΟΛΟΓΟΣ

‘Η Παλαιά Διαθήκη . . . . .	9
-----------------------------	---

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

#### ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

1. ‘Η Παλαιστίνη γεωφυσικῶς . . . . .	11
2. ‘Η Παλαιστίνη πολιτικῶς . . . . .	13

### ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΡΩΤΗ

#### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΕΝ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

3. ‘Η δημιουργία τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου . . . . .	15
4. ‘Η ἀμαρτία τῶν πρωτοπλάστων . . . . .	19
5. ‘Ο κατακλυσμός. ‘Ο πύργος Βαθέλ. ‘Η διασπορὰ τῶν ἀνθρώπων. . . . .	22

### ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ

#### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΩΝ

6. ‘Ο ‘Αβραάμ πατριάρχης τῶν ‘Εβραίων . . . . .	27
7. Γέννησις, θυσία καὶ γάμος τοῦ ‘Ισαάκ . . . . .	29
8. ‘Ο ‘Ιακώβ πατριάρχης τῶν ‘Ισραηλιτῶν . . . . .	32
9. ‘Ο ‘Ιακώβ εἰς τὴν Χαρράν . . . . .	35
10. ‘Ο ‘Ιωσήφ καὶ οἱ ἀδελφοί του . . . . .	37
11. ‘Ο ‘Ιωσήφ δοξάζεται εἰς τὴν Αἴγυπτον . . . . .	40
12. ‘Ο ‘Ιακώβ καὶ τὰ παιδιά του εἰς τὴν Αἴγυπτον . . . . .	43
13. ‘Η θρησκεία τῶν ‘Εβραίων κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν πατριαρχῶν . . . . . ‘Ο ‘Ιώβ . . . . .	46

### ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΡΙΤΗ

#### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥ ΜΩΥΣΕΩΣ

14. ‘Ο Μωυσῆς ἐλευθερωτὴς καὶ νομοθέτης τῶν ‘Ισραηλιτῶν . . . . .	49
15. ‘Ο Θεὸς ἀναθέτει εἰς τὸν Μωυσῆν τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν ‘Ισραηλιτῶν . . . . .	52

185

	Σελ.
16. Αἱ δέκα πληγαὶ καὶ τὸ πρῶτον Πάσχα τῶν Ἰσραηλιτῶν . . . . .	54
17. Ἔξοδος τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐκ τῆς Αἰγύπτου . Διάβασις τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης . . . . .	56
18. Πορεία διὰ τῆς ἑρήμου. Νίκη κατὰ τῶν Ἀμαληκιτῶν . . . . .	58
19. Ἡ Διαθήκη μεταξὺ Θεοῦ καὶ Ἰσραηλιτῶν εἰς τὸ δρός Σινᾶ . . . . .	60
20. Κατασκόπευσις τῆς Χαναάν . . . . .	65
21. Θάνατος τοῦ Ἀαρών. Ὁ χαλκοῦς ὄφις. Ἡ προφητεία τοῦ Βαλαάμ . . . . .	67
22. Θάνατος τοῦ Μωυσέως . . . . .	69

### ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΕΤΑΡΤΗ

#### Ο ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ ΜΩΥΣΕΩΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΣ ΕΙΣ ΧΡΙΣΤΟΝ

23. Ὁ ἡθικὸς νόμος . . . . .	73
24. Ἡ Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου . . . . .	74
25. Ὁ κλῆρος. Αἱ Ἱεραὶ τελεταί. Αἱ θυσίαι . . . . .	76
26. Αἱ ἔορταὶ τῶν Ἰσραηλιτῶν . . . . .	78
27. Ὁ πολιτικὸς νόμος τῶν Ἰσραηλιτῶν . . . . .	80

### ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΕΜΠΤΗ

#### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΤΟΥ ΝΑΥΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΙΤΩΝ

28. Ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναυῆ. Κατάκτησις τῆς Χαναάν . . . . .	82
29. Οἱ Κριταὶ καὶ ἡ ἐποχὴ τῶν . . . . .	86
30. Οἱ κριταὶ Γοθονιήλ καὶ Δεβώρα . . . . .	87
31. Οἱ κριταὶ Γεδεών καὶ Ἰεφθάε . . . . .	91
32. Σαμψών. Ἡλί. Σαμουὴλ . . . . .	94
33. Ἡ Ρούθ καὶ ὁ Βοὸς πρόγονοι τοῦ Δαβὶδ . . . . .	98

### ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΚΤΗ

#### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ

34. Ὁ βασιλεὺς Σαούλ. Δόξα τοῦ Δαβὶδ. . . . .	101
35. Ὁ Δαβὶδ βασιλεὺς τῶν Ἰσραηλιτῶν . . . . .	107
36. Αἱ συνέπεια τῆς ἀμαρτίας τοῦ Δαβὶδ. Ὁ Σολομῶν ἀνακηρύσσεται διάδοχος τοῦ Δαβὶδ . . . . .	111
37. Ὁ Δαβὶδ ὡς προφήτης καὶ ποιητὴς . . . . .	113
38. Ὁ βασιλεὺς Σολομῶν . . . . .	115
39. Τὰ μεγάλα ἔργα τοῦ Σολομῶντος . . . . .	117

## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΒΔΟΜΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΦΗΤΩΝ

	Σελ.
40. Ὁ χωρισμός τοῦ βασιλείου τῶν Ἐβραίων εἰς δύο . . . . .	123
41. Τὸ βασίλειον τοῦ Ἰσραὴλ . . . . .	125
42. Ὁ προφήτης Ἡλίας . . . . .	126
43. Ὁ προφήτης Ἐλισσαῖος . . . . .	129
44. Ὁ Τωβῖτ καὶ ὁ υἱός του Τωβίας . . . . .	132
45. Ἡ Ἰουδίθ σώζει τὴν πατρίδα της . . . . .	135
46. Τὸ βασίλειον τοῦ Ἰούδα . . . . .	137
47. Ὁ προφήτης Ἱερεμίας . . . . .	140
48. Οἱ προφῆται καὶ ἡ περὶ Μεσσίου ἴδεα . . . . .	143
49. Ὁ προφήτης Ἡσαίας . . . . .	145
50. Οἱ δώδεκα ἑλάσσονες προφῆται . . . . .	150
51. Ὁ προφήτης Ἰεζεκιὴλ . . . . .	156
52. Ὁ προφήτης Δανιὴλ καὶ οἱ τρεῖς παιδεῖς . . . . .	158
53. Ὁ Δανιὴλ εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων . . . . .	163
54. Ἡ Ἐσθήτηρ σώζει τοὺς Ἐβραίους . . . . .	165

## ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΟΓΔΟΗ

### Η ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

55. Ἡ ἐπάνοδος ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσίαν. Ἔσδρας καὶ Νεεμίας . . . . .	169
56. Οἱ Ἰουδαῖοι ὑπὸ τοὺς Ἐλληνος. Μετάφρασις τῶν Ο' . . . . .	172
57. Ὁ Ἐλεάζαρος καὶ ἡ μήτηρ μὲ τὰ ἐπτά παιδία. . . . .	174
58. Οἱ Μακκαβαῖοι. . . . .	175
59. Ὑποταγὴ τῶν Ἐβραίων εἰς τοὺς Ρωμαίους . . . . .	177
60. Ἡ δυναστεία τοῦ Ἡρῷδου. Οἱ Ρωμαῖοι ἐπίτροποι. Ὁ Μεσσίας . . . . .	178

## ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Τὸ ἔργον τῆς θείας οἰκονομίας . . . . .	181
---	-----

## ΕΙΚΟΝΕΣ

	Σελ.
1. 'Η δημιουργία . . . . .	17
2. 'Η ξέωσις τῶν πρωτοπλάστων . . . . .	21
3. 'Η κιβωτός τοῦ Νῶε . . . . .	24
4. 'Η θυσία τοῦ Ἀβραὰμ . . . . .	30
5. 'Η εύλογία τοῦ Ἰακώβ . . . . .	33
6. Τὸ δινειρόν τοῦ Ἰακώβ . . . . .	36
7. 'Η πώλησις τοῦ Ἰωσήφ . . . . .	39
8. 'Ο Ἰωσήφ ξένηγει τὰ δινειρά τοῦ Φαραὼ . . . . .	41
9. 'Ο Ἰωσήφ φανερώνεται εἰς τοὺς ἀδελφούς του . . . . .	44
10. 'Η διάσωσις τοῦ Μωσέως . . . . .	50
11. 'Ο Μωσῆς καὶ ἡ φλεγομένη βάτος . . . . .	53
12. Διάβασις τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης . . . . .	57
13. 'Ο Μωσῆς λαμβάνει τὰς 10 ἐντολὰς . . . . .	62
14. 'Ο Μωσῆς . . . . .	64
15. 'Ο χαλκοῦς ὄφις . . . . .	68
16. 'Ο Μωσῆς εἰς τὸ ὄφος Νεβῶ . . . . .	70
17. 'Η Σκηνὴ τοῦ Μαρτυρίου . . . . .	75
18. 'Ο κριτής Γεδεών . . . . .	91
19. 'Ο Σαμψών . . . . .	95
20. Ρούθ καὶ Βοὸζ . . . . .	99
21. Δαβὶδ καὶ Γολιάθ . . . . .	103
22. Θάνατος τοῦ Σαούλ καὶ τοῦ Ἰωνάθαν . . . . .	105
23. Δαβὶδ καὶ Νάθαν . . . . .	108
24. 'Ο ναὸς τοῦ Σολομῶντος . . . . .	118
25. 'Ο προφήτης Ἡλίας . . . . .	127
26. 'Ο » Ἐλισσαῖος . . . . .	131
27. 'Ο » Ἱερείας . . . . .	141
28. 'Ο » Ἡσαΐας . . . . .	146
29. 'Ο » Δανιήλ . . . . .	159
30. 'Ο Μεσσίας . . . . .	183

## ΧΑΡΤΑΙ

1. Χάρτης τῆς Παλαιστίνης καὶ τῶν Ἀνατολικῶν Ἐθνῶν . . . . .	26
2. 'Η Παλαιστίνη κατὰ τοὺς πρὸ Χριστοῦ χρόνους . . . . .	84
3. Χάρτης τῆς Ἀγίας Γῆς ( ἔγχρωμος ) . . . . .	184

*\* Η εἰκονογράφησις τοῦ βιβλίου διφεύλεται εἰς τὸν ζωγράφον κ. ΑΓ. ΑΣΤΕΡΙΑΔΗΝ*

Τὰ ἀντίτυπα τοῦ βιβλίου φέρουν τὸ κάτωθι βιβλιόσημον εἰς ἀπόδειξιν τῆς γνησιότητος αὐτῶν.

‘Αντίτυπον στερούμενον τοῦ βιβλιοσήμου τούτου θεωρεῖται κλεψίτυπον.  
‘Ο διαθέτων, πωλῶν ἢ χρησιμοποιῶν αὗτό διώκεται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ δρόμου 7 τοῦ νόμου 1129 τῆς 15/21 Μαρτίου 1946 ( ‘Εφ. Κυβ. 1946, A 108 ).

*M. Mavilius*



024000027881

ΕΚΔΟΣΙΣ Δ', 1959 (V) - ANTITYPIA 30.000 - ΣΥΜΒΑΣΙΣ 942/13-3-59

Ἐν τέσσερις — Βιβλιοδεσσία Κοινοπραξίας  
ΓΕΡΤΡ. ΧΡΗΣΤΟΥ & ΥΙΟΥ — X. E. E. N.



1200/96



ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ - ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ  
ΧΑΡΑΛ. Ε. ΚΟΡΗ ΡΟΥ  
ΣΤΑΔΙΟΥ 34B - ΤΗΛ. 22.575  
ΑΘΗΝΑΙ